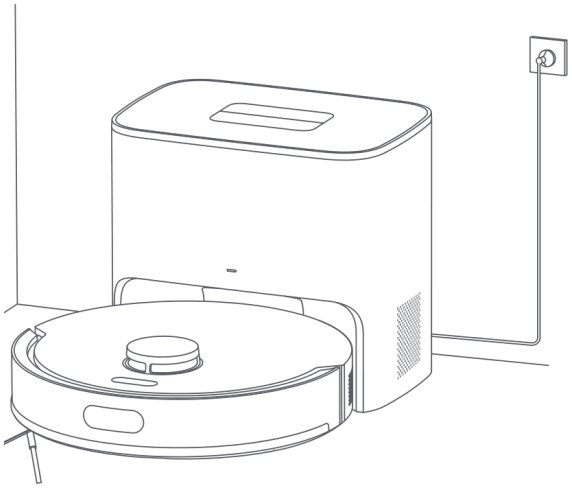
DREAME F20 PLUS



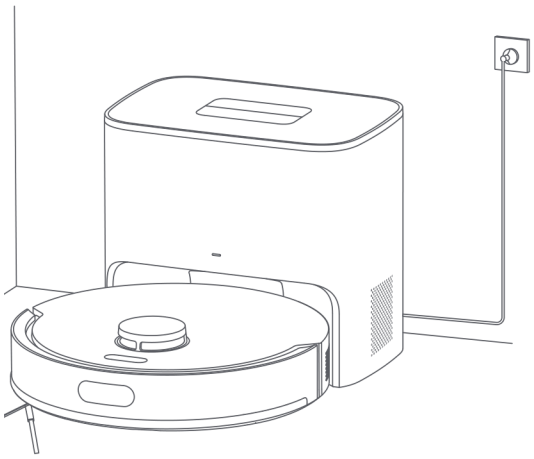
User Manual

Čeština
Slovenčina
Magyar
Română
Deutsch
Български
Polski
Slovenščina
English

Sunnysoft s.r.o.

Dreame F20 Plus

Robotický vysavač s mopem a automatickým vyprazdňováním



Návod k obsluze

Ilustrace v této příručce jsou pouze orientační. Řiďte se skutečným výrobkem.

Obsah

1 Bezpečnostní informace 4
1.1 Omezení používání 4
1.2 Baterie a nabíjení 5
1.3 Bezpečnostní informace k laseru 6
1.4 Symboly 6
1.5 Prohlášení o shodě 6

2 Přehled výrobku 7
2.1 Robot 7
2.2 Nádržka na vodu 2 v 1 s prachovým boxem 8
2.3 Sestava mopu 9
2.4 Základní stanice s automatickým vyprazdňováním 9

3 Příprava vašeho domova 9

4 Před použitím 11
4.1 Umístěte základní stanici a připojte ji k elektrické zásuvce 11
4.2 Odstraňte ochranné prvky robota a nainstalujte boční kartáč . . . 12
4.3 Připojte robota k aplikaci Dreamehome 12
4.4 Nabijte robota 13

5 Jak používat 13
5.1 Zapnutí/vypnutí 13
5.2 Rychlé mapování 14
5.3 Spuštění úklidu 14
5.4 Pauza/spánek 14
5.5 Automatické obnovení úklidu 14
5.6 Režim Nerušit (DND) 15
5.7 Bodové čištění 15
5.8 Restartování robota 15
5.9 Použití funkce mopování 16

6 Běžná údržba **18**
6.1 Díly . . . 18
6.2 Hlavní kartáč . . . 19
6.3 Boční kartáč . . . 19
6.4 Všesměrové kolo . . . 20
6.5 Nádržka na vodu 2 v 1 s prachovým boxem . . . 20
6.6 Mopovací podložka . . . 21
6.7 Senzory robota . . . 21
6.8 Otvory automatického vyprazdňování, nabíjecí kontakty a signalizační oblast . . . 22
6.9 Prachový sáček . . . 22
6.10 Vzduchový kanál . . . 23
6.11 Baterie . . . 23

7 Řešení problémů **24**

8 Specifikace **28**
8.1 Robot . . . 28
8.2 Základní stanice s automatickým vyprazdňováním . . . 28
8.3 Dobíjecí lithium-iontový akumulátor . . . 28
8.4 Spotřeba v pohotovostním režimu . . . 28

9 Likvidace a vyjmutí baterie **29**
9.1 Postup vyjmutí . . . 29
9.2 Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) . . . 30

1. Bezpečnostní informace

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění způsobenému nesprávným používáním spotřebiče, přečtěte si před použitím spotřebiče pozorně návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití.

1.1 Omezení používání

- Tento výrobek nesmí používat děti do 8 let ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou bez dozoru rodiče nebo opatrovníka zaručujícího bezpečný provoz a předcházení rizikům. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento spotřebič obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze kvalifikované osoby.
- Vykliďte prostor, který má být čištěn. Spotřebič nesmí být používán dětmi ke hře. Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata během provozu robota nacházela v bezpečné vzdálenosti.
- Spotřebič neinstalujte, nenabíjejte ani nepoužívejte v koupelnách nebo v okolí bazénů.
- Tento výrobek je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte jej venku, na jiných než podlahových površích ani v komerčním či průmyslovém prostředí.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním kabelem nebo sestavou, které jsou k dispozici u výrobce nebo jeho servisního zástupce.
- Nepoužívejte robota v prostoru zavěšeném nad úrovní země bez ochranné bariéry.
- Neumisťujte robota vzhůru nohama. Nepoužívejte kryt LDS, kryt robota ani nárazník jako rukojeť robota.
- Robota používejte v prostředí s okolní teplotou nad 0 °C a pod 40 °C. Ujistěte se, že na podlaze není žádná tekutina nebo lepkavá látka.
- Abyste zabránili poškození nebo zranění v důsledku tahání, odstraňte z podlahy všechny volné předměty a před zahájením provozu přístroje odstraňte kabely nebo napájecí šňůry na čisticí dráze.
- Odstraňte z podlahy křehké nebo malé předměty, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil je.
- Udržujte vlasy, prsty a jiné části těla mimo sací otvor robota.
- Nepoužívejte spotřebič v místnosti, kde spí kojenec nebo dítě.

- Nepokládejte na robota děti, domácí zvířata ani žádné předměty bez ohledu na to, zda je robot v klidu nebo v pohybu.
- Nepoužívejte robota k čištění žádných hořících předmětů. Nepoužívejte robota ke sběru hořlavých nebo vznětlivých kapalin, korozivních plynů nebo neředěných kyselin či rozpouštědel.
- Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty. Nepoužívejte spotřebič ke sběru předmětů, jako jsou kameny, velké kusy papíru nebo jakékoli předměty, které by mohly spotřebič ucpat.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče je nutné vyjmout zástrčku ze zásuvky.
- Neotírejte robota ani základní stanici mokrým hadříkem ani je neoplachujte žádnou tekutinou. Po vyčištění omyvatelných částí je před opětovnou instalací a použitím zcela vysušte.
- Tento výrobek používejte v souladu s pokyny uvedenými v návodu k použití. Uživatelé nesou odpovědnost za veškeré ztráty nebo škody, které vzniknou v důsledku nesprávného používání tohoto výrobku.

1.2 Baterie a nabíjení

- VAROVÁNÍ: Nenabíjejte baterie, které nelze nabíjet.
- Nepoužívejte baterie ani základní stanice s automatickým vyprazdňováním od jiných výrobců. Používejte pouze s napájecí jednotkou RCFD0301.
- Nepokoušejte se sami rozebírat, opravovat nebo upravovat baterii nebo základní stanici s automatickým vyprazdňováním.
- Základní stanici s automatickým vyprazdňováním neumisťujte do blízkosti zdroje tepla.
- K otírání nebo čištění nabíjecích kontaktů základní stanice s automatickým vyprazdňováním nepoužívejte mokrý hadřík ani mokré ruce.
- Staré baterie nelikvidujte nesprávným způsobem. Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.
- Pokud se napájecí kabel poškodí nebo zlomí, okamžitě jej přestaňte používat a kontaktujte poprodejní servis.
- Dbejte na to, aby byl robot při přepravě vypnutý a pokud možno uložený v původním obalu.
- Pokud robota nebudete delší dobu používat, plně jej nabijte, poté jej vypněte a uložte na chladném a suchém místě. Robota dobíjejte alespoň jednou za 3 měsíce, aby nedošlo k nadměrnému vybití baterie.

1.3 Bezpečnostní informace k laseru

Laserový senzor v tomto výrobku splňuje normu IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 pro laserové výrobky třídy 1. Během používání se vyhněte přímému pohledu do senzoru.



LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 1
SPOTŘEBITELSKÝ LASEROVÝ VÝROBEK
EN 50689:2021

Upozornění

Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen přes externí spínací zařízení, například časový spínač, ani připojen k obvodu, který dodavatel elektřiny pravidelně zapíná a vypíná.

1.4 Symboly



Pouze pro vnitřní použití



Přečtěte si návod k obsluze

1.5 Prohlášení o shodě

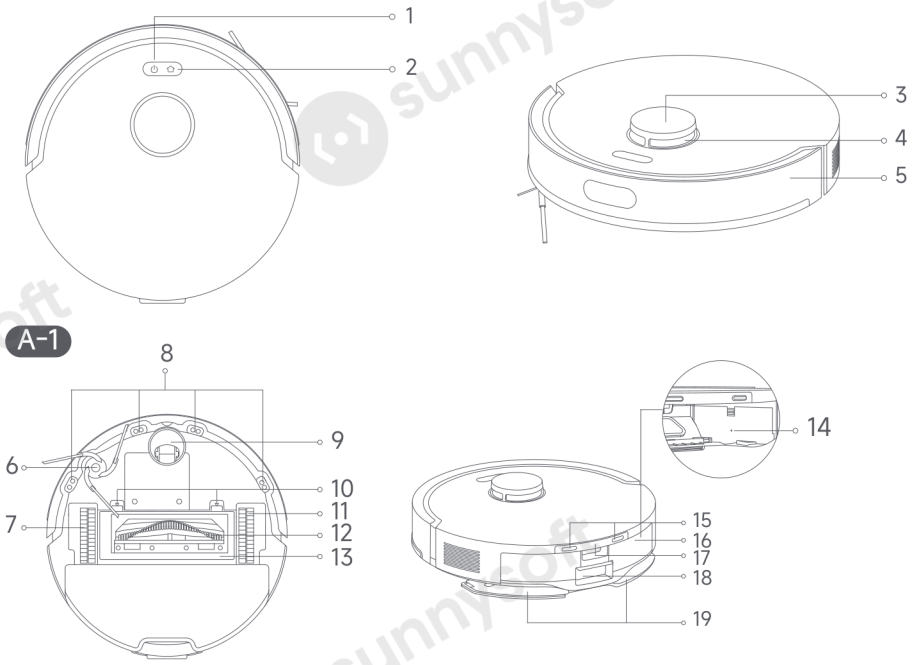
CE

Společnost Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu RLF41GD je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je dostupné na internetové adrese: `global.dreametech.com`

2. Přehled výrobku

2.1 Robot

A A-1



Obr. A-1

1. Tlačítko napájení / čištění
   - Stisknutím a podržením na 3 sekundy zapnete nebo vypnete.
   - Po zapnutí robota stisknutím tlačítka spustíte čištění.

2. Tlačítko návratu do stanice / bodového čištění ⌂
   - Stisknutím tlačítka odešlete robota zpět do základní stanice.
   - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund spustíte bodové čištění.

Indikátor stavu tlačítka

- Nepřetržitě svítící bílá: úklid probíhá nebo je dokončen
- Blikající oranžová: chyba
- Pomalu blikající bílá: robot se nabíjí, baterie není téměř vybitá

3. Kryt LDS
4. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
5. Nárazník
6. Boční kartáč
7. Hlavní kolo
8. Senzory srázu
9. Všesměrové kolo
10. Příchytky ochranného krytu kartáče
11. Hlavní kolo

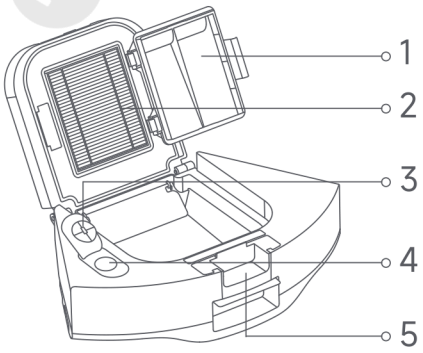
12. Hlavní kartáč
13. Ochranný kryt kartáče
14. Tlačítko Reset
    - Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund obnovíte tovární nastavení.
15. Nabíjecí kontakty
16. Nádržka na vodu 2 v 1 s prachovým boxem
17. Snímač návratu na základnu
18. Otvor automatického vyprazdňování
19. Sestava mopu

Poznámka

- Stisknutím libovolného tlačítka na robotu pozastavíte úklid robota nebo jeho návrat k nabíjení.
- Stisknutím a podržením tlačítka napájení a tlačítka návratu do stanice po dobu 3 sekund resetujete Wi-Fi.
- Dětskou pojistku lze aktivovat/deaktivovat prostřednictvím aplikace Dreamehome.

2.2 Nádržka na vodu 2 v 1 s prachovým boxem

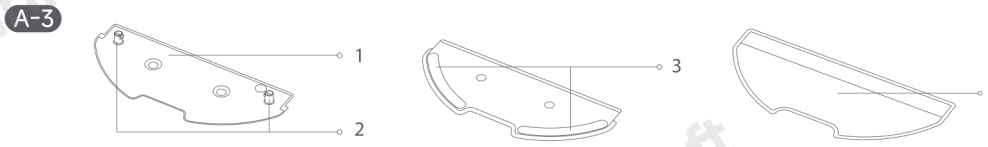
A-2



Obr. A-2

1. Držák filtru
2. HEPA filtr
3. Víko přívodu vody
4. Přívod vody
5. Uvolňovací spona

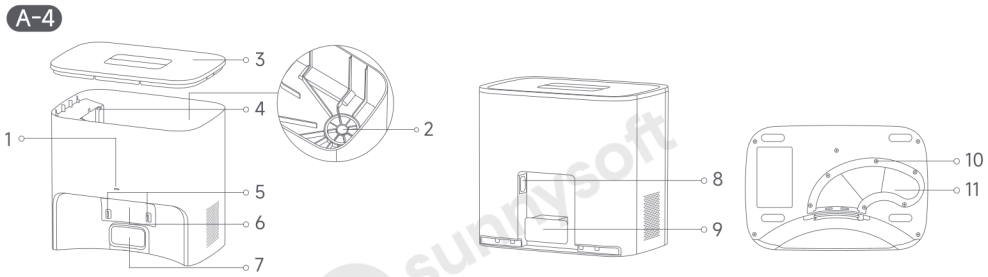
2.3 Sestava mopu



Obr. A-3

1. Držák mopovací podložky
2. Uvolňovací spony
3. Plocha pro upevnění mopovací podložky
4. Mopovací podložka

2.4 Základní stanice s automatickým vyprazdňováním



Obr. A-4

1. Indikátor stavu
   - Nepřetržitě svítící bílá: základní stanice je připojena k napájení
   - Pomalu blikající bílá: robot se nabíjí
   - Blikající oranžová: základní stanice má chybu
2. Filtr
3. Kryt
4. Otvor pro prachový sáček
5. Nabíjecí kontakty
6. Signalizační oblast
7. Otvor automatického vyprazdňování
8. Napájecí port
9. Slot pro uložení napájecího kabelu
10. Montážní šroub
11. Kryt vzduchového kanálu

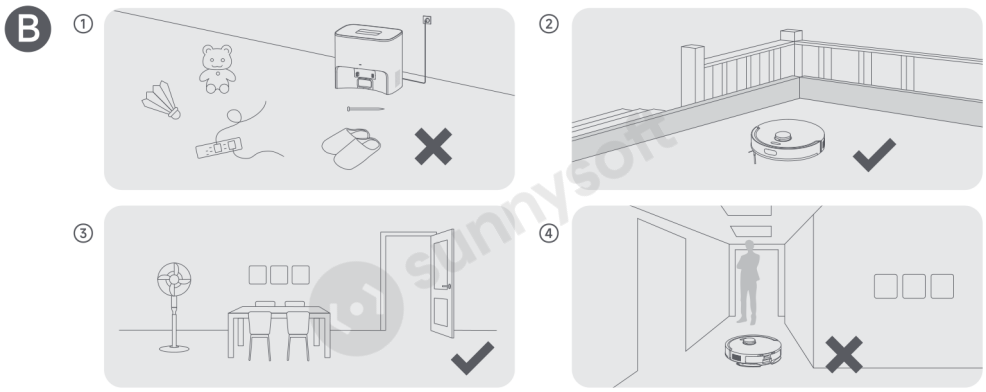
3. Příprava vašeho domova

1. Před úklidem odstraňte nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty a ukliďte kabely, látky, hračky, tvrdé předměty a ostré předměty na zemi, aby se do nich robot nezamotal, nepoškrábal je nebo je nesrazil a nezpůsobil ztráty.

2. Před úklidem umístěte na okraj schodů fyzickou zábranu, abyste zajistili bezpečný a bezproblémový provoz robota.
3. Otevřete dveře uklízené místnosti a uložte nábytek na správné místo, abyste ponechali více prostoru.
4. Aby robot nevynechal místa, která je třeba uklidit, nestůjte před robotem, na prahu, v chodbě nebo na úzkých místech.

Poznámka

- Při prvním použití robota jej při úklidu sledujte, abyste včas odstranili případné překážky.
- Nevysávejte tvrdé předměty, jako jsou kameny, ocelové kuličky a části hraček, ani ostré předměty, jako je stavební odpad, rozbité sklo a hřebíky, jinak může dojít k poškrábání podlahy.



Obr. B

4. Před použitím

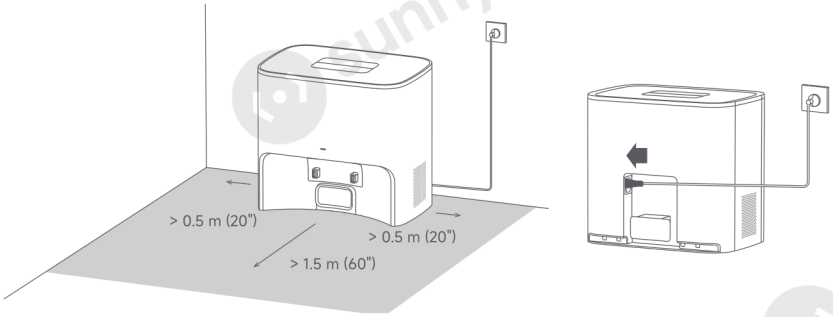
4.1 Umístěte základní stanici a připojte ji k elektrické zásuvce

Umístěte základní stanici na co nejotevřenější místo s dobrým signálem Wi-Fi. Ponechte dostatek místa, jak je znázorněno na obrázku, a odstraňte všechny předměty ve stínované oblasti. Zasuňte napájecí kabel do základní stanice a zapojte jej do zásuvky.

Poznámka

- Pevně zasuňte napájecí kabel, dokud se nerozsvítí kontrolka.
- Odstraňte všechny předměty, které jsou blíže než 1,5 m zepředu a 0,5 m z obou stran základní stanice.
- Ujistěte se, že signalizační oblast neblokují žádné předměty.
- Aby nedošlo k navlhčení dřevěných podlah nebo koberců, doporučujeme umístit základní stanici na dlaždice nebo mramorové podlahy.

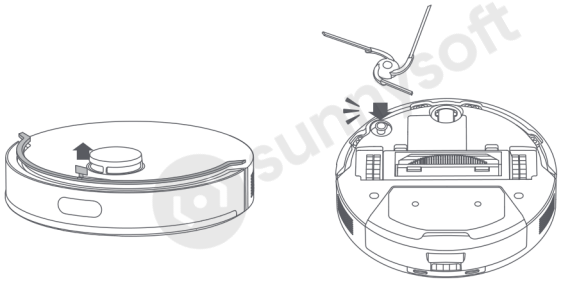
C C-1



Obr. C-1

4.2 Odstraňte ochranné prvky robota a nainstalujte boční kartáč

C-2



Obr. C-2

4.3 Připojte robota k aplikaci Dreamehome

(1) Stiskněte a podržte tlačítko napájení na robotu po dobu 3 sekund pro jeho zapnutí. Naskenujte QR kód na robotu nebo vyhledejte „Dreamehome“ v obchodě s aplikacemi a stáhněte a nainstalujte aplikaci.

(2) Otevřete aplikaci Dreamehome, klepněte na „Naskenovat QR kód pro připojení“ a znovu naskenujte stejný QR kód na robotu a přidejte zařízení. Postupujte podle pokynů a dokončete připojení Wi-Fi.

① QR kód

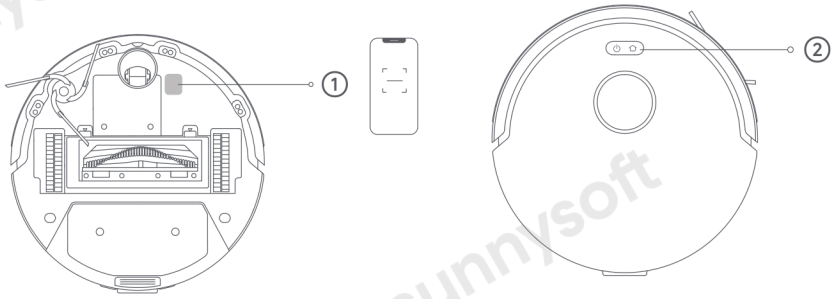
② Kontrolka Wi-Fi

- Bliká: čeká se na připojení / připojování
- Svítí: připojeno

Poznámka

- Podporována je pouze síť Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.
- Pro obnovení Wi-Fi zopakujte krok (2) a poté podle pokynů dokončete připojení Wi-Fi.
- Po úspěšném připojení zařízení k domácí síti Wi-Fi se bude v případě přerušení sítě způsobeného například nezaplacenými účty nebo výpadkem proudu neustále pokoušet o opětovné připojení, aby bylo zajištěno bezproblémové používání po obnovení sítě.
- Chcete-li zařízení odpojit od sítě Wi-Fi, stiskněte a podržte tlačítko Reset na robotu po dobu 3 sekund.
- Vzhledem k aktualizacím softwaru aplikace se skutečné operace mohou lišit od pokynů v této příručce. Postupujte podle pokynů podle aktuální verze aplikace.

C-3



Obr. C-3

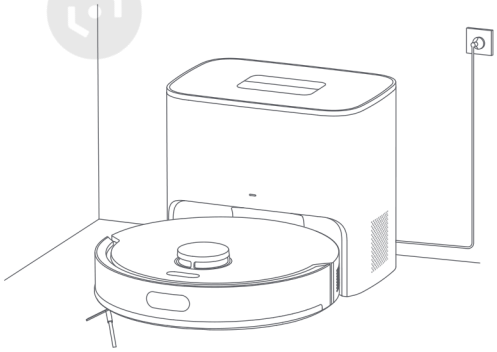
4.4 Nabijte robota

Při umísťování robota zarovnejte nabíjecí kontakty robota s nabíjecími kontakty základní stanice; robot se automaticky zapne a začne se nabíjet.

Po úplném nabití robota zůstanou stavové indikátory na robotu a základní stanici svítit po dobu 10 minut a poté se ztlumí.

Poznámka
Před prvním použitím se doporučuje robota plně nabít.

C-4



Obr. C-4

5. Jak používat

5.1 Zapnutí/vypnutí

Robota zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. Kontrolka napájení by měla svítit. Když robota umístíte na základní stanici, měl by se automaticky zapnout a začít se nabíjet. Chcete-li robota vypnout, posuňte ho od základní stanice a stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund.

5.2 Rychlé mapování

Po prvním nastavení sítě postupujte podle pokynů v aplikaci pro rychlé vytvoření mapy. Robot začne mapovat bez čištění. Když se robot vrátí do základní stanice, proces mapování byl dokončen a mapa se automaticky uloží.

5.3 Spuštění úklidu

Po zapnutí robota stiskněte tlačítko napájení a spusťte úklid. Robot přesně vytyčí trasu, metodicky vyčistí podél okrajů a stěn a poté dokončí úklid každé místnosti ve tvaru písmene S, aby zajistil důkladnou práci.

Poznámka
• Doporučuje se, aby robot před úklidem vyjížděl ze základní stanice. Během úklidu základní stanici nepřemisťujte. Tím zajistíte, že se robot plynule vrátí do základní stanice. • Poté, co robot dokončí úklid a automaticky se vrátí do základní stanice, spustí základní stanice automatické vyprazdňování. Další nastavení lze ovládat v aplikaci.

5.4 Pauza/spánek

Když je robot v provozu, stisknutím libovolného tlačítka jej pozastavíte.

Pokud je robot pozastavený déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku. Všechny kontrolky na robotu se vypnou. Stisknutím libovolného tlačítka na robotu nebo pomocí aplikace robota probudíte.

Poznámka
Pokud je robot pozastaven a umístěn na základní stanici, aktuální proces úklidu se ukončí.

5.5 Automatické obnovení úklidu

Pokud je baterie příliš vybitá, robot se automaticky vrátí na základní stanici, aby se nabil. Po nabití na odpovídající úroveň baterie bude pokračovat v nedokončených úklidových úkonech.

Poznámka
Chcete-li tuto funkci používat, povolte ji v aplikaci.

5.6 Režim Nerušit (DND)

Když je robot nastaven do režimu Nerušit (DND), robot nebude moci pokračovat v úklidu. Režim DND je ve výchozím nastavení z výroby vypnut. Pomocí aplikace můžete režim DND povolit nebo upravit dobu DND. Ve výchozím nastavení je doba DND 22:00–8:00.

Poznámka

- Naplánované úklidy se během doby DND provádějí jako obvykle.
- Po uplynutí doby DND bude robot pokračovat v úklidu tam, kde skončil.

5.7 Bodové čištění

Když robot čeká, stiskněte a podržte tlačítko ⌂ po dobu 3 sekund, abyste aktivovali režim bodového čištění. V tomto režimu robot vyčistí oblast ve tvaru čtverce o rozměrech 1,5 × 1,5 metru kolem sebe a po dokončení bodového čištění se vrátí do výchozího bodu.

5.8 Restartování robota

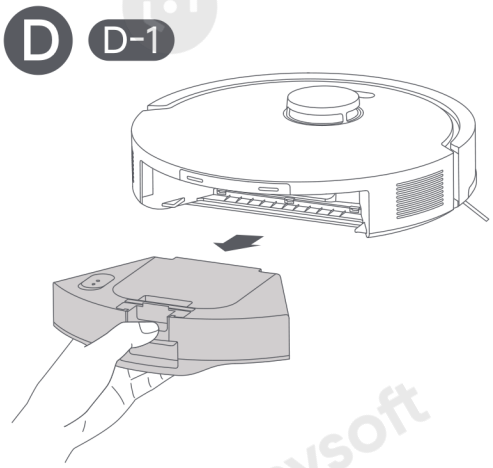
Pokud robot přestane reagovat nebo jej nelze vypnout, stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 10 sekund jej násilně vypněte. Poté stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund robota zapněte.

5.9 Použití funkce mopování

Poznámka

Před prvním mopováním se doporučuje všechny podlahy alespoň třikrát vysát, aby se dosáhlo lepšího účinku úklidu.

1. Stisknutím uvolňovací spony vyjměte nádržku na vodu 2 v 1 s prachovým boxem.

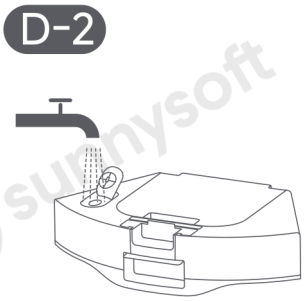


Obr. D-1

2. Otevřete víko přívodu vody, naplňte nádržku vodou a víko pevně uzavřete.

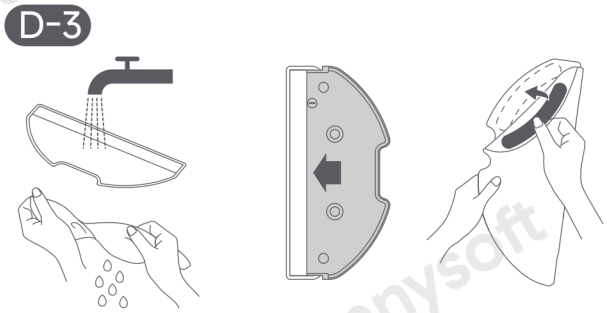
Poznámka

- Nepoužívejte mycí ani dezinfekční prostředky.
- Nenaplňujte nádržku na vodu horkou vodou, protože by mohlo dojít k její deformaci.



Obr. D-2

3. Navlhčete mopovací podložku a vyždímejte z ní přebytečnou vodu. Nainstalujte mopovací podložku, jak je znázorněno na obrázku.

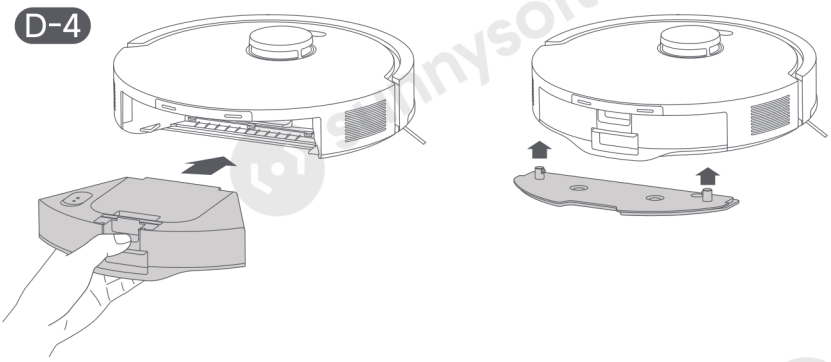


Obr. D-3

4. Nasaďte nádržku na vodu 2 v 1 s prachovým boxem a sestavu mopu zpět podle obrázku, dokud nezacvaknou na své místo. Stisknutím tlačítka napájení nebo pomocí aplikace spusťte úklid.

Poznámka

- Nedoporučuje se používat funkci mopování na kobercích.
- Pomocí aplikace upravte vlhkost mopovací podložky podle potřeby.

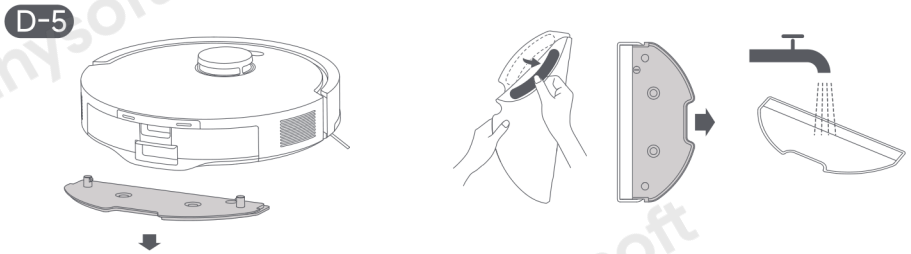


Obr. D-4

5. Když se robot po úklidu vrátí k nabíjení, vyjměte držák mopovací podložky a vyčistěte mopovací podložku, abyste zabránili vzniku plísní nebo zápachu.

Poznámka

- Po každém použití umyjte mopovací podložku a pravidelně vylévejte z nádržky nepoužitou vodu.
- Pokud nemopujete, sejměte sestavu mopu.



Obr. D-5

6. Běžná údržba

6.1 Díly

Chcete-li udržet robota v dobrém stavu, doporučujeme řídit se při běžné údržbě údaji o příslušenství v aplikaci nebo následující tabulkou.

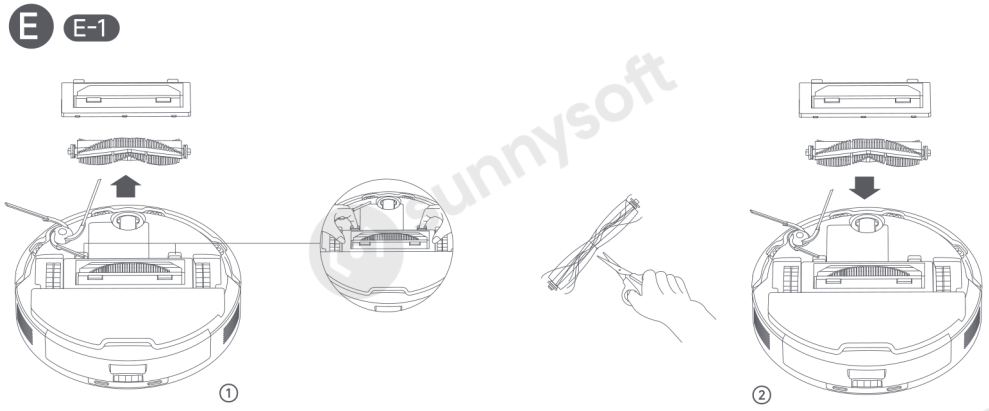
Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Mopovací podložka	Po každém použití	Jednou za 3 až 6 měsíců
Hlavní kartáč	Jednou za 2 týdny	Jednou za 6 až 12 měsíců
Boční kartáč	Jednou za 2 týdny	Jednou za 3 až 6 měsíců
Filtr prachového boxu	Jednou za 2 týdny	Jednou za 3 až 6 měsíců
Signalizační oblast na základní stanici	Jednou za měsíc	/
Nabíjecí kontakty	Jednou za měsíc	/
Otvory automatického vyprazdňování	Jednou za měsíc	/
Laserový snímač vzdálenosti (LDS)	Jednou za měsíc	/
Snímač návratu na základnu	Jednou za měsíc	/
Nárazník	Jednou za měsíc	/
Spodní část robota	Jednou za měsíc	/
Všesměrové kolo	Jednou za měsíc	/
Senzory srázu	Vyčistěte podle potřeby	/
Prachový box	Vyčistěte podle potřeby	/
Hlavní kola	Vyčistěte podle potřeby	/
Nádržka na vodu	Vyčistěte podle potřeby	/

Díl	Frekvence údržby	Doba výměny
Prachový sáček	/	Jednou za 2 až 5 měsíců

Poznámka
Frekvence výměny závisí na způsobu používání robota. Pokud dojde k odchylce v důsledku zvláštních okolností, je třeba díly vyměnit.

6.2 Hlavní kartáč

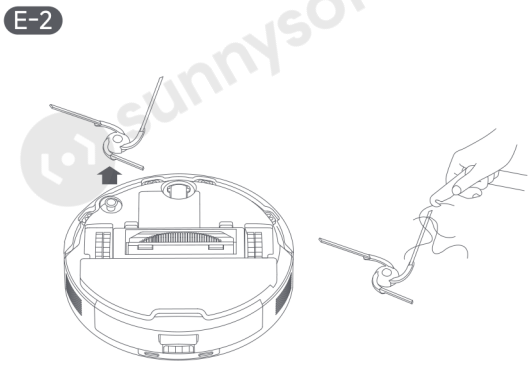
1. Stiskněte příchytky ochranného krytu kartáče směrem dovnitř, abyste ochranný kryt kartáče sejmuli, a kartáč vyjměte z robota.
2. Pomocí vhodného čisticího nástroje odstraňte všechny vlasy zamotané v kartáči. Poté kartáč znovu nainstalujte a stisknutím ochranného krytu kartáče jej zajistěte na místě.



Obr. E-1

6.3 Boční kartáč

Vyjměte a vyčistěte boční kartáč.

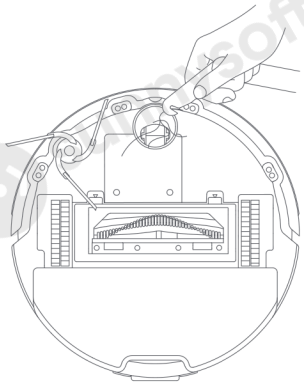


Obr. E-2

6.4 Všesměrové kolo

Pomocí vhodného čisticího nástroje odstraňte všechny vlasy zamotané ve všesměrovém kole.

E-3



Obr. E-3

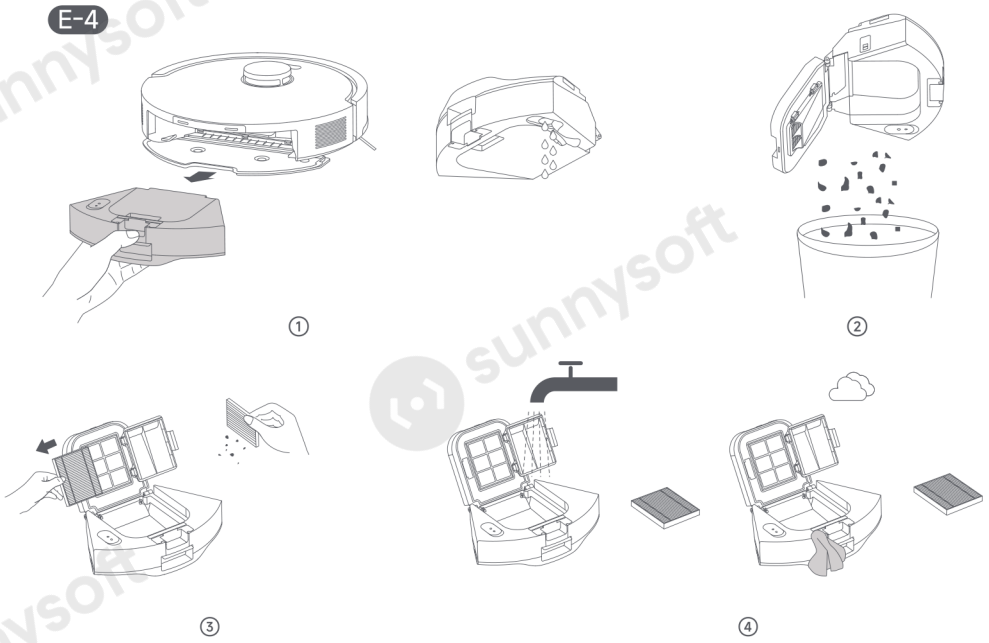
6.5 Nádržka na vodu 2 v 1 s prachovým boxem

1. Stisknutím uvolňovací spony vyjměte nádržku na vodu 2 v 1 s prachovým boxem a poté nádržku na vodu vyprázdněte.
2. Otevřete kryt prachového boxu a prachový box vyprázdněte.
3. Otevřete držák filtru, vyjměte HEPA filtr a jemně na něj poklepejte.

Poznámka
Nepokoušejte se čistit filtr kartáčem, prstem nebo ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

4. Před opětovnou instalací opláchněte prachový box a HEPA filtr vodou a nechte je zcela uschnout na vzduchu.

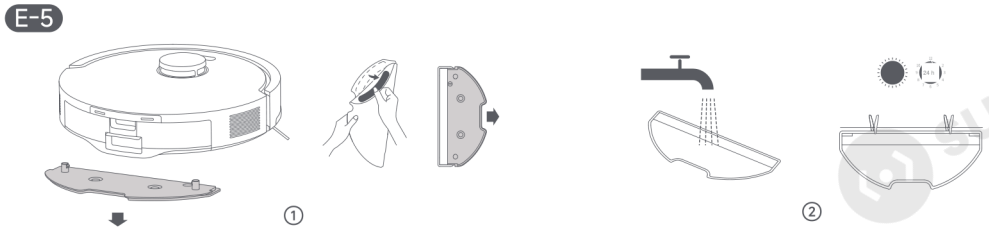
Poznámka
• Neoplachujte díly mimo prachový box. Pokud se na nich objeví skvrny od vody, před opětovnou instalací je otřete do sucha. • Prachový box a filtr oplachujte pouze čistou vodou. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky. • Prachový box a filtr používejte pouze tehdy, když jsou zcela suché.



Obr. E-4

6.6 Mopovací podložka

1. Sejměte sestavu mopu a stáhněte mopovací podložku z držáku mopovací podložky.
2. Mopovací podložku čistěte pouze vodou a před opětovnou instalací ji zcela vysušte.



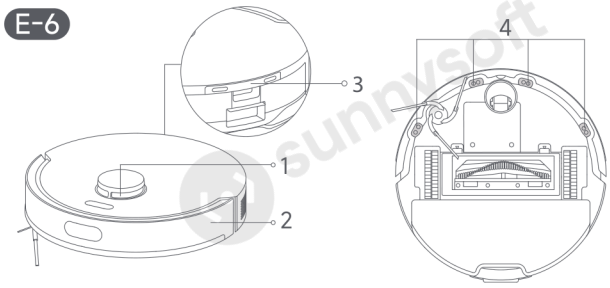
Obr. E-5

6.7 Senzory robota

Otřete senzory robota měkkým a suchým hadříkem, jak je znázorněno na obrázku:

1. Laserový snímač vzdálenosti (LDS)
2. Nárazník
3. Snímač návratu na základnu
4. Senzory srázu

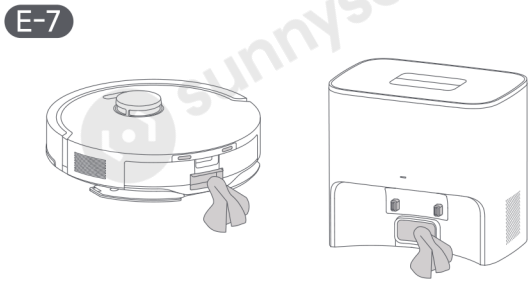
Poznámka
Mokrý hadřík může poškodit citlivé prvky robota a základní stanice. K čištění používejte suchý hadřík.



Obr. E-6

6.8 Otvory automatického vyprazdňování, nabíjecí kontakty a signalizační oblast

Otvory automatického vyprazdňování, nabíjecí kontakty a signalizační oblast čistěte měkkým a suchým hadříkem.



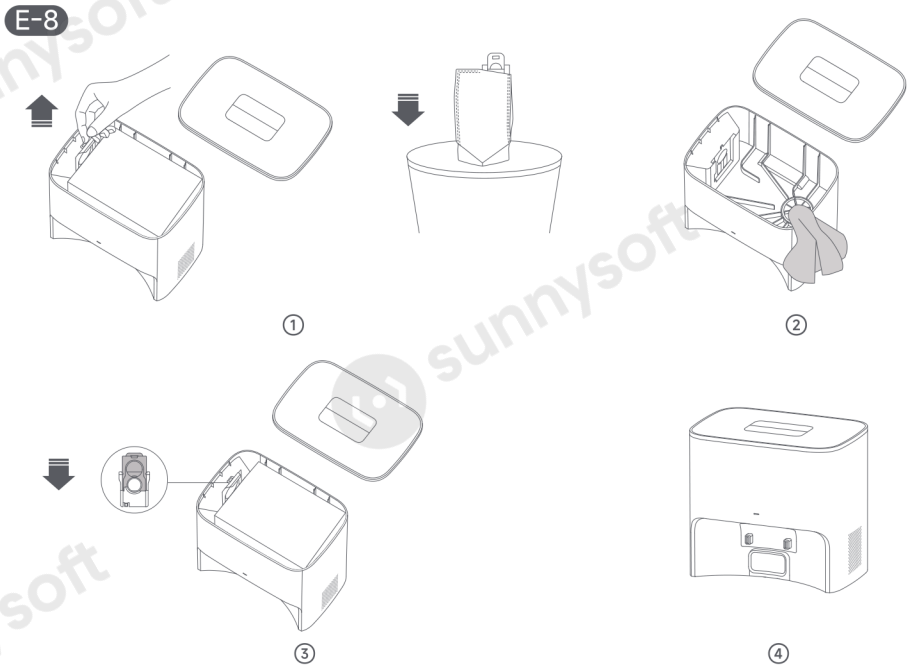
Obr. E-7

6.9 Prachový sáček

1. Vyjměte a vyhoďte prachový sáček.

Poznámka
Zatažením za rukojeť směrem ven se prachový sáček utěsní, aby prach a nečistoty náhodně nevypadly.

2. Prach a nečistoty z filtru odstraňte suchým hadříkem.
3. Nainstalujte nový prachový sáček.
4. Znovu nasaďte kryt prachového zásobníku.

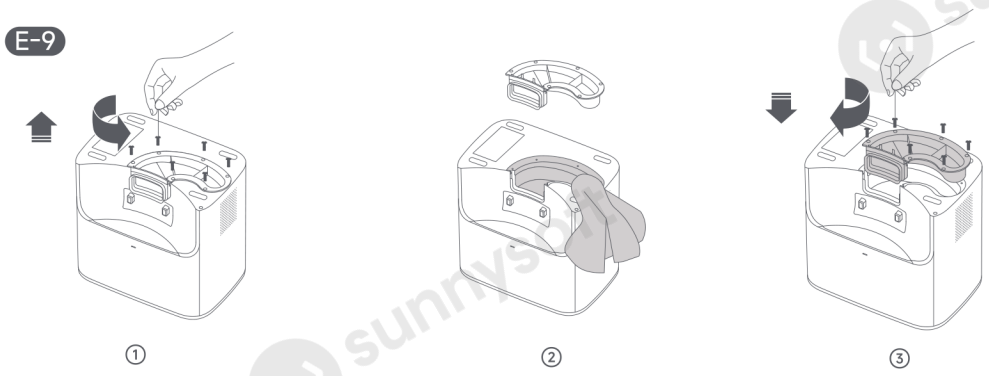


Obr. E-8

6.10 Vzduchový kanál

Pokud je vzduchový kanál ucpaný, vyčistěte jej podle následujících kroků.

1. Odšroubujte montážní šrouby na krytu vzduchového kanálu a kryt sejměte.
2. Zkontrolujte, zda vzduchový kanál neblokují cizí předměty. Pokud ano, odstraňte je.
3. Znovu nasaďte kryt vzduchového kanálu.



Obr. E-9

6.11 Baterie

Robot obsahuje vysoce výkonnou lithium-iontovou baterii. Dbejte na to, aby byl akumulátor při každodenním používání dobře nabitý, aby byl zachován

jeho optimální výkon. Pokud robota delší dobu nepoužíváte, vypněte jej a odložte. Abyste zabránili poškození v důsledku nadměrného vybití, nabíjejte robota alespoň jednou za tři měsíce.

7. Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nezapne.	• Baterie je vybitá. Nabijte robota na základní stanici a zkuste to znovu. • Teplota baterie je příliš nízká nebo příliš vysoká. Spotřebič se doporučuje provozovat při teplotě mezi 0 °C a 40 °C.
Robota nelze nabíjet.	• Základní stanice není připojena k napájení, zkontrolujte, zda jsou oba konce jejího napájecího kabelu správně zapojeny. • Kontakt mezi nabíjecími kontakty na základní stanici a robotem je špatný, očistěte nabíjecí kontakty.
Robot se nedokáže připojit k síti Wi-Fi.	• Heslo sítě Wi-Fi je nesprávné. Zkontrolujte, zda je heslo použité pro připojení k síti Wi-Fi správné. • Robot nepodporuje připojení Wi-Fi s frekvencí 5 GHz. Ujistěte se, že je robot připojen k síti Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz. • Signál Wi-Fi je slabý. Ujistěte se, že se robot nachází v oblasti s dobrým pokrytím sítě Wi-Fi. • Robot nemusí být připraven ke konfiguraci. Ukončete a znovu spusťte aplikaci a poté to zkuste znovu podle pokynů.

Problém	Řešení
Robot nemůže najít základní stanici a vrátit se k ní.	• Cesta pro návrat k nabíjení je zablokovaná, např. jsou zavřené dveře. • Základní stanice je odpojena od napájení nebo je přemístěna, když na ní robot není. Připojte prosím základní stanici k napájení nebo umístěte robota na základní stanici, aby se mohl nabíjet. • V okolí základní stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte základní stanici na volnější plochu. • Po přemístění se robot může znovu určovat svou polohu, a pokud se mu to nepodaří, vytvoří novou mapu. Pokud je robot příliš daleko od základní stanice, nemusí být schopen se sám automaticky vrátit, v takovém případě budete muset robota na základní stanici umístit ručně. • Otřete signalizační oblast na základní stanici, abyste odstranili prach nebo nečistoty.
Robot se zasekne před základní stanicí a nemůže se k ní vrátit.	• Zkontrolujte, zda je po obou stranách nebo před základní stanicí dostatek místa, aby nedošlo k zablokování robota. • Robot může uklouznout, pokud je podlaha před základní stanicí příliš mokrá. V takovém případě před dalším pokusem přebytečnou vodu otřete. • Doporučujeme přemístit základní stanici na jiné místo a zkusit to znovu.
Robot se nevypíná.	• Robota nelze vypnout, když se nabíjí. Doporučujeme robota odsunout od základní stanice a poté jej vypnout stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund. • Pokud robota nelze vypnout předchozím krokem, stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 10 sekund, abyste robota násilně vypnuli. Pokud problém přetrvává, obraťte se na poprodejní servis.

Problém	Řešení
Rychlost nabíjení je pomalá.	• Když je baterie vybitá, trvá úplné nabití robota přibližně 4,5 hodiny. • Pokud budete robota provozovat při teplotách mimo uvedený rozsah, rychlost nabíjení se automaticky sníží, aby se prodloužila životnost baterie. • Nabíjecí kontakty robota i základní stanice mohou být znečištěné, otřete je suchým hadříkem.
Během provozu robota se zvyšuje hlučnost.	• Zkontrolujte, zda není ucpaný filtr prachového boxu. Pokud ano, vyčistěte jej nebo vyměňte. • V hlavním kartáči nebo prachovém boxu se může zachytit tvrdý předmět. Zkontrolujte a odstraňte jakékoli tvrdé předměty. • Hlavní kartáč nebo boční kartáč se může zamotat. Zkontrolujte a odstraňte všechny cizí předměty. • Přepněte režim sání na Standardní nebo Tichý.
Robot se pohybuje bez dodržení nastavené trasy.	• Předměty, jako jsou napájecí kabely a pantofle, by měly být před použitím robota uklizeny. • Práce na mokrém kluzkém povrchu může způsobit prokluzování hlavního kola. Doporučujeme mokrá místa před použitím robota vysušit.
Robot vynechá místnosti, které je třeba uklidit.	• Ujistěte se, že jsou dveře uklízených místností otevřené. • Zkontrolujte, zda u dveří místnosti není práh vyšší než 2 cm. Robot nemůže překonat vysoké prahy nebo schody. • Místo před uklízenou místností může být mokré a kluzké, což může způsobit, že robot uklouzne a pracuje nestandardně. Před použitím robota zkuste podlahu vysušit.

Problém	Řešení
Robot po nabití nepokračuje v úklidu.	• Ujistěte se, že robot není nastaven do režimu Nerušit (DND), který mu zabrání v obnovení úklidu. • Robot neobnoví úklid poté, co jej ručně umístíte na základní stanici nebo jej pošlete k nabití pomocí aplikace nebo tlačítka ⌂.
Základní stanice nemůže automaticky vyprázdnit prachový box.	• Zkontrolujte, zda je prachový sáček v prachovém zásobníku plný. • Pokud prachový sáček není plný, zkontrolujte, zda se u otvorů automatického vyprazdňování robota, základní stanice nebo prachového boxu nenachází nějaká překážka. Pokud ano, včas ucpanou část vyčistěte.
Z nádržky na vodu nevytéká žádná voda nebo vytéká jen málo.	• Zkontrolujte, zda je v nádržce na vodu voda. • Pokud je mopovací podložka znečištěná, vyčistěte ji. • Ujistěte se, že mopovací podložka a držák mopovací podložky jsou správně nainstalované podle návodu k obsluze.
Robot se vrátí do základní stanice, aniž by provedl automatické vyprázdnění.	• Režim DND brání robotu v provádění automatického vyprazdňování.

8. Specifikace

8.1 Robot

Model	RLF41GD
Doba nabíjení	Přibližně 4,5 hodiny
Jmenovité napětí	14,4 V
Jmenovitý výkon	45 W
Provozní frekvence	2400–2483,5 MHz
Maximální výstupní výkon	< 20 dBm

Při běžném používání tohoto zařízení by měla být mezi anténou a tělem uživatele dodržena vzdálenost alespoň 20 cm.

8.2 Základní stanice s automatickým vyprazdňováním

Model	RCFD0301
Jmenovitý vstup	220–240 V, 50–60 Hz
Jmenovitý výstup	20 V, 1 A
Jmenovitý výkon (při vyprazdňování prachu)	650 W

8.3 Dobíjecí lithium-iontový akumulátor

Model	C1251A6
Typ	Li-ion
Počet	1
Jmenovitá kapacita	2,95 Ah

8.4 Spotřeba v pohotovostním režimu

Základní stanice/nabíjecí dok
Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0,5 W (do 15 minut poté, co robot opustí základní stanici/nabíjecí dok)

Robot a základní stanice/nabíjecí dok
Spotřeba energie v síťovém pohotovostním režimu: ≤ 2 W (do 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače)
Spotřeba energie v pohotovostním režimu: ≤ 0,5 W (do 20 minut po úplném nabití akumulátoru robotického vysavače)

9. Likvidace a vyjmutí baterie

Vestavěná lithium-iontová baterie obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Před likvidací baterie se ujistěte, že byla baterie vyjmuta kvalifikovanými techniky a zlikvidována v příslušném recyklačním středisku.

- baterie musí být před vyřazením spotřebiče vyjmuta;
- při vyjímání baterie musí být spotřebič odpojen od elektrické sítě;
- baterie musí být bezpečně zlikvidována.

Upozornění

Před vyjmutím baterie odpojte napájení a baterii co nejvíce vybijte.
Nepotřebné baterie je nutné zlikvidovat v příslušném recyklačním středisku.
Nevystavujte baterii vysokým teplotám, abyste předešli riziku exploze.
V nestandardních podmínkách může z baterie vystříknout kapalina. Pokud dojde ke kontaktu, opláchněte postižené místo vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

9.1 Postup vyjmutí

1. Otočte robota, pomocí vhodného nástroje odstraňte šrouby na zadní straně robota a poté sejměte kryt.
2. Odpojte svorky mezi baterií a deskou plošných spojů a vyjměte baterii.

9.2 Informace o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ)

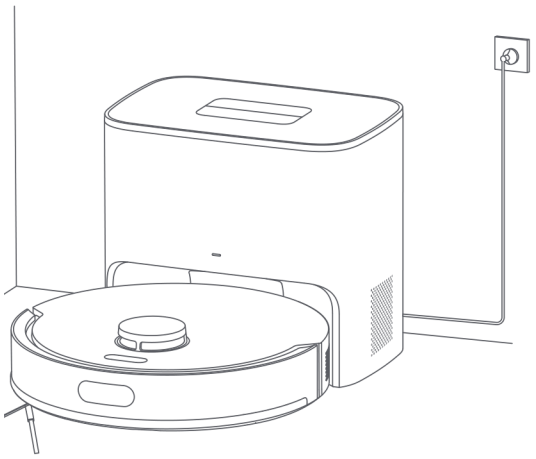


Všechny výrobky označené tímto symbolem patří mezi odpady elektrických a elektronických zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), které se nesmí míchat s netříděným domovním odpadem. Chraňte proto lidské zdraví a životní prostředí a odevzdejte svá vysloužilá zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení určeném státními nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění i podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo místních úřadů.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

Dreame F20 Plus

Robotický vysávač s mopom a automatickým vyprázdňovaním



Návod na obsluhu

Ilustrácie v tejto príručke sú len orientačné. Riaďte sa skutočným výrobkom.

Obsah

1 Bezpečnostné informácie 4
1.1 Obmedzenia používania 4
1.2 Batérie a nabíjanie 5
1.3 Bezpečnostné informácie o laseroch 6
1.4 Symboly 6
1.5 Vyhlásenie o zhode 6

2 Prehľad produktu 7
2.1 Robot 7
2.2 Nádržka na vodu a nádoba na prach 2 v 1 8
2.3 Mopovacia zostava 9
2.4 Základná stanica s automatickým vyprázdňovaním 9

3 Príprava domácnosti 9

4 Pred použitím 11
4.1 Umiestnenie základnej stanice a pripojenie k elektrickej zásuvke . 11
4.2 Odstránenie ochranných prvkov a inštalácia bočnej kefky 12
4.3 Pripojenie pomocou aplikácie Dreamehome 12
4.4 Nabíjanie robota 13

5 Návod na použitie 13
5.1 Zapnutie/vypnutie 13
5.2 Rýchle mapovanie 14
5.3 Spustenie čistenia 14
5.4 Pozastavenie/spánok 14
5.5 Automatické obnovenie čistenia 14
5.6 Režim Nerušiť 15
5.7 Bodové čistenie 15
5.8 Reštartovanie robota 15
5.9 Používanie funkcie mopovania 16

6 Bežná údržba **18**
6.1 Súčasti . . . 18
6.2 Hlavná kefka . . . 19
6.3 Bočná kefka . . . 19
6.4 Všesmerové koliesko . . . 20
6.5 Nádržka na vodu a nádoba na prach 2 v 1 . . . 20
6.6 Mopovacia podložka . . . 21
6.7 Snímače robota . . . 21
6.8 Otvory na automatické vyprázdňovanie, nabíjacie kontakty a signálna oblasť . . . 22
6.9 Vrecko na prach . . . 22
6.10 Vzduchový kanál . . . 23
6.11 Batéria . . . 23

7 Riešenie problémov **24**

8 Technické údaje **28**
8.1 Robot . . . 28
8.2 Základná stanica s automatickým vyprázdňovaním . . . 28
8.3 Nabíjateľná lítium-iónová batéria . . . 28
8.4 Spotreba v pohotovostnom režime . . . 28

9 Likvidácia a demontáž batérie **29**
9.1 Pokyny na demontáž . . . 29
9.2 Informácie o OEEZ . . . 30

1. Bezpečnostné informácie

Ak chcete zabrániť zásahu elektrickým prúdom, požiaru alebo zraneniu v dôsledku nesprávneho používania spotrebiča, pred použitím spotrebiča si dôkladne prečítajte návod na použitie a uschovajte ho na použitie v budúcnosti.

1.1 Obmedzenia používania

- Tento výrobok by nemali používať deti mladšie ako 8 rokov ani osoby s telesným, zmyslovým alebo duševným postihnutím, prípadne obmedzenými skúsenosťami alebo znalosťami, bez dozoru rodiča alebo opatrovníka, aby sa zaistila bezpečná prevádzka a zabránilo sa prípadným rizikám. Deti bez dozoru nesmú vykonávať čistenie ani údržbu.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymeniť len vyškolené osoby.
- Uvoľnite plochu určenú na čistenie. So spotrebičom sa nesmú hrať deti. Keď je robot v prevádzke, uistite sa, že deti a domáce zvieratá sa nachádzajú v bezpečnej vzdialenosti od neho.
- Spotrebič neinštalujte, nenabíjajte a nepoužívajte v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Tento výrobok je určený len na čistenie podláh v domácom prostredí. Nepoužívajte ho v exteriéri, na iných povrchoch ako podlahách ani v obchodnom alebo priemyselnom prostredí.
- Ak je poškodený napájací kábel, musí sa vymeniť za špeciálny kábel alebo zostavu, ktorú poskytne výrobca alebo jeho servisný zástupca.
- Robot nepoužívajte na ploche vyvýšenej nad úrovňou zeme bez ochrannej zábrany.
- Robot nepokladajte dole hlavou. Nepoužívajte kryt LDS, kryt robota ani nárazník ako rukoväť robota.
- Robot používajte v prostrediach s teplotou viac ako 0 °C a menej ako 40 °C. Uistite sa, že na podlahe sa nenachádza žiadna tekutina ani lepkavá látka.
- Ak chcete zabrániť poškodeniu alebo škodám pri ťahaní, pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte všetky voľné predmety na podlahe, ako aj napájacie a iné káble v dráhe čistenia.
- Z podlahy odstráňte krehké alebo malé predmety, aby do nich robot nenarazil a nepoškodil ich.
- Nepribližujte vlasy, prsty a iné časti tela k nasávaciemu otvoru robota.
- Spotrebič nepoužívajte v miestnosti, v ktorej spí dieťa alebo dojča.
- Na robot nepokladajte deti, domáce zvieratá ani žiadne predmety, a to bez ohľadu na to, či sa pohybuje alebo nie.

- Robot nepoužívajte na čistenie horiacich predmetov. Robot nepoužívajte na zber horľavých alebo zápalných kvapalín, korozívnych plynov, prípadne nezriedených kyselín alebo rozpúšťadiel.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré predmety. Spotrebič nepoužívajte na zber predmetov, ako sú napríklad kamene, veľké kusy papiera alebo predmety, ktoré môžu spotrebič upchať.
- Pred čistením alebo údržbou spotrebiča je nutné odpojiť zástrčku od sieťovej zásuvky.
- Robot a základnú stanicu neutierajte mokrou handričkou ani ich neoplachujte žiadnou tekutinou. Po vyčistení umývateľných častí tieto časti nechajte úplne vysušiť pred ich opätovným vložením a používaním.
- Tento výrobok používajte v súlade s pokynmi v návode na použitie. Používatelia sú zodpovední za prípadnú stratu alebo poškodenie v dôsledku nesprávneho používania tohto výrobku.

1.2 Batérie a nabíjanie

- VÝSTRAHA: Zákaz nabíjať nenabíjateľné batérie.
- Nepoužívajte žiadnu batériu ani základnú stanicu s automatickým vyprázdňovaním od iných výrobcov. Používajte len napájaciu jednotku RCFD0301.
- Nepokúšajte sa sami rozoberať, opravovať ani upravovať batériu alebo základnú stanicu s automatickým vyprázdňovaním.
- Neumiestňujte základnú stanicu s automatickým vyprázdňovaním do blízkosti zdroja tepla.
- Neutierajte ani nečistite nabíjacie kontakty základnej stanice s automatickým vyprázdňovaním mokrou handričkou ani mokrými rukami.
- Staré batérie likvidujte správne. Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
- Ak sa poškodí alebo pokazí napájací kábel, ihneď ho prestaňte používať a kontaktujte oddelenie popredajného servisu.
- Uistite sa, že pri preprave je robot vypnutý, a ak je to možné, je uložený vo svojom pôvodnom obale.
- Ak sa robot nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, vypnite ho a uložte na chladnom a suchom mieste. Robot nabíjajte aspoň raz za 3 mesiace, aby sa zabránilo nadmernému vybitiu batérie.

1.3 Bezpečnostné informácie o laseroch

Laserový snímač v tomto výrobku vyhovuje norme IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 pre laserové výrobky triedy 1. Pri používaní zabráňte priamemu kontaktu očí s ním.



LASEROVÝ VÝROBOK TRIEDY 1
SPOTREBITEĽSKÝ LASEROVÝ VÝROBOK
EN 50689:2021

Upozornenie

Aby sa predišlo nebezpečenstvu spôsobenému neúmyselným opätovným zapnutím tepelnej poistky, tento spotrebič nesmie byť napájaný prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojený k obvodu, ktorý je pravidelne zapínaný a vypínaný dodávateľom elektriny.

1.4 Symboly



Iba na použitie vo vnútorných priestoroch



Prečítajte si návod na obsluhu

1.5 Vyhlásenie o zhode

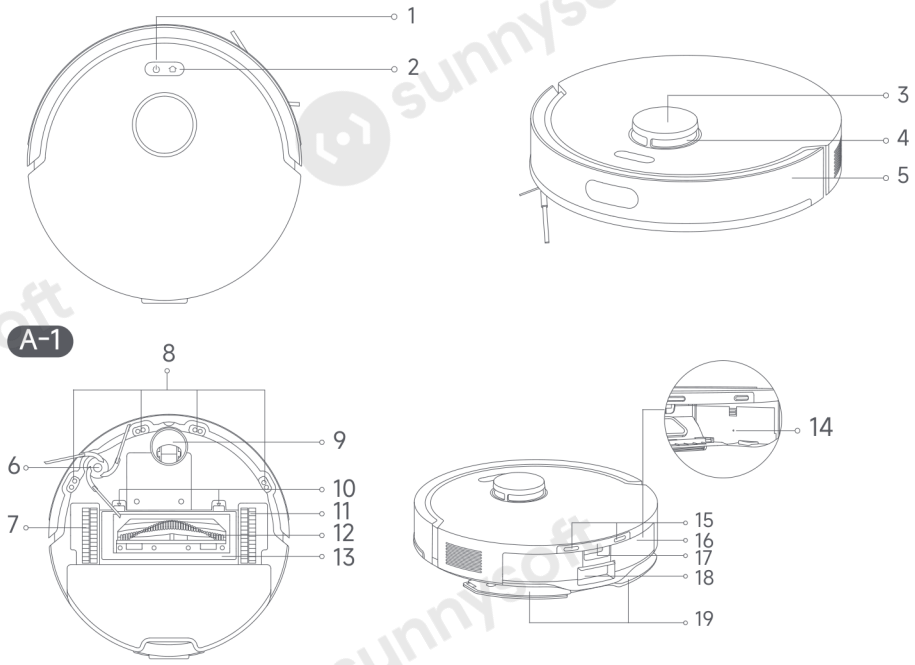
CE

Spoločnosť Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RLF41GD je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: `global.dreametech.com`

2. Prehľad produktu

2.1 Robot

A A-1



Obr. A-1

1. Hlavný vypínač/tlačidlo čistenia
   - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spotrebič zapnete alebo vypnete.
   - Stlačením spustíte čistenie po zapnutí robota.

2. Tlačidlo návratu do nabíjacej stanice/bodového čistenia ⌂
   - Stlačením odošlete robot späť do základnej stanice.
   - Stlačením a podržaním na 3 sekundy spustíte bodové čistenie.

Indikátor stavu tlačidla

- Svieti bielou farbou: prebieha alebo sa dokončilo čistenie
- Bliká oranžovou farbou: chyba
- Pulzuje bielou farbou: robot sa nabíja, keď batéria nie je takmer vybitá

3. Kryt LDS
4. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
5. Nárazník
6. Bočná kefka
7. Hlavné koliesko
8. Snímače schodov
9. Všesmerové koliesko
10. Svorky ochranného krytu kefky

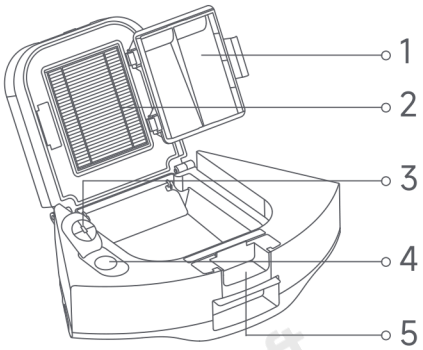
11. Hlavné koliesko
12. Hlavná kefka
13. Ochranný kryt kefky
14. Tlačidlo resetovania
    - Stlačením a podržaním na 3 sekundy obnovíte továrenské nastavenia.
15. Nabíjacie kontakty
16. Nádržka na vodu a nádoba na prach 2 v 1
17. Snímač návratu do základne
18. Otvor na automatické vyprázdňovanie
19. Mopovacia zostava

Poznámka

- Keď robot čistí alebo sa vracia, aby sa nabil, stlačením ľubovoľného tlačidla na robote ho pozastavíte.
- Stlačením a podržaním tlačidla napájania a tlačidla návratu do nabíjacej stanice na 3 sekundy resetujete Wi-Fi.
- Detskú poistku je možné aktivovať/deaktivovať prostredníctvom aplikácie Dreamehome.

2.2 Nádržka na vodu a nádoba na prach 2 v 1

A-2

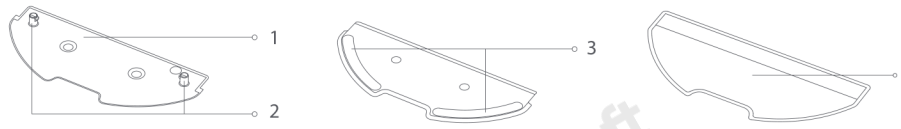


Obr. A-2

1. Držiak filtra
2. Filter HEPA
3. Veko prívodu vody
4. Prívod vody
5. Uvoľňovacia svorka

2.3 Mopovacia zostava

A-3

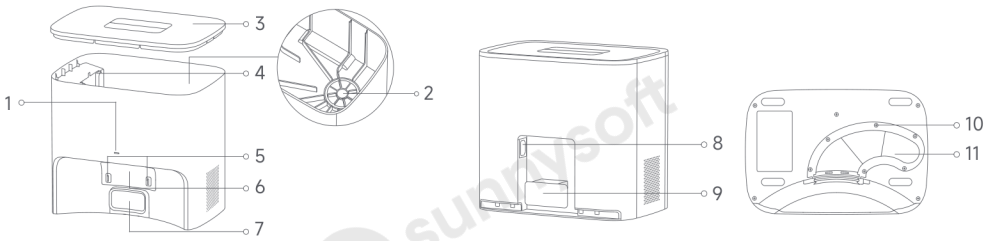


Obr. A-3

1. Držiak mopovacej podložky
2. Uvoľňovacie svorky
3. Oblasť pripevnenia mopovacej podložky
4. Mopovacia podložka

2.4 Základná stanica s automatickým vyprázdňovaním

A-4



Obr. A-4

1. Indikátor stavu
   - Svieti bielou farbou: základná stanica je pripojená k zdroju napájania
   - Pulzuje bielou farbou: robot sa nabíja
   - Bliká oranžovou farbou: vyskytla sa chyba základnej stanice
2. Filter
3. Kryt
4. Otvor vrecka na prach
5. Nabíjacie kontakty
6. Signálna oblasť
7. Otvor na automatické vyprázdňovanie
8. Port napájania
9. Otvor na uloženie napájacieho kábla
10. Montážna skrutka
11. Kryt vzduchového kanála

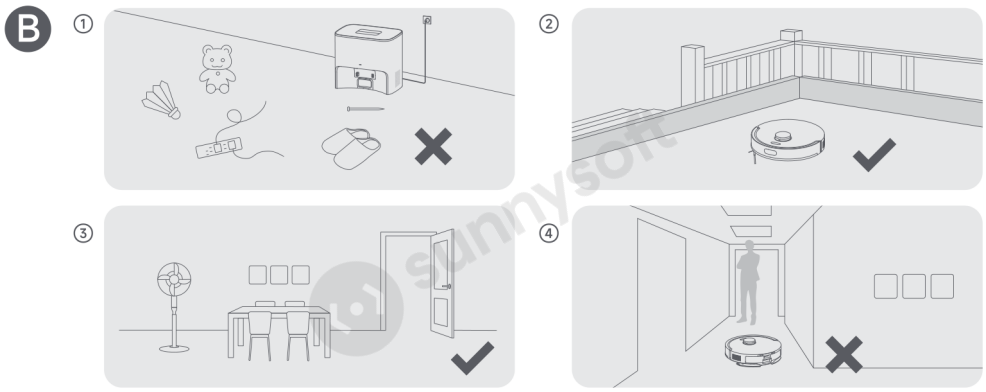
3. Príprava domácnosti

1. Pred čistením odstráňte nestabilné, krehké, cenné a nebezpečné predmety, ako aj káble, handričky, hračky, tvrdé a ostré predmety na zemi, aby sa do nich robot nezaplietol, nepoškriabal ich alebo ich neprevrátil a nespôsobil škodu.

2. Pred čistením položte fyzickú zábranu na okraj schodov, aby sa zaistila bezpečná a plynulá činnosť robota.
3. Otvorte dvere miestnosti určenej na čistenie a položte nábytok na vhodné miesto, aby ste vytvorili viac priestoru.
4. Ak chcete, aby robot rozpoznal plochy, ktoré je nutné vyčistiť, nestojte pred robotom ani na prahu, na chodbe či na úzkych miestach.

Poznámka

- Pri prvom použití robota ho počas čistenia sledujte a včas odstráňte prípadné prekážky.
- Nevysávajte tvrdé predmety, ako napríklad kamene, oceľové guľôčky a časti hračiek, ale tiež ostré predmety, ako napríklad stavebný odpad, rozbité sklo a klince, inak môže dôjsť k poškriabaniu dlážky.



Obr. B

4. Pred použitím

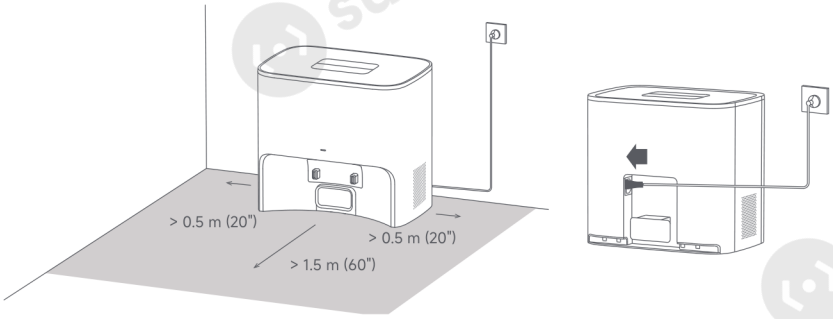
4.1 Umiestnenie základnej stanice a pripojenie k elektrickej zásuvke

Základnú stanicu umiestnite na miesto, ktoré je čo najviac otvorené a má dobrý signál Wi-Fi. Ponechajte dostatok priestoru, ako je znázornené na obrázku, a odstráňte všetky predmety v zatienenej oblasti. Do základnej stanice zasuňte napájací kábel a zapojte ho do zásuvky.

Poznámka

- Pevne zasuňte napájací kábel, kým sa nerozsvieti indikátor.
- Odstráňte všetky predmety, ktoré sa nachádzajú vo vzdialenosti menej ako 1,5 m od prednej strany a 0,5 m od bočných strán základnej stanice.
- Uistite sa, že žiadne predmety neblokujú signálnu oblasť.
- Ak chcete, aby mláky vody nezamočili drevené podlahy alebo koberce, základnú stanicu sa odporúča položiť na dlaždice alebo mramorové podlahy.

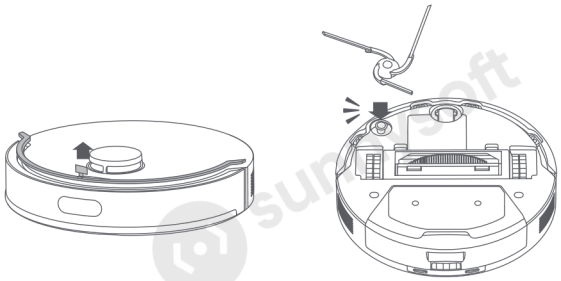
C C-1



Obr. C-1

4.2 Odstránenie ochranných prvkov a inštalácia bočnej kefky

C-2



Obr. C-2

4.3 Pripojenie pomocou aplikácie Dreamehome

(1) Stlačením a podržaním tlačidla napájania na robote na 3 sekundy ho zapnete. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu naskenovaním QR kódu na robote alebo vyhľadajte aplikáciu „Dreamehome“ v obchode s aplikáciami.

(2) Otvorte aplikáciu Dreamehome, klepnite na „Naskenovať QR kód na pripojenie“ a znovu naskenujte ten istý QR kód na robote, aby ste pridali zariadenie. Podľa pokynov dokončite vytvorenie pripojenia Wi-Fi.

① QR kód

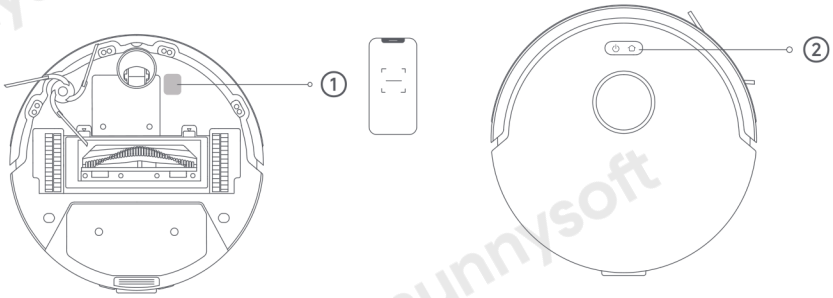
② Indikátor Wi-Fi

- Bliká: čaká sa na pripojenie/pripája sa
- Svieti: pripojené

Poznámka

- Podporovaná je len 2,4 GHz sieť Wi-Fi.
- Ak chcete obnoviť Wi-Fi, zopakujte krok (2) a potom postupujte podľa pokynov na dokončenie pripojenia Wi-Fi.
- Po úspešnom pripojení zariadenia k domácej sieti Wi-Fi sa bude neustále pokúšať o opätovné pripojenie v prípade výpadkov siete spôsobených problémami, ako sú nezaplatené faktúry alebo výpadky prúdu, aby sa po obnovení siete zabezpečil plynulý používateľský zážitok.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od siete Wi-Fi, na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo reset na robote.
- V dôsledku inovácií softvéru aplikácie sa skutočná prevádzka môže líšiť od pokynov v tejto príručke. Postupujte podľa pokynov na základe aktuálnej verzie aplikácie.

C-3



Obr. C-3

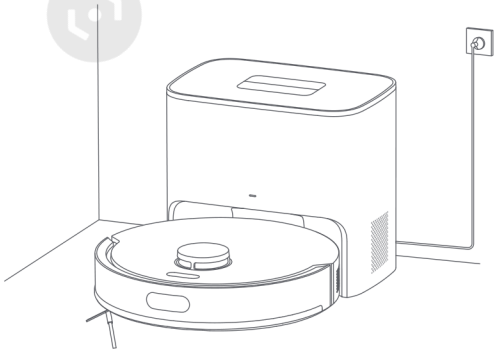
4.4 Nabíjanie robota

Pri umiestňovaní robota vyrovnajte nabíjacie kontakty robota s nabíjacími kontaktmi základnej stanice. Robot sa automaticky zapne a začne sa nabíjať.

Po úplnom nabití robota zostanú indikátory stavu na robote a základnej stanici svietiť 10 minút a potom sa stlmia.

Poznámka
Pred prvým použitím robota sa odporúča úplne ho nabiť.

C-4



Obr. C-4

5. Návod na použitie

5.1 Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy zapnete robot. Mal by sa rozsvietiť indikátor napájania. Položte robot na základnú stanicu. Robot by sa mal automaticky zapnúť a začať sa nabíjať. Ak chcete robot vypnúť, odsuňte ho zo základnej stanice a na 3 sekundy pridržte tlačidlo napájania.

5.2 Rýchle mapovanie

Po prvom nakonfigurovaní siete podľa pokynov v aplikácii rýchlo vytvorte mapu. Robot spustí mapovanie bez čistenia. Keď sa robot vráti na základnú stanicu, proces mapovania bude dokončený a mapa sa automaticky uloží.

5.3 Spustenie čistenia

Ak chcete spustiť čistenie, po zapnutí robota stlačte tlačidlo napájania. Robot presne naplánuje trasu, vykoná dôkladné čistenie pozdĺž okrajov a stien a nakoniec vyčistí každú miestnosť podľa vzoru v tvare písmena S, aby bolo čistenie optimálne.

Poznámka
• Odporúča sa, aby robot začínal čistenie zo základnej stanice. Nepremiestňujte základnú stanicu, pokiaľ robot vykonáva čistenie. Tým sa zaistí plynulý návrat robota do základnej stanice. • Keď robot dokončí úlohu čistenia a automaticky sa vráti do základnej stanice, základná stanica spustí automatické vyprázdňovanie. V aplikácii je možné vykonať ďalšie nastavenia.

5.4 Pozastavenie/spánok

Keď je robot spustený, stlačením ľubovoľného tlačidla ho pozastavíte.

Ak je robot pozastavený dlhšie ako 10 minút, automaticky prejde do režimu spánku. Všetky indikátory na robote zhasnú. Ak chcete robot prebudiť, stlačte ľubovoľné tlačidlo na robote alebo použite aplikáciu.

Poznámka
Ak sa robot pozastaví a položí na základnú stanicu, aktuálny proces čistenia sa ukončí.

5.5 Automatické obnovenie čistenia

Ak je batéria takmer vybitá, robot sa automaticky vráti na základnú stanicu, aby sa nabil. Keď sa nabije na dostatočnú úroveň nabitia batérie, bude pokračovať v nedokončených úlohách čistenia.

Poznámka
Ak chcete používať túto funkciu, aktivujte ju v aplikácii.

5.6 Režim Nerušiť

Keď je robot nastavený na režim Nerušiť (DND), robot nebude môcť pokračovať v čistení. Režim Nerušiť je v rámci predvolených nastavení deaktivovaný vo výrobnom závode. Pomocou aplikácie môžete režim Nerušiť aktivovať alebo upraviť obdobie nerušenia. Predvolené obdobie nerušenia je 22:00–8:00.

Poznámka

- Naplánované úlohy čistenia sa počas obdobia nerušenia vykonajú zvyčajným spôsobom.
- Keď sa obdobie nerušenia skončí, robot bude pokračovať v čistení tam, kde prestal.

5.7 Bodové čistenie

Keď robot čaká, stlačením a podržaním tlačidla ⌂ na 3 sekundy aktivujete režim bodového čistenia. V tomto režime robot vyčistí štvorcovú plochu 1,5 × 1,5 metra okolo seba a po dokončení bodového čistenia sa vráti do svojho začiatočného bodu.

5.8 Reštartovanie robota

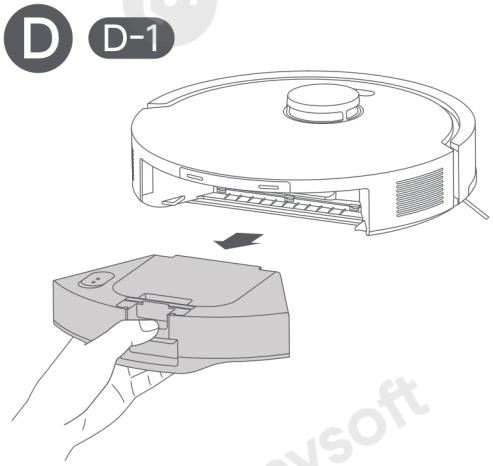
Ak robot prestane reagovať alebo sa nedá vypnúť, na 10 sekúnd stlačte a podržte hlavný vypínač, čím ho vynúteným spôsobom vypnete. Potom stlačením a podržaním tlačidla napájania na 3 sekundy robot zapnite.

5.9 Používanie funkcie mopovania

Poznámka

Pred prvým mopovaním sa odporúča všetky podlahy najmenej trikrát povysávať, aby bol efekt čistenia ešte lepší.

1. Stlačením uvoľňovacej svorky odstráňte nádržku na vodu s nádobou na prach 2 v 1.

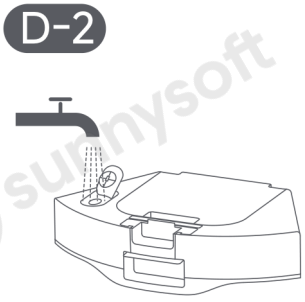


Obr. D-1

2. Otvorte veko prívodu vody, naplňte nádržku vodou a veko pevne zatvorte.

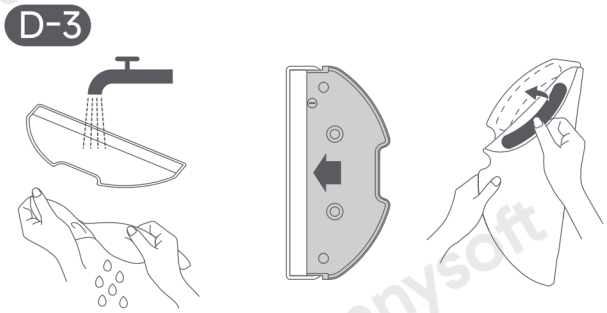
Poznámka

- Nepoužívajte čistiaci ani dezinfekčný prostriedok.
- Nádržku na vodu nenapĺňajte horúcou vodou, pretože to môže spôsobiť deformáciu nádržky na vodu.



Obr. D-2

3. Navlhčite mopovaciu podložku a vyžmýkajte prebytočnú vodu. Nainštalujte mopovaciu podložku podľa znázornenia na obrázku.

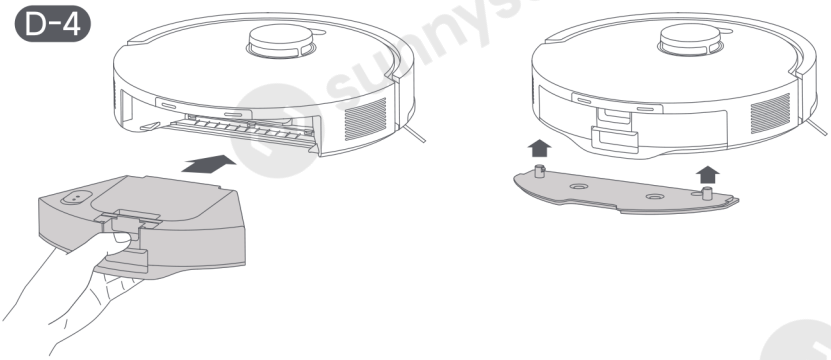


Obr. D-3

4. Nainštalujte späť nádržku na vodu s nádobou na prach 2 v 1 a mopovaciu zostavu podľa zobrazenia tak, aby zacvakli na miesto. Stlačením tlačidla napájania alebo pomocou aplikácie spustite čistenie.

Poznámka

- Funkciu mopovania sa neodporúča používať na kobercoch.
- Pomocou aplikácie môžete podľa potreby nastaviť vlhkosť mopovacej podložky.

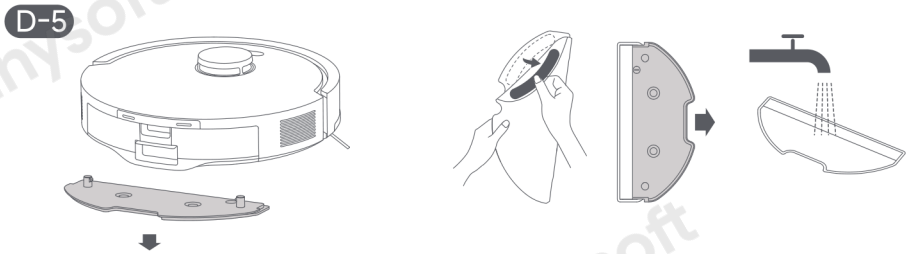


Obr. D-4

5. Keď sa robot po čistení vráti do stavu nabíjania, vyberte držiak mopovacej podložky a vyčistite mopovaciu podložku, aby ste zabránili vzniku plesní alebo zápachu.

Poznámka

- Po každom použití umyte mopovaciu podložku a pravidelne vyprázdňujte nádržku na vodu od nepoužitej vody.
- Ak nemopujete, vyberte mopovaciu zostavu.



Obr. D-5

6. Bežná údržba

6.1 Súčasti

Ak chcete robot zachovať v dobrom stave, odporúča sa oboznámiť sa s údajmi o používaní príslušenstva v aplikácii alebo s tabuľkou bežnej údržby nižšie.

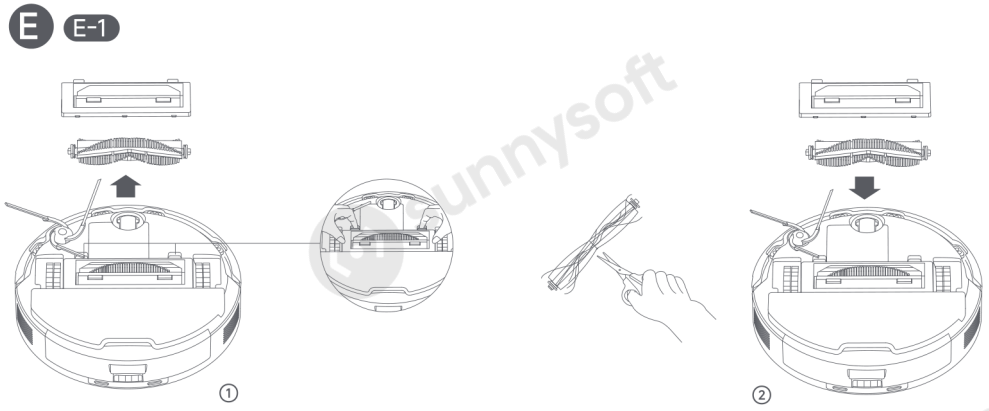
Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Mopovacia podložka	Po každom použití	Každých 3 až 6 mesiacov
Hlavná kefka	Raz za 2 týždne	Každých 6 až 12 mesiacov
Bočná kefka	Raz za 2 týždne	Každých 3 až 6 mesiacov
Filter nádoby na prach	Raz za 2 týždne	Každých 3 až 6 mesiacov
Signálna oblasť základnej stanice	Raz za mesiac	/
Nabíjacie kontakty	Raz za mesiac	/
Otvory na automatické vyprázdňovanie	Raz za mesiac	/
Laserový snímač vzdialenosti (LDS)	Raz za mesiac	/
Snímač návratu do základne	Raz za mesiac	/
Nárazník	Raz za mesiac	/
Dolná časť robota	Raz za mesiac	/
Všesmerové koliesko	Raz za mesiac	/
Snímače schodov	Čistenie podľa potreby	/
Nádoba na prach	Čistenie podľa potreby	/
Hlavné kolieska	Čistenie podľa potreby	/
Nádržka na vodu	Čistenie podľa potreby	/

Súčasť	Frekvencia údržby	Obdobie výmeny
Vrecko na prach	/	Každých 2 až 5 mesiacov

Poznámka
Frekvencia výmeny závisí od používania robota. Ak sa vyskytne výnimka v dôsledku mimoriadnych okolností, súčasti by sa mali vymeniť.

6.2 Hlavná kefka

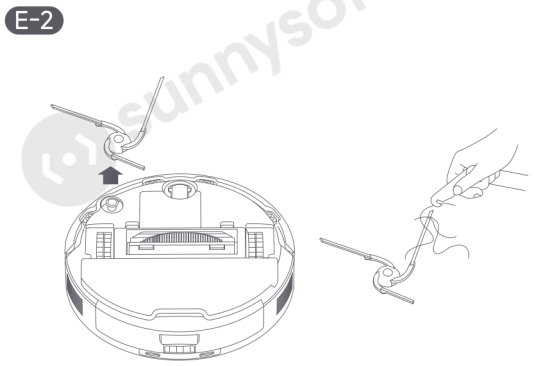
1. Zatlačením svoriek ochranného krytu kefky dovnútra vyberte ochranný kryt kefky a vytiahnite kefku z robota.
2. Pomocou vhodného nástroja na čistenie odstráňte vlasy zapletené v kefke. Potom znova nainštalujte kefku a zatlačením na ochranný kryt kefky ho nechajte zapadnúť na miesto.



Obr. E-1

6.3 Bočná kefka

Vyberte a vyčistite bočnú kefku.

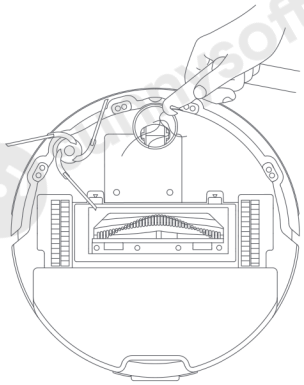


Obr. E-2

6.4 Všesmerové koliesko

Pomocou vhodného nástroja na čistenie odstráňte vlasy zapletené vo všesmerovom koliesku.

E-3



Obr. E-3

6.5 Nádržka na vodu a nádoba na prach 2 v 1

1. Stlačením uvoľňovacej svorky odstráňte nádržku na vodu a nádobu na prach 2 v 1 a potom vyprázdnite nádržku na vodu.
2. Otvorte kryt nádoby na prach a vyprázdnite ju.
3. Otvorte držiak filtra, aby ste mohli vybrať filter HEPA, a jemne poklepte po filtri HEPA.

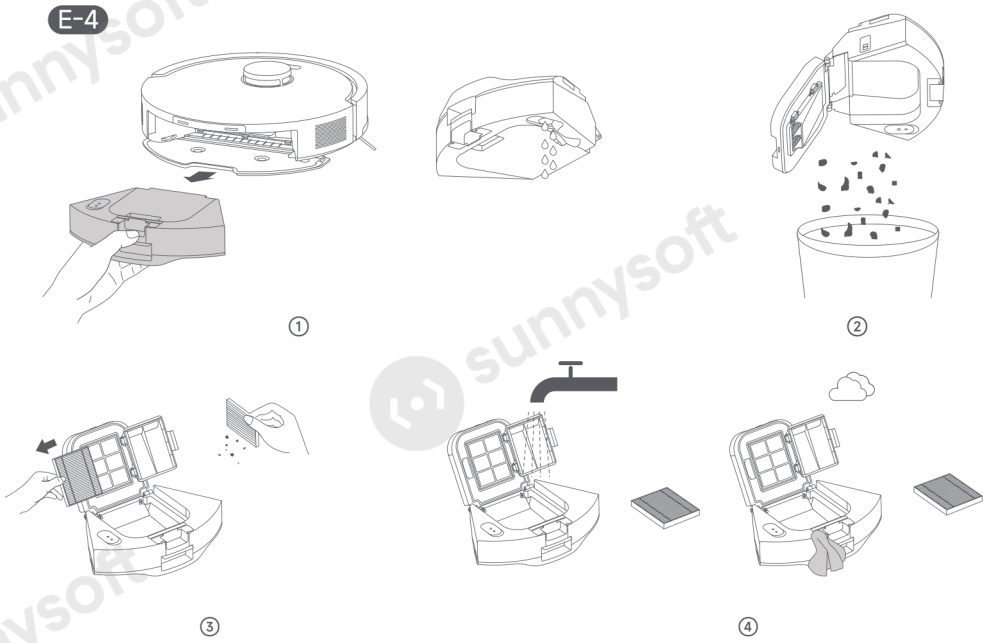
Poznámka

Nepokúšajte sa čistiť filter kefkou, prstom alebo ostrými predmetmi, aby nedošlo k poškodeniu.

4. Opláchnite nádobu na prach a filter HEPA vodou a pred opätovným vložením ich nechajte úplne vyschnúť na vzduchu.

Poznámka

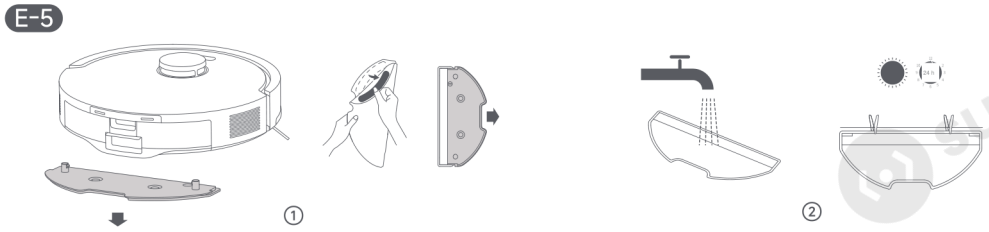
- Nevyplachujte diely mimo nádoby na prach. Ak sú prítomné škvrny od vody, pred opätovnou inštaláciou ich utrite dosucha.
- Nádobu na prach a filter oplachujte len čistou vodou. Nepoužívajte čistiaci prostriedok.
- Nádobu na prach a filter používajte až po úplnom vysušení.



Obr. E-4

6.6 Mopovacia podložka

1. Vyberte mopovaciu zostavu a vytiahnite mopovaciu podložku z držiaka podložky.
2. Mopovaciu podložku vyčistite len vodou a pred opätovnou inštaláciou ju úplne vysušte.



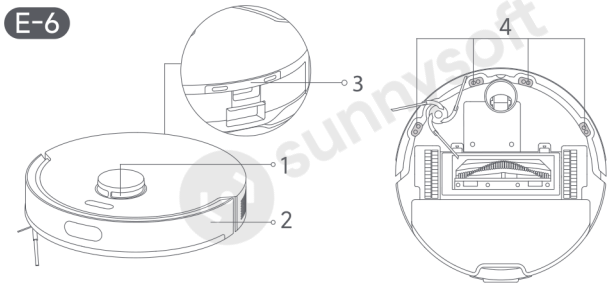
Obr. E-5

6.7 Snímače robota

Utrite snímače robota mäkkou suchou handričkou, ako je znázornené na obrázku nižšie:

1. Laserový snímač vzdialenosti (LDS)
2. Nárazník
3. Snímač návratu do základne
4. Snímače schodov

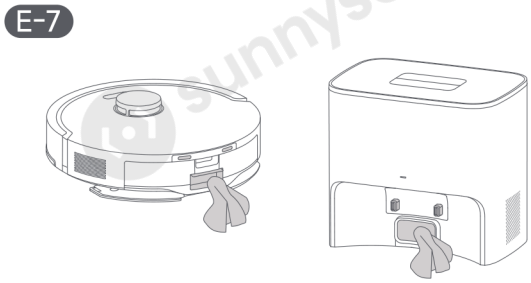
Poznámka
Mokrá handrička môže poškodiť citlivé prvky v rámci robota a základnej stanice. Na čistenie používajte suchú handričku.



Obr. E-6

6.8 Otvory na automatické vyprázdňovanie, nabíjacie kontakty a signálna oblasť

Otvory na automatické vyprázdňovanie, nabíjacie kontakty a signálnu oblasť vyčistite mäkkou suchou handričkou.



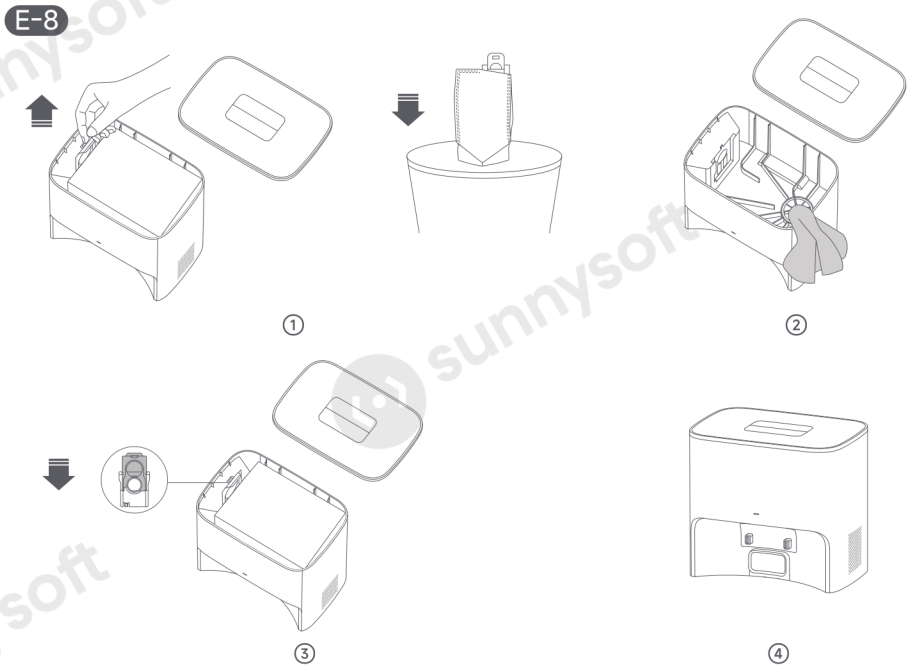
Obr. E-7

6.9 Vrecko na prach

1. Vyberte a zlikvidujte vrecko na prach.

Poznámka
Potiahnutím rukoväti smerom von sa vrecko na prach utesní, aby sa z neho náhodne nevysypali prach a nečistoty.

2. Suchou handričkou odstráňte prach a nečistoty z filtra.
3. Vložte nové vrecko na prach.
4. Znova vložte kryt nádržky na prach.

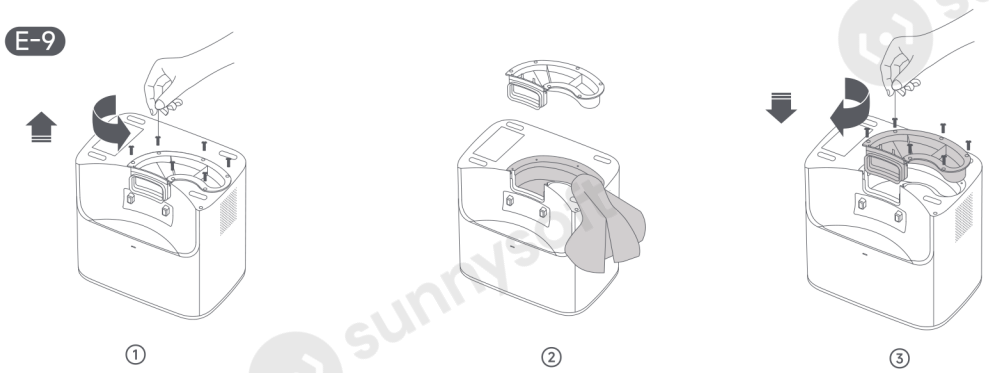


Obr. E-8

6.10 Vzduchový kanál

Ak je vzduchový kanál zablokovaný, vyčistite ho podľa nasledujúcich krokov.

1. Odskrutkujte montážne skrutky na kryte vzduchového kanála a odstráňte kryt.
2. Skontrolujte, či nie je vzduchový kanál zablokovaný cudzími predmetmi. Ak áno, vyčistite ho.
3. Znova nainštalujte kryt vzduchového kanála.



Obr. E-9

6.11 Batéria

Robot obsahuje vysokovýkonný lítium-iónový akumulátor. Uistite sa, že batéria je vždy dostatočne nabitá na každodenné používanie, aby sa zachoval

optimálny výkon batérie. Ak sa robot dlhší čas nepoužíva, vypnite a odložte ho. Ak chcete zabrániť poškodeniu v dôsledku nadmerného vybitia, robot nabite aspoň raz za tri mesiace.

7. Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Robot sa nedá zapnúť.	• Batéria je málo nabitá. Nabite robot na základnej stanici a skúste to znova. • Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka. Zariadenie sa odporúča používať pri teplote od 0 °C do 40 °C.
Robot sa nenabíja.	• Základná stanica nie je pripojená k zdroju napájania, uistite sa, že oba konce jej napájacieho kábla sú správne zapojené. • Kontakt medzi nabíjacími kontaktmi na základnej stanici a robote je zlý, očistite nabíjacie kontakty.
Robot sa nemôže pripojiť k sieti Wi-Fi.	• Heslo siete Wi-Fi je nesprávne. Uistite sa, že heslo použité na pripojenie k sieti Wi-Fi je správne. • Robot nepodporuje 5 GHz pripojenie Wi-Fi. Uistite sa, že robot je pripojený k 2,4 GHz pripojeniu Wi-Fi. • Signál Wi-Fi je slabý. Uistite sa, že robot sa nachádza na mieste s dobrým pokrytím Wi-Fi. • Robot nemusí byť pripravený na konfiguráciu. Zatvorte a znova otvorte aplikáciu a potom to skúste znova podľa pokynov.

Problém	Riešenie
Robot nemôže nájsť základnú stanicu a vrátiť sa na ňu.	• Dráha na návrat na nabitie je zablokovaná, napríklad zatvorenými dverami. • Základná stanica je odpojená od zdroja napájania alebo bola premiestnená, keď na nej robot nebol. Pripojte základnú stanicu k zdroju napájania alebo položte robot na základnú stanicu, aby sa nabil. • V okolí základnej stanice sa nachádza príliš veľa prekážok. Položte základnú stanicu na viac otvorenú plochu. • Premiestnenie robota môže spôsobiť, že znova určí svoju polohu, pričom ak opätovné určenie polohy zlyhá, robot znova vytvorí mapu. Ak sa robot nachádza príliš ďaleko od základnej stanice, nemusí byť schopný sa sám automaticky vrátiť, pričom v takom prípade bude potrebné položiť robot na základnú stanicu manuálne. • Utrite signálnu oblasť na základnej stanici, aby sa odstránil prach alebo nečistoty.
Robot uviazol pred základnou stanicou a nemôže sa na ňu vrátiť.	• Skontrolujte, či je po oboch stranách alebo pred základnou stanicou dostatok priestoru, aby robot nebol zablokovaný. • Robot sa môže kĺzať, ak je podlaha pred základnou stanicou príliš mokrá. V takom prípade odstráňte prebytočnú vodu a potom to skúste znova. • Odporúča sa premiestniť základnú stanicu na iné miesto a skúsiť to znova.
Robot sa nedá vypnúť.	• Robot sa nedá vypnúť, keď sa nabíja. Odporúča sa premiestniť robot zo základnej stanice a potom ho podržaním hlavného vypínača stlačeného na 3 sekundy vypnúť. • Ak sa robot nedá vypnúť predchádzajúcim krokom, stlačením a podržaním hlavného vypínača na 10 sekúnd robot vynúteným spôsobom vypnete. Ak problém pretrváva, kontaktujte oddelenie popredajného servisu.

Problém	Riešenie
Nabíjanie je pomalé.	• Ak je batéria robota takmer vybitá, jeho úplné nabitie trvá približne 4,5 hodiny. • Ak robot používate pri teplotách mimo určeného rozsahu, rýchlosť nabíjania sa automaticky zníži, aby sa predĺžila životnosť batérie. • Nabíjacie kontakty robota aj základnej stanice môžu byť znečistené, utrite ich suchou handričkou.
Keď je robot v prevádzke, zvyšuje sa hlučnosť.	• Skontrolujte, či nie je upchatý filter nádoby na prach. Ak áno, vyčistite ho alebo ho vymeňte. • V hlavnej kefke alebo nádobe na prach môže byť zachytený tvrdý predmet. Skontrolujte a odstráňte prípadné tvrdé predmety. • V hlavnej kefke alebo bočnej kefke môže byť niečo zapletené. Skontrolujte a odstráňte prípadné cudzie predmety. • Prepnite režim nasávania na štandardný alebo tichý.
Robot sa pohybuje bez toho, aby dodržiaval nastavenú dráhu.	• Pred použitím robota by sa mali upratať predmety, ako napríklad napájacie káble a papuče. • Pri práci na mokrých a klzkých povrchoch sa môže kĺzať hlavné koliesko. Pred použitím robota sa odporúča akékoľvek mokré plochy vysušiť.
Robot vynecháva miestnosti určené na čistenie.	• Uistite sa, že dvere miestností určených na čistenie sú otvorené. • Skontrolujte, či sa vo dverách miestnosti nenachádza prah vyšší ako 2 cm. Robot nedokáže prejsť cez vysoké prahy ani schody. • Miesto pred miestnosťou určenou na čistenie môže byť mokré a klzké, v dôsledku čoho sa robot kĺže a pracuje nezvyčajne. Pred použitím robota skúste podlahu vysušiť.

Problém	Riešenie
Robot po nabití nepokračuje v čistení.	• Uistite sa, že robot nie je nastavený na režim Nerušiť, ktorý mu znemožňuje pokračovať v čistení. • Robot nebude pokračovať v čistení, ak ho manuálne položíte na základnú stanicu alebo ho odošlete na nabíjanie prostredníctvom aplikácie alebo tlačidla ⌂.
Základná stanica nedokáže automaticky vyprázdniť nádobu na prach.	• Skontrolujte, či vrecko na prach v nádržke na prach nie je plné. • Ak vrecko na prach nie je plné, skontrolujte, či sa pri otvoroch na automatické vyprázdňovanie robota, základnej stanice alebo nádoby na prach nenachádza prekážka. Ak áno, včas vyčistite zablokovanú súčasť.
Z nádržky na vodu nevyteká žiadna voda alebo vyteká len trocha.	• Skontrolujte, či sa v nádržke na vodu nachádza voda. • Vyčistite mopovaciu podložku, ak sa znečistí. • Uistite sa, že sú mopovacia podložka a držiak mopovacej podložky správne nainštalované podľa používateľskej príručky.
Robot sa vráti do základnej stanice bez vykonania úloh automatického vyprázdňovania.	• Režim Nerušiť zabraňuje robotu vykonať úlohy automatického vyprázdňovania.

8. Technické údaje

8.1 Robot

Model	RLF41GD
Čas nabíjania	Približne 4,5 hodiny
Menovité napätie	14,4 V
Menovitý výkon	45 W
Prevádzková frekvencia	2400–2483,5 MHz
Maximálny výstupný výkon	< 20 dBm

Pri bežnom používaní tohto zariadenia by sa mala udržiavať vzdialenosť najmenej 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

8.2 Základná stanica s automatickým vyprázdňovaním

Model	RCFD0301
Menovitý vstup	220–240 V, 50–60 Hz
Menovitý výstup	20 V, 1 A
Menovitý výkon (počas vysypávania prachu)	650 W

8.3 Nabíjateľná lítium-iónová batéria

Model	C1251A6
Typ	Lítium-iónová
Počet	1
Menovitá kapacita	2,95 Ah

8.4 Spotreba v pohotovostnom režime

Základná stanica/nabíjací dok
Spotreba energie v pohotovostnom režime: ≤ 0,5 W (do 15 minút po tom, čo robot opustí základnú stanicu/nabíjací dok)

Robot a základná stanica/nabíjací dok
Spotreba energie v pohotovostnom režime pri pripojení na sieť: ≤ 2 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača)
Spotreba energie v pohotovostnom režime: ≤ 0,5 W (do 20 minút po úplnom nabití akumulátora robotického vysávača)

9. Likvidácia a demontáž batérie

Vstavaná lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Batériu pred likvidáciou musí demontovať kvalifikovaný technik a musí sa zlikvidovať v príslušnom recyklačnom zariadení.

- batéria sa pred likvidáciou musí vybrať zo spotrebiča,
- pred vybratím batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete,
- batériu treba zlikvidovať bezpečným spôsobom.

Upozornenie

Pred vybratím batérie odpojte napájanie a batériu čo najviac vybite.
Nepotrebné batérie by sa mali zlikvidovať vo vhodnom recyklačnom zariadení.
Nevystavujte prostrediu s vysokou teplotou, aby ste predišli riziku výbuchu.
Pri nešetrnom zaobchádzaní môže z batérie vytiecť kvapalina. V prípade zasiahnutia opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc.

9.1 Pokyny na demontáž

1. Prevráťte robot, pomocou vhodného nástroja odstráňte skrutky na zadnej strane robota a potom odstráňte kryt.
2. Odpojte svorky medzi batériou a doskou plošných spojov a vyberte batériu.

9.2 Informácie o OEEZ

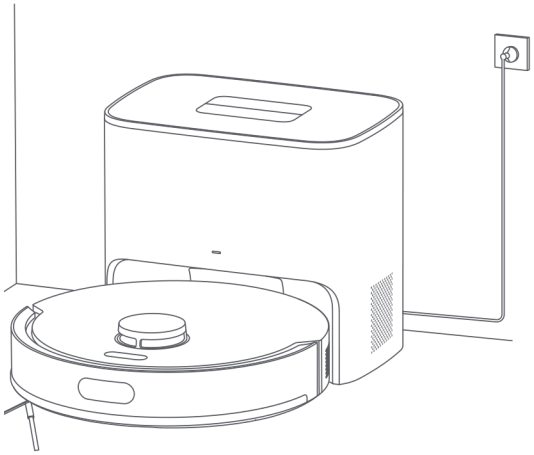


Všetky výrobky s týmto symbolom sa považujú za odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ podľa smernice 2012/19/EÚ), ktorý sa nesmie miešať s netriedeným domovým odpadom. Preto chráňte ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia určenému zbernému miestu na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré je na túto činnosť oprávnené štátom alebo miestnymi orgánmi. Správna likvidácia a recyklácia pomôže predchádzať potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať ďalšie informácie o mieste a o podmienkach týchto zberných miest, obráťte sa na pracovníka montáže alebo na miestne orgány.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

Dreame F20 Plus

Felmosó robotporszívó automatikus ürítéssel



Felhasználói kézikönyv

A kézikönyvben szereplő illusztrációk csak tájékoztató jellegűek.
A tényleges termék az irányadó.

Tartalom

1. Biztonsági információk 4
1.1. Felhasználási korlátozások 4
1.2. Akkumulátorok és töltés 5
1.3. Lézeres biztonsági információk 6
1.4. Szimbólumok 6
1.5. Megfelelőségi nyilatkozat 6

2. Termékáttekintés 7
2.1. Robot 7
2.2. 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartály 8
2.3. Felmosóegység 9
2.4. Automatikus ürítésű bázisállomás 9

3. Előkészületek otthona takarításához 9

4. Használat előtt 11
4.1. Helyezze el a bázisállomást, és csatlakoztassa egy elektromos hálózati aljzathoz 11
4.2. Távolítsa el a védőelemeket, és szerelje be az oldalsó kefét 12
4.3. Kapcsolódás a Dreamehome alkalmazáshoz 12
4.4. Töltse fel a robotot 13

5. Hogyan kell használni? 13
5.1. Be- és kikapcsolás 13
5.2. Gyors feltérképezés 14
5.3. Takarítás megkezdése 14
5.4. Szünet/Alvó állapot 14
5.5. Takarítás automatikus folytatása 14
5.6. Ne zavarjanak (DND) mód 15
5.7. Célzott takarítás 15
5.8. Robot újraindítása 15
5.9. A felmosási funkció használata 16

6. Rutinszerű karbantartás **18**
6.1. Alkatrészek 18
6.2. Főkefe 19
6.3. Oldalsó kefe 19
6.4. 360 fokban forgatható kerék 20
6.5. 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartály 20
6.6. Felmosóbetét 21
6.7. A robot érzékelői 22
6.8. Automatikus ürítésű szellőzőnyílások, töltőérintkezők és jeladási terület 22
6.9. Porzsák 23
6.10. Légcsatorna 23
6.11. Akkumulátor 24

7. Hibaelhárítás **24**

8. Műszaki adatok **28**
8.1. Robot 28
8.2. Automatikus ürítésű bázisállomás 29
8.3. Újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomag 29
8.4. Energiafogyasztás készenléti módban 29

9. Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása **29**
9.1. Eltávolítási útmutató 30
9.2. WEEE információk 30

1. Biztonsági információk

A készülék nem megfelelő használatából eredő áramütés, tűz vagy sérülés elkerülése érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és őrizze meg azt a későbbi használatra.

1.1 Felhasználási korlátozások

- Ezt a terméket 8 évesnél fiatalabb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel élő, illetve korlátozott tapasztalattal és ismeretekkel rendelkező személyek nem használhatják szülő vagy gondviselő felügyelete nélkül a biztonságos működés biztosítása és a kockázatok elkerülése érdekében. A tisztítást és karbantartást felügyelet hiányában gyermekek nem végezhetik.
- Ez a készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyek cserélhetnek ki.
- Tegye szabaddá a takarítani kívánt területet. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek és a háziállatok biztonságos távolságban legyenek a robottól, miközben az működik.
- Ne telepítse, töltse vagy használja a készüléket fürdőszobákban vagy medence környékén.
- Ez a termék kizárólag otthoni környezetben történő padlótisztításra szolgál. Ne használja kültéren, nem padlófelületeken, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártótól vagy annak szervizétől beszerezhető, speciális kábellel vagy szerelvénnyel kell helyettesíteni.
- Ne használja a robotot a talajszint fölé függesztett, védőkorlát nélküli területen.
- Ne helyezze a robotot fejjel lefelé. Ne használja az LDS burkolatot, a robot burkolatát vagy az ütközőt a robot fogantyújaként.
- A robotot olyan környezetben használja, ahol a környezeti hőmérséklet 0 °C és 40 °C közötti tartományban van. Ügyeljen arra, hogy a padlón ne legyen folyadék vagy ragacsos anyag.
- A vonszolásból eredő károk vagy sérülések elkerülése érdekében a készülék üzemeltetése előtt távolítson el minden szabadon heverő tárgyat a padlóról, és távolítsa el a takarítási útvonalon lévő vezetékeket vagy hálózati kábeleket.
- Távolítsa el a törékeny vagy apró tárgyakat a padlóról, nehogy a robot beléjük ütközzön és kárt tegyen bennük.
- Tartsa távol a hajat, az ujjakat és más testrészeket a robot szívónyílásától.

- Ne üzemeltesse a készüléket olyan helyiségben, ahol csecsemő vagy gyermek alszik.
- Ne helyezzen gyermekeket, háziállatokat vagy bármilyen tárgyat a robot tetejére, függetlenül attól, hogy az álló vagy mozgó állapotban van.
- Ne használja a robotot égő tárgyak feltakarítására. Ne használja a robotot gyúlékony vagy éghető folyadékok, maró gázok, illetve hígítatlan savak vagy oldószerek felszedésére.
- Ne porszívózzon fel kemény vagy éles tárgyakat. Ne használja a készüléket olyan tárgyak felszedésére, mint például kövek, nagy papírdarabok vagy bármilyen olyan tárgy, amely eltömítheti a készüléket.
- A készülék tisztítása vagy karbantartása előtt a csatlakozódugót ki kell húzni a konnektorból.
- Ne törölje le a robotot vagy a bázisállomást nedves törlőkendővel, és ne öblítse le azokat semmilyen folyadékkal. A mosható alkatrészek tisztítása után teljesen szárítsa meg az alkatrészeket, mielőtt visszaszerelné és használná őket.
- Kérjük, hogy a terméket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően használja. A felhasználó felelős minden olyan veszteségért vagy kárért, amely a termék nem megfelelő használatából ered.

1.2 Akkumulátorok és töltés

- FIGYELMEZTETÉS: Ne töltse újra a nem újratölthető akkumulátorokat.
- Ne használjon harmadik féltől származó akkumulátort vagy harmadik féltől származó automatikus ürítésű bázisállomást. Kizárólag RCFD0301 tápegységgel használható.
- Ne próbálja meg saját maga szétszerelni, javítani vagy módosítani az akkumulátort vagy az automatikus ürítésű bázisállomást.
- Ne helyezze az automatikus ürítésű bázisállomást hőforrás közelébe.
- Az automatikus ürítésű bázisállomás töltőérintkezőit ne törölje le nedves kézzel vagy nedves ruhával.
- A használt akkumulátorok ártalmatlanítását az előírásoknak megfelelően végezze. Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.
- Ha a tápkábel megsérül vagy elszakad, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Ügyeljen arra, hogy a robot szállítás közben ki legyen kapcsolva, és lehetőleg az eredeti csomagolásban tárolja.

- Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, töltse fel teljesen, majd kapcsolja ki, és tárolja száraz, hűvös helyen. Legalább 3 havonta egyszer töltse fel a robotot, hogy elkerülje az akkumulátor túlzott lemerülését.

1.3 Lézeres biztonsági információk

A termékben található lézeres érzékelő megfelel az IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 szabvány előírásainak az 1. osztályú lézertermékekre vonatkozóan. Használat közben ne nézzen közvetlenül a lézersugárba.



1. OSZTÁLYÚ LÉZERTERMÉK
FOGYASZTÓI LÉZERTERMÉK
EN 50689:2021

Vigyázat

A hőkapcsoló véletlen visszaállítása miatti veszély elkerülése érdekében ezt a készüléket nem szabad külső kapcsolóberendezésen, például időzítőn keresztül táplálni, és nem szabad olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet a közmű rendszeresen be- és kikapcsol.

1.4 Szimbólumok



Kizárólag beltéri használatra



Olvassa el a kezelői kézikönyvet

1.5 Megfelelőségi nyilatkozat

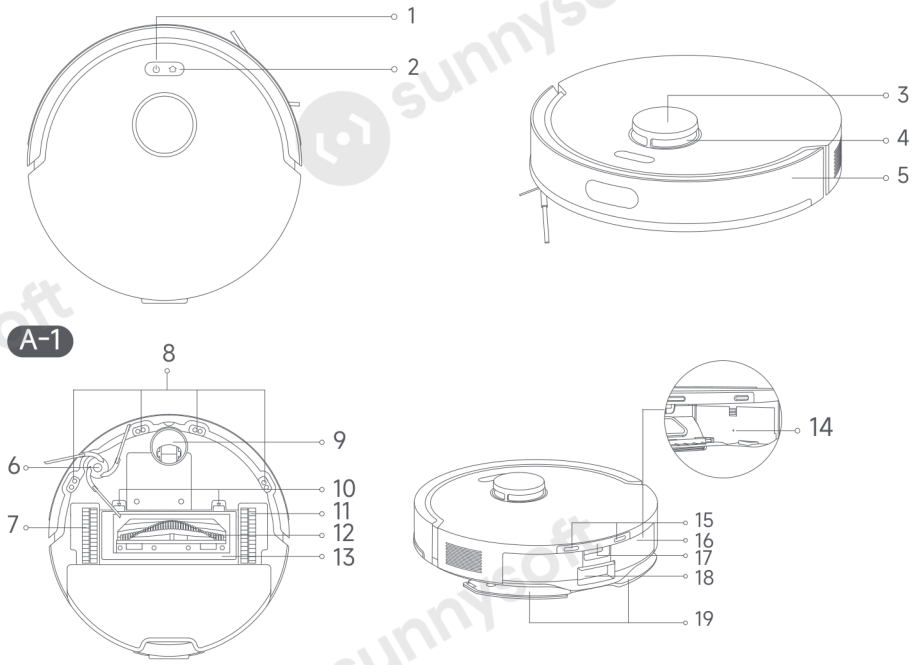


A Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy az RLF41GD típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: `global.dreametech.com`

2. Termékáttekintés

2.1 Robot

A A-1



A-1. ábra

1. Tápkapcsoló / Takarítás gomb
   - A robot be- vagy kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig.
   - A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a takarítás elindításához.

2. Dokkolás / Célzott takarítás gomb ⌂
   - Nyomja meg a robot bázisállomásra való visszaküldéséhez.
   - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a célzott takarítás elindításához.

Gomb állapotjelző

- Folyamatos fehér: Takarítás folyamatban vagy befejeződött
- Villogó narancssárga: Hiba
- Pulzáló fehér: A robot töltődik, amikor az akkumulátor töltöttsége nem alacsony

3. LDS fedél
4. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
5. Ütköző
6. Oldalsó kefe
7. Főkerék
8. Szakadékérzékelők
9. 360 fokban forgatható kerék
10. Kefevédő rögzítőkapcsai
11. Főkerék

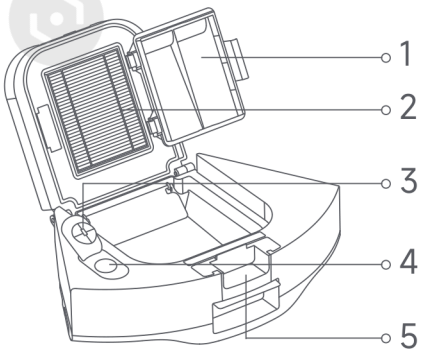
12. Főkefe
13. Kefevédő
14. Reset gomb
    - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gyári beállítások visszaállításához.
15. Töltőérintkezők
16. 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartály
17. Vissza a bázisra érzékelő
18. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
19. Felmosóegység

Megjegyzés

- A robot bármelyik gombjának megnyomásával szüneteltetheti a robot működését a takarítás vagy a töltéshez való visszatérés közben.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot és a dokkolás gombot 3 másodpercig a Wi-Fi alaphelyzetbe állításához.
- A gyerekzár a Dreamehome alkalmazás segítségével kapcsolható be/ki.

2.2 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartály

A-2

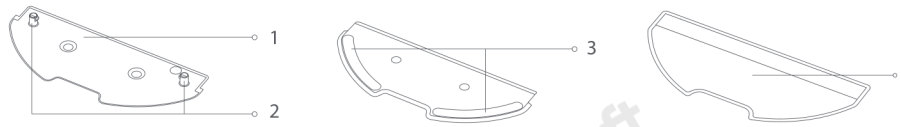


A-2. ábra

1. Szűrőtartó
2. HEPA-szűrő
3. Vízbemenet fedele
4. Vízbemenet
5. Kioldókapocs

2.3 Felmosóegység

A-3

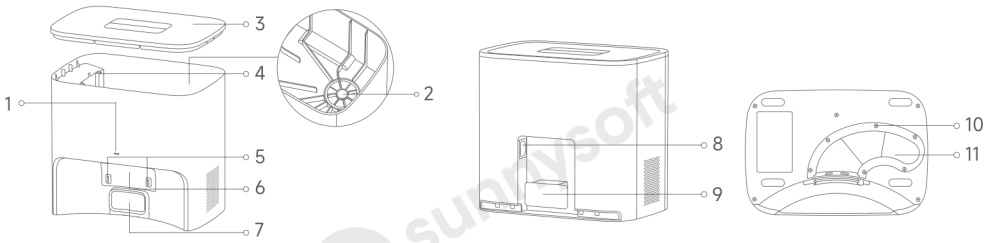


A-3. ábra

1. Felmosóbetét tartókonzolja
2. Kioldókapcsok
3. Felmosóbetét rögzítési területe
4. Felmosóbetét

2.4 Automatikus ürítésű bázisállomás

A-4



A-4. ábra

1. Állapotjelző
   - Folyamatos fehér: A bázisállomás csatlakozik a tápellátáshoz
   - Pulzáló fehér: A robot töltődik
   - Villogó narancssárga: Hiba van a bázisállomáson
2. Szűrő
3. Fedél
4. Porzsák nyílása
5. Töltőérintkezők
6. Jeladási terület
7. Automatikus ürítésű szellőzőnyílás
8. Tápcsatlakozó
9. Tápkábel tárolórekesze
10. Rögzítőcsavar
11. Légcsatorna fedele

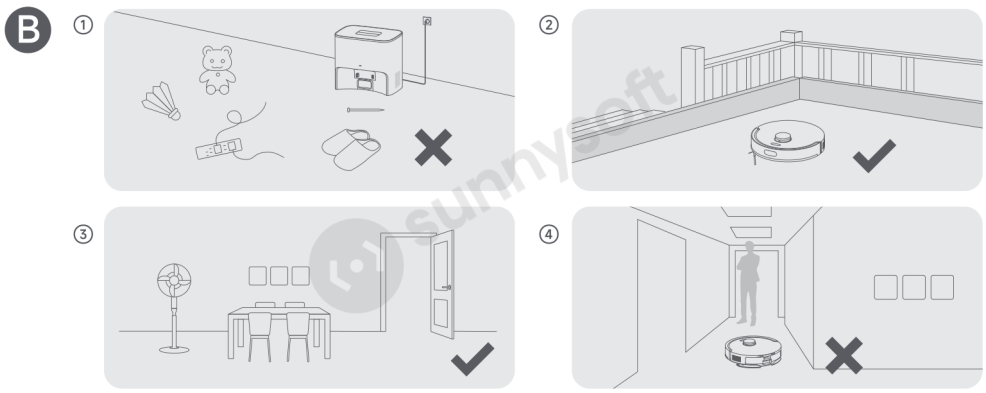
3. Előkészületek otthona takarításához

1. A takarítás megkezdése előtt távolítsa el az instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyakat, és szedje össze a földön lévő kábeleket, ruhákat, játékokat, kemény és éles tárgyakat, hogy elkerülje, hogy a robot belegabalyodjon ezekbe, megkarcolja vagy felborítsa azokat, és károkat okozzon.

2. A takarítás megkezdése előtt helyezzen fizikai akadályt a lépcső szélére, hogy biztosítsa a robot biztonságos és zökkenőmentes működését.
3. Nyissa ki a takarítani kívánt helyiség ajtaját, és helyezze el a bútorokat úgy, hogy minél több hely maradjon szabadon.
4. Annak érdekében, hogy a robot felismerje a takarításra váró területeket, ne álljon a robot elé, illetve ne álljon meg előtte a küszöbön, folyosón vagy szűk helyeken.

Megjegyzés

- A robot első használatakor takarítás közben kövesse a robotot, hogy időben eltávolíthassa az esetleges akadályokat.
- Ne porszívózzon fel kemény tárgyakat, például köveket, acélgolyókat és játékalkatrészeket, vagy éles tárgyakat, például építési törmeléket, törött üveget és szögeket, mert a padló megkarcolódhat.



B. ábra

4. Használat előtt

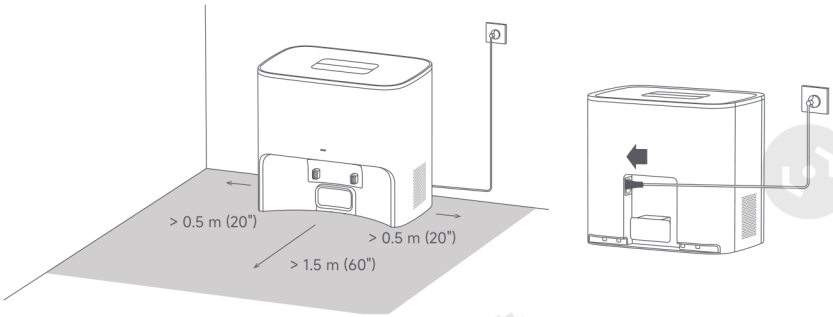
4.1 Helyezze el a bázisállomást, és csatlakoztassa egy elektromos hálózati aljzathoz

Helyezze a bázisállomást olyan helyre, amely a lehető legnyitottabb, és ahol biztosított a Wi-Fi-jelek jó vétele. Hagyjon elegendő helyet az ábrán látható módon, és távolítsa el az árnyékolt területen lévő tárgyakat. Illessze be a tápkábelt a bázisállomásba, és csatlakoztassa azt az aljzatba.

Megjegyzés

- Szorosan illessze a helyére a tápkábelt, amíg a jelzőfény világítani nem kezd.
- Távolítson el minden olyan tárgyat, amely 1,5 m-nél közelebb van a bázisállomás elejétől és 0,5 m-nél közelebb a bázisállomás mindkét oldalától.
- Győződjön meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza a jeladási területet.
- Annak elkerülése érdekében, hogy a vízfoltok átnedvesítsék a fapadlót vagy a szőnyeget, ajánlott a bázisállomást csempézett vagy márványpadlóra helyezni.

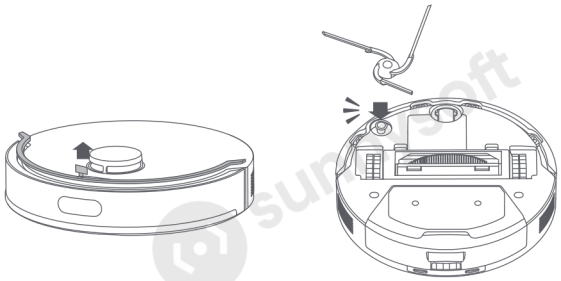
C C-1



C-1. ábra

4.2 Távolítsa el a védőelemeket, és szerelje be az oldalsó kefét

C-2



C-2. ábra

4.3 Kapcsolódás a Dreamehome alkalmazáshoz

(1) Nyomja le és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig a robot bekapcsolásához. A roboton található QR-kód beolvasásával vagy az alkalmazásboltban a „Dreamehome" megkeresésével töltheti le és telepítheti az alkalmazást.

(2) Nyissa meg a Dreamehome alkalmazást, koppintson a „QR-kód beolvasása a csatlakozáshoz" lehetőségre, majd a roboton lévő azonos QR-kódot szkennelje be újra a készülék hozzáadásához. Kövesse az utasításokat a Wi-Fi-hálózathoz való csatlakozás befejezéséhez.

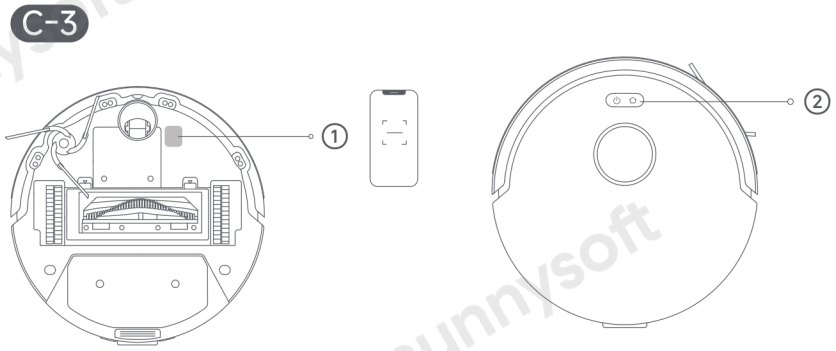
① QR-kód

② Wi-Fi jelzőfény

- Villog: Csatlakozásra vár / csatlakozik
- Világít: Csatlakoztatva

Megjegyzés

- Kizárólag a 2,4 GHz-es Wi-Fi támogatott.
- A Wi-Fi-kapcsolat visszaállításához ismételje meg a (2.) lépést, majd kövesse az utasításokat a Wi-Fi-kapcsolat létrehozásának befejezéséhez.
- Miután a készülék sikeresen csatlakozott az otthoni Wi-Fi-hálózathoz, folyamatosan próbál újrakapcsolódni hálózati zavarok esetén (pl. kifizetetlen számla vagy áramkimaradás miatt), hogy a hálózat helyreállításakor zökkenőmentes legyen a felhasználói élmény.
- Ha szeretné leválasztani a készüléket a Wi-Fi-hálózatról, nyomja meg és tartsa lenyomva a robot Reset gombját 3 másodpercig.
- Az alkalmazás frissítése miatt a tényleges műveletek eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő utasításoktól. Kövesse az aktuális alkalmazásverziónak megfelelő utasításokat.



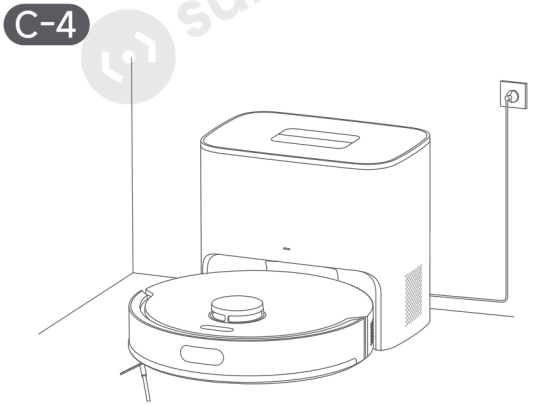
C-3. ábra

4.4 Töltse fel a robotot

A robot elhelyezésekor igazítsa a roboton lévő töltőérintkezőket a bázisállomás töltőérintkezőihez. Ekkor a robot automatikusan bekapcsol és megkezdi a töltést.

Miután a robot teljesen feltöltődött, a robot és a bázisállomás állapotjelzői 10 percig világítanak, majd elhalványulnak.

Megjegyzés
Javasoljuk, hogy az első használat előtt teljesen töltse fel a robotot.



C-4. ábra

5. Hogyan kell használni?

5.1 Be- és kikapcsolás

A robot bekapcsolásához tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig. A bekapcsolásjelzőnek világítania kell. Helyezze a robotot a bázisállomásra, a robotnak automatikusan be kell kapcsolnia, és el kell kezdenie a töltést. A robot kikapcsolásához mozdítsa el a robotot a bázisállomásról, és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig.

5.2 Gyors feltérképezés

A hálózat első konfigurálása után kövesse az alkalmazás utasításait a térkép gyors létrehozásához. A robot elkezdi a takarítás nélküli feltérképezést. Amikor a robot visszatér a bázisállomásra, a feltérképezési folyamat sikeresen befejeződött, és a térkép automatikusan elmentésre kerül.

5.3 Takarítás megkezdése

A robot bekapcsolása után nyomja meg röviden a bekapcsológombot a tisztítás elindításához. A robot pontosan feltérképezi az útvonalat, módszeresen megtisztít mindent a szélek és a falak mentén, majd S alakban minden egyes helyiséget feltakarít, hogy alapos munkát végezzen.

Megjegyzés
• Javasoljuk, hogy a robot takarítás előtt a bázisállomásról induljon. Ne mozgassa a bázisállomást, amíg a robot takarít. Ez biztosítja, hogy a robot zökkenőmentesen visszatérjen a bázisállomásra. • Miután a robot teljesíti a takarítási feladatot, és automatikusan visszatér a bázisállomásra töltés céljából, a bázisállomás megkezdi az automatikus ürítést. Az alkalmazásban további beállítások is működtethetők.

5.4 Szünet/Alvó állapot

A robot működése közben nyomja meg bármelyik gombot a működés szüneteltetéséhez.

Ha a robot működése 10 percnél hosszabb ideje szünetel, az automatikusan Alvó üzemmódba lép. A roboton lévő összes jelzőfény kikapcsol. A robot felébresztéséhez nyomja meg a robot bármelyik gombját, vagy használja az alkalmazást.

Megjegyzés
Ha a robot működése szünetel, és a bázisállomásra van helyezve, akkor a jelenlegi takarítási művelet befejeződik.

5.5 Takarítás automatikus folytatása

Ha az akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, a robot automatikusan visszatér a bázisállomásra tölteni. A megfelelő akkumulátortöltöttség elérése után a robot folytatja a befejezetlen takarítási műveletet.

Megjegyzés
A funkció használatához kérjük, engedélyezze azt az alkalmazásban.

5.6 Ne zavarjanak (DND) mód

Ha a robot a Ne zavarjanak (DND) üzemmódba van állítva, a robot nem tudja folytatni a takarítást. A DND mód alapértelmezés szerint gyárilag kikapcsolt állapotban van. Az alkalmazás használatával engedélyezheti a DND üzemmódot vagy módosíthatja a DND-időszakot. A DND-időszak alapértelmezés szerint 22:00–8:00 óra között van.

Megjegyzés

- Az ütemezett takarítási feladatok a DND-időszakban a szokásos módon kerülnek végrehajtásra.
- A robot a DND-időszak lejárta után ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

5.7 Célzott takarítás

Amikor a robot várakozik, nyomja meg és tartsa lenyomva a ⌂ gombot 3 másodpercig a célzott takarítás üzemmód engedélyezéséhez. Ebben az üzemmódban a robot egy 1,5 × 1,5 méteres négyzet alakú területet tisztít meg maga körül, és a célzott takarítás után visszatér a kiindulási pontra.

5.8 Robot újraindítása

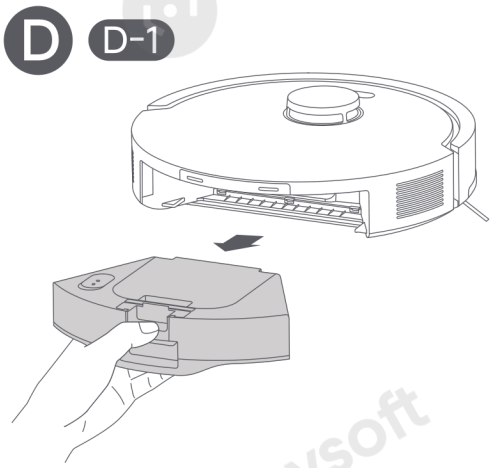
Ha a robot nem válaszol, vagy nem lehet kikapcsolni, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 10 másodpercig a kikapcsolás kikényszerítéséhez. Ezután a robot bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló gombot 3 másodpercig.

5.9 A felmosási funkció használata

Megjegyzés

A jobb takarítási hatás elérése érdekében ajánlott minden padlót legalább háromszor felporszívózni az első felmosás előtt.

1. Nyomja le a kioldókapcsot, és vegye ki a 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartályt.

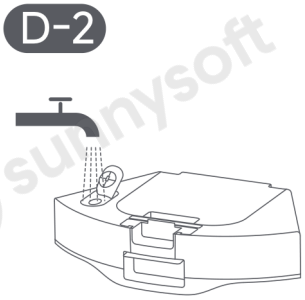


D-1. ábra

2. Nyissa ki a vízbemenet fedelét, töltse meg a tartályt vízzel, majd szorosan zárja le a fedelet.

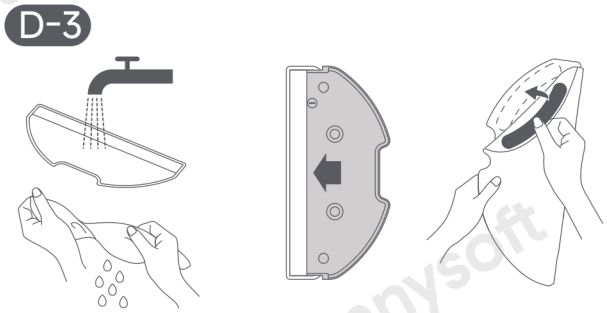
Megjegyzés

- Ne használjon tisztítószert vagy fertőtlenítőszert.
- Ne töltse fel a víztartályt forró vízzel, mert az a víztartály elferdülését okozhatja.



D-2. ábra

3. Nedvesítse be a felmosóbetétet, és csavarja ki a felesleges vizet. Szerelje be a felmosóbetétet az ábrán látható módon.

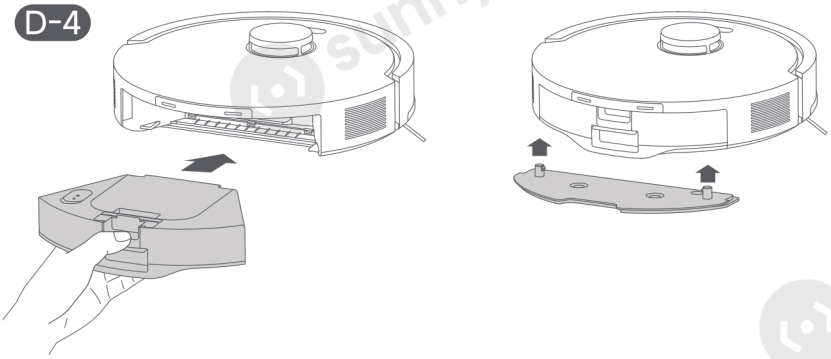


D-3. ábra

4. Helyezze vissza a 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartályt, valamint a felmosóegységet az ábrán látható módon, amíg a helyükre nem kattannak. Nyomja meg a bekapcsológombot, vagy használja az alkalmazást a tisztítás elindításához.

Megjegyzés

- A felmosó funkció használata nem ajánlott a szőnyegeken.
- Az alkalmazás segítségével szükség szerint beállíthatja a felmosóbetét nedvességét.

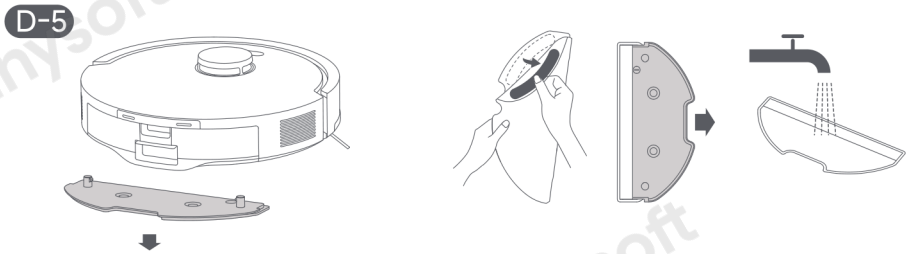


D-4. ábra

5. Amikor a robot a takarítást követően visszatér tölteni, távolítsa el a felmosóbetét tartókonzolját, és tisztítsa meg a felmosóbetétet a penész és a szagok megakadályozása érdekében.

Megjegyzés

- Minden használat után mossa ki a felmosóbetétet, és rendszeresen ürítse ki a fel nem használt vizet a víztartályból.
- Amikor nem mos fel, akkor távolítsa el a felmosóegységet.



D-5. ábra

6. Rutinszerű karbantartás

6.1 Alkatrészek

A robot megfelelő állapotának megőrzése érdekében a rutinszerű karbantartáshoz ajánlott az alkalmazásban található tartozékhasználati adatok vagy az alábbi táblázatban található útmutató figyelembevétele.

Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
Felmosóbetét	Minden egyes használat után	3–6 havonta
Főkefe	2 hetente egyszer	6–12 havonta
Oldalsó kefe	2 hetente egyszer	3–6 havonta
A porgyűjtő tartály szűrője	2 hetente egyszer	3–6 havonta
A bázisállomás jeladási területe	Havonta egyszer	/
Töltőérintkezők	Havonta egyszer	/
Automatikus ürítésű szellőzőnyílások	Havonta egyszer	/
Lézeres távolságérzékelő (LDS)	Havonta egyszer	/
Vissza a bázisra érzékelő	Havonta egyszer	/
Ütköző	Havonta egyszer	/
A robot alsó része	Havonta egyszer	/
360 fokban forgatható kerék	Havonta egyszer	/
Szakadékérzékelők	Tisztítsa meg szükség szerint	/
Porgyűjtő tartály	Tisztítsa meg szükség szerint	/

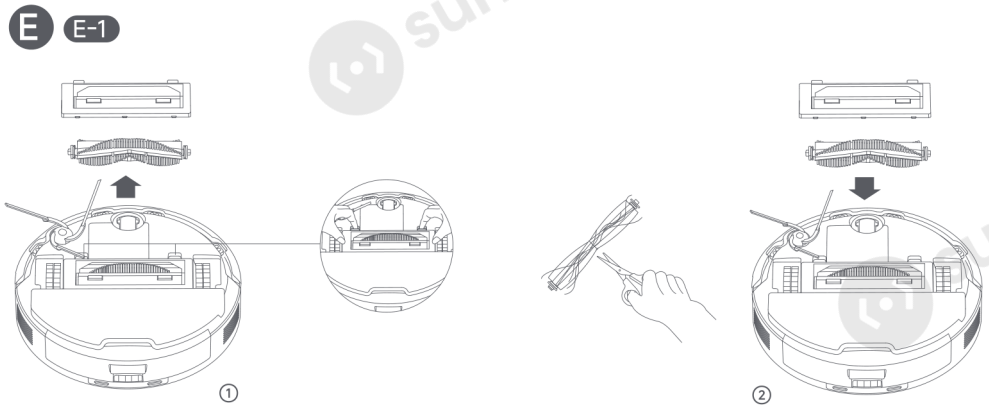
Alkatrész	Karbantartási gyakoriság	Csereidőszak
Főkerekek	Tisztítsa meg szükség szerint	/
Víztartály	Tisztítsa meg szükség szerint	/
Porzsák	/	2–5 havonta

Megjegyzés

A csere gyakorisága a robot használatától függ. Ha különleges körülmények miatt kivételes eset következik be, az alkatrészeket ki kell cserélni.

6.2 Főkefe

1. Nyomja befelé a kefevédő kapcsokat a kefevédő eltávolításához, és emelje ki a kefét a robotból.
2. Használjon megfelelő tisztítóeszközt a kefébe gabalyodott hajszálak eltávolításához. Ezt követően helyezze vissza a kefét, és nyomja meg a kefevédőt a rögzítéshez.

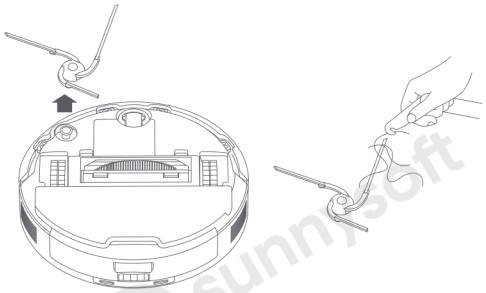


E-1. ábra

6.3 Oldalsó kefe

Vegye ki és tisztítsa meg az oldalsó kefét.

E-2

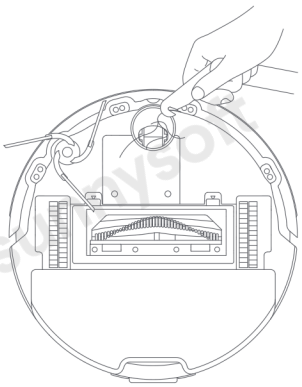


E-2. ábra

6.4 360 fokban forgatható kerék

Használjon megfelelő tisztítóeszközt a 360 fokban forgatható kerékbe gabalyodott hajszálak eltávolításához.

E-3



E-3. ábra

6.5 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartály

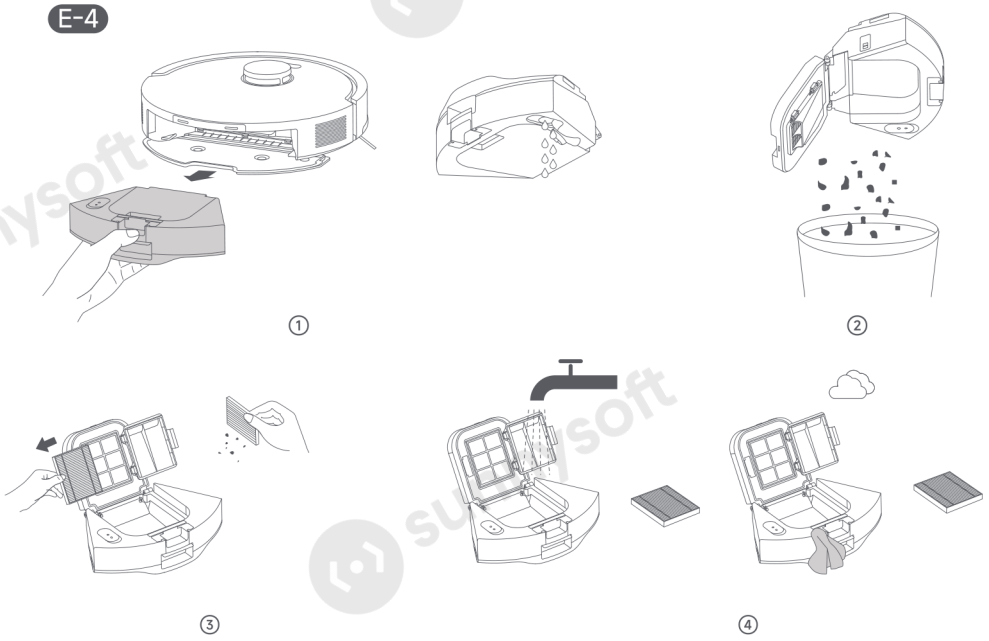
1. Nyomja le a kioldókapcsot, vegye ki a 2-az-1-ben víztartály és porgyűjtő tartályt, majd ürítse ki a víztartályt.
2. Nyissa fel a porgyűjtő tartály tetejét, majd ürítse ki a porgyűjtő tartályt.
3. Nyissa ki a szűrőtartót a HEPA-szűrő eltávolításához, majd gyengéden kopogtassa meg a HEPA-szűrőt.

Megjegyzés
A sérülések elkerülése érdekében ne kefével, az ujjával vagy éles tárgyakkal tisztítsa meg a szűrőt.

4. A porgyűjtőt és a HEPA-szűrőt öblítse le vízzel, és a visszaszerelés előtt várja meg, amíg teljesen megszáradnak.

Megjegyzés

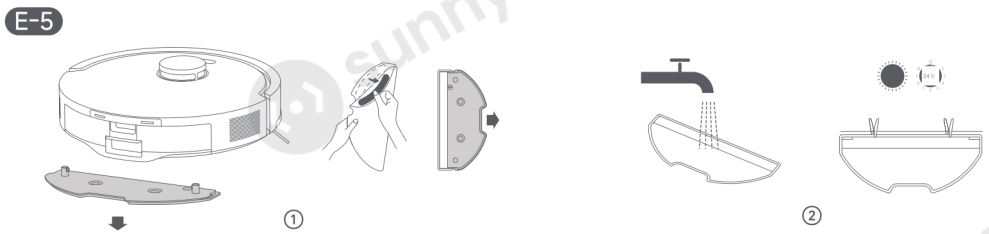
- Ne öblítse le a porgyűjtő tartály külső részeit. Ha vízfoltok találhatók rajta, akkor a visszahelyezés előtt törölje szárazra.
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak tiszta vízzel öblítse ki. Ne használjon tisztítószert.
- A porgyűjtő tartályt és a szűrőt csak akkor használja, ha már teljesen megszáradtak.



E-4. ábra

6.6 Felmosóbetét

1. Távolítsa el a felmosóegységet, és húzza le a felmosóbetétet a felmosóbetét tartókonzoljáról.
2. A felmosóbetétet csak vízzel tisztítsa, majd a visszahelyezése előtt teljesen szárítsa meg.



E-5. ábra

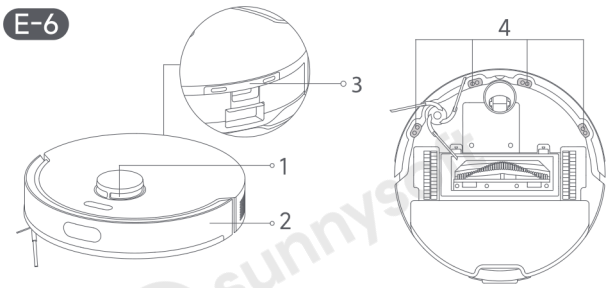
6.7 A robot érzékelői

Törölje le a robot érzékelőit puha és száraz ruhával az alábbi ábrán látható módon:

1. Lézeres távolságérzékelő (LDS)
2. Ütköző
3. Vissza a bázisra érzékelő
4. Szakadékérzékelők

Megjegyzés
A nedves ruha károsíthatja a robot és a bázisállomás érzékeny elemeit. A tisztításhoz használjon száraz ruhát.

E-6

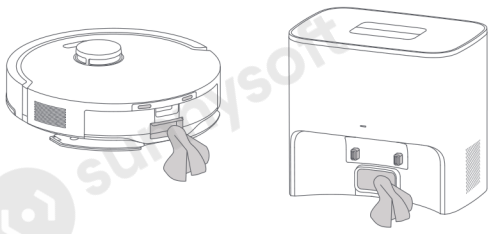


E-6. ábra

6.8 Automatikus ürítésű szellőzőnyílások, töltőérintkezők és jeladási terület

Tisztítsa meg az automatikus ürítésű szellőzőnyílásokat, a töltőérintkezőket és a jeladási területet puha és száraz ruhával.

E-7



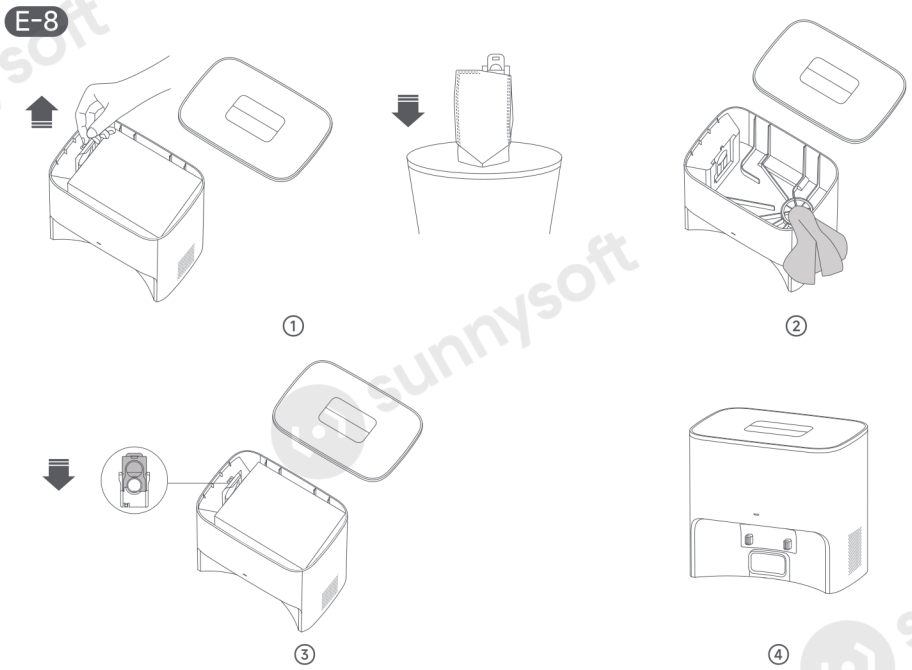
E-7. ábra

6.9 Porzsák

1. Távolítsa el és dobja ki a porzsákot.

Megjegyzés
Ha kifelé húzza a fogantyút, a porzsák lezáródik azért, hogy a por és a törmelék ne hulljon ki véletlenül.

2. Száraz törlőkendővel távolítsa el a port és a törmeléket a szűrőről.
3. Helyezzen be egy új porzsákot.
4. Szerelje vissza a portartály fedelét.

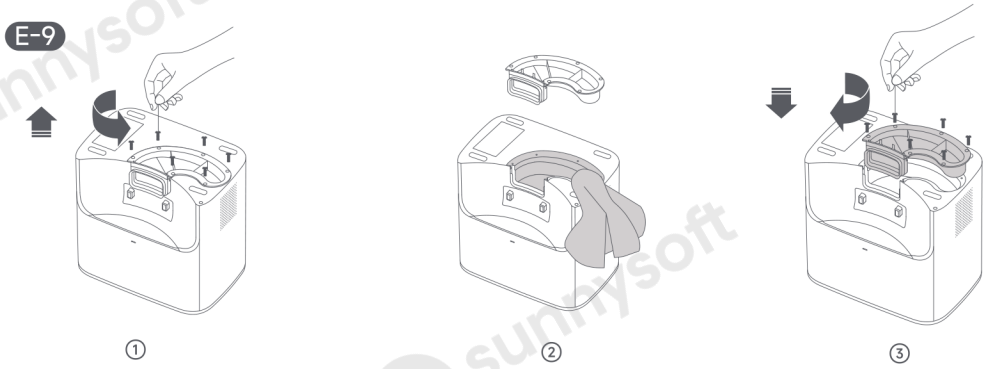


E-8. ábra

6.10 Légcsatorna

Ha a légcsatorna eldugult, tisztítsa meg a következő lépések szerint.

1. A légcsatorna fedelén lévő rögzítőcsavarok kicsavarásával távolítsa el a fedelet.
2. Ellenőrizze, hogy a légcsatornát nem dugítja-e el idegen tárgy. Ha igen, akkor tisztítsa ki azokat.
3. Szerelje vissza a légcsatorna fedelét.



E-9. ábra

6.11 Akkumulátor

A robot nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátoregységet tartalmaz. Az akkumulátor optimális teljesítményének fenntartása érdekében ügyeljen arra, hogy a napi használat során mindig jól feltöltött állapotban legyen. Ha a robotot hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki és tegye el. A túlzottan lemerült állapotból eredő károk megelőzése érdekében háromhavonta legalább egyszer töltse fel a robotot.

7. Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
A robot nem kapcsolódik be.	• Az akkumulátor töltöttsége alacsony. Töltse fel a robotot a bázisállomáson, és próbálja meg újra. • Az akkumulátor hőmérséklete túl alacsony vagy túl magas. A készüléket 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten ajánlott üzemeltetni.
A robot nem töltődik.	• A bázisállomás nincs csatlakoztatva a tápellátáshoz. Ellenőrizze, hogy a tápkábel mindkét végének csatlakozása megfelelő-e. • A bázisállomás és a robot töltőérintkezői közötti kapcsolat nem megfelelő. Tisztítsa meg a töltőérintkezőket.

Probléma	Megoldás
A robot nem tud csatlakozni a Wi-Fi-hez.	• A Wi-Fi-hálózat jelszava helytelen. Győződjön meg arról, hogy a Wi-Fi-hálózat jelszava helyesen van-e megadva. • A robot nem támogatja az 5 GHz-es Wi-Fi kapcsolatot. Győződjön meg arról, hogy a robot 2,4 GHz-es Wi-Fi-kapcsolathoz van csatlakoztatva. • A Wi-Fi-jel gyenge. Győződjön meg arról, hogy a robot jó Wi-Fi-lefedettségű területen van-e. • Előfordulhat, hogy a robot nem áll készen a konfigurálásra. Kérjük, lépjen ki és lépjen be újra az alkalmazásba, majd próbálja újra az utasításokat követve.
A robot nem találja a bázisállomást és nem tud visszatérni oda.	• A töltéshez való visszatérés útja el van zárva, pl. az ajtó zárva van. • A bázisállomás le van választva a tápellátásról, vagy elmozdult, amikor a robot éppen nem volt rajta. Kérjük, csatlakoztassa a bázisállomást a tápegységhez, vagy helyezze a robotot a bázisállomásra a töltéshez. • Túl sok akadály van a bázisállomás körül. Helyezze a bázisállomást egy nyitottabb területre. • A robot mozgatásával a robot újrapozícionálhatja magát, és újra létrehoz egy térképet, ha az újrapozícionálás nem sikerült. Ha a robot túl messze van a bázisállomástól, előfordulhat, hogy nem képes automatikusan visszatérni oda. Ebben az esetben kézzel kell a robotot a bázisállomásra helyezni. • Törölje át a bázisállomás jeladási területét a por vagy törmelék eltávolítása érdekében.

Probléma	Megoldás
A robot elakad a bázisállomás előtt, és nem képes visszatérni oda.	• Ellenőrizze, hogy van-e elegendő hely a bázisállomás két oldalán vagy előtte ahhoz, hogy a robot ne legyen akadályoztatva. • A robot megcsúszhat, ha a bázisállomás előtti padló túlságosan nedves. Ha ez a helyzet áll fenn, törölje fel a felesleges vizet, mielőtt újra próbálkozna. • Javasoljuk, hogy helyezze át a bázisállomást egy másik helyre, és próbálja meg újra.
A robot nem kapcsolódik ki.	• A robotot töltés közben nem lehet kikapcsolni. Javasoljuk, hogy távolítsa el a robotot a bázisállomásról, majd a kikapcsoláshoz tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. • Ha a robot nem kapcsolható ki az előző lépés végrehajtásával, nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 10 másodpercig a robot kényszerített kikapcsolásához. Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A töltési sebesség lassú.	• A robot teljes feltöltése körülbelül 4,5 órát vesz igénybe, ha az akkumulátora lemerült. • Ha a robotot a megadott tartományon kívüli hőmérsékleten üzemelteti, a töltési sebesség automatikusan lelassul az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében. • A töltőérintkezők mind a roboton, mind pedig a bázisállomáson piszkosak lehetnek. Kérjük, törölje le őket száraz törlőkendővel.

Probléma	Megoldás
A zaj a robot működése közben fokozódik.	• Ellenőrizze, hogy a porgyűjtő tartály szűrője el van-e tömődve. Ha igen, tisztítsa meg vagy cserélje ki. • Egy kemény tárgy beakadhat a főkefébe vagy a porgyűjtő tartályba. Ellenőrizze és távolítsa el a kemény tárgyakat. • A főkefére vagy az oldalsó kefére haj- és szőrszálak tekeredhetnek. Ellenőrizze, és távolítsa el az idegen anyagokat. • Állítsa át a szívási módot Standard vagy Csendes üzemmódra.
A robot nem a beállított útvonalat követve mozog.	• Az olyan tárgyakat, mint a tápkábelek és a papucsok, a robot használata előtt el kell rendezni. • A nedves, csúszós felületen végzett munka a főkerék megcsúszását okozhatja. Javasoljuk, hogy a robot használata előtt szárítsa meg a nedves területeket.
A robot nem találja a takarítandó helyiségeket.	• Győződjön meg arról, hogy a takarítandó helyiségek ajtajai nyitva legyenek. • Ellenőrizze, hogy a szoba ajtajánál van-e 2 cm-nél magasabb küszöb. A robot nem képes magas küszöbökön vagy lépcsőkön átjutni. • A takarítandó helyiség előtti terület nedves és csúszós lehet, ami a robot megcsúszását okozhatja, és rendellenes működést eredményezhet. Kérjük, a robot használata előtt próbálja meg felszárítani a padlót.
A robot a töltés után nem folytatja a takarítást.	• Győződjön meg arról, hogy a robot nincs-e Ne zavarjanak (DND) üzemmódra állítva, amely meggátolja a takarítás folytatását. • A robot nem folytatja a takarítást, miután manuálisan a bázisállomásra helyezte a robotot, illetve az alkalmazáson keresztül vagy a gomb megnyomásával töltésre küldte a robotot ⌂.

Probléma	Megoldás
A bázisállomás nem tudja automatikusan kiüríteni a porgyűjtő tartályt.	• Ellenőrizze, hogy a portartályban lévő porzsák tele van-e. • Ha a porzsák nem telt meg, ellenőrizze, hogy van-e akadály a robot, a bázisállomás vagy a porgyűjtő tartály automatikus ürítésű szellőzőnyílásainál. Ha ez előfordul, időben tisztítsa meg az eltömődött részt.
A víztartályból nem jön ki víz, vagy csak kevés jön ki.	• Ellenőrizze, hogy van-e víz a víztartályban. • Tisztítsa meg a felmosóbetétet, ha az elpiszkolódik. • Győződjön meg arról, hogy a felmosóbetét és a felmosóbetét tartókonzolja a használati útmutatónak megfelelően van-e beszerelve.
A robot visszatér a bázisállomásra az automatikus ürítési feladatok végrehajtása nélkül.	• A Ne zavarjanak (DND) üzemmód megakadályozza, hogy a robot automatikus ürítési feladatokat hajtson végre.

8. Műszaki adatok

8.1 Robot

Modell	RLF41GD
Feltöltési idő	Kb. 4,5 óra
Névleges feszültség	14,4 V
Névleges teljesítmény	45 W
Működési frekvencia	2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Normál használat esetén ezt a berendezést legalább 20 cm távolságban kell tartani az antenna és a felhasználó teste között.

8.2 Automatikus ürítésű bázisállomás

Modell	RCFD0301
Névleges bemenet	220–240 V, 50–60 Hz
Névleges kimenet	20 V, 1 A
Névleges teljesítmény (porürítés közben)	650 W

8.3 Újratölthető lítium-ion akkumulátorcsomag

Modell	C1251A6
Típus	Lítium-ion
Darabszám	1
Névleges kapacitás	2,95 Ah

8.4 Energiafogyasztás készenléti módban

Bázisállomás/töltődokkoló
Energiafogyasztás készenléti módban: ≤ 0,5 W (15 percen belül, miután a robot elhagyta a bázisállomást/töltődokkolót)

Robot és bázisállomás/töltődokkoló
Energiafogyasztás hálózati készenléti módban: ≤ 2 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött)
Energiafogyasztás készenléti módban: ≤ 0,5 W (20 percen belül, miután a robotporszívó akkumulátoregysége teljesen feltöltődött)

9. Az akkumulátor ártalmatlanítása és eltávolítása

A beépített lítium-ion akkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek veszélyesek a környezetre. Az akkumulátor ártalmatlanítása előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátort szakképzett technikus távolítja el, és megfelelő újrahasznosító létesítményben ártalmatlanítják.

- ártalmatlanítás előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből;
- az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a táphálózatról;
- az akkumulátor ártalmatlanítását biztonságosan kell elvégezni.

Vigyázat

Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le az áramot, és merítse le az akkumulátort, amennyire csak lehetséges.
Az elhasználódott akkumulátorokat a megfelelő újrahasznosító létesítményben kell ártalmatlanítani.
A robbanásveszély elkerülése érdekében ne tegye ki magas hőmérsékletű környezetnek.
Visszaélésszerű körülmények között folyadék szivároghat ki az akkumulátorból. Megérintése esetén öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.

9.1 Eltávolítási útmutató

1. Fordítsa meg a robotot, egy megfelelő szerszámmal távolítsa el a robot hátulján lévő csavarokat, majd vegye le a fedelet.
2. Az akkumulátor eltávolításához húzza ki az akkumulátor és a nyomtatott áramköri lap közötti csatlakozókat.

9.2 WEEE információk

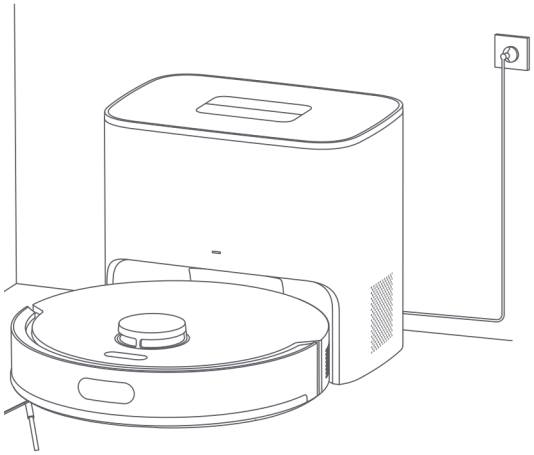


Az ezzel a szimbólummal ellátott termékek elektromos és elektronikus hulladéknak minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelése), amelyeket szelektálni kell és nem szabad a nem szétválogatott háztartási hulladékkal együtt kezelni. Ehelyett inkább az emberi egészséget és a környezetet kell védenie azzal, hogy hulladékká vált készülékeit a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására szakosodott gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Kérjük, forduljon az összeszerelést végző szakemberhez vagy a helyi hatóságokhoz az ilyen gyűjtőpontok helyével és használati feltételeivel kapcsolatos további információkért.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

Dreame F20 Plus

Robot aspirator cu mop și golire automată



Manual de utilizare

Ilustrațiile din acest manual au doar scop de referință. Vă rugăm să consultați produsul real.

Cuprins

1 Informații privind siguranța 4
1.1 Restricții de utilizare 4
1.2 Baterii și încărcare 5
1.3 Informații privind siguranța laser 6
1.4 Simboluri 6
1.5 Declarație de conformitate 6

2 Prezentarea generală a produsului 7
2.1 Robot 7
2.2 Recipient 2-în-1 pentru apă și praf 8
2.3 Ansamblu mop 9
2.4 Stație de bază cu golire automată 9

3 Pregătirea casei 9

4 Înainte de utilizare 11
4.1 Așezați stația de bază și conectați-o la o priză electrică 11
4.2 Îndepărtați protecțiile și instalați peria laterală 12
4.3 Conectarea la aplicația Dreamehome 12
4.4 Încărcați robotul 13

5 Modul de utilizare 13
5.1 Pornire/Oprire 13
5.2 Cartografiere rapidă 14
5.3 Începerea curățării 14
5.4 Pauză/Hibernare 14
5.5 Reluarea automată a curățării 14
5.6 Modul Nu deranjați (DND) 15
5.7 Curățarea localizată 15
5.8 Repornirea robotului 15
5.9 Utilizarea funcției de ștergere cu mop 16

6 Întreținere de rutină **18**
6.1 Componente 18
6.2 Perie principală 19
6.3 Perie laterală 19
6.4 Roată omnidirecțională 20
6.5 Recipient 2-în-1 pentru apă și praf 20
6.6 Lavetă de mop 21
6.7 Senzorii robotului 22
6.8 Orificiile de golire automată, bornele de încărcare și zona de semnalizare 22
6.9 Sac de praf 23
6.10 Canal de aer 23
6.11 Baterie 24

7 Depanare **24**

8 Specificații **28**
8.1 Robot 28
8.2 Stație de bază cu golire automată 29
8.3 Baterie litiu-ion reîncărcabilă 29
8.4 Consum de energie în modul în așteptare 29

9 Casarea și îndepărtarea bateriilor **29**
9.1 Ghid de îndepărtare 30
9.2 Informații DEEE 30

1. Informații privind siguranța

Pentru a evita electrocutarea, incendiile sau vătămările cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului, citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

1.1 Restricții de utilizare

- Acest produs nu trebuie utilizat de copii mai mici de 8 ani și nici de persoane cu deficiențe fizice, senzoriale, intelectuale sau cu experiență sau cunoștințe limitate, fără supravegherea unui părinte sau tutore, pentru a asigura funcționarea în siguranță și a evita riscurile. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane competente.
- Îndepărtați obiectele din zona de curățat. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Asigurați-vă că copiii și animalele de companie se află la o distanță sigură față de robot în timpul funcționării.
- Nu instalați, încărcați sau folosiți aparatul în baie sau în jurul piscinei.
- Acest produs este destinat doar curățării podelei într-un mediu casnic. Nu-l utilizați în aer liber, pe alte suprafețe decât podelele sau într-un cadru comercial sau industrial.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu sau un ansamblu special disponibil de la producător sau de la agentul de service al acestuia.
- Nu utilizați robotul într-o zonă suspendată deasupra nivelului solului fără o barieră de protecție.
- Nu așezați robotul în poziție răsturnată. Nu utilizați capacul LDS, capacul robotului sau bara de protecție ca mâner pentru robot.
- Utilizați robotul în medii cu o temperatură ambientală de peste 0 °C și sub 40 °C. Asigurați-vă că nu există lichide sau substanțe lipicioase pe podea.
- Pentru a preveni deteriorarea sau vătămarea din cauza târârii, îndepărtați obiectele de pe podea, precum și cablurile sau cablurile de alimentare de pe traiectoria de curățare înainte de a utiliza aparatul.
- Îndepărtați obiectele fragile sau mici de pe podea pentru a preveni lovirea și deteriorarea acestora de către robot.
- Țineți părul, degetele și alte părți ale corpului departe de orificiul de aspirație al robotului.
- Nu utilizați aparatul într-o cameră în care dorm sugari sau copii.

- Nu așezați copii, animale de companie sau vreun obiect pe robot, indiferent dacă acesta este staționar sau în mișcare.
- Nu utilizați robotul pentru a curăța obiecte care ard. Nu utilizați robotul pentru a curăța lichide inflamabile sau combustibile, gaze corozive sau acizi ori solvenți nediluați.
- Nu aspirați obiecte dure sau ascuțite. Nu folosiți aparatul pentru a curăța obiecte precum pietre, bucăți mari de hârtie sau alte obiecte care ar putea înfunda aparatul.
- Ștecherul trebuie scos din priză înainte de curățarea sau întreținerea aparatului.
- Nu ștergeți robotul sau stația de bază cu o cârpă umedă și nu le clătiți cu lichide. După curățarea pieselor lavabile, uscați-le complet înainte de a le reinstala și utiliza.
- Utilizați acest produs în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare. Utilizatorii sunt responsabili pentru pierderile sau daunele care rezultă din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

1.2 Baterii și încărcare

- AVERTIZARE: Nu încărcați baterii nereîncărcabile.
- Nu utilizați baterii sau stații de bază cu golire automată de la alte mărci. Utilizați doar împreună cu unitatea de alimentare RCFD0301.
- Nu încercați să dezasamblați, reparați sau modificați singuri bateria sau stația de bază cu golire automată.
- Nu așezați stația de bază cu golire automată lângă surse de căldură.
- Nu folosiți o cârpă umedă sau mâinile umede pentru a șterge sau curăța bornele de încărcare ale stației de bază cu golire automată.
- Nu eliminați la deșeuri în mod necorespunzător bateriile vechi. Bateriile care nu sunt necesare trebuie predate la o unitate de reciclare adecvată.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat sau rupt, întrerupeți imediat utilizarea și contactați serviciul post-vânzare.
- Asigurați-vă că robotul este oprit atunci când este transportat și păstrați-l în ambalajul original, dacă este posibil.
- Dacă nu veți folosi robotul o perioadă lungă de timp, încărcați-l complet, apoi opriți-l și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați robotul cel puțin o dată la 3 luni pentru a evita descărcarea profundă a bateriei.

1.3 Informații privind siguranța laser

Senzorul laser din acest produs îndeplinește cerințele standardului IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 pentru produsele laser de clasa 1. Evitați contactul direct cu ochii în timpul utilizării.



PRODUS LASER CLASA 1
PRODUS LASER DE CONSUM
EN 50689:2021

Atenție

Pentru a preveni un pericol datorat rearmării accidentale a protecției termice, acest aparat nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv de comutare extern, precum un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este oprit și pornit în mod regulat de furnizorul de energie.

1.4 Simboluri



Numai pentru utilizare la interior



Citiți manualul de utilizare

1.5 Declarație de conformitate

CE

Prin prezenta, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declară că echipamentul radio de tip RLF41GD este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: `global.dreametech.com`

2. Prezentarea generală a produsului

2.1 Robot

A A-1

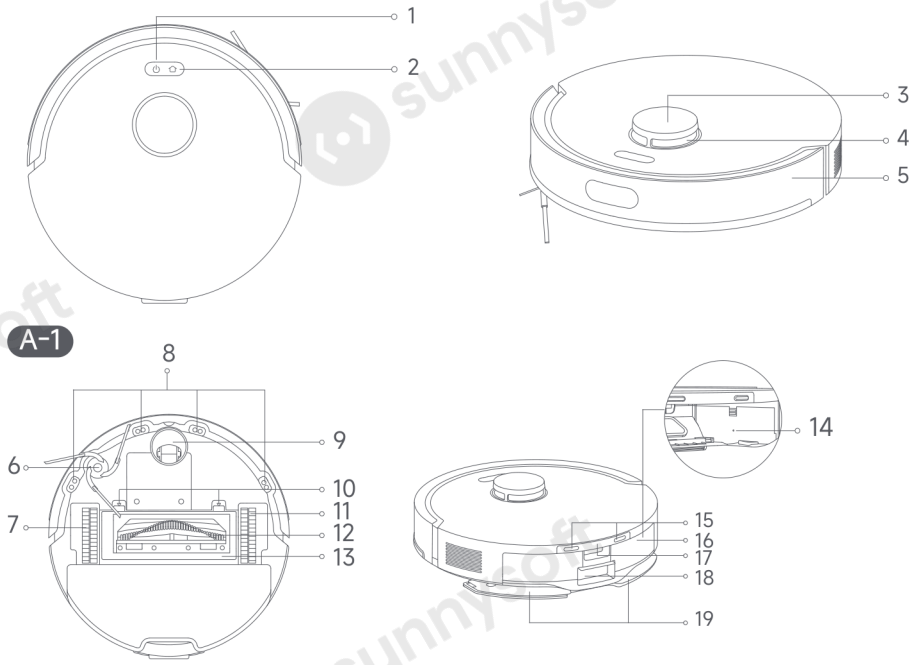


Fig. A-1

1. Buton de alimentare/curățare
   - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru pornire sau oprire.
   - Apăsați pentru a începe curățarea după pornirea robotului.

2. Buton de andocare/curățare localizată
   - Apăsați pentru a trimite robotul înapoi la stația de bază.
   - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a începe curățarea localizată.

Indicator de stare al butonului

- Alb continuu: în curs de curățare sau curățare finalizată
- Portocaliu intermitent: eroare
- Alb oscilant: robotul se încarcă atunci când nivelul bateriei nu este scăzut

3. Capac LDS
4. Senzor de distanță cu laser (LDS)
5. Bară de protecție
6. Perie laterală
7. Roată principală
8. Senzori anti-cădere
9. Roată omnidirecțională
10. Cleme protecție pentru perii
11. Roată principală

12. Perie principală
13. Protecție pentru perii
14. Buton de resetare
    - Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a restabili setările din fabrică.
15. Borne de încărcare
16. Recipient 2-în-1 pentru apă și praf
17. Senzor de întoarcere la bază
18. Orificiu de golire automată
19. Ansamblu mop

Observație

- Apăsați orice buton de pe robot pentru a pune în pauză robotul, în timp ce acesta curăță sau revine pentru încărcare.
- Pentru a reseta conexiunea Wi-Fi, apăsați lung timp de 3 secunde butonul de alimentare și butonul de andocare.
- Sistemul de blocare pentru copii poate fi activat/dezactivat prin intermediul aplicației Dreamehome.

2.2 Recipient 2-în-1 pentru apă și praf

A-2

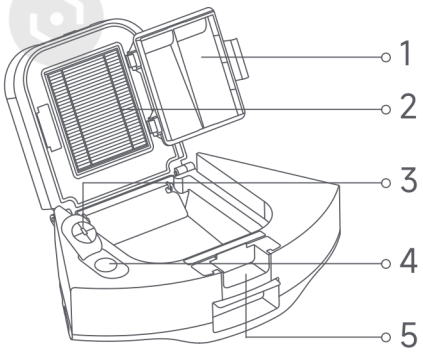


Fig. A-2

1. Suport pentru filtru
2. Filtru HEPA
3. Capac orificiu de umplere cu apă
4. Orificiu de umplere cu apă
5. Clemă de eliberare

2.3 Ansamblu mop

A-3

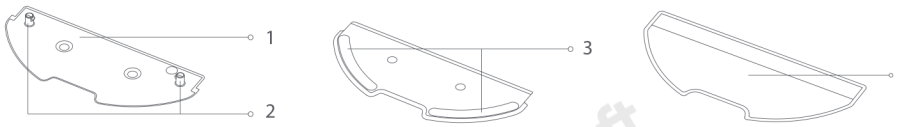


Fig. A-3

1. Suport pentru laveta mopului
2. Cleme de eliberare
3. Zonă de atașare a lavetei mopului
4. Lavetă de mop

2.4 Stație de bază cu golire automată

A-4

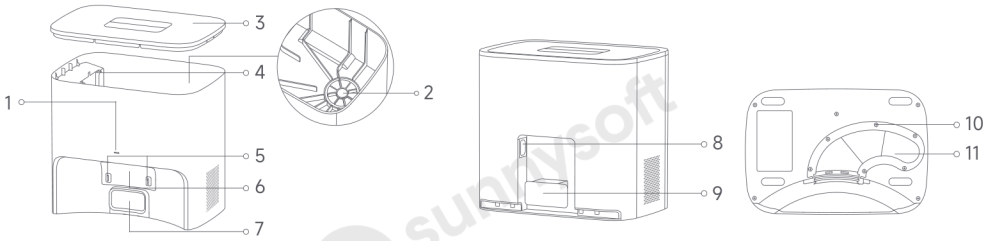


Fig. A-4

1. Indicator de stare
   - Alb continuu: stația de bază este conectată la alimentarea electrică
   - Alb oscilant: robotul se încarcă
   - Portocaliu intermitent: stația de bază prezintă o eroare
2. Filtru
3. Capac
4. Fantă pentru sacul de praf
5. Borne de încărcare
6. Zonă de semnalizare
7. Orificiu de golire automată
8. Port de alimentare
9. Fantă depozitare cablu de alimentare
10. Șurub de montare
11. Capacul canalului de aer

3. Pregătirea casei

1. Înainte de curățenie, îndepărtați obiectele instabile, fragile, valoroase sau periculoase și luați cablurile, cârpele, jucăriile, obiectele dure și obiectele ascuțite de pe jos, pentru a evita încurcarea, zgârierea sau răsturnarea acestora de către robot și provocarea unor daune.

2. Înainte de curățenie, așezați o barieră fizică la marginea scărilor pentru a asigura funcționarea sigură și fără întreruperi a robotului.
3. Deschideți ușa camerei pe care doriți să o curățați și așezați mobilierul la locul potrivit pentru a lăsa mai mult spațiu.
4. Evitați să blocați robotul stând în fața lui, în praguri, coridoare sau zone înguste, pentru ca acesta să poată recunoaște eficient zonele care trebuie curățate.

Observație

- Când utilizați robotul pentru prima dată, urmăriți-l în timp ce curăță pentru a îndepărta la timp eventualele obstacole.
- Nu aspirați obiecte dure, cum ar fi pietre, bile de oțel și piese de la jucării sau obiecte ascuțite, cum ar fi deșeuri de construcții, sticlă spartă și cuie, altfel riscați să zgâriați podeaua.

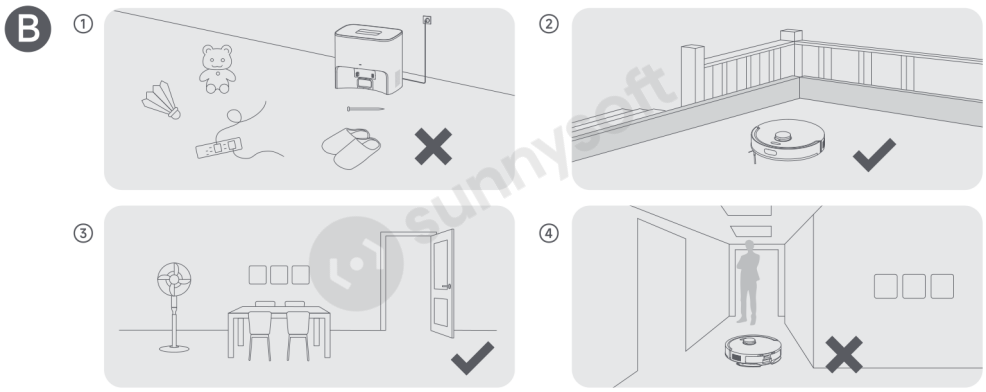


Fig. B

4. Înainte de utilizare

4.1 Așezați stația de bază și conectați-o la o priză electrică

Așezați stația de bază într-o locație cât mai deschisă, cu un semnal Wi-Fi bun. Lăsați suficient spațiu, în modul ilustrat, și îndepărtați obiectele din zona umbrită. Introduceți cablul de alimentare în stația de bază și conectați-l la priză.

Observație

- Introduceți ferm cablul de alimentare până când indicatorul se aprinde.
- Îndepărtați orice obiecte aflate la mai puțin de 1,5 m în față și 0,5 m față de laturile stației de bază.
- Asigurați-vă că niciun obiect nu poate bloca zona de semnalizare.
- Pentru a preveni formarea petelor de apă pe pardoseli din lemn sau pe covoare, se recomandă amplasarea stației de bază pe podele din gresie sau marmură.

C C-1

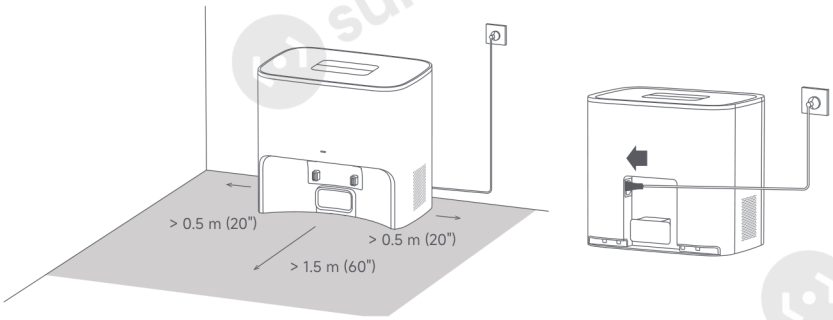


Fig. C-1

4.2 Îndepărtați protecțiile și instalați peria laterală

C-2

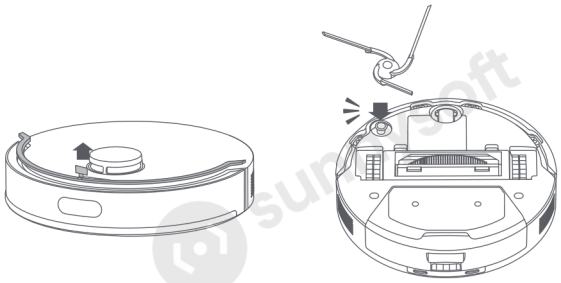


Fig. C-2

4.3 Conectarea la aplicația Dreamehome

(1) Apăsați lung butonul de alimentare de pe robot timp de 3 secunde pentru a-l porni. Scanați codul QR de pe robot sau căutați „Dreamehome" în magazinul de aplicații pentru a descărca și instala aplicația.

(2) Deschideți aplicația Dreamehome, atingeți „Scanați un cod QR pentru conectare" și scanați din nou același cod QR de pe robot pentru a adăuga dispozitivul. Urmați instrucțiunile pentru a finaliza conectarea prin Wi-Fi.

① Cod QR

② Indicator Wi-Fi

- Clipește: se așteaptă conectarea / conectare în curs
- Aprins: conectat

Observație

- Se acceptă doar conexiuni Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Pentru a reseta conexiunea Wi-Fi, repetați pasul (2) și urmați instrucțiunile pentru a finaliza conectarea prin Wi-Fi.
- După ce dispozitivul este conectat cu succes la rețeaua Wi-Fi de domiciliu, acesta va încerca în continuu să se reconecteze în cazul unor întreruperi ale rețelei determinate de probleme precum facturi neplătite sau pene de curent, pentru a asigura o experiență de utilizare fără probleme la reluarea funcționării rețelei.
- Pentru a deconecta dispozitivul de la rețeaua Wi-Fi, apăsați lung butonul de resetare de pe robot timp de 3 secunde.
- Din cauza actualizărilor software ale aplicației, operațiunile reale pot diferi de instrucțiunile din acest manual. Urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.

C-3

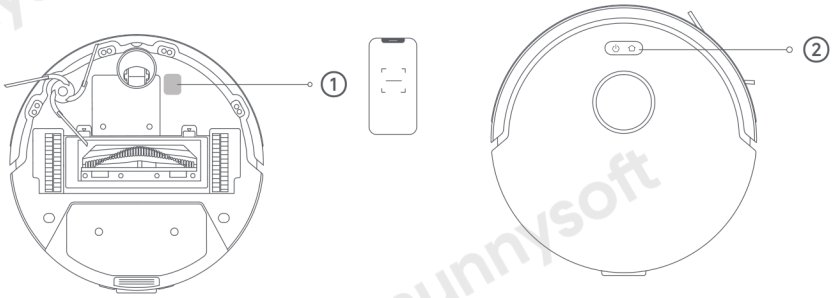


Fig. C-3

4.4 Încărcați robotul

Atunci când plasați robotul, aliniați bornele de încărcare ale robotului cu cele ale stației de bază, iar robotul va porni automat și va începe încărcarea.

După încărcarea completă a robotului, indicatoarele de stare de pe robot și de pe stația de bază vor rămâne aprinse timp de 10 minute și apoi se vor atenua.

Observație
Se recomandă încărcarea completă a robotului înainte de prima utilizare.

C-4

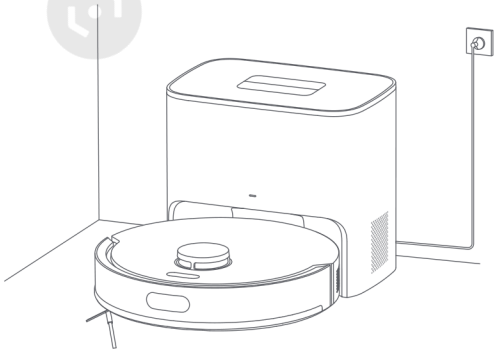


Fig. C-4

5. Modul de utilizare

5.1 Pornire/Oprire

Apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul. Indicatorul de alimentare ar trebui să lumineze. Amplasați robotul pe stația de bază; robotul ar trebui să pornească automat și să înceapă încărcarea. Pentru a opri robotul, mutați-l de pe stația de bază și apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde.

5.2 Cartografiere rapidă

După prima configurare a rețelei, urmați instrucțiunile din aplicație pentru a crea rapid o hartă. Robotul va începe cartografierea fără curățare. Când robotul se întoarce la stația de bază, procesul de cartografiere este finalizat și harta va fi salvată automat.

5.3 Începerea curățării

Apăsați butonul de alimentare pentru a începe curățarea după pornirea robotului. Robotul va planifica cu precizie traseul, va curăța metodic de-a lungul marginilor și pereților, apoi va finaliza curățând fiecare cameră după un model în formă de S, pentru a asigura o curățare completă.

Observație
• Se recomandă ca robotul să pornească de la stația de bază la începutul curățării. Nu mutați stația de bază în timp ce robotul curăță. Acest lucru garantează că robotul se întoarce la stația de bază fără probleme. • După ce robotul termină o sarcină de curățare și se întoarce automat la stația de bază, aceasta din urmă va începe golirea automată. Mai multe setări pot fi configurate în aplicație.

5.4 Pauză/Hibernare

În timpul funcționării robotului, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză.

Dacă robotul rămâne în pauză mai mult de 10 minute, va trece automat în modul de hibernare. Toate indicatoarele de pe robot se vor stinge. Apăsați orice buton al robotului sau utilizați aplicația pentru a reactiva robotul.

Observație
Dacă robotul este în pauză și îl așezați pe stația de bază, procesul de curățare curent se va încheia.

5.5 Reluarea automată a curățării

Dacă bateria este prea descărcată, robotul se va întoarce automat la stația de bază pentru a se încărca. După încărcarea bateriei la nivelul corespunzător, acesta va relua sarcinile de curățare neterminate.

Observație
Pentru a utiliza această funcție, trebuie să o activați în aplicație.

5.6 Modul Nu deranjați (DND)

Când robotul este setat în modul Nu deranjați (DND), robotul va fi împiedicat să reia procesul de curățare. Modul DND este dezactivat implicit din fabrică. Puteți folosi aplicația pentru a activa modul DND sau pentru a modifica perioada DND. Perioada DND este implicit între orele 22:00 și 8:00.

Observație
• Sarcinile de curățare programate vor fi efectuate ca de obicei în perioada DND. • Robotul va relua curățarea acolo unde a rămas după expirarea perioadei DND.

5.7 Curățarea localizată

Când robotul este în așteptare, apăsați lung butonul ⌂ timp de 3 secunde pentru a activa modul de curățare localizată. În acest mod, robotul curăță o zonă de formă pătrată de 1,5 × 1,5 metri în jurul său și revine la punctul său de pornire după finalizarea curățării localizate.

5.8 Repornirea robotului

Dacă robotul nu mai răspunde sau nu poate fi oprit, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a-l opri forțat. Apoi, apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a porni robotul.

5.9 Utilizarea funcției de ștergere cu mop

Observație

Se recomandă ca toate podelele să fie aspirate de cel puțin trei ori înainte de prima sesiune de ștergere cu mop pentru a obține un efect mai bun de curățare.

1. Apăsați clema de eliberare pentru a îndepărta recipientul 2-în-1 pentru apă și praf.

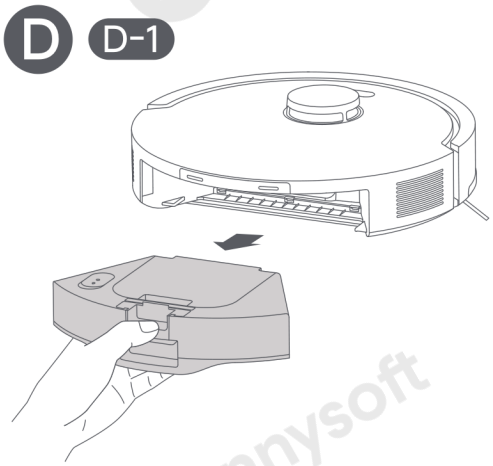


Fig. D-1

2. Deschideți capacul orificiului de umplere cu apă, umpleți rezervorul cu apă și închideți strâns capacul.

Observație

- Nu utilizați detergent sau dezinfectant.
- Nu umpleți rezervorul cu apă fierbinte, deoarece acesta se poate deforma.

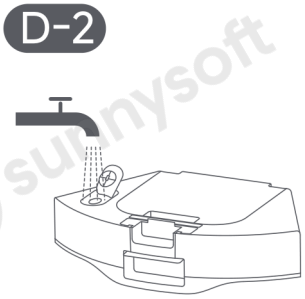


Fig. D-2

3. Umeziți laveta mopului și stoarceți excesul de apă. Instalați laveta mopului conform figurii.

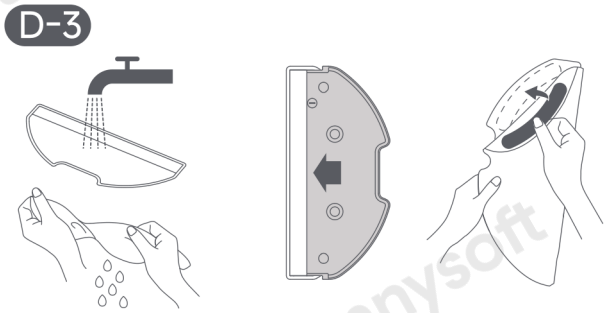


Fig. D-3

4. Reinstalați recipientul 2-în-1 pentru apă și praf și ansamblul mopului conform figurii, până când se fixează cu un clic. Apăsați butonul de alimentare sau utilizați aplicația pentru începerea curățării.

Observație

- Nu se recomandă utilizarea funcției de ștergere cu mop pe covoare.
- Utilizați aplicația pentru a ajusta umiditatea lavetei mopului după cum este necesar.

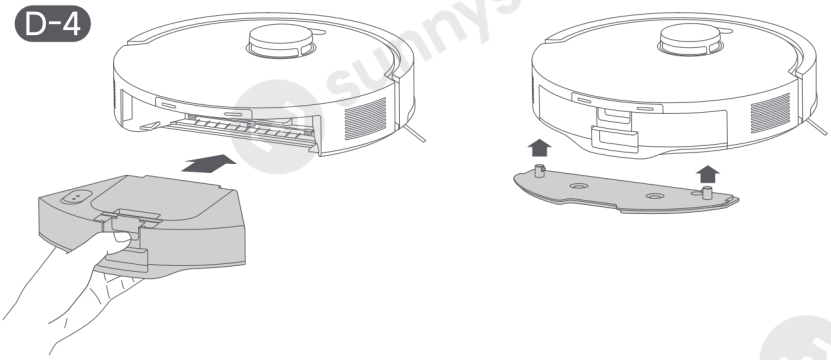


Fig. D-4

5. Când robotul se întoarce la încărcare după curățare, îndepărtați suportul pentru laveta mopului și curățați laveta mopului pentru a preveni formarea mucegaiului sau a mirosurilor neplăcute.

Observație

- Spălați laveta mopului după fiecare utilizare și goliți în mod regulat apa neutilizată din rezervor.
- Îndepărtați ansamblul mopului atunci când nu îl folosiți.

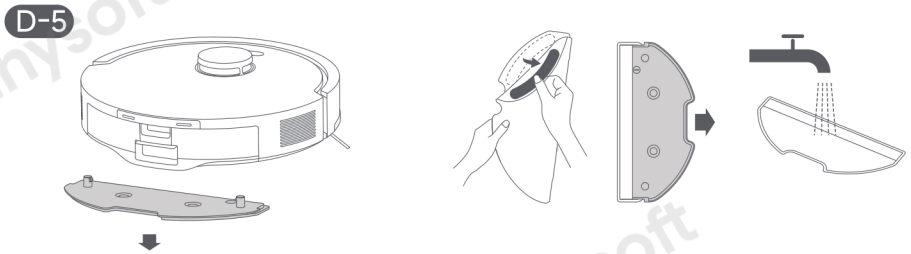


Fig. D-5

6. Întreținere de rutină

6.1 Componente

Pentru a menține robotul în stare bună, se recomandă să consultați utilizarea accesoriilor din aplicație sau următorul tabel pentru întreținerea de rutină.

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Lavetă de mop	După fiecare utilizare	La fiecare 3 până la 6 luni
Perie principală	O dată la 2 săptămâni	La fiecare 6 până la 12 luni
Perie laterală	O dată la 2 săptămâni	La fiecare 3 până la 6 luni
Filtru recipient de praf	O dată la 2 săptămâni	La fiecare 3 până la 6 luni
Zona de semnalizare a stației de bază	O dată pe lună	/
Borne de încărcare	O dată pe lună	/
Orificii de golire automată	O dată pe lună	/
Senzor de distanță cu laser (LDS)	O dată pe lună	/
Senzor de întoarcere la bază	O dată pe lună	/
Bară de protecție	O dată pe lună	/
Partea de jos a robotului	O dată pe lună	/
Roată omnidirecțională	O dată pe lună	/
Senzori anti-cădere	Curățați după cum este necesar	/
Recipient de praf	Curățați după cum este necesar	/

Componentă	Frecvență de întreținere	Frecvență de înlocuire
Roți principale	Curățați după cum este necesar	/
Rezervor de apă	Curățați după cum este necesar	/
Sac de praf	/	La fiecare 2 până la 5 luni

Observație

Frecvența de înlocuire va depinde de utilizarea robotului. Dacă apare o excepție din cauza unor circumstanțe speciale, piesele trebuie înlocuite.

6.2 Perie principală

1. Apăsați înăuntru clemele de protecție pentru perii, îndepărtați protecția pentru perii și scoateți peria din robot.
2. Utilizați un instrument de curățare adecvat pentru a îndepărta firele de păr încurcate în perie. Apoi reinstalați peria și apăsați pe protecția pentru perii pentru a o fixa în poziție.

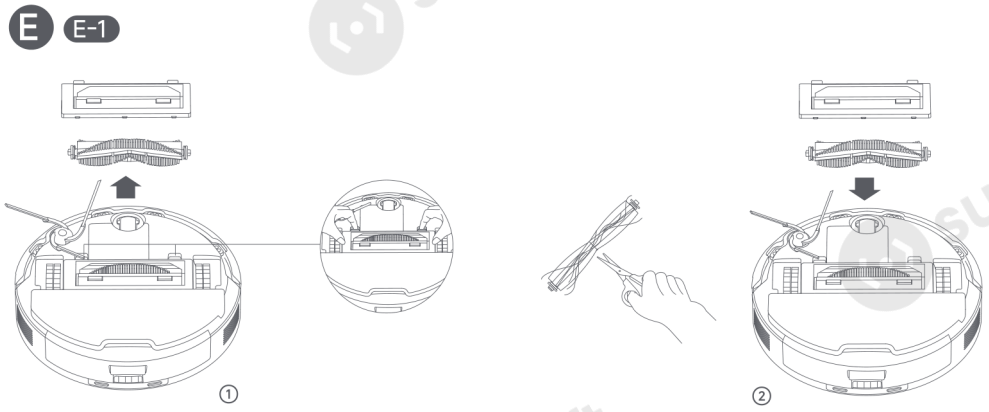


Fig. E-1

6.3 Perie laterală

Scoateți și curățați peria laterală.

E-2

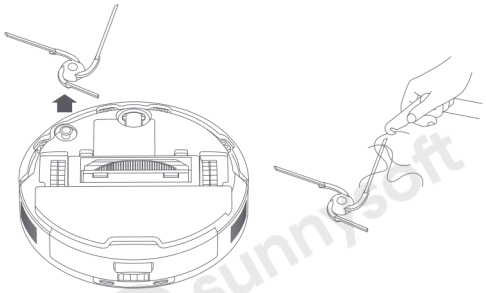


Fig. E-2

6.4 Roată omnidirecțională

Utilizați un instrument de curățare adecvat pentru a îndepărta firele de păr încurcate în roata omnidirecțională.

E-3

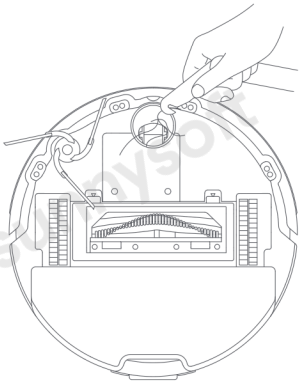


Fig. E-3

6.5 Recipient 2-în-1 pentru apă și praf

1. Apăsați clema de eliberare pentru a îndepărta recipientul 2-în-1 pentru apă și praf, apoi goliți rezervorul de apă.
2. Deschideți capacul recipientului de praf și goliți recipientul de praf.
3. Deschideți suportul pentru filtru pentru a îndepărta filtrul HEPA și loviți-l ușor.

Observație
Nu încercați să curățați filtrul cu peria, degetul sau obiecte ascuțite, pentru a preveni deteriorarea.

4. Clătiți cu apă recipientul de praf și filtrul HEPA și uscați-le complet la aer înainte de a le reinstala.

Observație

- Nu clătiți piesele din afara recipientului de praf. Dacă există urme de apă, ștergeți-le până la uscare înainte de reinstalare.
- Clătiți recipientul de praf și filtrul numai cu apă curată. Nu utilizați detergent.
- Folosiți recipientul de praf și filtrul numai în stare complet uscată.

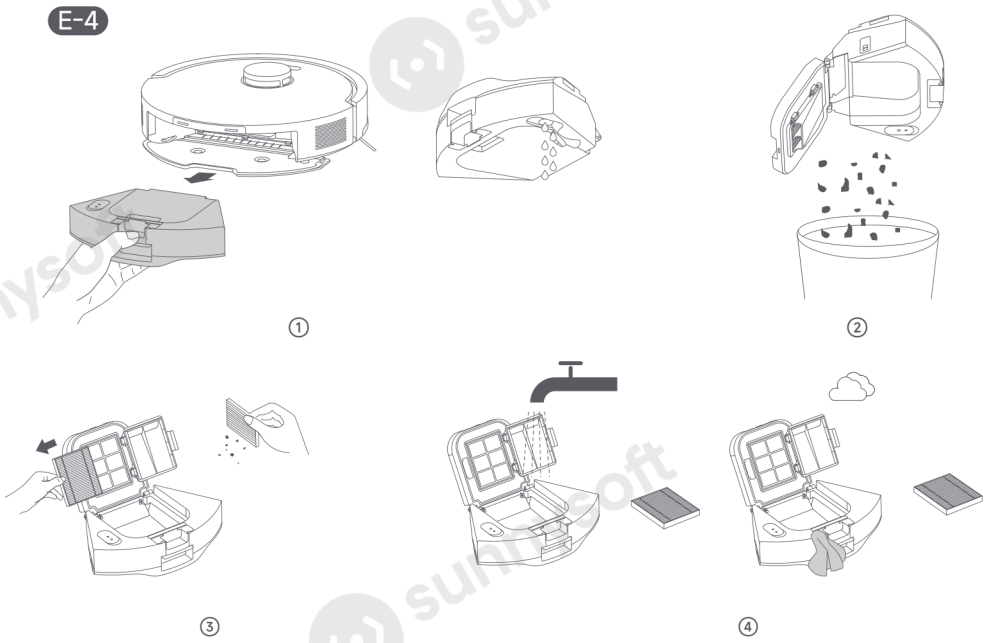


Fig. E-4

6.6 Lavetă de mop

1. Îndepărtați ansamblul mopului și desfaceți laveta mopului de pe suportul acesteia.
2. Curățați laveta mopului doar cu apă și uscați-o complet înainte de reinstalare.

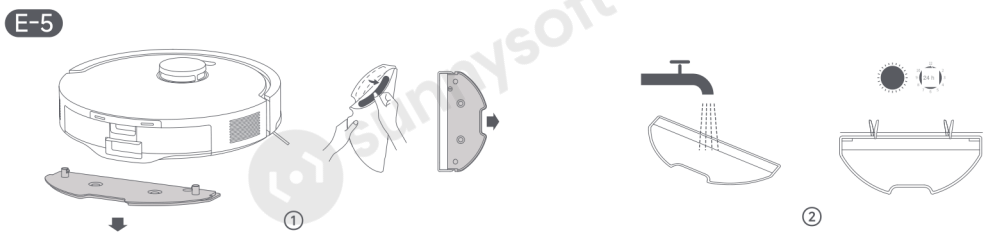


Fig. E-5

6.7 Senzorii robotului

Ștergeți senzorii robotului cu o cârpă moale și uscată, în modul ilustrat:

1. Senzor de distanță cu laser (LDS)
2. Bară de protecție
3. Senzor de întoarcere la bază
4. Senzori anti-cădere

Observație
Cârpa umedă poate deteriora elementele sensibile din robot și din stația de bază. Utilizați o cârpă uscată pentru curățare.

E-6

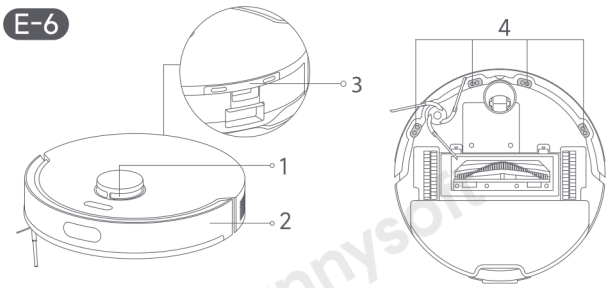


Fig. E-6

6.8 Orificiile de golire automată, bornele de încărcare și zona de semnalizare

Curățați orificiile de golire automată, bornele de încărcare și zona de semnalizare cu o cârpă moale și uscată.

E-7

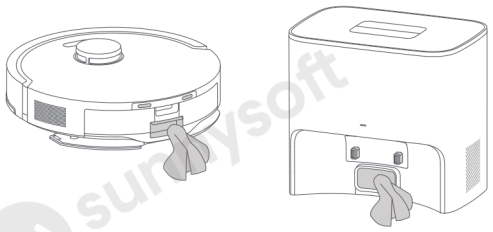


Fig. E-7

6.9 Sac de praf

1. Scoateți și aruncați sacul de praf.

Observație
Tragerea mânerului spre exterior va sigila sacul de praf pentru a preveni căderea accidentală a prafului și a resturilor.

2. Îndepărtați praful și resturile de pe filtru cu o cârpă uscată.
3. Instalați un nou sac de praf.
4. Reinstalați capacul rezervorului de praf.

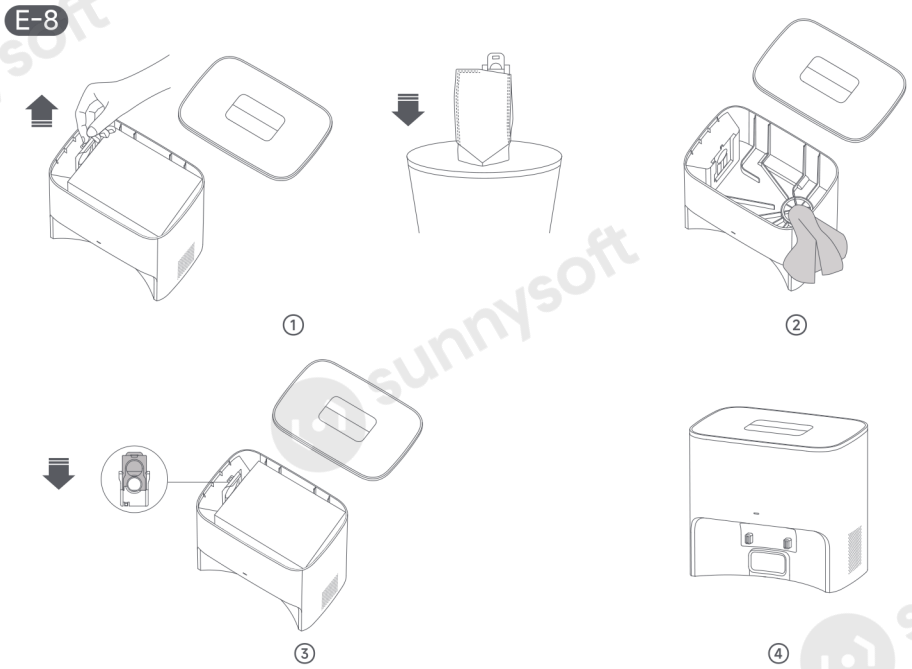


Fig. E-8

6.10 Canal de aer

În cazul în care canalul de aer este blocat, curățați-l urmând pașii următori.

1. Desfaceți șuruburile de montare de pe capacul canalului de aer și îndepărtați capacul.
2. Verificați dacă există obiecte străine care blochează canalul de aer. Dacă există, curățați-le.
3. Reinstalați capacul canalului de aer.

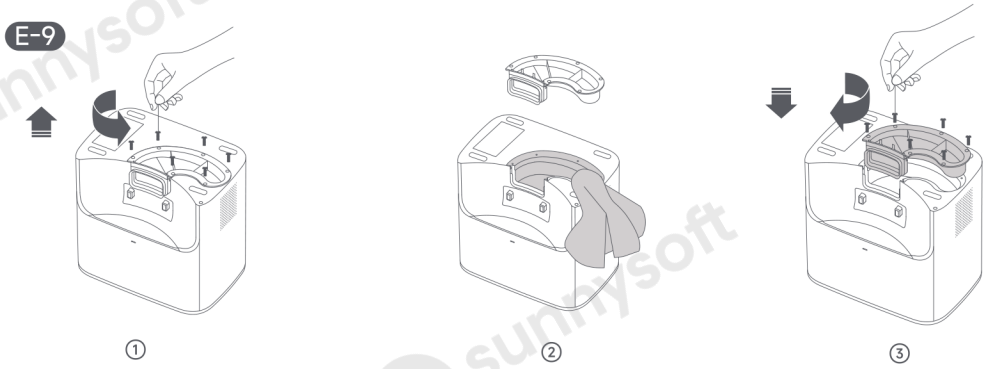


Fig. E-9

6.11 Baterie

Robotul conține un acumulator litiu-ion de înaltă performanță. Asigurați-vă că bateria rămâne bine încărcată pentru utilizarea zilnică, pentru a menține o performanță optimă a bateriei. Dacă robotul nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp, opriți-l și puneți-l deoparte. Pentru a preveni deteriorarea din cauza descărcării profunde, încărcați robotul cel puțin o dată la trei luni.

7. Depanare

Problemă	Soluție
Robotul nu pornește.	• Bateria este descărcată. Reîncărcați robotul pe stația de bază și încercați din nou. • Temperatura bateriei este prea scăzută sau prea ridicată. Se recomandă utilizarea aparatului la temperaturi cuprinse între 0 °C și 40 °C.
Robotul nu se încarcă.	• Stația de bază nu este conectată la priză, asigurați-vă că ambele capete ale cablului de alimentare sunt conectate corect. • Contactul dintre bornele de încărcare de pe stația de bază și robot este slab. Curățați bornele de încărcare.

Problemă	Soluție
Robotul nu reușește să se conecteze la Wi-Fi.	• Parola rețelei Wi-Fi este incorectă. Asigurați-vă că parola folosită pentru a vă conecta la rețeaua Wi-Fi este corectă. • Robotul nu acceptă o conexiune Wi-Fi de 5 GHz. Asigurați-vă că robotul este conectat la o conexiune Wi-Fi de 2,4 GHz. • Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că robotul se află într-o zonă cu o acoperire Wi-Fi bună. • Este posibil ca robotul să nu fie pregătit pentru configurare. Închideți și redeschideți aplicația, apoi încercați din nou conform instrucțiunilor.
Robotul nu poate găsi și nu poate reveni la stația de bază.	• Traseul de revenire pentru încărcare este blocat, de exemplu ușa este închisă. • Stația de bază este deconectată de la sursa de alimentare sau a fost mutată când robotul nu se afla pe aceasta. Conectați stația de bază la sursa de alimentare sau plasați robotul pe stația de bază pentru a-l încărca. • Există prea multe obstacole în jurul stației de bază. Așezați stația de bază într-o zonă mai deschisă. • Mutarea robotului îl poate determina să își stabilească din nou poziția pe hartă; dacă nu reușește, robotul va recrea o hartă. Dacă robotul este prea departe de stația de bază, s-ar putea să nu poată reveni automat, caz în care va trebui să îl așezați manual pe stația de bază. • Ștergeți zona de semnalizare de pe stația de bază pentru a îndepărta praful sau resturile.

Problemă	Soluție
Robotul rămâne blocat în fața stației de bază și nu poate reveni la ea.	• Verificați dacă există suficient spațiu pe ambele părți sau în fața stației de bază pentru a preveni blocarea robotului. • Robotul poate aluneca dacă podeaua din fața stației de bază este prea udă. În acest caz, curățați excesul de apă înainte de a încerca din nou. • Se recomandă să mutați stația de bază într-un alt loc și să încercați din nou.
Robotul nu se oprește.	• Robotul nu poate fi oprit când se încarcă. Se recomandă să îndepărtați robotul de pe stația de bază, iar apoi să apăsați lung butonul de alimentare timp de 3 secunde pentru a-l opri. • Dacă robotul nu poate fi oprit prin efectuarea pasului anterior, apăsați lung butonul de alimentare timp de 10 secunde pentru a opri forțat robotul. Dacă problema persistă, contactați serviciul post-vânzare.
Viteza de încărcare este lentă.	• Este nevoie de aproximativ 4,5 ore pentru a încărca complet robotul când bateria este descărcată. • Dacă utilizați robotul la temperaturi în afara intervalului specificat, viteza de încărcare va încetini automat pentru a prelungi durata de viață a bateriei. • Atât bornele de încărcare de pe robot, cât și cele de pe stația de bază ar putea fi murdare. Ștergeți-le cu o cârpă uscată.

Problemă	Soluție
Zgomotul crește în timpul funcționării robotului.	• Verificați dacă filtrul recipientului de praf este înfundat. Dacă da, curățați-l sau înlocuiți-l. • Un obiect dur poate fi prins în peria principală sau în recipientul de praf. Verificați și îndepărtați orice obiect dur. • Peria principală sau peria laterală se pot încurca. Verificați și îndepărtați orice obiect străin. • Comutați modul de aspirație la Standard sau Silențios.
Robotul se deplasează fără a urma traseul stabilit.	• Obiecte precum cablurile de alimentare și papucii trebuie organizate înainte de a utiliza robotul. • Utilizarea pe suprafețe umede și alunecoase poate face ca roata principală să alunece. Este recomandat să uscați orice zone umede înainte de a utiliza robotul.
Robotul ratează camerele de curățat.	• Asigurați-vă că ușile camerelor de curățat sunt deschise. • Verificați dacă la ușa camerei există un prag mai înalt de 2 cm. Robotul nu poate urca peste praguri sau trepte înalte. • Locul din fața camerei de curățat poate fi umed și alunecos, ceea ce face ca robotul să alunece și să funcționeze anormal. Încercați să uscați podeaua înainte de a utiliza robotul.
Robotul nu reia curățarea după încărcare.	• Asigurați-vă că robotul nu este setat pe modul Nu deranjați (DND), ceea ce îl va împiedica să reia curățarea. • Robotul nu va relua curățarea după ce îl așezați manual pe stația de bază sau îl trimiteți la încărcare din aplicație sau cu butonul ⌂.

Problemă	Soluție
Stația de bază nu poate goli automat recipientul de praf.	• Verificați dacă sacul de praf din rezervorul de praf este plin. • Dacă sacul de praf nu este plin, verificați dacă sunt obstrucționate orificiile de golire automată ale robotului, stației de bază sau recipientului de praf. Dacă sunt, curățați zona blocată.
Nu iese apă din rezervorul de apă sau iese foarte puțină.	• Verificați dacă există apă în rezervorul de apă. • Curățați laveta mopului dacă se murdărește. • Asigurați-vă că laveta mopului și suportul pentru laveta mopului sunt instalate corect, conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.
Robotul se întoarce la stația de bază fără a îndeplini sarcina de golire automată.	• Modul DND împiedică robotul să îndeplinească sarcini de golire automată.

8. Specificații

8.1 Robot

Model	RLF41GD
Durată de încărcare	Aproximativ 4,5 ore
Tensiune nominală	14,4 V
Putere nominală	45 W
Frecvență de funcționare	2400–2483,5 MHz
Putere maximă de ieșire	< 20 dBm

În condiții normale de utilizare, trebuie asigurată o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

8.2 Stație de bază cu golire automată

Model	RCFD0301
Intrare nominală	220–240 V, 50–60 Hz
Ieșire nominală	20 V, 1 A
Putere nominală (în timpul golirii prafului)	650 W

8.3 Baterie litiu-ion reîncărcabilă

Model	C1251A6
Tip	Li-ion
Număr	1
Capacitate nominală	2,95 Ah

8.4 Consum de energie în modul în așteptare

Stație de bază/Stația de încărcare
Consum de energie în modul în așteptare: ≤ 0,5 W (în decurs de 15 minute după ce robotul părăsește stația de bază/suportul de încărcare)

Robotul și stația de bază/Stația de încărcare
Consum de energie în modul în așteptare conectat la rețea: ≤ 2 W (în termen de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată)
Consum de energie în modul în așteptare: ≤ 0,5 W (în decurs de 20 de minute după ce bateria robotului aspirator este complet încărcată)

9. Casarea și îndepărtarea bateriilor

Bateria litiu-ion încorporată conține substanțe periculoase pentru mediu. Înainte de a casa bateria, asigurați-vă că bateria este scoasă de către tehnicieni calificați și predată la o unitate de reciclare adecvată.

- bateria trebuie scoasă din aparat înainte ca acesta să fie casat;
- aparatul trebuie să fie deconectat de la sursa de alimentare la scoaterea bateriei;
- bateria trebuie casată în condiții de siguranță.

Atenție

Înainte de a scoate bateria, deconectați alimentarea și descărcați bateria cât mai mult posibil.
Bateriile care nu sunt necesare trebuie predate la o unitate de reciclare adecvată.
Nu expuneți la temperaturi ridicate pentru a evita riscurile de explozie.
În condiții abuzive, poate fi expulzat lichid din baterie. În caz de contact cu acesta, clătiți cu apă și solicitați asistență medicală.

9.1 Ghid de îndepărtare

1. Întoarceți robotul, folosiți o unealtă adecvată pentru a scoate șuruburile de pe spatele robotului, apoi scoateți capacul.
2. Deconectați bornele dintre baterie și placa cu circuit imprimat pentru a scoate bateria.

9.2 Informații DEEE

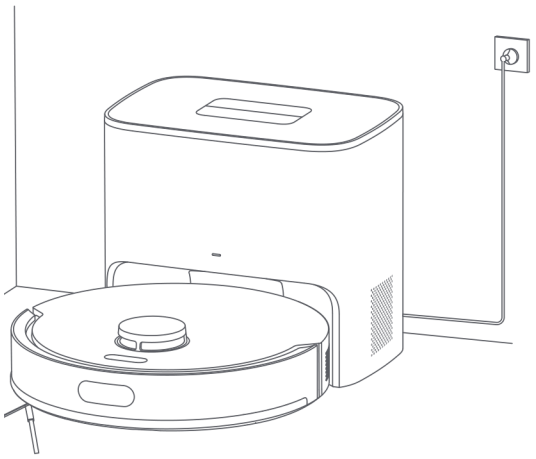


Toate produsele care poartă acest simbol sunt deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE conform directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, ar trebui să protejați sănătatea umană și mediul prin predarea echipamentelor uzate la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, aprobat de guvern sau autoritățile locale. Eliminarea și reciclarea corecte vor contribui la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre locație, precum și despre termenii și condițiile acestor puncte de colectare.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

Dreame F20 Plus

Saug- und Wischroboter mit automatischer Entleerung



Bedienungsanleitung

Die Abbildungen in diesem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz.
Maßgeblich ist das tatsächliche Produkt.

Inhalt

1 Sicherheitshinweise 4
1.1 Nutzungsbeschränkungen 4
1.2 Akkus und Aufladen 5
1.3 Informationen zur Lasersicherheit 6
1.4 Symbole 6
1.5 Konformitätserklärung 6

2 Produktübersicht 7
2.1 Roboter 7
2.2 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter 8
2.3 Wischmopp-Baugruppe 9
2.4 Basisstation mit automatischer Entleerung 9

3 Vorbereitung des Zuhauses 9

4 Vor der Verwendung 11
4.1 Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose 11
4.2 Entfernen Sie die Schutzvorrichtungen und installieren Sie die Seitenbürste 12
4.3 Verbinden mit der Dreamehome-App 12
4.4 Roboter aufladen 13

5 Benutzung 14
5.1 Einschalten/Ausschalten 14
5.2 Schnelle Kartenerstellung 14
5.3 Reinigung starten 14
5.4 Pause/Ruhemodus 15
5.5 Reinigung automatisch fortsetzen 15
5.6 Nicht-Stören-Modus (DND) 15
5.7 Punktreinigung 16
5.8 Roboter neu starten 16
5.9 Wischfunktion benutzen 16

6 Regelmäßige Wartung 18
6.1 Teile . . . 18
6.2 Hauptbürste . . . 20
6.3 Seitenbürste . . . 20
6.4 Omnidirektionales Rad . . . 20
6.5 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter . . . 21
6.6 Wischpad . . . 22
6.7 Roboter-Sensoren . . . 22
6.8 Öffnungen für die automatische Entleerung, Ladekontakte und Signalbereich . . . 23
6.9 Staubbeutel . . . 23
6.10 Luftkanal . . . 24
6.11 Akku . . . 24

7 Fehlerbehebung 25

8 Spezifikationen 29
8.1 Roboter . . . 29
8.2 Basisstation mit automatischer Entleerung . . . 29
8.3 Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akkupack . . . 30
8.4 Energieverbrauch im Standby-Modus . . . 30

9 Entsorgung und Entfernung von Batterien 30
9.1 Anleitung zum Herausnehmen . . . 31
9.2 Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten . . . 31

1. Sicherheitshinweise

Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

1.1 Nutzungsbeschränkungen

- Um einen sicheren Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Kinder dürfen die Reinigung und Wartung nicht ohne Aufsicht durchführen.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbelägen oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Verwenden Sie den Roboter in Räumen mit einer Umgebungstemperatur von über 0 °C und unter 40 °C. Stellen Sie sicher, dass sich keine Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen auf dem Boden befinden.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Nachziehen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.

- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf dem Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen im Falle von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

1.2 Akkus und Aufladen

- WARNUNG: Nicht wiederaufladbare Batterien niemals laden.
- Verwenden Sie keine Akkus oder Basisstationen mit automatischer Entleerungsfunktion, die von externen Anbietern stammen. Nur mit Netzteil RCFD0301 verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladekontakte der Basisstation mit automatischer Entleerungsfunktion niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.

- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

1.3 Informationen zur Lasersicherheit

Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.



LASERPRODUKT DER KLASSE 1
LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Achtung

Um Risiken durch ein versehentliches Rückstellen des Wärmeschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.

1.4 Symbole



Nur für den Innenbereich geeignet



Bedienungsanleitung lesen

1.5 Konformitätserklärung

CE

Hiermit erklärt die Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs RLF41GD mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: `global.dreametech.com`

2. Produktübersicht

2.1 Roboter

A A-1

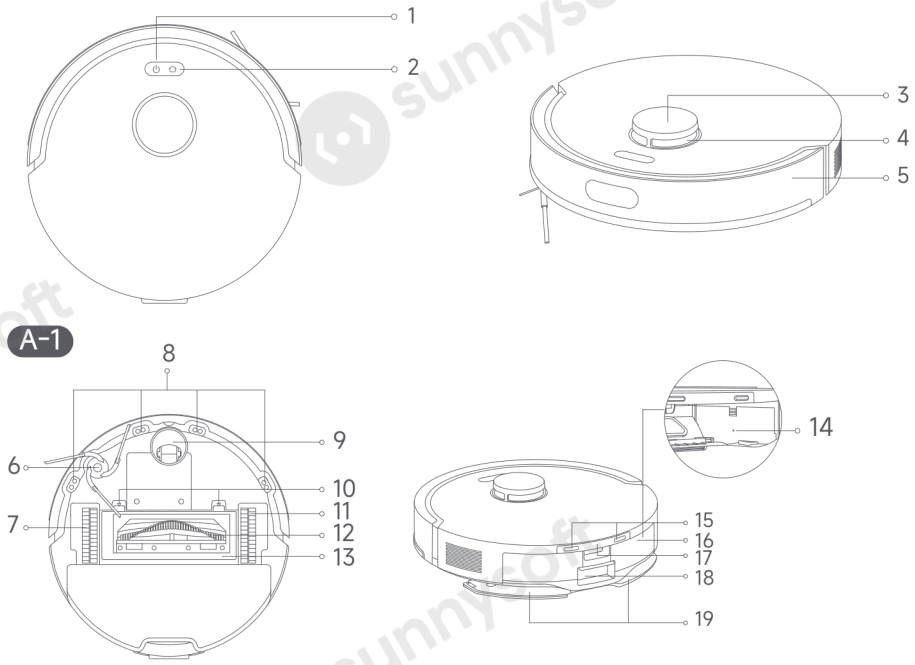


Abb. A-1

1. Einschalt-/Reinigungstaste
   - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
   - Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten.

2. Andock-/Punktreinigungstaste ⌂
   - Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation.
   - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigung zu starten.

Tasten-Statusanzeige

- Leuchtet weiß: Reinigung läuft oder ist abgeschlossen
- Blinkt orange: Fehler
- Pulsiert weiß: Der Roboter wird aufgeladen, wenn der Akkustand nicht niedrig ist

3. LDS-Abdeckung
4. Laserdistanzsensor (LDS)
5. Stoßfänger
6. Seitenbürste
7. Hauptrad
8. Klippensensoren
9. Omnidirektionales Rad
10. Klammern für Bürstenschutz
11. Hauptrad

12. Hauptbürste
13. Bürstenschutz
14. Reset-Taste
    - Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
15. Ladekontakte
16. 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter
17. Rückkehr-zur-Basis-Sensor
18. Öffnung für die automatische Entleerung
19. Wischmopp-Baugruppe

Hinweis

- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Betrieb pausieren, während der Roboter reinigt oder zur Ladestation zurückkehrt.
- Halten Sie die Ein-/Aus-Taste und die Andocktaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das WLAN zurückzusetzen.
- Die Kindersicherung kann über die Dreamehome-App aktiviert/deaktiviert werden.

2.2 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter

A-2

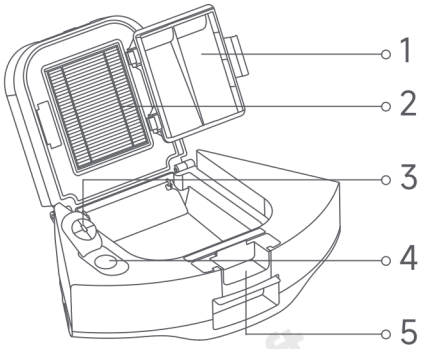


Abb. A-2

1. Filterhalter
2. HEPA-Filter
3. Wassereinlass-Deckel
4. Wassereinlass
5. Entriegelungsklammer

2.3 Wischmopp-Baugruppe

A-3

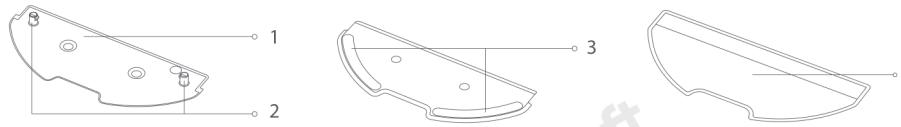


Abb. A-3

1. Wischpadhalter
2. Entriegelungsklammern
3. Wischpad-Befestigungsbereich
4. Wischpad

2.4 Basisstation mit automatischer Entleerung

A-4

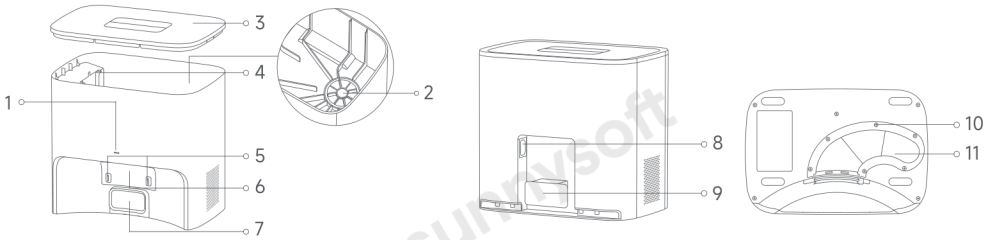


Abb. A-4

1. Status-Anzeige
   - Leuchtet weiß: Die Basisstation ist an die Stromversorgung angeschlossen
   - Pulsiert weiß: Roboter wird geladen
   - Blinkt orange: Basisstation hat einen Fehler
2. Filter
3. Abdeckung
4. Staubbeutel-Schlitz
5. Ladekontakte
6. Signalbereich
7. Öffnung für die automatische Entleerung
8. Stromanschluss
9. Aufbewahrungsschlitz für Netzkabel
10. Befestigungsschraube
11. Abdeckung des Luftkanals

3. Vorbereitung des Zuhauses

1. Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um zu vermeiden, dass sich der Roboter darin verfängt, sie zerkratzt oder umstößt und dadurch Verluste entstehen.

2. Montieren Sie vor der Reinigung eine physische Barriere an den Kanten von Treppen, um dem Roboter ein sicheres und reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.
3. Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.
4. Um zu verhindern, dass der Roboter zu reinigende Bereiche auslässt, sollten Sie sich nicht vor dem Roboter, vor Schwellen, Fluren oder engen Stellen aufhalten.

Hinweis

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.

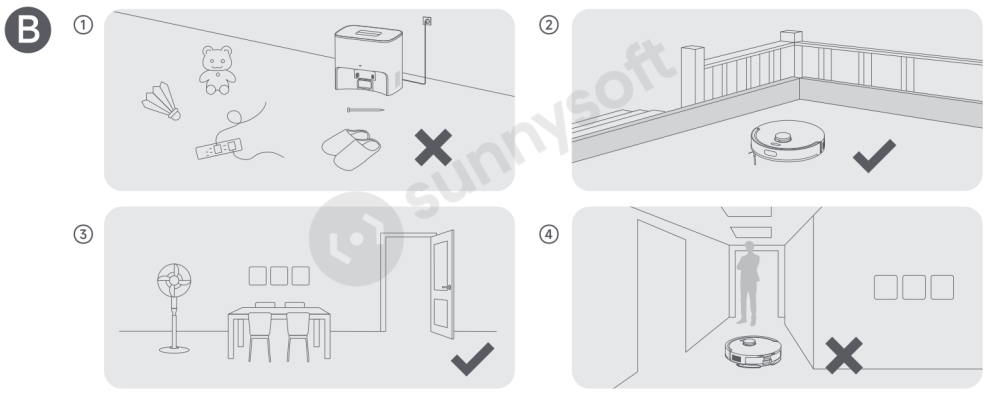


Abb. B

4. Vor der Verwendung

4.1 Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf. Lassen Sie genügend Platz, wie in der Abbildung gezeigt, und entfernen Sie alle Objekte im schattierten Bereich. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation an und stecken Sie es in die Steckdose.

Hinweis

- Stecken Sie das Netzkabel fest ein, bis die Anzeige aufleuchtet.
- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1,5 m von der Vorderseite und 0,5 m von jeder Seite der Basisstation befinden.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalbereich blockieren.
- Um zu verhindern, dass Wasserflecken Holzböden oder Teppiche nässen, empfiehlt es sich, die Basisstation auf Fliesen- oder Marmorfußböden zu stellen.

C C-1

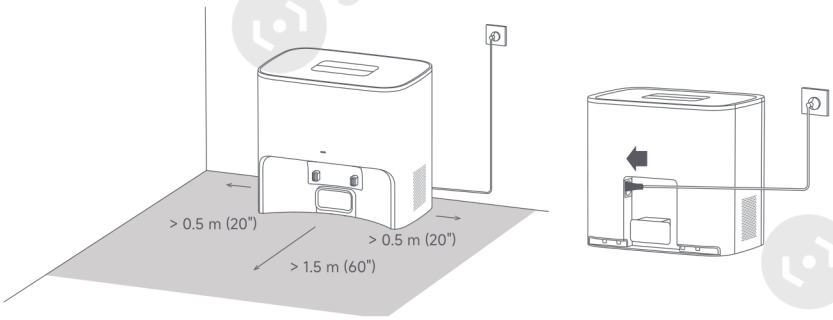


Abb. C-1

4.2 Entfernen Sie die Schutzvorrichtungen und installieren Sie die Seitenbürste

C-2

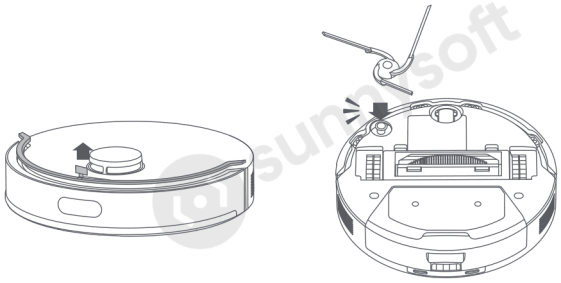


Abb. C-2

4.3 Verbinden mit der Dreamehome-App

(1) Zum Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste am Roboter drücken und 3 Sekunden lang gedrückt halten. Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.

(2) Öffnen Sie die Dreamehome-App, tippen Sie auf „Scannen Sie den QR-Code zum Verbinden“, und scannen Sie denselben QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

① QR-Code

② WLAN-Anzeige

- Blinkt: Wartet auf Verbindung / Am Verbinden
- Leuchtet: Verbunden

Hinweis

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt (2) und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.
- Nach der erfolgreichen Verbindung des Geräts mit dem heimischen WLAN-Netzwerk wird das Gerät im Falle von Unterbrechungen der Netzwerkverbindung, bedingt durch Probleme wie unbezahlte Rechnungen oder Stromausfälle, kontinuierlich eine erneute Verbindung anstreben, um nach einer Wiederherstellung des Netzwerks eine reibungslose Benutzererfahrung zu gewährleisten.
- Halten Sie die Reset-Taste am Roboter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät vom WLAN-Netzwerk zu trennen.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

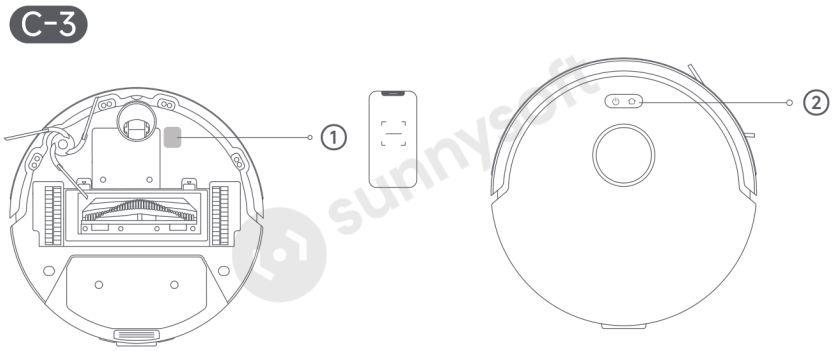


Abb. C-3

4.4 Roboter aufladen

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters seine Ladekontakte auf die Ladekontakte der Basisstation aus. Der Roboter schaltet sich daraufhin automatisch ein und beginnt mit dem Aufladen.

Nach dem vollständigen Aufladen des Roboters leuchten die Status-Anzeigen am Roboter und an der Basisstation 10 Minuten lang und werden anschließend gedimmt.

Hinweis

Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.

C-4

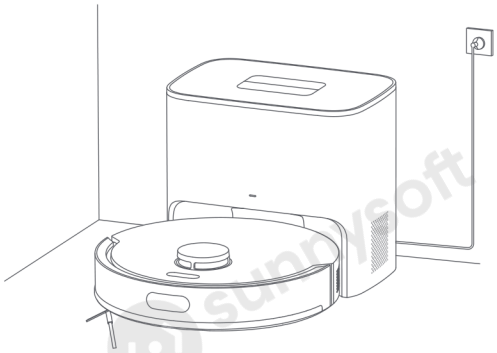


Abb. C-4

5. Benutzung

5.1 Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Basisstation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

5.2 Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

5.3 Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Ein-/Aus-Taste, um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis

- Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Basisstation losfährt. Bewegen Sie die Basisstation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter reibungslos zur Basisstation zurückkehrt.
- Nachdem der Roboter die Reinigungsaufgabe abgeschlossen hat und automatisch zur Basisstation zurückkehrt, startet die Basisstation die automatische Entleerung. Weitere Einstellungen können über die App vorgenommen werden.

5.4 Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter, oder nutzen Sie die App, um den Roboter wieder in Betrieb zu nehmen.

Hinweis

Wird der Roboter angehalten und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

5.5 Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis

Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App aktivieren.

5.6 Nicht-Stören-Modus (DND)

Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00–8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis

- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während des Nicht-Stören-Zeitraums (DND) wie gewohnt ausgeführt.
- Der Roboter wird die Reinigung nach Ablauf des DND-Zeitraums dort fortsetzen, wo er aufgehört hat.

5.7 Punktreinigung

Drücken Sie im Wartemodus des Roboters die Taste ⌂ und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 × 1,5 Meter um sich herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

5.8 Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Halten Sie dann die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Roboter einzuschalten.

5.9 Wischfunktion benutzen

Hinweis

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Drücken Sie die Entriegelungsklammer, um den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter zu entfernen.

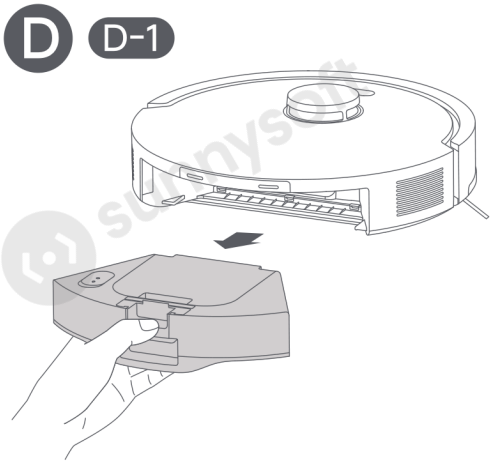


Abb. D-1

2. Öffnen Sie den Wassereinlass-Deckel, füllen Sie den Behälter mit Wasser und schließen Sie den Deckel fest.

Hinweis

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit heißem Wasser, da sich der Wasserbehälter dadurch verformen kann.



Abb. D-2

3. Befeuchten Sie das Wischpad und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie das Wischpad wie in der Abbildung gezeigt ein.

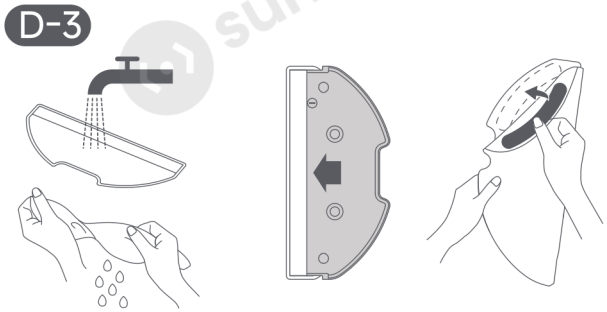


Abb. D-3

4. Setzen Sie den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter und die Wischmopp-Baugruppe wieder ein, wie in der Abbildung gezeigt, bis sie einrasten. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Ein-/Aus-Taste oder über die App.

Hinweis

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Stellen Sie mit der App den Feuchtigkeitsgrad des Wischpads nach Bedarf ein.

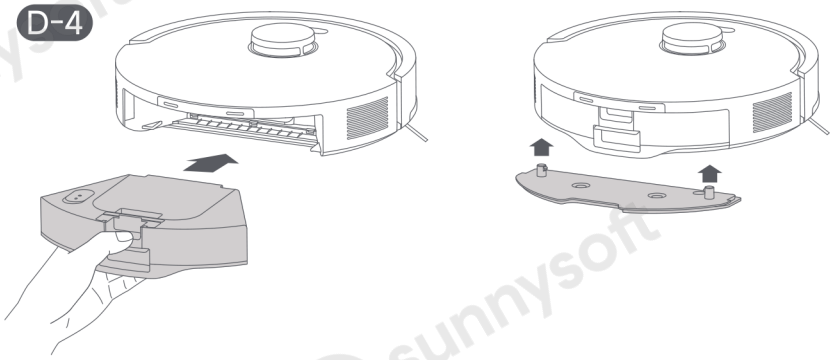


Abb. D-4

5. Wenn der Roboter nach der Reinigung wieder aufgeladen wird, entfernen Sie den Wischpadhalter und reinigen Sie das Wischpad, um Schimmel oder Geruchsbildung zu vermeiden.

Hinweis

- Waschen Sie das Wischpad nach jedem Gebrauch, und leeren Sie regelmäßig den Wasserbehälter mit dem Restwasser.
- Nehmen Sie die Wischmopp-Baugruppe ab, wenn kein Wischen erforderlich ist.

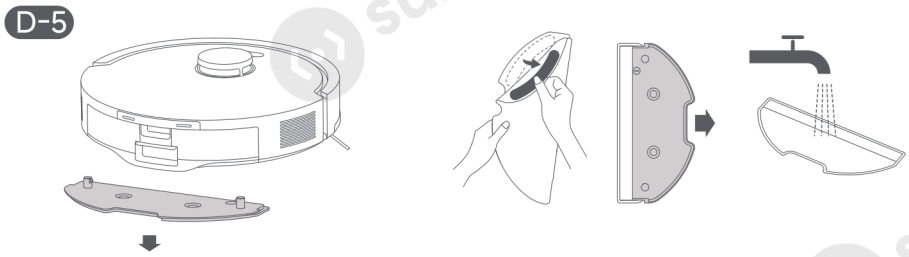


Abb. D-5

6. Regelmäßige Wartung

6.1 Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Seitenbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 3 bis 6 Monate
Staubbehälterfilter	Einmal alle 2 Wochen	Alle 3 bis 6 Monate
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte	Einmal im Monat	/
Öffnungen für die automatische Entleerung	Einmal im Monat	/
Laserdistanzsensor (LDS)	Einmal im Monat	/
Rückkehr-zur-Basis-Sensor	Einmal im Monat	/
Stoßfänger	Einmal im Monat	/
Unterseite des Roboters	Einmal im Monat	/
Omnidirektionales Rad	Einmal im Monat	/
Klippensensoren	Nach Bedarf reinigen	/
Staubbehälter	Nach Bedarf reinigen	/
Haupträder	Nach Bedarf reinigen	/
Wasserbehälter	Nach Bedarf reinigen	/
Staubbeutel	/	Alle 2 bis 5 Monate

Hinweis

Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

6.2 Hauptbürste

1. Drücken Sie die Klammern für Bürstenschutz nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.
2. Entfernen Sie mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, bis er einrastet.

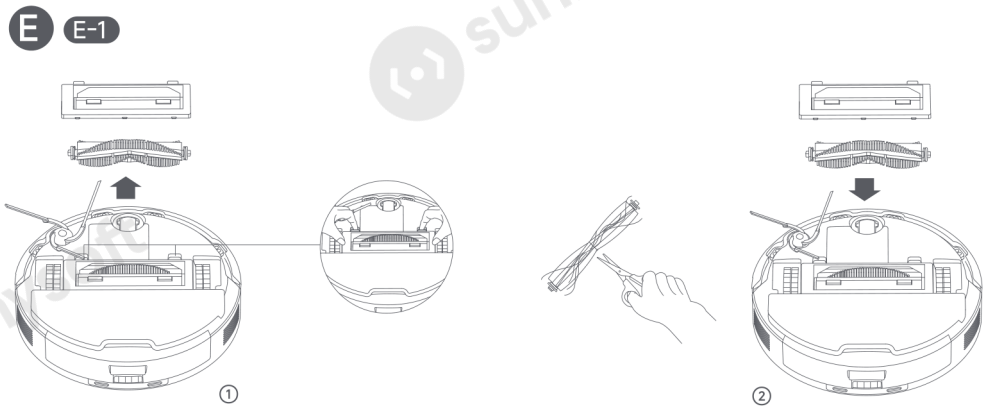


Abb. E-1

6.3 Seitenbürste

Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste.

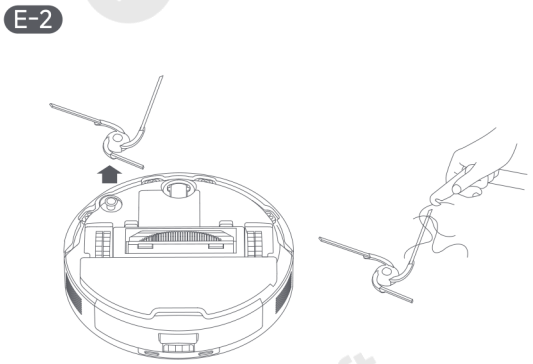


Abb. E-2

6.4 Omnidirektionales Rad

Entfernen Sie mit einem geeigneten Reinigungswerkzeug alle im omnidirektionalen Rad verhedderten Haare.

E-3

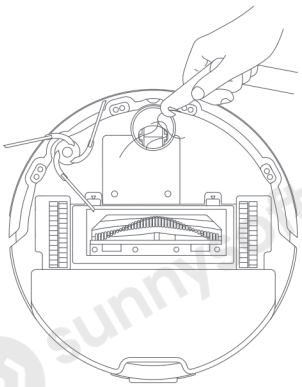


Abb. E-3

6.5 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter

1. Drücken Sie die Entriegelungsklammer, um den 2-in-1-Wasserbehälter mit Staubbehälter zu entfernen, und leeren Sie dann den Wasserbehälter.
2. Öffnen Sie die Staubbehälterabdeckung und leeren Sie anschließend den Staubbehälter.
3. Öffnen Sie den Filterhalter, entnehmen Sie den HEPA-Filter und klopfen Sie vorsichtig auf den HEPA-Filter.

Hinweis
Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

4. Spülen Sie den Staubbehälter und den HEPA-Filter mit Wasser ab und lassen Sie sie vor dem Wiedereinbau vollständig an der Luft trocknen.

Hinweis
• Die Teile außerhalb des Staubbehälters nicht mit Wasser abspülen. Sollten Wasserrückstände vorhanden sein, wischen Sie diese bitte vor dem Wiedereinbau trocken ab. • Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden. • Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

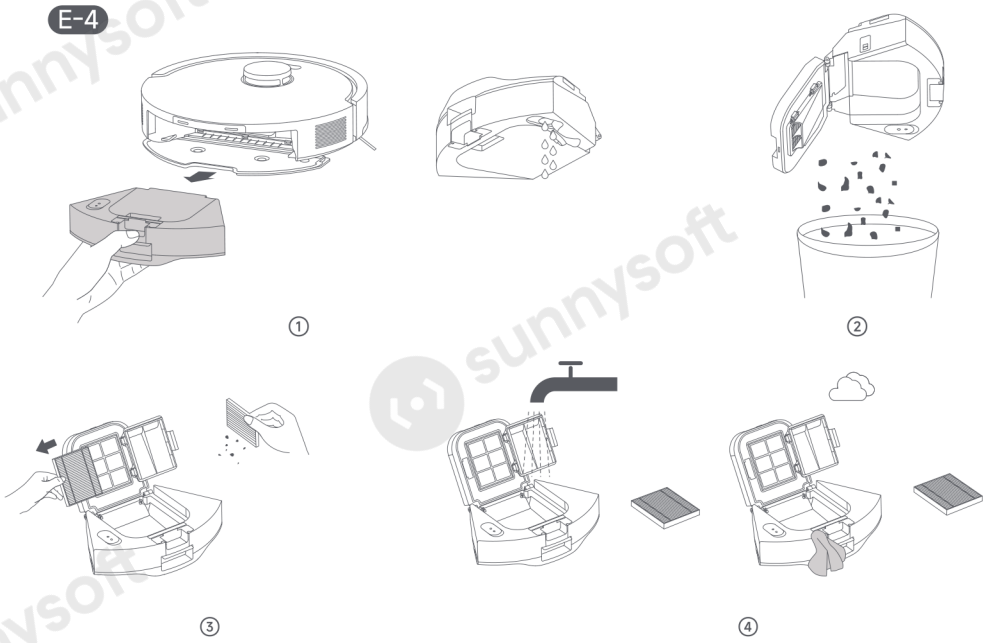


Abb. E-4

6.6 Wischpad

1. Entfernen Sie die Wischmopp-Baugruppe und lösen Sie das Wischpad vom Wischpadhalter.
2. Reinigen Sie das Wischpad ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vollständig trocknen, bevor Sie es wieder einsetzen.

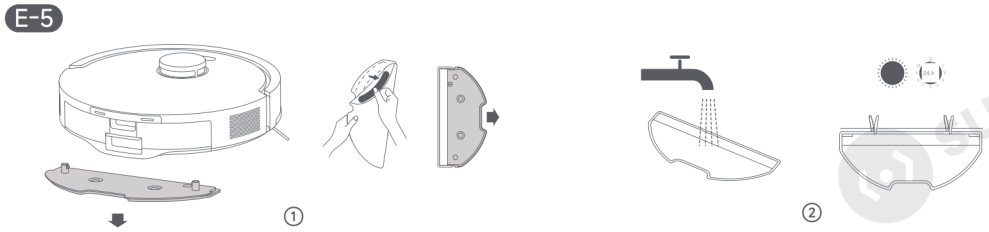


Abb. E-5

6.7 Roboter-Sensoren

Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:

1. Laserdistanzsensor (LDS)
2. Stoßfänger
3. Rückkehr-zur-Basis-Sensor
4. Klippensensoren

Hinweis
Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

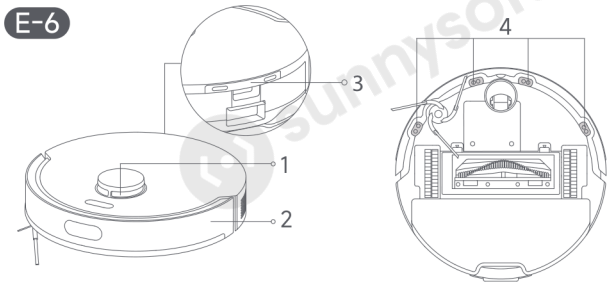


Abb. E-6

6.8 Öffnungen für die automatische Entleerung, Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Öffnungen für die automatische Entleerung, die Ladekontakte und den Signalbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.

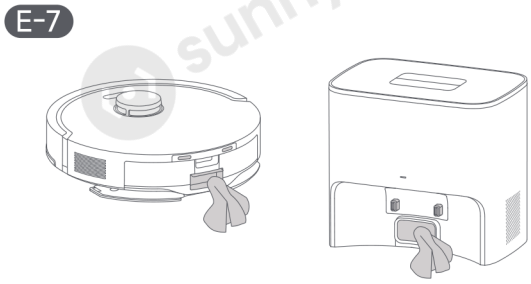


Abb. E-7

6.9 Staubbeutel

1. Entfernen und entsorgen Sie den Staubbeutel.

Hinweis
Wenn Sie den Griff nach außen ziehen, wird der Staubbeutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Wischen Sie Staub und Schmutz mit einem trockenen Tuch vom Filter ab.
3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein.
4. Bringen Sie die Abdeckung des Staubbeutelfachs wieder an.

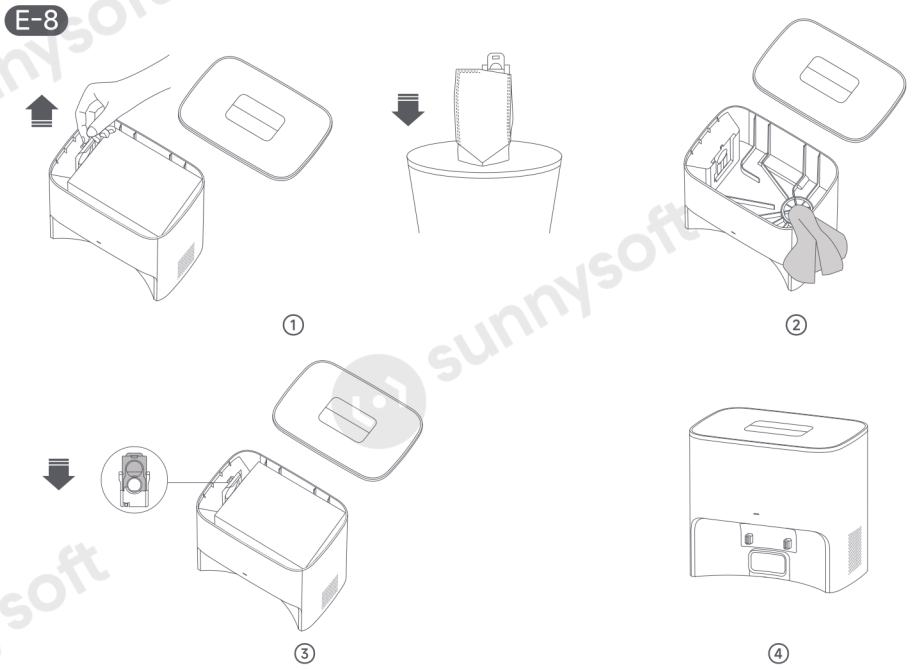


Abb. E-8

6.10 Luftkanal

Wenn der Luftkanal verstopft ist, reinigen Sie ihn bitte wie folgt.

1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben an der Abdeckung des Luftkanals und nehmen Sie die Abdeckung ab.
2. Prüfen Sie, ob der Luftkanal durch Fremdkörper blockiert ist. Falls ja, entfernen Sie diese.
3. Bringen Sie die Abdeckung des Luftkanals wieder an.

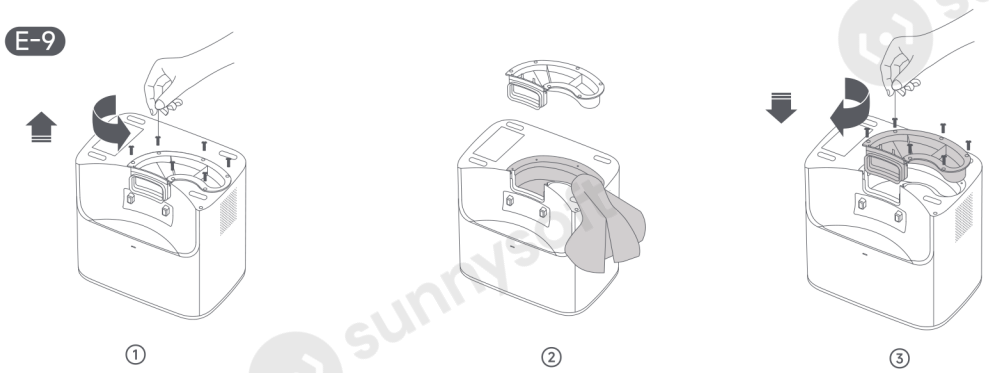


Abb. E-9

6.11 Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Sorgen Sie bei täglichem Gebrauch für eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine

optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

7. Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	• Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. • Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 °C und 40 °C.
Der Roboter lädt sich nicht auf.	• Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. • Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	• Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. • Der Roboter unterstützt keine 5-GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. • Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. • Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.

Problem	Lösung
Der Roboter kann die Basisstation nicht finden und nicht zu ihr zurückkehren.	• Der Weg für die Rückkehr zum Aufladen ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. • Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. • Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. • Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. • Wischen Sie den Signalbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	• Prüfen Sie, ob auf beiden Seiten bzw. vor der Basisstation genügend Platz vorhanden ist, um ein Blockieren des Roboters zu verhindern. • Der Roboter kann wegrutschen, wenn der Boden vor der Basisstation übermäßig nass ist. Wenn dies der Fall ist, entfernen Sie zunächst das überschüssige Wasser, bevor Sie es erneut versuchen. • Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen.

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	• Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt zu halten. • Wenn sich der Roboter mit dem vorherigen Schritt nicht ausschalten lässt, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
Die Ladegeschwindigkeit ist langsam.	• Es dauert etwa 4,5 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn der Akku schwach ist. • Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern. • Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	• Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn. • Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürste oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände. • Die Hauptbürste oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper. • Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.

Problem	Lösung
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	• Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden. • Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen kann das Hauptrad durchrutschen. Es wird empfohlen, alle nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen.
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	• Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind. • Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren. • Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	• Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. • Der Roboter setzt die Reinigung nicht fort, nachdem Sie den Roboter manuell auf die Basisstation gestellt haben oder den Roboter über die App oder durch Drücken der Taste ⌂ zum Aufladen geschickt haben.
Die Basisstation kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	• Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbeutelfach voll ist. • Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die Öffnungen für die automatische Entleerung des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.

Problem	Lösung
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wasserbehälter.	• Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wasserbehälter ist. • Reinigen Sie das Wischpad, wenn es verschmutzt ist. • Vergewissern Sie sich, dass das Wischpad und der Wischpadhalter gemäß dem Benutzerhandbuch korrekt installiert sind.
Der Roboter kehrt zur Basisstation zurück, ohne Aufgaben der automatischen Entleerung auszuführen.	• Der DND-Modus verhindert, dass der Roboter Aufgaben der automatischen Entleerung ausführt.

8. Spezifikationen

8.1 Roboter

Modell	RLF41GD
Ladezeit	Ca. 4,5 Stunden
Bemessungsspannung	14,4 V
Bemessungsleistung	45 W
Betriebsfrequenz	2400–2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

8.2 Basisstation mit automatischer Entleerung

Modell	RCFD0301
Nenneingang	220–240 V, 50–60 Hz
Nennausgang	20 V, 1 A
Bemessungsleistung (bei der Staubentleerung)	650 W

8.3 Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akkupack

Modell	C1251A6
Typ	Lithium-Ionen
Anzahl	1
Nennkapazität	2,95 Ah

8.4 Energieverbrauch im Standby-Modus

Basisstation/Ladestation
Energieverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0,5 W (innerhalb von 15 Minuten, nachdem der Roboter von der Basisstation/Ladestation entfernt wurde)

Roboter und Basisstation/Ladestation
Energieverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus: ≤ 2 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist)
Energieverbrauch im Standby-Modus: ≤ 0,5 W (innerhalb von 20 Minuten, nachdem der Akku des Staubsaugerroboters vollständig aufgeladen ist)

9. Entsorgung und Entfernung von Batterien

Die eingebaute Lithium-Ionen-Batterie enthält umweltgefährdende Substanzen. Stellen Sie vor der Entsorgung der Batterie sicher, dass die Batterie von qualifizierten Technikern entfernt und in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt wird.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

Achtung

Bevor Sie den Akku entfernen, trennen Sie die Stromversorgung und lassen Sie den Akku komplett leer laufen.
Nicht benötigte Batterien sollten in einer geeigneten Recyclinganlage entsorgt werden.
Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit hohen Temperaturen, um Explosionsrisiken zu vermeiden.
Bei missbräuchlicher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie ausgestoßen werden. Wenn Sie sie aus Versehen anfassen, spülen Sie mit Wasser und suchen Sie medizinische Hilfe.

9.1 Anleitung zum Herausnehmen

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

9.2 Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

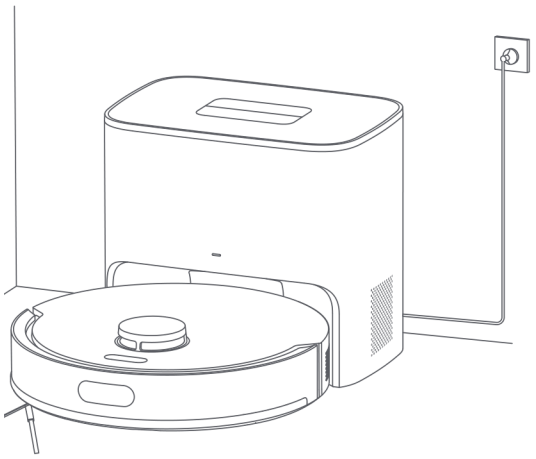


Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortiertem Haushaltsabfall vermischt werden sollten. Schützen Sie stattdessen die menschliche Gesundheit und die Umwelt, indem Sie Ihre Altgeräte bei einer von staatlichen oder örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Die korrekte Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen zum Standort sowie zu den Bedingungen dieser Sammelstellen erhalten Sie beim Installateur oder bei den örtlichen Behörden.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

Dreame F20 Plus

Робот прахосмукачка с моп и автоматично изпразване



Ръководство за употреба

Илюстрациите в това ръководство са само за справка. Меродавен е действителният продукт.

Съдържание

1 Информация за безопасност 4
1.1 Ограничения при употреба 4
1.2 Батерии и зареждане 5
1.3 Информация за безопасност на лазера 6
1.4 Символи 6
1.5 Декларация за съответствие 6

2 Преглед на продукта 7
2.1 Робот 7
2.2 Резервоар за вода 2 в 1 с контейнер за прах 8
2.3 Модул на мопа 9
2.4 Базова станция с автоматично изпразване 10

3 Подготовка на дома 10

4 Преди употреба 11
4.1 Поставете базовата станция и я включете в електрически контакт 11
4.2 Отстранете защитните елементи на робота и монтирайте страничната четка 12
4.3 Свържете робота с приложението Dreamehome 12
4.4 Заредете робота 13

5 Начин на употреба 14
5.1 Включване/изключване 14
5.2 Бързо картографиране 14
5.3 Започване на почистването 14
5.4 Пауза/спящ режим 15
5.5 Автоматично продължаване на почистването 15
5.6 Режим „Не безпокойте“ (DND) 15
5.7 Точково почистване 16
5.8 Рестартиране на робота 16
5.9 Използване на функцията за мопиране 17

6 Редовна поддръжка 19
6.1 Части . . . 19
6.2 Основна четка . . . 20
6.3 Странична четка . . . 20
6.4 Всепосочно колело . . . 21
6.5 Резервоар за вода 2 в 1 с контейнер за прах . . . 21
6.6 Подложка за моп . . . 22
6.7 Сензори на робота . . . 23
6.8 Отвори за автоматично изпразване, контакти за зареждане и сигнална зона . . . 23
6.9 Торбичка за прах . . . 24
6.10 Въздуховод . . . 24
6.11 Батерия . . . 25

7 Отстраняване на неизправности 25

8 Технически характеристики 29
8.1 Робот . . . 29
8.2 Базова станция с автоматично изпразване . . . 30
8.3 Акумулаторна литиево-йонна батерия . . . 30
8.4 Консумация на електроенергия в режим на готовност . . . 30

9 Изхвърляне и изваждане на батерията 30
9.1 Указания за изваждане . . . 31
9.2 Информация за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO) . . . 31

1. Информация за безопасност

За да избегнете токов удар, пожар или нараняване, причинени от неправилна употреба на уреда, прочетете внимателно ръководството за потребителя, преди да използвате уреда, и го запазете за бъдещи справки.

1.1 Ограничения при употреба

- Този продукт не трябва да се използва от деца на възраст под 8 години, нито от лица с физически, сетивни или умствени увреждания или с ограничен опит и познания без надзор от родител или настойник, който да гарантира безопасната работа и да предотврати всякакви рискове. Почистването и поддръжката не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Този уред съдържа батерии, които могат да се сменят само от квалифицирани лица.
- Разчистете зоната, която ще се почиства. Децата не трябва да си играят с уреда. Погрижете се децата и домашните любимци да са на безопасно разстояние от робота, докато той работи.
- Не монтирайте, не зареждайте и не използвайте уреда в бани или около басейни.
- Този продукт е предназначен само за почистване на подове в домашна среда. Не го използвайте на открито, върху повърхности, различни от под, или в търговска или промишлена среда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен със специален кабел или комплект, които се предлагат от производителя или неговия сервизен представител.
- Не използвайте робота в зони, издигнати над нивото на земята, без предпазна преграда.
- Не поставяйте робота с горната страна надолу. Не използвайте капака на LDS, капака на робота или бронята като дръжка за робота.
- Използвайте робота при температура на околната среда над 0 °C и под 40 °C. Уверете се, че на пода няма течности или лепкави вещества.
- За да предотвратите повреди или наранявания от влачене, преди да включите уреда, приберете от пода всички незакрепени предмети и отстранете кабелите и захранващите шнурове от пътя на почистване.
- Приберете от пода чупливите или малките предмети, за да не се блъсне роботът в тях и да не ги повреди.
- Пазете косата, пръстите и другите части на тялото далеч от смукателния отвор на робота.

- Не използвайте уреда в стая, в която спи бебе или дете.
- Не поставяйте деца, домашни любимци или каквито и да е предмети върху робота, независимо дали той стои неподвижно, или се движи.
- Не използвайте робота за почистване на горящи предмети. Не използвайте робота за събиране на запалими или горими течности, корозивни газове или неразредени киселини или разтворители.
- Не засмуквайте твърди или остри предмети. Не използвайте уреда за събиране на предмети като камъни, големи парчета хартия или каквото и да е друго, което може да запуши уреда.
- Преди почистване или поддръжка на уреда щепселът трябва да се извади от контакта.
- Не избърсвайте робота и базовата станция с мокра кърпа и не ги изплаквайте с каквато и да е течност. След почистване на частите, които могат да се мият, подсушете ги напълно, преди да ги монтирате отново и да ги използвате.
- Използвайте този продукт в съответствие с инструкциите в ръководството за потребителя. Потребителите носят отговорност за всякакви загуби или щети, произтичащи от неправилна употреба на продукта.

1.2 Батерии и зареждане

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не зареждайте неакумулаторни батерии.
- Не използвайте батерии или базови станции с автоматично изпразване от други производители. Използвайте само със захранващ блок RCFD0301.
- Не се опитвайте сами да разглобявате, ремонтирате или променяте батерията или базовата станция с автоматично изпразване.
- Не поставяйте базовата станция с автоматично изпразване близо до източник на топлина.
- Не избърсвайте и не почиствайте с мокра кърпа или с мокри ръце контактите за зареждане на базовата станция с автоматично изпразване.
- Не изхвърляйте старите батерии по неправилен начин. Ненужните батерии трябва да се предават в подходящ пункт за рециклиране.
- Ако захранващият кабел се повреди или скъса, веднага спрете да го използвате и се свържете със сервиза за следпродажбено обслужване.
- Уверете се, че при транспортиране роботът е изключен и по възможност е в оригиналната си опаковка.

- Ако роботът няма да се използва дълго време, заредете го напълно, след това го изключете и го съхранявайте на хладно и сухо място. Зареждайте робота поне веднъж на 3 месеца, за да предотвратите прекомерно разреждане на батерията.

1.3 Информация за безопасност на лазера

Лазерният сензор в този продукт отговаря на стандарта IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 за лазерни продукти от клас 1. По време на използване избягвайте директен поглед в сензора.



ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 1
ПОТРЕБИТЕЛСКИ ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ
EN 50689:2021

Внимание
За да се избегне опасност поради неволно нулиране на термичния прекъсвач, този уред не трябва да се захранва чрез външно комутационно устройство, например таймер, нито да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва от електроснабдителното дружество.

1.4 Символи



Само за употреба на закрито



Прочетете ръководството за потребителя

1.5 Декларация за съответствие

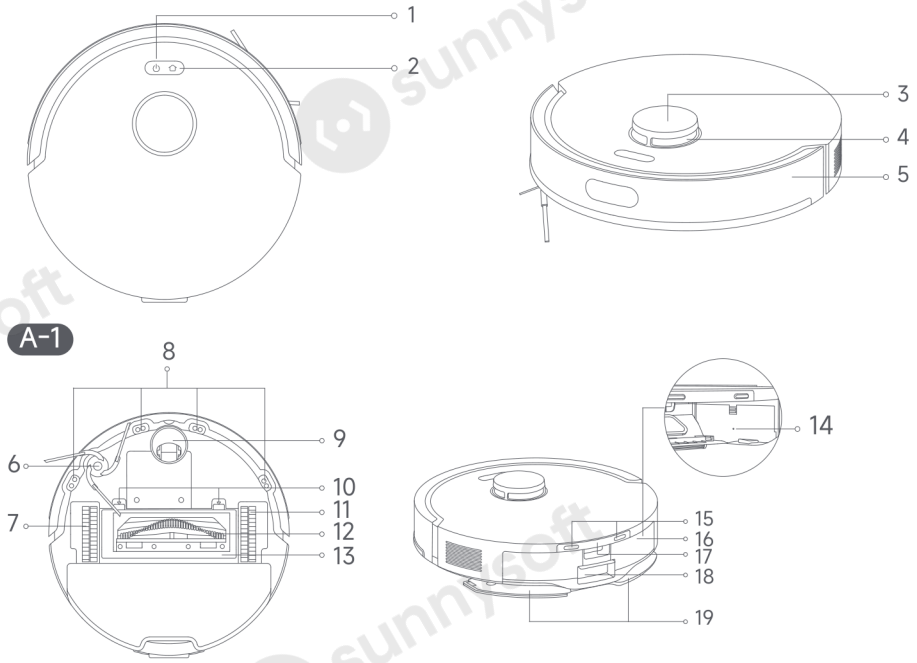
CE

С настоящото Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. декларира, че този тип радиосъоръжение RLF41GD е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: `global.dreametech.com`

2. Преглед на продукта

2.1 Робот

A A-1



Фиг. A-1

1. Бутон за захранване/почистване
   - Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да включите или изключите робота.
   - Когато роботът е включен, натиснете, за да започнете почистването.

2. Бутон за връщане в станцията / точково почистване ⌂
   - Натиснете, за да върнете робота в базовата станция.
   - Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да започнете точково почистване.

Индикатор за състоянието на бутона

- Свети постоянно в бяло: почистването е в ход или е завършено
- Мига в оранжево: грешка
- Пулсира в бяло: роботът се зарежда, зарядът на батерията не е нисък

3. Капак на LDS
4. Лазерен сензор за разстояние (LDS)
5. Броня
6. Странична четка
7. Основно колело
8. Сензори за пропадане

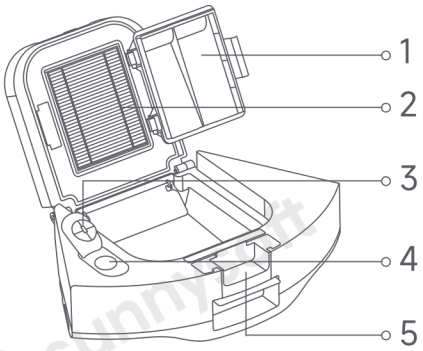
9. Всепосочно колело
10. Закопчалки на предпазителя на четката
11. Основно колело
12. Основна четка
13. Предпазител на четката
14. Бутон Reset
    - Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да възстановите фабричните настройки.
15. Контакти за зареждане
16. Резервоар за вода 2 в 1 с контейнер за прах
17. Сензор за връщане в базата
18. Отвор за автоматично изпразване
19. Модул на мопа

Забележка

- Докато роботът почиства или се връща за зареждане, натиснете който и да е бутон на робота, за да го поставите на пауза.
- Натиснете и задръжте бутона за захранване и бутона за връщане в станцията за 3 секунди, за да нулирате Wi-Fi.
- Защитата от деца може да се включва и изключва чрез приложението Dreamehome.

2.2 Резервоар за вода 2 в 1 с контейнер за прах

A-2

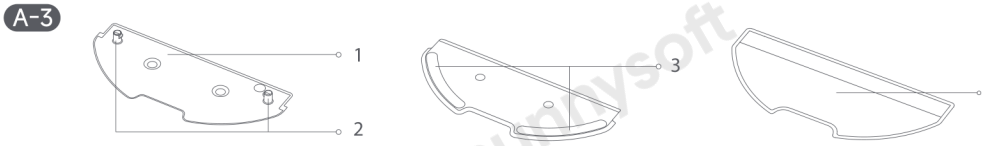


Фиг. A-2

1. Държач на филтъра
2. HEPA филтър
3. Капак на отвора за пълнене с вода
4. Отвор за пълнене с вода

5. Освобождаваща закопчалка

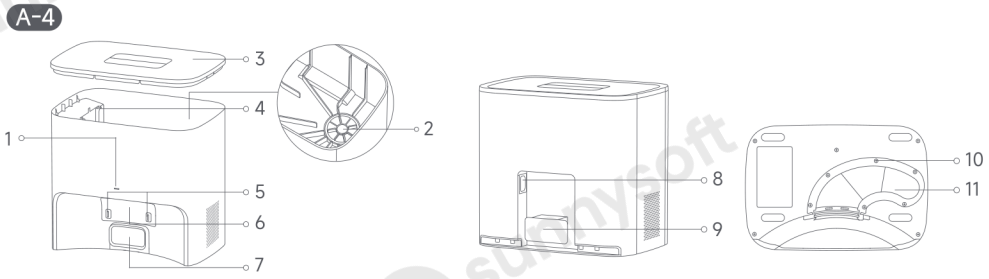
2.3 Модул на мопа



Фиг. A-3

1. Държач на подложката за моп
2. Освобождаващи закопчалки
3. Зона за закрепване на подложката за моп
4. Подложка за моп

2.4 Базова станция с автоматично изпразване



Фиг. A-4

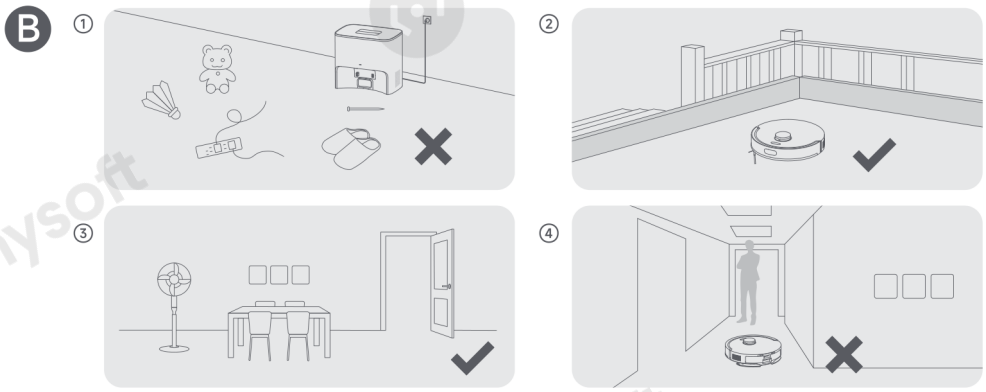
1. Индикатор за състоянието
   - Свети постоянно в бяло: базовата станция е свързана към захранването
   - Пулсира в бяло: роботът се зарежда
   - Мига в оранжево: в базовата станция има грешка
2. Филтър
3. Капак
4. Гнездо за торбичката за прах
5. Контакти за зареждане
6. Сигнална зона
7. Отвор за автоматично изпразване
8. Порт за захранване
9. Жлеб за прибиране на захранващия кабел
10. Монтажен винт
11. Капак на въздуховода

3. Подготовка на дома

1. Преди почистване отстранете нестабилните, чупливите, ценните или опасните предмети и приберете от пода кабели, кърпи, играчки, твърди и остри предмети, за да не се заплете роботът в тях, да не ги надраска или събори и да не причини щети.
2. Преди почистване поставете физическа преграда на ръба на стълбите, за да осигурите безопасна и безпроблемна работа на робота.
3. Отворете вратата на помещението, което ще се почиства, и подредете мебелите на местата им, за да има повече свободно пространство.
4. За да не пропусне роботът места, които трябва да се почистят, не стойте пред робота, на прага, в коридора или на тесни места.

Забележка

- Когато използвате робота за първи път, следвайте го по време на почистването, за да отстранявате своевременно евентуални препятствия.
- Не засмуквайте твърди предмети като камъни, стоманени топчета и части от играчки, нито остри предмети като строителни отпадъци, счупено стъкло и пирони, в противен случай подът може да се надраска.



Фиг. B

4. Преди употреба

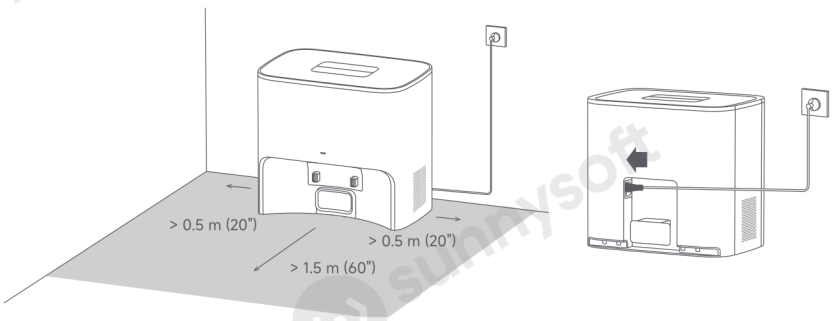
4.1 Поставете базовата станция и я включете в електрически контакт

Поставете базовата станция на възможно най-открито място с добър сигнал на Wi-Fi. Оставете достатъчно свободно пространство, както е показано на фигурата, и отстранете всички предмети от защрихованата зона. Свържете захранващия кабел към базовата станция и го включете в контакта.

Забележка

- Вкарайте здраво захранващия кабел, докато индикаторът светне.
- Отстранете всички предмети, които се намират на по-малко от 1,5 м отпред и 0,5 м от двете страни на базовата станция.
- Уверете се, че никакви предмети не закриват сигналната зона.
- За да не се намокрят дървените подове или килимите и да не останат по тях водни петна, препоръчително е базовата станция да се постави върху под от плочки или мрамор.

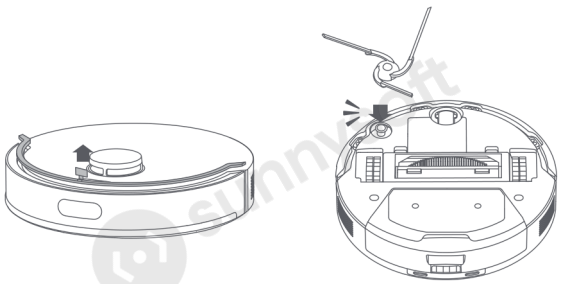
C C-1



Фиг. C-1

4.2 Отстранете защитните елементи на робота и монтирайте страничната четка

C-2



Фиг. C-2

4.3 Свържете робота с приложението Dreamehome

(1) Натиснете и задръжте бутона за захранване на робота за 3 секунди, за да го включите. Сканирайте QR кода върху робота или потърсете „Dreamehome“ в магазина за приложения, за да изтеглите и инсталирате приложението.

(2) Отворете приложението Dreamehome, докоснете „Сканиране на QR код за свързване“ (Scan QR code to connect) и сканирайте отново същия QR код върху робота, за да добавите устройството. Следвайте указанията, за да завършите свързването към Wi-Fi.

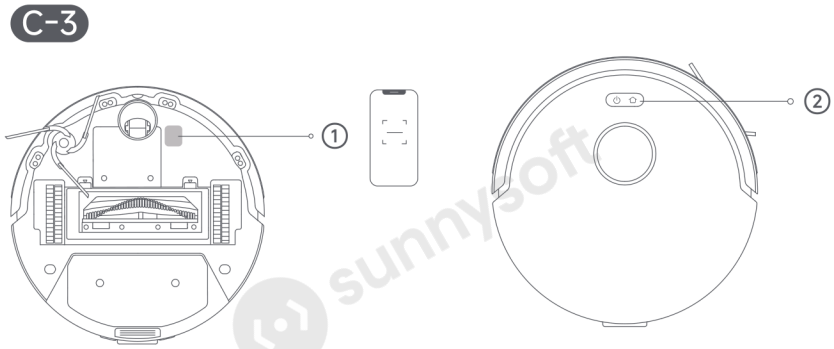
① QR код

② Индикатор за Wi-Fi

- Мига: изчаква свързване / свързва се
- Свети: има връзка

Забележка

- Поддържа се само Wi-Fi мрежа с честота 2,4 GHz.
- За да нулирате Wi-Fi връзката, повторете стъпка (2) и след това следвайте указанията, за да завършите свързването към Wi-Fi.
- След като устройството се свърже успешно с домашната Wi-Fi мрежа, при прекъсване на мрежата, причинено например от неплатени сметки или спиране на тока, то ще опитва непрекъснато да се свърже отново, за да осигури безпроблемна работа след възстановяване на мрежата.
- За да изключите устройството от Wi-Fi мрежата, натиснете и задръжте бутона Reset на робота за 3 секунди.
- Поради обновявания на софтуера на приложението действителните операции може да се различават от описанието в това ръководство. Следвайте инструкциите според текущата версия на приложението.



Фиг. C-3

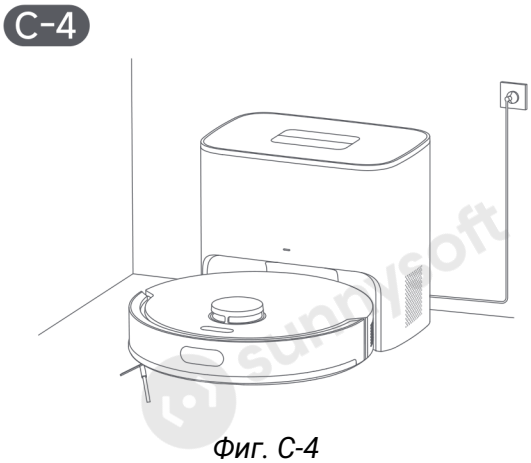
4.4 Заредете робота

Когато поставяте робота, подравнете контактите му за зареждане с контактите за зареждане на базовата станция; роботът ще се включи автоматично и ще започне да се зарежда.

След като роботът се зареди напълно, индикаторите за състоянието на робота и на базовата станция ще светят още 10 минути, след което ще намалят яркостта си.

Забележка

Препоръчително е роботът да се зареди напълно преди първата употреба.



Фиг. C-4

5. Начин на употреба

5.1 Включване/изключване

Натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди, за да включите робота. Индикаторът за захранване трябва да свети. Когато поставите робота върху базовата станция, той трябва да се включи автоматично и да започне да се зарежда. За да изключите робота, отдалечете го от базовата станция и натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди.

5.2 Бързо картографиране

След първоначалната настройка на мрежата следвайте указанията в приложението, за да създадете бързо карта. Роботът ще започне картографиране, без да почиства. Когато роботът се върне в базовата станция, картографирането е завършено и картата се запазва автоматично.

5.3 Започване на почистването

Когато роботът е включен, натиснете бутона за захранване, за да започнете почистването. Роботът ще планира точно маршрута, ще почисти методично покрай ръбовете и стените и накрая ще премине през всяко помещение по S-образна траектория, за да осигури щателно почистване.

Забележка

- Препоръчително е роботът да тръгва от базовата станция, преди да започне почистването. Не премествайте базовата станция, докато роботът почиства. Това гарантира, че роботът ще се върне безпроблемно в базовата станция.
- След като роботът завърши почистването и се върне автоматично в базовата станция, базовата станция ще започне автоматично изпразване. Допълнителни настройки могат да се правят в приложението.

5.4 Пауза/спящ режим

Докато роботът работи, натиснете който и да е бутон, за да го поставите на пауза.

Ако роботът е на пауза повече от 10 минути, той автоматично преминава в спящ режим. Всички индикатори на робота изгасват. За да събудите робота, натиснете който и да е бутон на него или използвайте приложението.

Забележка

Ако роботът е на пауза и бъде поставен върху базовата станция, текущото почистване се прекратява.

5.5 Автоматично продължаване на почистването

Ако зарядът на батерията е твърде нисък, роботът автоматично ще се върне в базовата станция, за да се зареди. След като се зареди до необходимото ниво, той ще продължи незавършените задачи по почистване.

Забележка

За да използвате тази функция, активирайте я в приложението.

5.6 Режим „Не безпокойте“ (DND)

Когато роботът е в режим „Не безпокойте“ (DND), той няма да може да продължи почистването. Фабрично режимът DND е изключен. Чрез приложението можете да включите режима DND или да промените периода му. По подразбиране периодът DND е 22:00–8:00.

Забележка

- Планираните почиствания ще бъдат изпълнени както обикновено по време на периода DND.
- След изтичане на периода DND роботът ще продължи почистването оттам, докъдето е стигнал.

5.7 Точково почистване

Когато роботът е в режим на изчакване, натиснете и задръжте бутона ⌂ за 3 секунди, за да включите режима на точково почистване. В този режим роботът почиства квадратна зона с размери 1,5 × 1,5 метра около себе си и след приключване на точковото почистване се връща в изходната си точка.

5.8 Рестартиране на робота

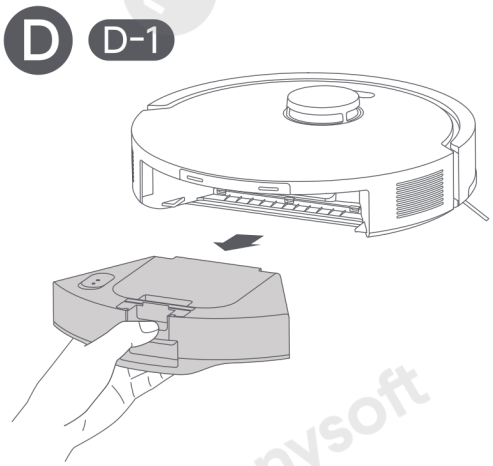
Ако роботът спре да реагира или не може да се изключи, натиснете и задръжте бутона за захранване за 10 секунди, за да го изключите принудително. След това натиснете и задръжте бутона за захранване за 3 секунди, за да включите робота.

5.9 Използване на функцията за мопиране

Забележка

Препоръчително е преди първото мопиране всички подове да се почистят с прахосмукачка поне три пъти, за да се постигне по-добър резултат от почистването.

1. Натиснете освобождаващата закопчалка, за да извадите резервоара за вода 2 в 1 с контейнер за прах.

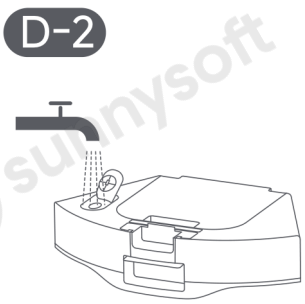


Фиг. D-1

2. Отворете капака на отвора за пълнене с вода, напълнете резервоара с вода и затворете плътно капака.

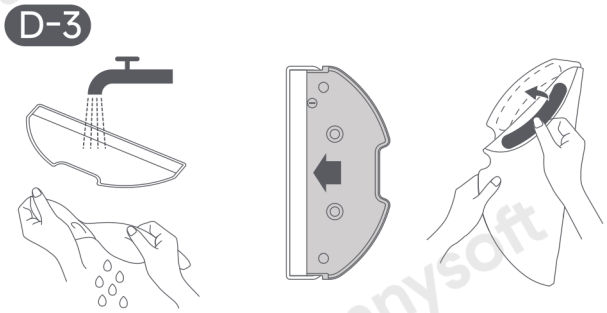
Забележка

- Не използвайте почистващи препарати или дезинфектанти.
- Не наливайте гореща вода в резервоара за вода, защото това може да доведе до деформирането му.



Фиг. D-2

3. Навлажнете подложката за моп и изстискайте излишната вода. Поставете подложката за моп, както е показано на фигурата.

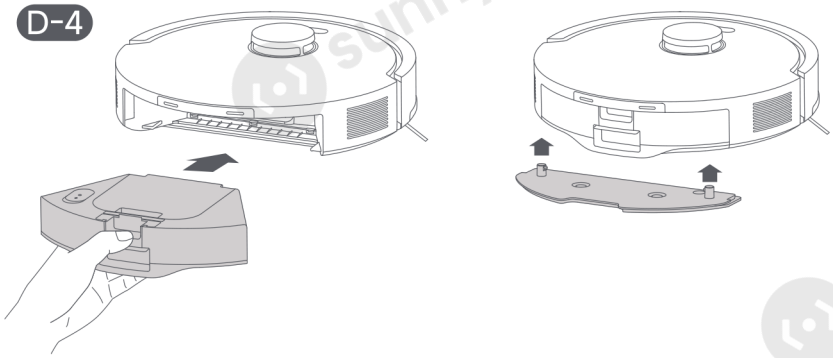


Фиг. D-3

4. Поставете обратно резервоара за вода 2 в 1 с контейнер за прах и модула на мопа, както е показано на фигурата, докато щракнат на мястото си. Натиснете бутона за захранване или използвайте приложението, за да започнете почистването.

Забележка

- Не се препоръчва функцията за мопиране да се използва върху килими.
- Чрез приложението регулирайте влажността на подложката за моп според нуждите.

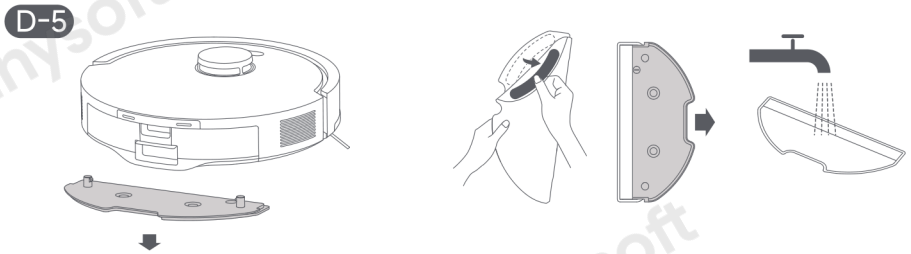


Фиг. D-4

5. Когато роботът се върне за зареждане след почистване, свалете държача на подложката за моп и почистете подложката, за да не се появят мухъл или неприятни миризми.

Забележка

- Изпирайте подложката за моп след всяка употреба и редовно изливайте неизползваната вода от резервоара за вода.
- Когато не мопирате, сваляйте модула на мопа.



Фиг. D-5

6. Редовна поддръжка

6.1 Части

За да поддържате робота в добро състояние, препоръчваме при редовната поддръжка да се ориентирате по данните за използването на аксесоарите в приложението или по следващата таблица.

Част	Честота на поддръжка	Период за смяна
Подложка за моп	След всяка употреба	Веднъж на 3 до 6 месеца
Основна четка	Веднъж на 2 седмици	Веднъж на 6 до 12 месеца
Странична четка	Веднъж на 2 седмици	Веднъж на 3 до 6 месеца
Филтър на контейнера за прах	Веднъж на 2 седмици	Веднъж на 3 до 6 месеца
Сигнална зона на базовата станция	Веднъж месечно	/
Контакти за зареждане	Веднъж месечно	/
Отвори за автоматично изпразване	Веднъж месечно	/
Лазерен сензор за разстояние (LDS)	Веднъж месечно	/
Сензор за връщане в базата	Веднъж месечно	/
Броня	Веднъж месечно	/
Долна страна на робота	Веднъж месечно	/
Всепосочно колело	Веднъж месечно	/
Сензори за пропадане	Почиствайте при необходимост	/

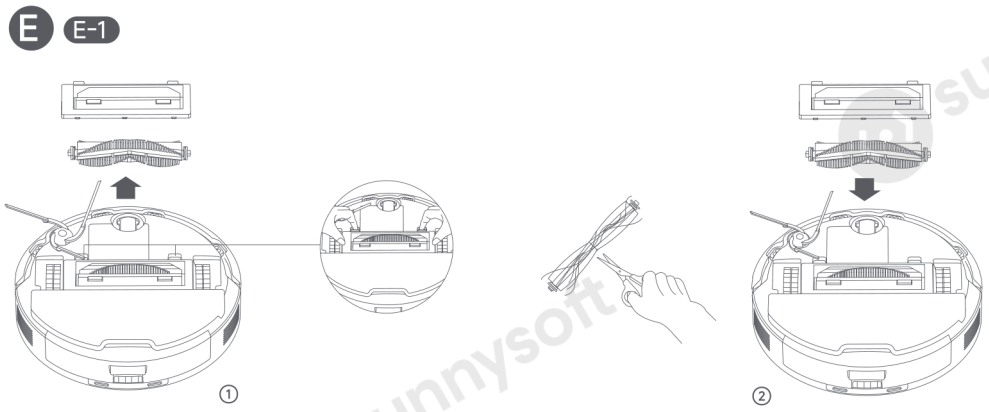
Част	Честота на поддръжка	Период за смяна
Контейнер за прах	Почиствайте при необходимост	/
Основни колела	Почиствайте при необходимост	/
Резервоар за вода	Почиствайте при необходимост	/
Торбичка за прах	/	Веднъж на 2 до 5 месеца

Забележка

Честотата на смяна зависи от начина, по който използвате робота. Ако поради особени обстоятелства възникне отклонение, частите трябва да се сменят.

6.2 Основна четка

1. Натиснете закопчалките на предпазителя на четката навътре, за да свалите предпазителя, и извадете четката от робота.
2. С подходящ инструмент за почистване отстранете всички косми, навити около четката. След това монтирайте отново четката и натиснете предпазителя на четката, за да го фиксирате на място.

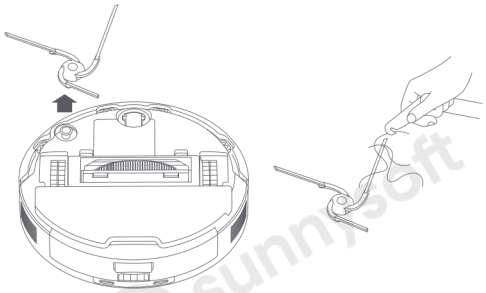


Фиг. E-1

6.3 Странична четка

Свалете и почистете страничната четка.

E-2

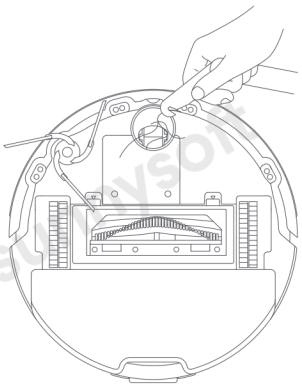


Фиг. E-2

6.4 Всепосочно колело

С подходящ инструмент за почистване отстранете всички косми, навити около всепосочното колело.

E-3



Фиг. E-3

6.5 Резервоар за вода 2 в 1 с контейнер за прах

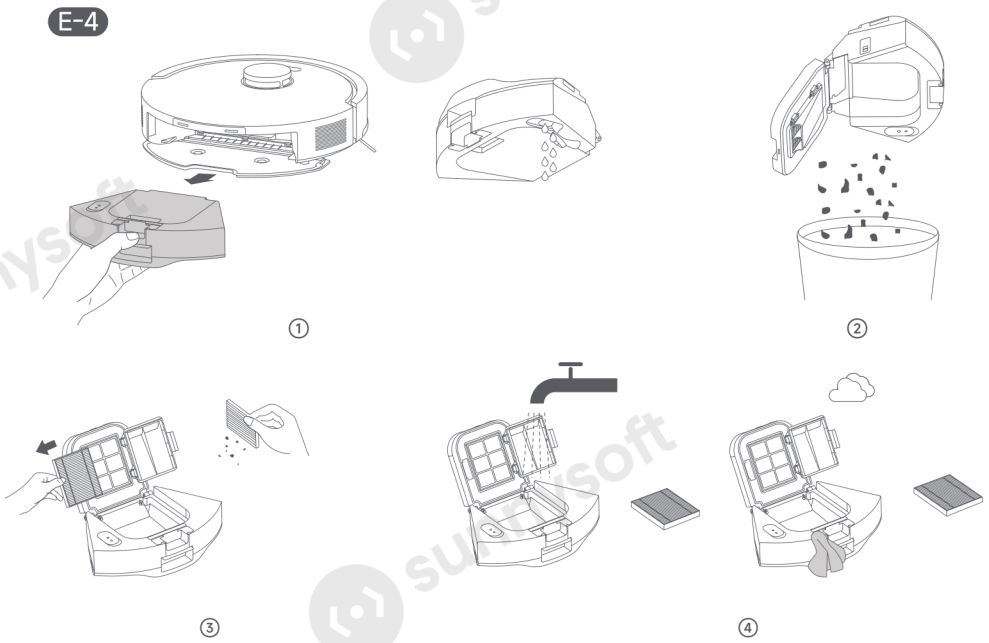
1. Натиснете освобождаващата закопчалка, за да извадите резервоара за вода 2 в 1 с контейнер за прах, и след това изпразнете резервоара за вода.
2. Отворете капака на контейнера за прах и изпразнете контейнера.
3. Отворете държача на филтъра, извадете HEPA филтъра и го почукайте леко.

Забележка
Не се опитвайте да почиствате филтъра с четка, с пръст или с остри предмети, за да не го повредите.

4. Изплакнете контейнера за прах и HEPA филтъра с вода и ги оставете да изсъхнат напълно на въздух, преди да ги поставите обратно.

Забележка

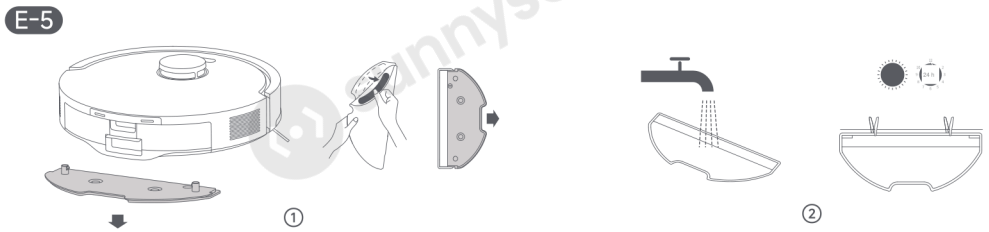
- Не изплаквайте частите извън контейнера за прах. Ако по тях има водни петна, подсушете ги, преди да ги поставите обратно.
- Изплаквайте контейнера за прах и филтъра само с чиста вода. Не използвайте почистващи препарати.
- Използвайте контейнера за прах и филтъра само когато са напълно сухи.



Фиг. E-4

6.6 Подложка за моп

1. Свалете модула на мопа и издърпайте подложката за моп от държача на подложката.
2. Почиствайте подложката за моп само с вода. Преди да я поставите обратно, подсушете я напълно.



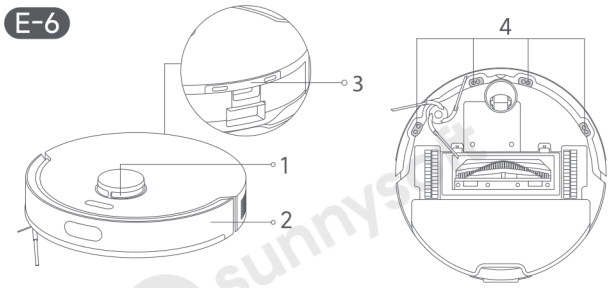
Фиг. E-5

6.7 Сензори на робота

Избършете сензорите на робота с мека и суха кърпа, както е показано на фигурата:

1. Лазерен сензор за разстояние (LDS)
2. Броня
3. Сензор за връщане в базата
4. Сензори за пропадане

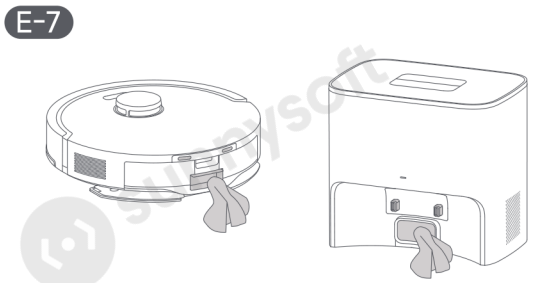
Забележка
Мократа кърпа може да повреди чувствителните елементи на робота и базовата станция. За почистване използвайте суха кърпа.



Фиг. E-6

6.8 Отвори за автоматично изпразване, контакти за зареждане и сигнална зона

Почистете отворите за автоматично изпразване, контактите за зареждане и сигналната зона с мека и суха кърпа.



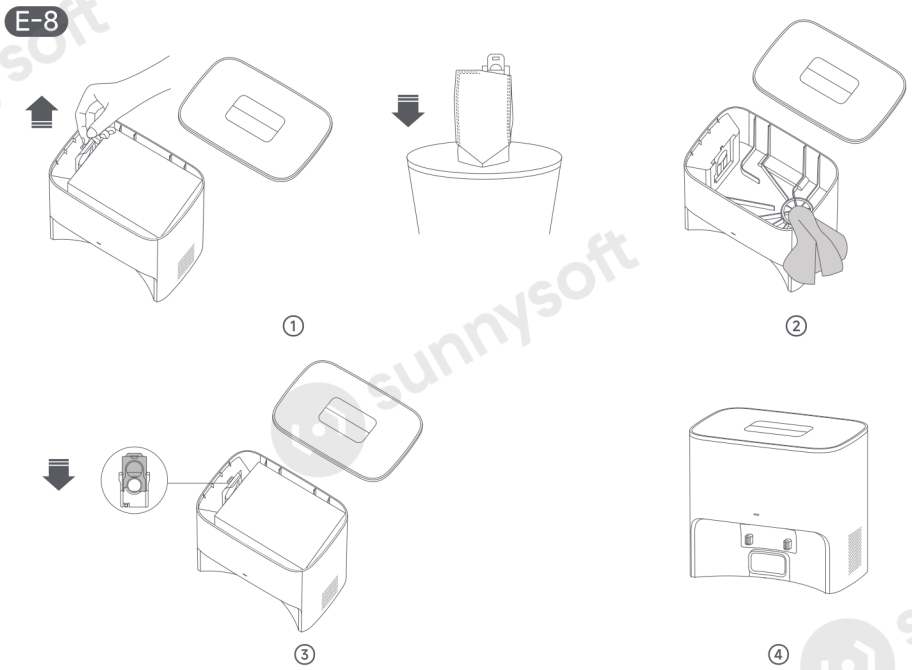
Фиг. E-7

6.9 Торбичка за прах

1. Извадете и изхвърлете торбичката за прах.

Забележка
При издърпване на дръжката навън торбичката за прах се запечатва, за да не изпаднат случайно прах и замърсявания.

2. Почистете праха и замърсяванията от филтъра със суха кърпа.
3. Поставете нова торбичка за прах.
4. Поставете обратно капака на резервоара за прах.

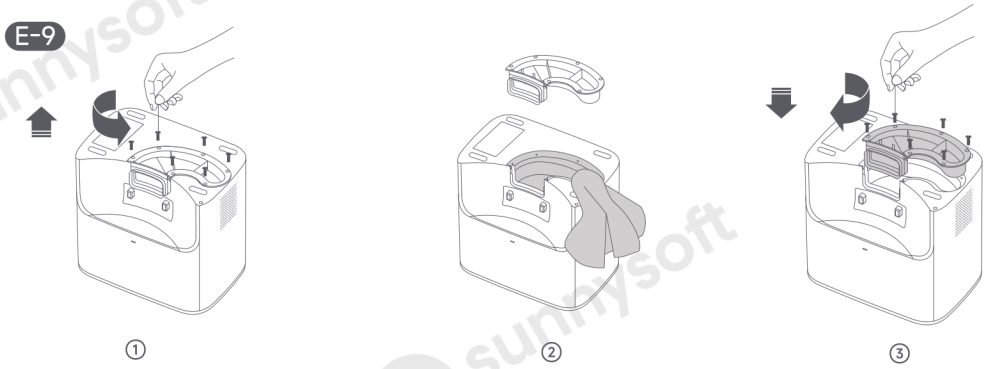


Фиг. E-8

6.10 Въздуховод

Ако въздуховодът е запушен, почистете го, като изпълните следните стъпки.

1. Развийте монтажните винтове на капака на въздуховода и свалете капака.
2. Проверете дали въздуховодът не е запушен от чужди предмети. Ако е, отстранете ги.
3. Поставете обратно капака на въздуховода.



Фиг. E-9

6.11 Батерия

Роботът съдържа високоефективна литиево-йонна акумулаторна батерия. При ежедневна употреба поддържайте батерията добре заредена, за да запази оптималните си характеристики. Ако роботът няма да се използва дълго време, изключете го и го приберете. За да предотвратите повреда от прекомерно разреждане, зареждайте робота поне веднъж на три месеца.

7. Отстраняване на неизправности

Проблем	Решение
Роботът не се включва.	• Батерията е изтощена. Заредете робота в базовата станция и опитайте отново. • Температурата на батерията е твърде ниска или твърде висока. Препоръчително е уредът да се използва при температура между 0 °C и 40 °C.
Роботът не се зарежда.	• Базовата станция не е свързана към захранването. Уверете се, че двата края на захранващия кабел са правилно включени. • Контактите за зареждане на базовата станция и на робота не допират добре. Почистете контактите за зареждане.

Проблем	Решение
Роботът не може да се свърже с Wi-Fi.	• Паролата за Wi-Fi мрежата е грешна. Уверете се, че паролата, която използвате за свързване към Wi-Fi мрежата, е правилна. • Роботът не поддържа Wi-Fi връзка с честота 5 GHz. Уверете се, че роботът е свързан към Wi-Fi мрежа с честота 2,4 GHz. • Сигналът на Wi-Fi е слаб. Уверете се, че роботът се намира в зона с добро покритие на Wi-Fi. • Възможно е роботът да не е готов за конфигуриране. Излезте от приложението, отворете го отново и опитайте пак според указанията.
Роботът не може да намери базовата станция и да се върне в нея.	• Пътят за връщане за зареждане е блокиран, например вратата е затворена. • Базовата станция е изключена от захранването или е преместена, докато роботът не е бил в нея. Свържете базовата станция към захранването или поставете робота върху базовата станция, за да се зареди. • Около базовата станция има твърде много препятствия. Поставете базовата станция на по-открито място. • След преместване роботът може да определя повторно местоположението си, а ако това не успее, ще създаде нова карта. Ако роботът е твърде далеч от базовата станция, той може да не успее да се върне сам автоматично; в такъв случай трябва да го поставите ръчно върху базовата станция. • Избършете сигналната зона на базовата станция, за да отстраните праха или замърсяванията.

Проблем	Решение
Роботът засяда пред базовата станция и не може да се върне в нея.	• Проверете дали от двете страни или пред базовата станция има достатъчно място, за да не се блокира роботът. • Роботът може да се подхлъзне, ако подът пред базовата станция е прекалено мокър. В такъв случай избършете излишната вода, преди да опитате отново. • Препоръчваме да преместите базовата станция на друго място и да опитате отново.
Роботът не се изключва.	• Роботът не може да се изключи, докато се зарежда. Препоръчваме да отдалечите робота от базовата станция и след това да натиснете и задържите бутона за захранване за 3 секунди, за да го изключите. • Ако роботът не може да се изключи с предходната стъпка, натиснете и задръжте бутона за захранване за 10 секунди, за да го изключите принудително. Ако проблемът не изчезне, свържете се със сервиза за следпродажбено обслужване.
Зареждането е бавно.	• Пълното зареждане на робота при изтощена батерия отнема около 4,5 часа. • Ако използвате робота при температури извън посочения диапазон, скоростта на зареждане автоматично се намалява, за да се удължи животът на батерията. • Контактите за зареждане на робота и на базовата станция може да са замърсени; избършете ги със суха кърпа.

Проблем	Решение
Шумът се усилва по време на работа на робота.	• Проверете дали филтърът на контейнера за прах не е запушен. Ако е, почистете го или го сменете. • Възможно е твърд предмет да е заседнал в основната четка или в контейнера за прах. Проверете и отстранете твърдите предмети. • Основната или страничната четка може да се е оплела. Проверете и отстранете всички чужди предмети. • Превключете режима на засмукване на „Стандартен“ (Standard) или „Тих“ (Quiet).
Роботът се движи, без да следва зададения маршрут.	• Преди да използвате робота, приберете предмети като захранващи кабели и чехли. • При работа върху мокри и хлъзгави повърхности основното колело може да буксува. Препоръчваме да подсушите мокрите места, преди да използвате робота.
Роботът пропуска помещения, които трябва да се почистят.	• Уверете се, че вратите на помещенията, които ще се почистват, са отворени. • Проверете дали на вратата на помещението няма праг, по-висок от 2 см. Роботът не може да преминава през високи прагове или стъпала. • Мястото пред помещението, което ще се почиства, може да е мокро и хлъзгаво, поради което роботът се подхлъзва и работи неправилно. Опитайте да подсушите пода, преди да използвате робота.
Роботът не продължава почистването след зареждане.	• Уверете се, че роботът не е в режим „Не безпокойте“ (DND), който не му позволява да продължи почистването. • Роботът не продължава почистването, ако сте го поставили ръчно в базовата станция или сте го изпратили да се зарежда чрез приложението или с бутона ⌂.

Проблем	Решение
Базовата станция не може автоматично да изпразни контейнера за прах.	• Проверете дали торбичката за прах в резервоара за прах не е пълна. • Ако торбичката за прах не е пълна, проверете дали няма запушване в отворите за автоматично изпразване на робота, на базовата станция или на контейнера за прах. Ако има, своевременно почистете запушената част.
От резервоара за вода не изтича вода или изтича съвсем малко.	• Проверете дали в резервоара за вода има вода. • Ако подложката за моп е замърсена, почистете я. • Уверете се, че подложката за моп и държачът на подложката за моп са монтирани правилно според ръководството за потребителя.
Роботът се връща в базовата станция, без да извърши автоматично изпразване.	• Режимът DND не позволява на робота да извършва автоматично изпразване.

8. Технически характеристики

8.1 Робот

Модел	RLF41GD
Време за зареждане	Около 4,5 часа
Номинално напрежение	14,4 V
Номинална мощност	45 W
Работна честота	2400–2483,5 MHz
Максимална изходна мощност	< 20 dBm

При нормална употреба между антената и тялото на потребителя трябва да се спазва разстояние най-малко 20 см.

8.2 Базова станция с автоматично изпразване

Модел	RCFD0301
Номинален вход	220–240 V, 50–60 Hz
Номинален изход	20 V, 1 A
Номинална мощност (при изпразване на праха)	650 W

8.3 Акумулаторна литиево-йонна батерия

Модел	C1251A6
Тип	Li-ion
Брой	1
Номинален капацитет	2,95 Ah

8.4 Консумация на електроенергия в режим на готовност

Базова станция/зарядна база
Консумация на електроенергия в режим „в готовност“: ≤ 0,5 W (в рамките на 15 минути, след като роботът напусне базовата станция/зарядната база)

Робот и базова станция/зарядна база
Консумация на електроенергия в мрежови режим на готовност: ≤ 2 W (в рамките на 20 минути след пълното зареждане на батерията на робота прахосмукачка)
Консумация на електроенергия в режим „в готовност“: ≤ 0,5 W (в рамките на 20 минути след пълното зареждане на батерията на робота прахосмукачка)

9. Изхвърляне и изваждане на батерията

Вградената литиево-йонна батерия съдържа вещества, опасни за околната среда. Преди да изхвърлите батерията, уверете се, че тя е извадена от квалифицирани техници и предадена в подходящ пункт за рециклиране.

- батерията трябва да се извади от уреда, преди той да бъде бракуван;
- при изваждане на батерията уредът трябва да е изключен от електрическата мрежа;

- батерията трябва да се изхвърли по безопасен начин.

Внимание

Преди да извадите батерията, изключете захранването и разредете батерията колкото е възможно повече.
Ненужните батерии трябва да се предават в подходящ пункт за рециклиране.
Не излагайте батерията на високи температури, за да избегнете опасност от експлозия.
При неправилна експлоатация от батерията може да изтече течност. При контакт изплакнете засегнатото място с вода и потърсете медицинска помощ.

9.1 Указания за изваждане

1. Обърнете робота, развийте с подходящ инструмент винтовете на задната страна на робота и след това свалете капака.
2. Разкачете клемите между батерията и печатната платка и извадете батерията.

9.2 Информация за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (OEEO)

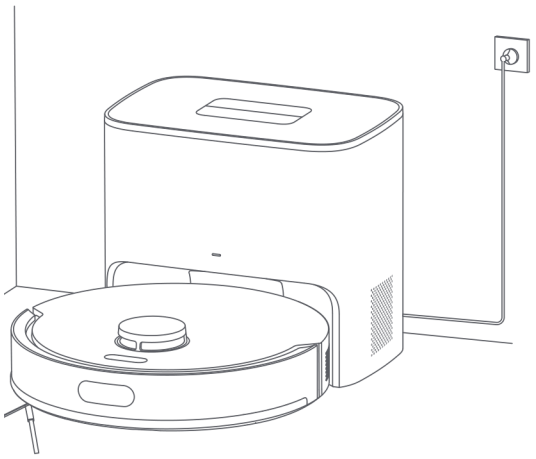


Всички продукти, обозначени с този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO съгласно Директива 2012/19/EC), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това опазвайте човешкото здраве и околната среда, като предавате отпадъчното си оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, посочен от държавните или местните органи. Правилното изхвърляне и рециклиране помага да се предотвратят възможни отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. За повече информация относно местоположението и условията на тези събирателни пунктове се обърнете към инсталатора или към местните органи.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

Dreame F20 Plus

Robot odkurzający z mopem i automatycznym opróżnianiem



Instrukcja obsługi

Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie poglądowy.
Należy kierować się rzeczywistym produktem.

Spis treści

1 Informacje o bezpieczeństwie 4
1.1 Ograniczenia użytkowania 4
1.2 Baterie i ładowanie 5
1.3 Informacja o bezpieczeństwie laserowym 6
1.4 Symbole 6
1.5 Deklaracja zgodności 6

2 Opis produktu 7
2.1 Robot 7
2.2 Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1 8
2.3 Zespół mopa 9
2.4 Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem 9

3 Przygotowanie domu 9

4 Przed użyciem 11
4.1 Ustaw stację bazową i podłącz ją do gniazdka elektrycznego . . . 11
4.2 Usuń zabezpieczenia i zainstaluj szczotkę boczną 12
4.3 Łączenie z aplikacją Dreamehome 12
4.4 Naładuj akumulator robota 13

5 Użytkowanie 13
5.1 Włączanie/wyłączanie 13
5.2 Szybkie mapowanie 14
5.3 Rozpoczęcie czyszczenia 14
5.4 Pauza/uśpienie 14
5.5 Auto-wznawianie czyszczenia 14
5.6 Tryb Nie przeszkadzać (DND) 15
5.7 Czyszczenie punktowe 15
5.8 Ponowne uruchamianie robota 15
5.9 Użycie funkcji mopowania 16

6 Rutynowa konserwacja 18
6.1 Części 18
6.2 Szczotka główna 19
6.3 Szczotka boczna 19
6.4 Kółko wielokierunkowe 19
6.5 Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1 20
6.6 Podkładka mopa 21
6.7 Czujniki robota 21
6.8 Wyloty automatycznego opróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji 22
6.9 Worek na kurz 22
6.10 Kanał powietrzny 23
6.11 Akumulator 24

7 Rozwiązywanie problemów 24

8 Dane techniczne 28
8.1 Robot 28
8.2 Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem 28
8.3 Akumulator litowo-jonowy 28
8.4 Pobór mocy w trybie czuwania 28

9 Wyjęcie i utylizacja akumulatora 29
9.1 Instruktaż usuwania 29
9.2 Informacje o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (ZSEE) 30

1. Informacje o bezpieczeństwie

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

1.1 Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez personel o odpowiednich umiejętnościach.
- Uprzątnij teren, który ma być czyszczony. Nie wolno zezwalać, by dzieci używały urządzenia do zabawy. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instaluj, nie ładuj ani nie używaj urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie używaj robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiaj robota kołami do góry. Nie używaj pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.
- Robota używaj w miejscach, w których temperatura otoczenia mieści się w zakresie od 0 °C do 40 °C. Dopilnuj, by na podłodze nie było rozlanych cieczy ani lepkich substancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włóczenia, usuń wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usuń kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomisz urządzenie.
- Usuń delikatne lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.

- Włosów, palców i innych części ciała nie wolno zbliżać do otworu ssącego robota.
- Nie używaj urządzenia w pomieszczeniu, w którym przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie stawiaj na robocie, bez względu na to, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używaj robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używaj robota do zbierania łatwopalnych lub palnych cieczy, żrących gazów, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzaj twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używaj urządzenia do zbierania przedmiotów takich jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycieraj robota ani stacji bazowej mokrą ścierką ani nie zmywaj żadną cieczą. Po wyczyszczeniu wszystkich elementów, które można umyć, przed ich ponownym zamontowaniem i użyciem należy je dokładnie wysuszyć.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

1.2 Baterie i ładowanie

- OSTRZEŻENIE: przed ładowaniem baterii nieładowalnych.
- Nie używaj baterii ani stacji bazowych z funkcją automatycznego opróżniania pochodzących od innych producentów. Używaj wyłącznie z jednostką zasilającą RCFD0301.
- Nie próbuj na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować baterii lub stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania.
- Stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania nie ustawiaj w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używaj mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej z funkcją automatycznego opróżniania.
- Zużytych baterii nie utylizuj w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne baterie należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania przewodu zasilającego niezwłocznie zaprzestań użytkowania wyrobu i skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.
- Upewnij się, czy robot jest wyłączony na czas transportu i w miarę możliwości przechowuj go w oryginalnym opakowaniu.

- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, naładuj go do pełna, wyłącz i złóż w chłodnym, suchym miejscu. Baterię należy naładować przynajmniej raz na 3 miesiące, dzięki czemu nie dopuści się do jej nadmiernego rozładowania.

1.3 Informacja o bezpieczeństwie laserowym

Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych klasy 1. Promienia laserowego nie wolno kierować bezpośrednio w stronę oczu.



PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Ostrożnie

Aby uniknąć zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie wyłączające, jak wyłącznik czasowy, ani łączone z obwodem, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dostawcę energii elektrycznej.

1.4 Symbole



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych



Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi

1.5 Deklaracja zgodności

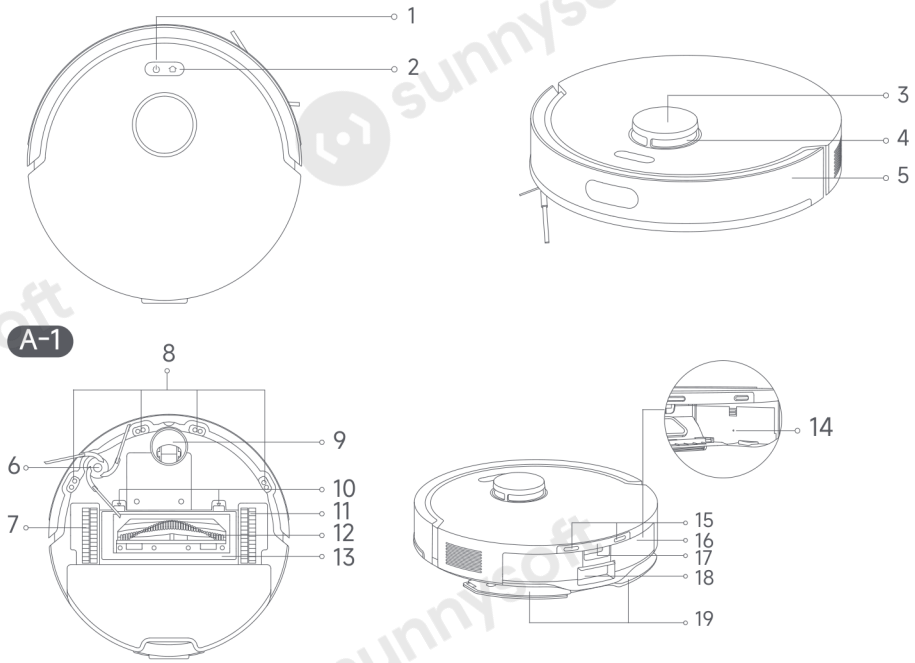


Niniejszym firma Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu RLF41GD spełnia wymogi Dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
`global.dreametech.com`

2. Opis produktu

2.1 Robot

A A-1



Rys. A-1

1. Przycisk zasilania / czyszczenia
   - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć.
   - Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota.

2. Przycisk dokowania / czyszczenia punktowego ⌂
   - Wciśnij, aby odesłać robota do stacji bazowej.
   - Chcąc uruchomić funkcję czyszczenia punktowego, wciśnij ten przycisk na 3 sekundy.

Wskaźnik stanu przycisku

- Ciągły biały: czyszczenie w toku lub sprzątanie zakończone
- Migający pomarańczowy: błąd
- Pulsujący biały: ładowanie tylko częściowo rozładowanego akumulatora robota

3. Pokrywa LDS
4. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
5. Zderzak
6. Szczotka boczna
7. Koło główne
8. Czujniki uskoku
9. Kółko wielokierunkowe
10. Zaciski osłony szczotki

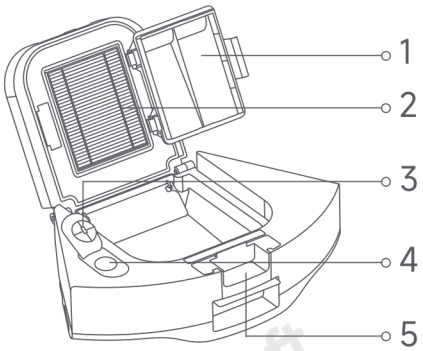
11. Koło główne
12. Szczotka główna
13. Osłona szczotki
14. Przycisk Reset
    - Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przywrócić ustawienia fabryczne.
15. Styki ładowania
16. Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1
17. Czujnik powrotu do bazy
18. Wylot automatycznego opróżniania
19. Zespół mopa

Uwaga

- Wciśnij dowolny przycisk na robocie, aby wstrzymać robota podczas sprzątania lub powrotu do ładowania.
- Przytrzymaj przycisk zasilania oraz przycisk dokowania przez 3 sekundy, aby zresetować Wi-Fi.
- Blokadę rodzicielską można włączyć lub wyłączyć za pomocą aplikacji Dreamehome.

2.2 Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1

A-2

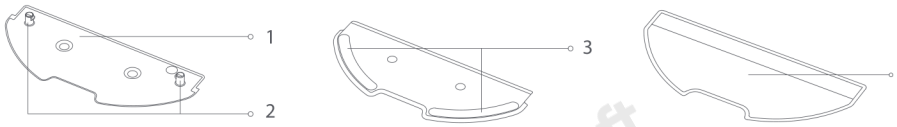


Rys. A-2

1. Uchwyt filtra
2. Filtr HEPA
3. Pokrywka wlotu wody
4. Wlot wody
5. Zacisk zwalniający

2.3 Zespół mopa

A-3

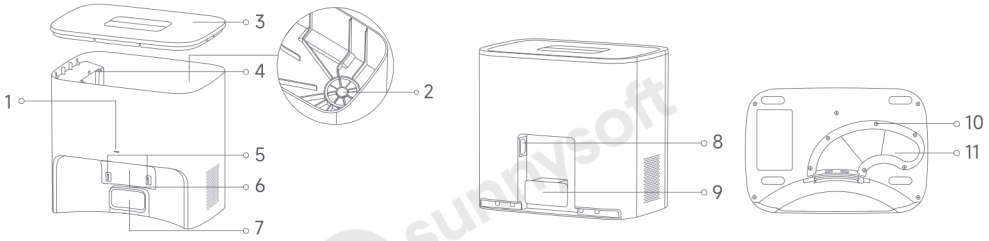


Rys. A-3

1. Uchwyt podkładki mopa
2. Zaciski zwalniające
3. Miejsce mocowania podkładki mopa
4. Podkładka mopa

2.4 Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem

A-4



Rys. A-4

1. Wskaźnik stanu
   - Ciągły biały: stacja bazowa jest podłączona do zasilania
   - Pulsujący biały: robot ładuje się
   - Migający pomarańczowy: stacja bazowa ma błąd
2. Filtr
3. Pokrywa
4. Szczelina worka na kurz
5. Styki ładowania
6. Obszar sygnalizacji
7. Wylot automatycznego opróżniania
8. Gniazdo zasilania
9. Szczelina do magazynowania kabla zasilającego
10. Śruba montażowa
11. Pokrywa kanału powietrznego

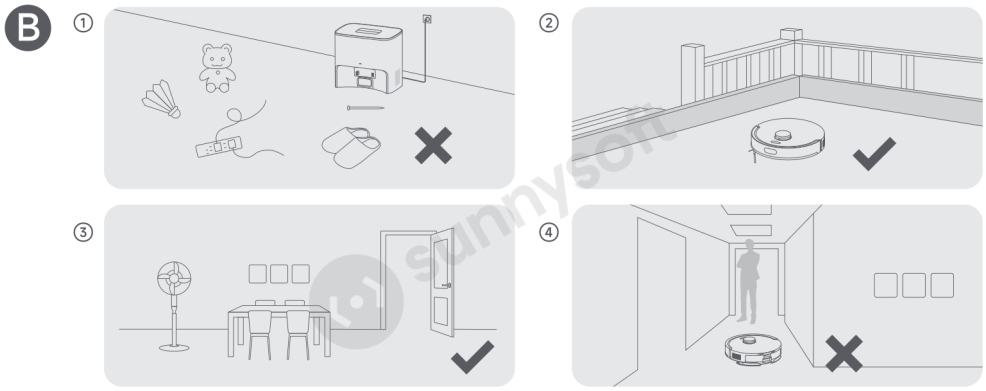
3. Przygotowanie domu

1. Przed rozpoczęciem czyszczenia proszę usunąć niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne przedmioty oraz posprzątać kable, tkaniny, zabawki, twarde przedmioty i ostre obiekty leżące na podłodze, aby uniknąć zaplątania się, porysowania lub przewrócenia przez robota, co może prowadzić do uszkodzeń lub strat.

2. Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów, aby zapewnić bezpieczne i bezproblemowe działanie robota.
3. Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.
4. Aby robot nie pominął miejsc wymagających sprzątania, nie stawaj przed nim, na progu, w korytarzu ani w wąskich miejscach.

Uwaga

- Uruchamiając robot po raz pierwszy, śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani ostrych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.



Rys. B

4. Przed użyciem

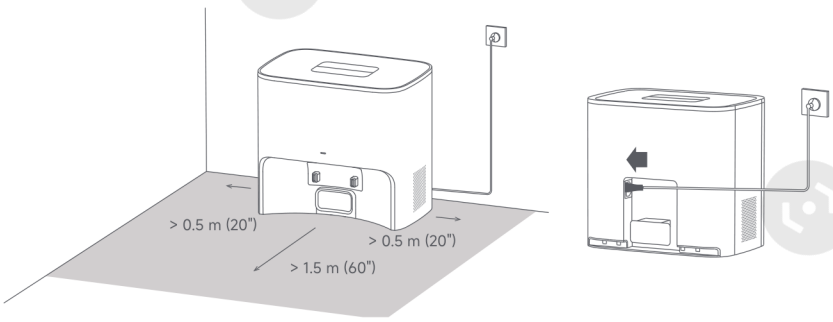
4.1 Ustaw stację bazową i podłącz ją do gniazdka elektrycznego

Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi. Wokół urządzenia pozostaw wystarczająco dużo miejsca, jak przedstawiono na ilustracji, a z zacienionego obszaru usuń wszystkie przedmioty. Następnie włóż wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda w stacji bazowej, a drugą wtyczkę wetknij do gniazdka elektrycznego.

Uwaga

- Mocno wciśnij wtyczkę przewodu zasilającego; włączenie się kontrolki będzie potwierdzeniem poprawnego włożenia wtyczki.
- Usuń wszelkie obiekty, które są bliższe stacji bazowej niż 1,5 m od przodu i 0,5 m od każdego z jej boków.
- Dopilnuj, by żaden przedmiot nie blokował obszaru sygnalizacji.
- Aby zapobiec zamoczeniu podłóg drewnianych lub dywanów, zalecane jest umieszczanie stacji bazowej na płytkach ceramicznych lub marmurowych.

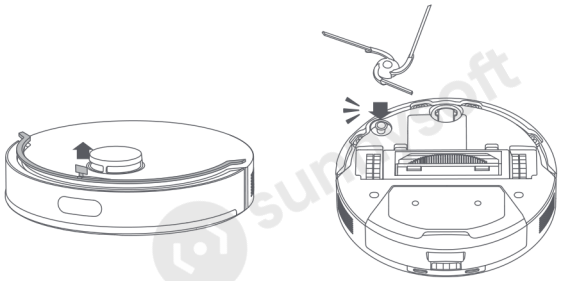
C C-1



Rys. C-1

4.2 Usuń zabezpieczenia i zainstaluj szczotkę boczną

C-2



Rys. C-2

4.3 Łączenie z aplikacją Dreamehome

(1) Chcąc włączyć robota, wciśnij przycisk zasilania na robocie na 3 sekundy. Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome" w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.

(2) Otwórz aplikację Dreamehome, stuknij „Zeskanuj kod QR, aby połączyć", a następnie ponownie zeskanuj ten sam kod QR na robocie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby nawiązać połączenie Wi-Fi.

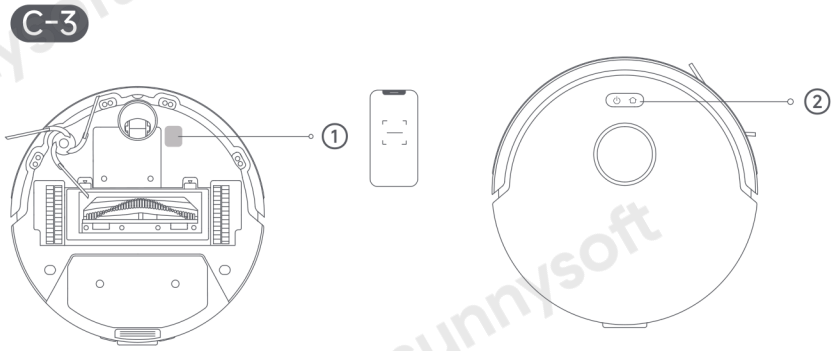
① Kod QR

② Wskaźnik Wi-Fi

- Miga: należy połączyć / łączenie
- Świeci: połączony

Uwaga

- Obsługiwana jest tylko sieć Wi-Fi 2,4 GHz.
- Aby zresetować połączenie Wi-Fi, powtórz krok (2), a następnie postępuj zgodnie z poleceniami.
- Po połączeniu urządzenia z domową siecią Wi-Fi, w przypadku zakłóceń pracy sieci spowodowanych, przykładowo, nieopłaconymi rachunkami, przerwami w dostawie prądu, urządzenie będzie stale próbowało nawiązać połączenie ponownie, aby zapewnić płynne działanie po przywróceniu sieci.
- Chcąc odłączyć urządzenie od sieci Wi-Fi, wciśnij przycisk Reset na robocie na 3 sekundy.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.



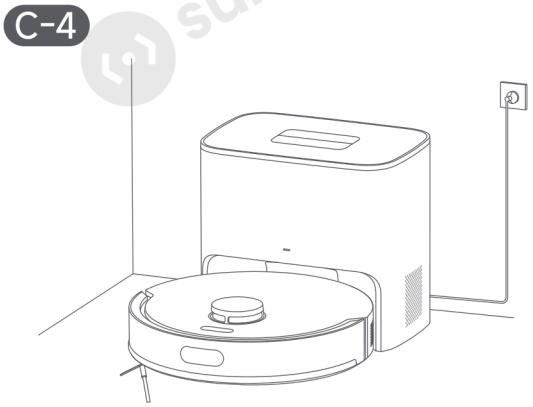
Rys. C-3

4.4 Naładuj akumulator robota

Podczas ustawiania robota wyrównaj styki ładowania robota ze stykami ładowania stacji bazowej, a robot automatycznie się włączy i rozpocznie ładowanie.

Po tym, jak robot zostanie w pełni naładowany, lampki statusu na robocie i stacji bazowej będą się świecić przez 10 minut, po czym ściemnieją.

Uwaga
Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem.



Rys. C-4

5. Użytkowanie

5.1 Włączanie/wyłączanie

Wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota. Wskaźnik zasilania powinien się świecić. Gdy umieścisz robota na stacji bazowej, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Chcąc wyłączyć robota, odsuń go od stacji bazowej, po czym wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy.

5.2 Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy, stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony, a mapa zostanie automatycznie zapisana.

5.3 Rozpoczęcie czyszczenia

Celem rozpoczęcia czyszczenia po włączeniu robota naciśnij przycisk zasilania. Robot dokładnie wyznaczy trasę, metodycznie wyczyści obszary wzdłuż krawędzi i ścian, a na koniec posprząta każde pomieszczenie, poruszając się po torze w kształcie litery S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga

- Zaleca się, by robot, rozpoczynając czyszczenie, wyruszał ze stacji bazowej. Nie poruszaj stacji bazowej, podczas gdy robot czyści. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji bazowej.
- Po zakończeniu czyszczenia przez robota i automatycznym powrocie do stacji bazowej, stacja bazowa rozpocznie automatyczne opróżnianie. Dalsze nastawy mogą być realizowane w aplikacji.

5.4 Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go wstrzymać.

Jeżeli robot jest wstrzymany dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wyłączą się wszystkie wskaźniki na robocie. Wciśnij dowolny przycisk na robocie bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Uwaga

Jeżeli robot jest wstrzymany i umieszczony w stacji bazowej, bieżący proces czyszczenia zostanie zakończony.

5.5 Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu naładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga

Aby skorzystać z tej funkcji, aktywuj ją w aplikacji.

5.6 Tryb Nie przeszkadzać (DND)

Gdy robot jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać" (DND), nie wznowi sprzątania. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub modyfikacji okresu DND. Domyślnie okres DND wynosi 22:00–8:00.

Uwaga

- W okresie DND zaplanowane zadania sprzątania będą wykonywane jak zwykle.
- Robot wznowi sprzątanie po upływie okresu DND.

5.7 Czyszczenie punktowe

Gdy robot jest w trybie oczekiwania, przytrzymaj przycisk ⌂ przez 3 sekundy, aby włączyć tryb czyszczenia punktowego. W tym trybie robot czyści kwadratowy obszar o wymiarach 1,5 × 1,5 metra wokół siebie, a po zakończeniu czyszczenia punktowego powraca do punktu początkowego.

5.8 Ponowne uruchamianie robota

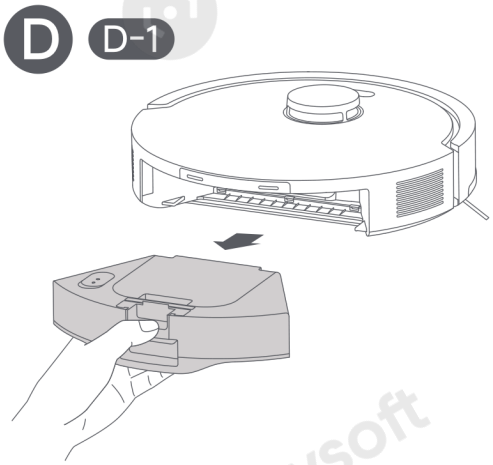
Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszone wyłączenie urządzenia. Następnie wciśnij przycisk zasilania na 3 sekundy, co spowoduje włączenie robota.

5.9 Użycie funkcji mopowania

Uwaga

Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1. Naciśnij zacisk zwalniający, aby wyjąć zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1.

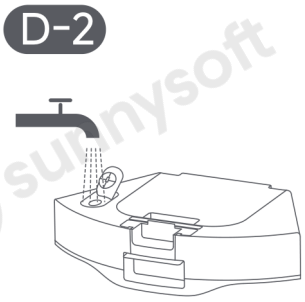


Rys. D-1

2. Otwórz pokrywkę wlotu wody, napełnij zbiornik wodą i szczelnie zamknij pokrywkę.

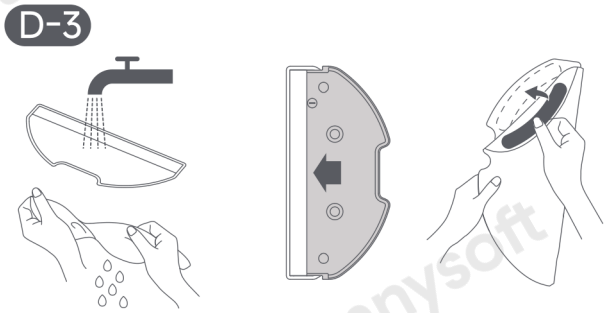
Uwaga

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą, gdyż to może powodować jego odkształcenie.



Rys. D-2

3. Zwilż podkładkę mopa i wyciśnij nadmiar wody. Załóż podkładkę mopa, jak pokazano na rysunku.

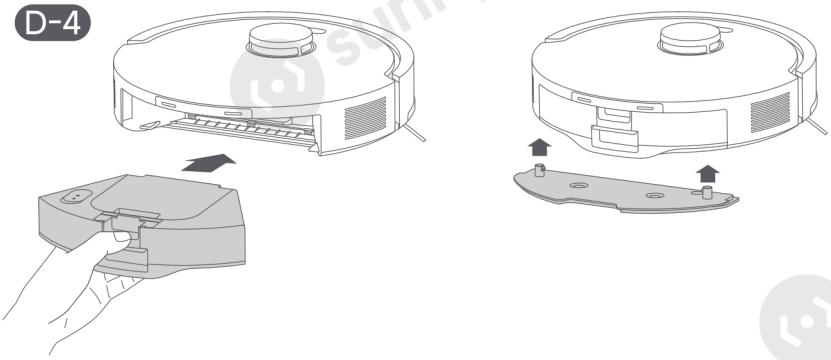


Rys. D-3

4. Zamontuj ponownie zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1 oraz zespół mopa tak, jak pokazano na ilustracji, aż do usłyszenia zatrzaśnięcia. Celem rozpoczęcia czyszczenia naciśnij przycisk zasilania lub użyj aplikacji.

Uwaga

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Za pomocą aplikacji można dostosować poziom nawilżenia podkładki mopa zależnie od potrzeb.

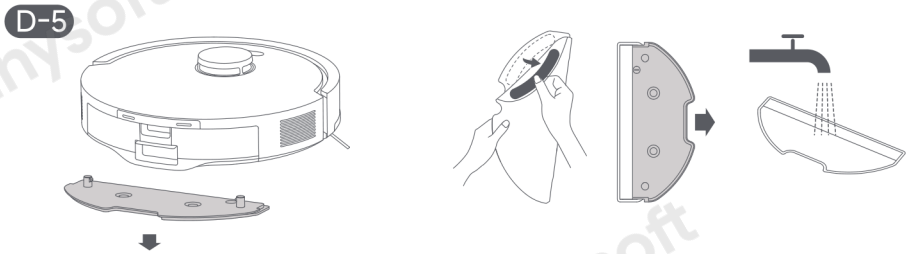


Rys. D-4

5. Gdy robot wraca do ładowania po sprzątaniu, zdejmij uchwyt z podkładką mopa i wyczyść podkładkę, aby zapobiec pleśni i nieprzyjemnym zapachom.

Uwaga

- Po każdym użyciu urządzenia podkładkę mopa należy wyczyścić, a wodę pozostałą w zbiorniku regularnie wylewać.
- W sytuacji, gdy nie korzysta się z funkcji mopowania, zespół mopa należy zdjąć.



Rys. D-5

6. Rutynowa konserwacja

6.1 Części

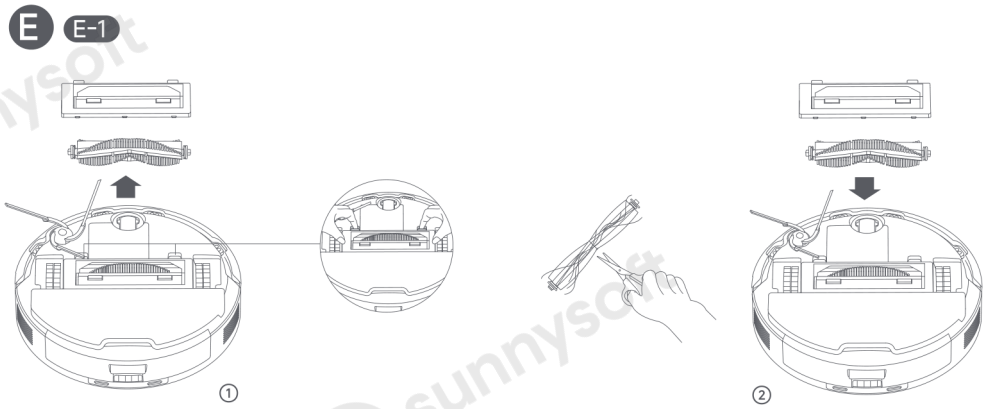
Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Szczotka boczna	Raz na 2 tygodnie	Co 3 do 6 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz	Raz na 2 tygodnie	Co 3 do 6 miesięcy
Obszar sygnalizacji stacji bazowej	Raz na miesiąc	/
Styki ładowania	Raz na miesiąc	/
Wyloty automatycznego opróżniania	Raz na miesiąc	/
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)	Raz na miesiąc	/
Czujnik powrotu do bazy	Raz na miesiąc	/
Zderzak	Raz na miesiąc	/
Dno robota	Raz na miesiąc	/
Kółko wielokierunkowe	Raz na miesiąc	/
Czujniki uskoku	Czyść w miarę potrzeby	/
Pojemnik na kurz	Czyść w miarę potrzeby	/
Koła główne	Czyść w miarę potrzeby	/
Zbiornik na wodę	Czyść w miarę potrzeby	/
Worek na kurz	/	Co 2 do 5 miesięcy

Uwaga
Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

6.2 Szczotka główna

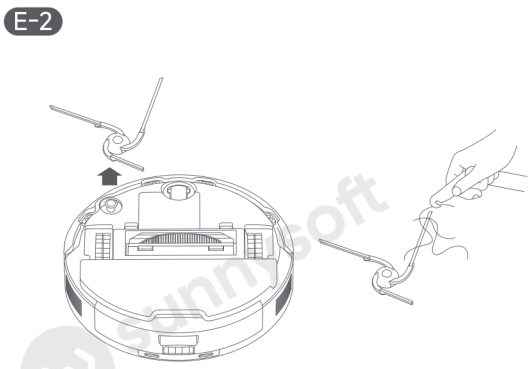
1. Wciśnij zatrzaski osłony szczotki do środka, aby wyjąć osłonę, i wyjmij szczotkę z robota.
2. Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Następnie zamontuj szczotkę z powrotem i dociśnij osłonę szczotki, aby ją zablokować na miejscu.



Rys. E-1

6.3 Szczotka boczna

Wyjmij i oczyść szczotkę boczną.

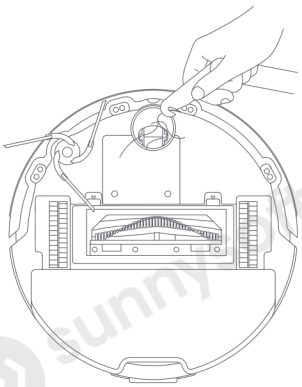


Rys. E-2

6.4 Kółko wielokierunkowe

Zastosuj właściwe narzędzie do czyszczenia, aby usunąć włosy wplątane w kółko wielokierunkowe.

E-3



Rys. E-3

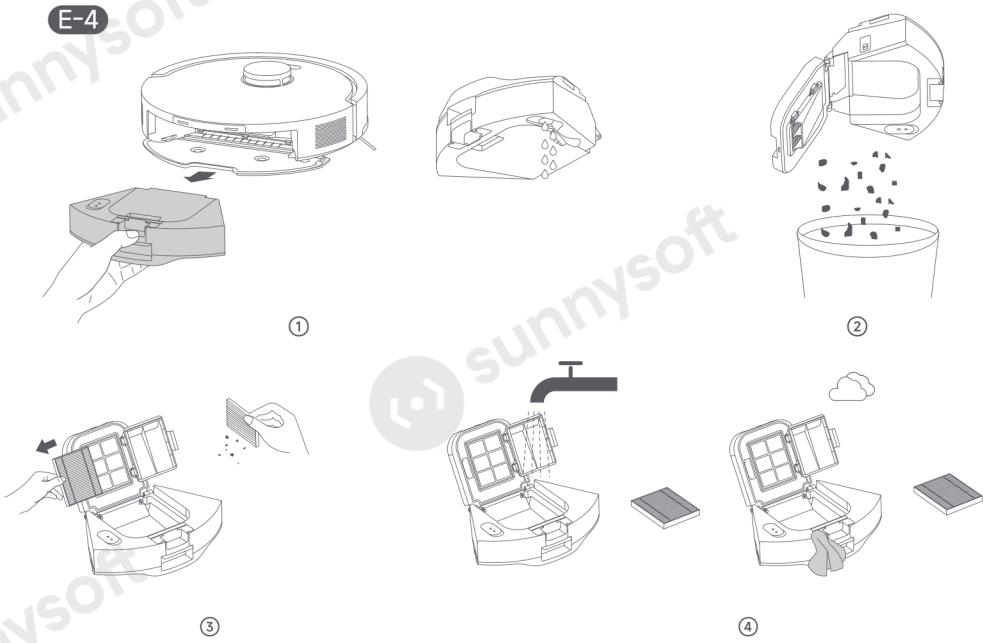
6.5 Zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1

1. Naciśnij zacisk zwalniający, aby wyjąć zbiornik na wodę z pojemnikiem na kurz 2 w 1, a następnie opróżnij zbiornik na wodę.
2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go.
3. Otwórz uchwyt filtra, wyjmij filtr HEPA i delikatnie w niego postukaj.

Uwaga
Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, gdyż grozi to jego uszkodzeniem.

4. Opłucz pojemnik na kurz oraz filtr HEPA wodą i dokładnie je wysusz na powietrzu przed ponownym zamontowaniem.

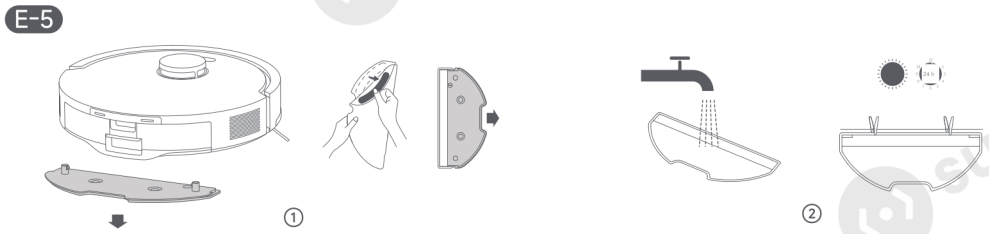
Uwaga
• Nie płucz części znajdujących się poza pojemnikiem na kurz. Jeśli na częściach pozostaną plamy po wodzie, wytrzyj je do sucha przed ponownym montażem. • Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu. • Pojemnika na kurz i filtra używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.



Rys. E-4

6.6 Podkładka mopa

1. Zdejmij zespół mopa i odciągnij podkładkę mopa od uchwytu.
2. Wyczyść podkładkę mopa wyłącznie wodą i dokładnie ją wysusz przed ponownym zamontowaniem.



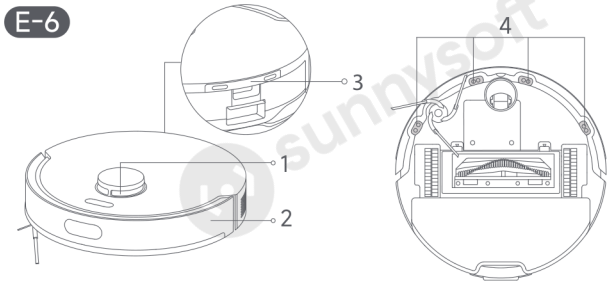
Rys. E-5

6.7 Czujniki robota

Czujniki robota przetrzyj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej:

1. Czujnik dalmierza laserowego (LDS)
2. Zderzak
3. Czujnik powrotu do bazy
4. Czujniki uskoku

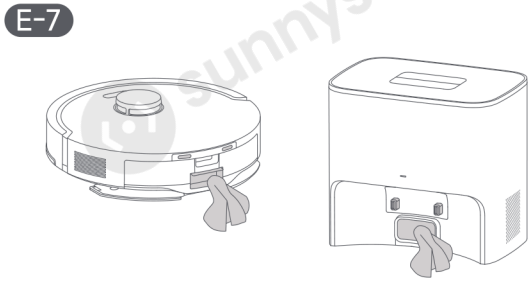
Uwaga
Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy robota i stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.



Rys. E-6

6.8 Wyloty automatycznego opróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji

Wyloty automatycznego opróżniania, styki ładowania i obszar sygnalizacji przetrzyj miękką, suchą ściereczką.



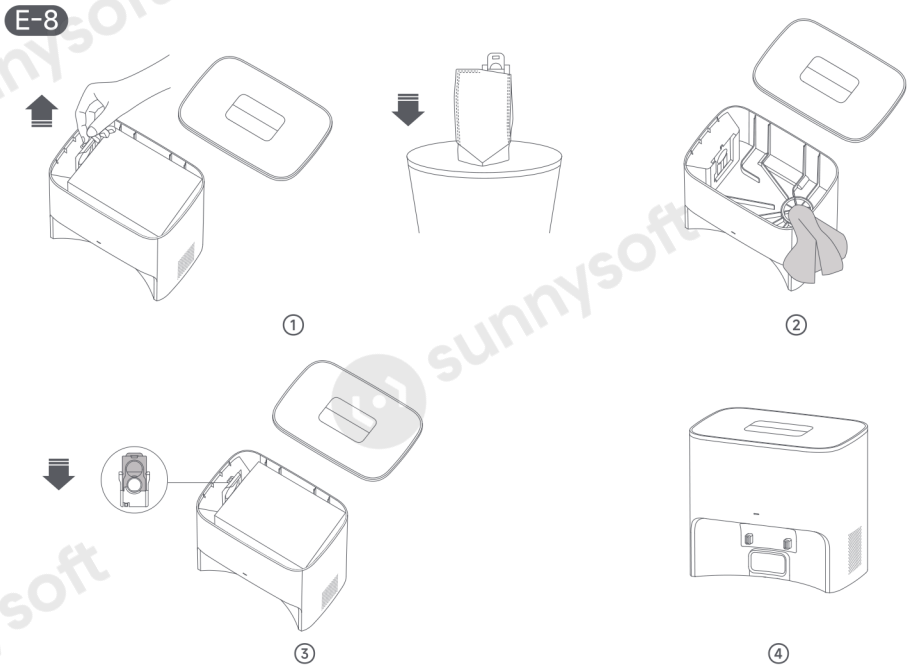
Rys. E-7

6.9 Worek na kurz

1. Wyjmij i wyrzuć worek na kurz.

Uwaga
Pociągnięcie na zewnątrz za uchwyt uszczelni worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu kurzu i śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.
3. Zainstaluj nowy worek na kurz.
4. Zainstaluj z powrotem pokrywę zbiornika na kurz.

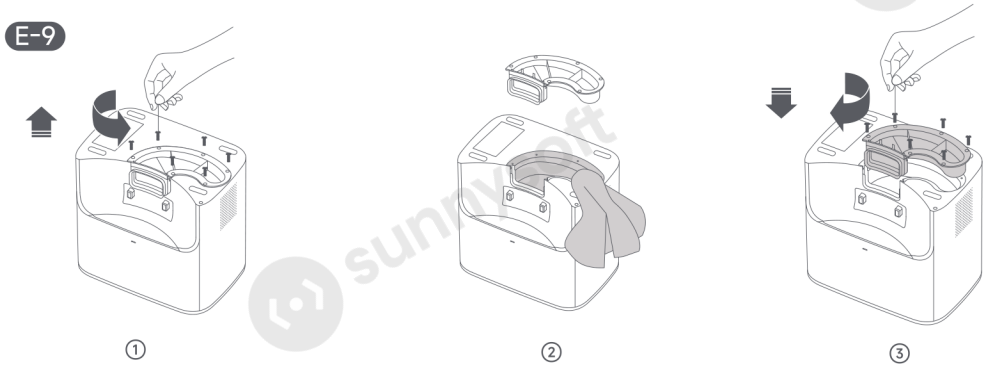


Rys. E-8

6.10 Kanał powietrzny

Jeżeli kanał powietrzny jest zatkany, oczyść go, wykonując następujące czynności.

1. Odkręć śruby montażowe na pokrywie kanału powietrznego i zdejmij pokrywę.
2. Sprawdź, czy kanał powietrzny nie jest zatkany przez ciała obce. Jeśli tak, usuń je.
3. Na powrót zainstaluj pokrywę kanału powietrznego.



Rys. E-9

6.11 Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i odłóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robota należy doładowywać przynajmniej raz na trzy miesiące.

7. Rozwiązywanie problemów

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	• Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. • Temperatura akumulatora jest zbyt niska lub zbyt wysoka. Zaleca się używanie urządzenia w temperaturze od 0 °C do 40 °C.
Robot nie ładuje się.	• Stacja bazowa nie jest podłączona do źródła zasilania, sprawdź, czy wtyczki po obydwu końcach przewodu zasilającego są prawidłowo włożone do gniazd. • Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	• Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi jest prawidłowe. • Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Robota należy połączyć z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. • Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. • Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie może znaleźć i powrócić do stacji bazowej.	• Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. zamknięte drzwi. • Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot znajdował się poza stacją. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. • Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Ustaw stację bazową w terenie bardziej otwartym. • Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić samodzielnie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. • Wytrzyj obszar sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	• Sprawdź, czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach stacji bazowej i przed nią, aby zapobiec zablokowaniu robota. • Robot może ślizgać się, jeżeli podłoga przed stacją bazową jest nadmiernie mokra. W takim przypadku usuń nadmiar wody przed podjęciem ponownej próby. • Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w inne miejsce i spróbowanie ponownie.

Usterka	Rozwiązanie
Robot nie wyłącza się.	• Robot nie może być wyłączony podczas ładowania. W celu wyłączenia robota zaleca się odsunięcie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie przycisku zasilania na 3 sekundy. • Jeżeli robota nie można wyłączyć, wykonując poprzednią czynność, należy wcisnąć przycisk zasilania na 10 sekund, co spowoduje wymuszenie wyłączenia robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażnej.
Niska prędkość ładowania.	• Pełne naładowanie rozładowanego akumulatora robota trwa około 4,5 godziny. • Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora. • Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	• Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień. • Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotkę główną lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty. • Szczotka główna lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała. • Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.
Robot porusza się, nie trzymając się ustalonej trasy.	• Przedmioty takie jak kable zasilania i pantofle należy posprzątać przed użyciem robota. • Praca na mokrych, śliskich powierzchniach może powodować poślizg głównego koła. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota.

Usterka	Rozwiązanie
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	• Upewnij się, czy drzwi sprzątanych pomieszczeń są otwarte. • Sprawdź, czy w drzwiach do pomieszczenia nie ma progu wyższego niż 2 cm. Robot nie jest w stanie wspiąć się na wysoki próg ani pokonać stopni schodów. • Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodując poślizg robota i niewłaściwe działanie. Wysusz podłogę przed użyciem robota.
Robot nie wznawia sprzątania po ładowaniu.	• Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątania. • Robot nie wznawia sprzątania po ręcznym umieszczeniu go w stacji bazowej lub wysłaniu go do ładowania za pomocą aplikacji lub przycisku ⌂.
Stacja bazowa nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	• Sprawdź, czy worek na kurz w zbiorniku na kurz nie jest zapełniony. • Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiejś przeszkody na wylotach automatycznego opróżniania robota, stacji bazowej lub pojemnika na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	• Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. • W przypadku zabrudzenia podkładki mopa należy ją wyczyścić. • Sprawdź, czy podkładka mopa i uchwyt podkładki mopa zostały zamontowane prawidłowo, zgodnie z instrukcją obsługi.
Robot powraca do stacji bazowej bez podejmowania zadań automatycznego opróżniania.	• Tryb DND uniemożliwia robotowi podejmowanie zadań automatycznego opróżniania.

8. Dane techniczne

8.1 Robot

Model	RLF41GD
Czas ładowania	Około 4,5 godziny
Napięcie znamionowe	14,4 V
Moc znamionowa	45 W
Częstotliwość pracy	2400–2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji między anteną i ciałem użytkownika należy zachować odległość przynajmniej 20 cm.

8.2 Stacja bazowa z automatycznym opróżnianiem

Model	RCFD0301
Wejście znamionowe	220–240 V, 50–60 Hz
Wyjście znamionowe	20 V, 1 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania kurzu)	650 W

8.3 Akumulator litowo-jonowy

Model	C1251A6
Typ	Li-ion
Liczba	1
Pojemność znamionowa	2,95 Ah

8.4 Pobór mocy w trybie czuwania

Stacja bazowa/stacja ładowania
Pobór mocy w trybie czuwania: ≤ 0,5 W (w ciągu 15 minut po opuszczeniu przez robota stacji bazowej/stacji ładowania)

Robot i stacja bazowa/stacja ładowania
Pobór mocy w trybie czuwania przy podłączeniu do sieci: ≤ 2 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza)
Pobór mocy w trybie czuwania: ≤ 0,5 W (w ciągu 20 minut od chwili pełnego naładowania akumulatora odkurzacza)

9. Wyjęcie i utylizacja akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Demontażu akumulatora może dokonać wyłącznie wykwalifikowany serwisant, a sam akumulator należy przekazać do odpowiedniego punktu zajmującego się recyklingiem.

- akumulator przed złomowaniem należy wyjąć z urządzenia;
- podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

Ostrożnie

Przed wyjęciem akumulatora urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania, po czym rozładować akumulator do możliwie najniższego poziomu.
Niepotrzebne akumulatory należy poddać utylizacji w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
Akumulatora nie narażaj na działanie wysokiej temperatury, gdyż grozi to jego wybuchem.
W niewłaściwych warunkach użytkowania z akumulatora może wydobywać się elektrolit. W przypadku dostania się elektrolitu do oczu lub na skórę skażone miejsce należy przepłukać dużą ilością wody, po czym zasięgnąć porady lekarskiej.

9.1 Instruktaż usuwania

1. Odwróć robot, za pomocą odpowiedniego narzędzia odkręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

9.2 Informacje o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (ZSEE)

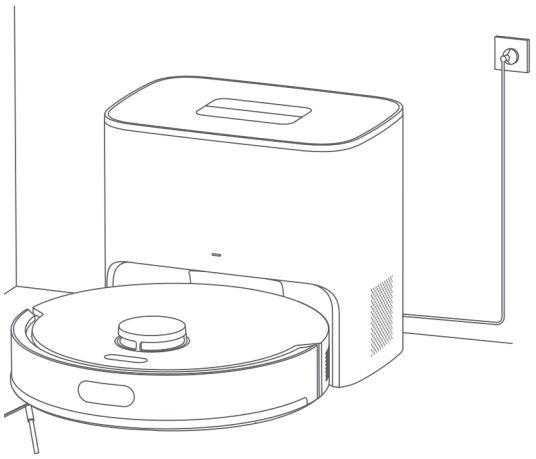


Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem stanowią zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE w rozumieniu dyrektywy 2012/19/UE), którego nie wolno umieszczać łącznie z nieposegregowanymi odpadami komunalnymi. Chroń zdrowie ludzkie i środowisko, przekazując zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wskazanego przez administrację rządową lub władze lokalne. Prawidłowe usuwanie i recykling pomagają zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. Szczegółowe informacje o lokalizacji oraz warunkach korzystania z takich punktów zbiórki można uzyskać u sprzedawcy lub w urzędzie lokalnym.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

Dreame F20 Plus

Robotski sesalnik z brisanjem in samodejnim praznjenjem



Navodila za uporabo

Ilustracije v tem priročniku so zgolj informativne. Merodajen je dejanski izdelek.

Kazalo

1 Varnostne informacije 4
1.1 Omejitve uporabe 4
1.2 Baterije in polnjenje 5
1.3 Varnostne informacije o laserskih proizvodih 6
1.4 Simboli 6
1.5 Izjava o skladnosti 6

2 Pregled izdelka 7
2.1 Robot 7
2.2 Rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah 8
2.3 Modul za brisanje 9
2.4 Osnovna postaja s samodejnim praznjenjem 9

3 Pred čiščenjem 9

4 Pred uporabo 11
4.1 Postavite osnovno postajo in jo priključite na napajanje 11
4.2 Odstranite zaščite z robota in namestite stransko krtačo 12
4.3 Povežite z aplikacijo Dreamehome 12
4.4 Napolnite robota 13

5 Navodila za uporabo 13
5.1 Vklop/izklop 13
5.2 Hitro ustvarjanje zemljevida 14
5.3 Začetek čiščenja 14
5.4 Premor/način mirovanja 14
5.5 Samodejno nadaljevanje čiščenja 14
5.6 Način „Ne moti“ (DND) 15
5.7 Točkovno čiščenje 15
5.8 Ponovni zagon robota 15
5.9 Uporabite funkcijo brisanja 16

6 Redno vzdrževanje **18**
6.1 Deli . . . 18
6.2 Glavna krtača . . . 19
6.3 Stranska krtača . . . 19
6.4 Večsmerno kolesce . . . 20
6.5 Rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah . . . 20
6.6 Krpa za brisanje . . . 21
6.7 Senzorji robota . . . 21
6.8 Odprtine za samodejno praznjenje, kontakti za polnjenje in signalno območje . . . 22
6.9 Vrečka za prah . . . 22
6.10 Zračni kanal . . . 23
6.11 Baterija . . . 23

7 Odpravljanje težav **24**

8 Specifikacije **27**
8.1 Robot . . . 27
8.2 Osnovna postaja s samodejnim praznjenjem . . . 28
8.3 Polnilni litij-ionski baterijski paket . . . 28
8.4 Poraba v načinu pripravljenosti . . . 28

9 Odstranjevanje in odlaganje baterij **28**
9.1 Navodila za odstranjevanje baterije . . . 29
9.2 Informacije o OEEO . . . 29

1. Varnostne informacije

Da bi se izognili električnemu udaru, požaru ali poškodbam, ki bi lahko nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, pred uporabo naprave natančno preberite uporabniški priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo.

1.1 Omejitve uporabe

- Tega izdelka ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 8 let, niti osebe s telesnimi, senzoričnimi, intelektualnimi omejitvami ali pomanjkanjem izkušenj in znanja brez nadzora staršev ali skrbnikov, da zagotovijo varno uporabo in preprečijo tveganja. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.
- Naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo le usposobljene osebe.
- Spraznite območje, ki ga želite očistiti. Otroci ne smejo uporabljati naprave kot igrače. Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki med delovanjem robota na varni razdalji.
- Naprave ne nameščajte, polnite ali uporabljajte v kopalnicah ali okoli bazenov.
- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domačem okolju. Ne uporabljajte ga na prostem, na drugih površinah kot tleh ali v komercialnem ali industrijskem okolju.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovem servisnem zastopniku.
- Ne uporabljajte robota na območjih, ki so dvignjena nad nivo tal in brez zaščitne ograje.
- Ne postavljajte robota na glavo. Ne uporabljajte pokrova laserja (LDS), pokrova robota ali odbijača kot ročaja za dvigovanje robota.
- Robota uporabljajte v okolju, kjer je temperatura zraka nad 0 °C in pod 40 °C. Prepričajte se, da na tleh ni tekočin ali lepljivih snovi.
- Da preprečite škodo ali poškodbe zaradi vlečenja, pred uporabo naprave odstranite vse prosto ležeče predmete s tal ter kable in napajalne vrvice na poti čiščenja.
- Odstranite krhke ali majhne predmete s tal, da preprečite trke in morebitne poškodbe zaradi gibanja robota.
- Lase, prste in druge dele telesa držite stran od sesalne odprtine robota.
- Ne uporabljajte naprave v prostoru, kjer spi dojenček ali otrok.
- Na robota ne postavljajte otrok, hišnih ljubljenčkov ali predmetov, ne glede na to, ali je robot v mirovanju ali gibanju.

- Ne uporabljajte robota za čiščenje gorečih predmetov. Robota ne uporabljajte za pobiranje vnetljivih ali gorljivih tekočin, korozivnih plinov ali nerazredčenih kislin in topil.
- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov. Naprave ne uporabljajte za pobiranje predmetov, kot so kamni, veliki kosi papirja ali kateri koli predmeti, ki bi lahko zamašili napravo.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem naprave je treba vtič izklopiti iz vtičnice.
- Robota ali osnovne postaje ne brišite z mokro krpo in ju ne izpirajte s tekočinami. Po čiščenju pralnih delov te dele popolnoma posušite, preden jih ponovno namestite in uporabite.
- Izdelek uporabljajte v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za vsako izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

1.2 Baterije in polnjenje

- OPOZORILO: Polnjenje nepolnilnih baterij je prepovedano.
- Ne uporabljajte baterij ali osnovnih postaj s samodejnim praznjenjem drugih proizvajalcev. Uporabljajte samo z napajalno enoto RCFD0301.
- Ne poskušajte sami razstavljati, popravljati ali spreminjati baterije ali osnovne postaje s samodejnim praznjenjem.
- Osnovne postaje s samodejnim praznjenjem ne postavljajte blizu vira toplote.
- Kontaktov za polnjenje osnovne postaje s samodejnim praznjenjem ne brišite ali čistite z mokro krpo ali mokrimi rokami.
- Starih baterij ne odlagajte nepravilno. Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.
- Če je napajalni kabel poškodovan ali pokvarjen, ga takoj prenehajte uporabljati in se obrnite na poprodajno službo.
- Prepričajte se, da je robot izklopljen med transportom in po možnosti shranjen v originalni embalaži.
- Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato izklopite in shranite na hladnem in suhem mestu. Robota napolnite vsaj enkrat na 3 mesece, da preprečite prekomerno praznjenje baterije.

1.3 Varnostne informacije o laserskih proizvodih

Laserski senzor v tem izdelku ustreza standardu IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu stiku z očmi.



LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1
POTROŠNIŠKI LASERSKI IZDELEK
EN 50689:2021

Pozor

Da bi se izognili nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve termičnega odklopa, se ta naprava ne sme napajati prek zunanje stikalne naprave, kot je časovnik, ali priključiti na vezje, ki ga dobavitelj električne energije redno vklaplja in izklaplja.

1.4 Simboli



Samo za notranjo uporabo



Preberite uporabniški priročnik

1.5 Izjava o skladnosti

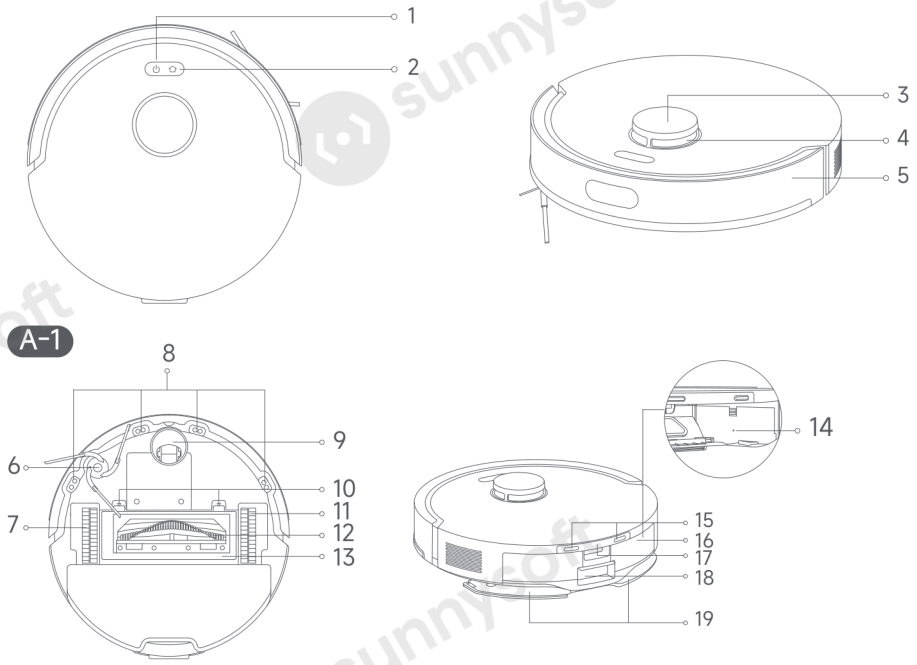
CE

Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. s tem izjavlja, da je radijska oprema tipa RLF41GD v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: `global.dreametech.com`

2. Pregled izdelka

2.1 Robot

A A-1



Slika A-1

1. Gumb za vklop/čiščenje
   - Pritisnite in držite 3 sekunde za vklop ali izklop.
   - Pritisnite za začetek čiščenja, ko je robot vklopljen.

2. Gumb za vrnitev na osnovno postajo/točkovno čiščenje ⌂
   - Pritisnite za pošiljanje robota nazaj v osnovno postajo.
   - Pritisnite in držite 3 sekunde za začetek točkovnega čiščenja.

Indikator stanja na gumbu

- Neprekinjena bela svetloba: čiščenje poteka ali je zaključeno
- Utripajoča oranžna svetloba: napaka
- Počasi utripajoča bela svetloba: robot se polni, ko moč baterije ni nizka

3. Pokrov laserskega senzorja razdalje
4. Laserski senzor razdalje (LDS)
5. Odbijač
6. Stranska krtača
7. Glavno kolo
8. Senzorji za preprečevanje padca
9. Večsmerno kolesce

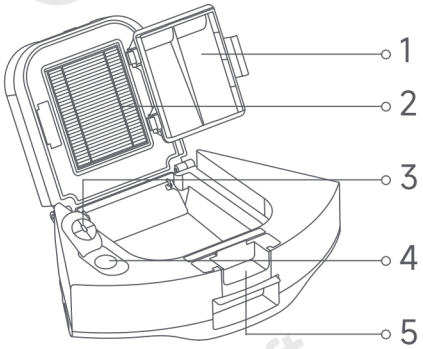
10. Zaponke ščitnika krtače
11. Glavno kolo
12. Glavna krtača
13. Ščitnik krtače
14. Gumb za ponastavitev
    - Pritisnite in držite 3 sekunde za obnovitev tovarniških nastavitev.
15. Kontakti za polnjenje
16. Rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah
17. Senzor za vrnitev na osnovno postajo
18. Odprtina za samodejno praznjenje
19. Modul za brisanje

Opomba

- Pritisnite kateri koli gumb na robotu za premor med čiščenjem ali vračanjem na polnjenje.
- Pritisnite in držite gumb za vklop in gumb za vrnitev na osnovno postajo 3 sekunde za ponastavitev Wi-Fi-ja.
- Otroško zaščito lahko omogočite/onemogočite v aplikaciji Dreamehome.

2.2 Rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah

A-2

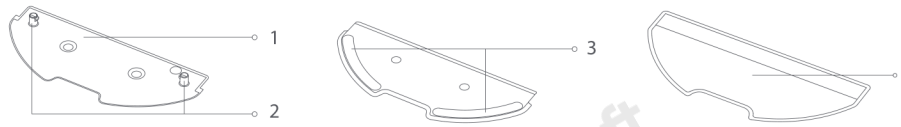


Slika A-2

1. Držalo za filter
2. Filter HEPA
3. Pokrov za vhod za vodo
4. Vhod za vodo
5. Sponka za sprostitev

2.3 Modul za brisanje

A-3

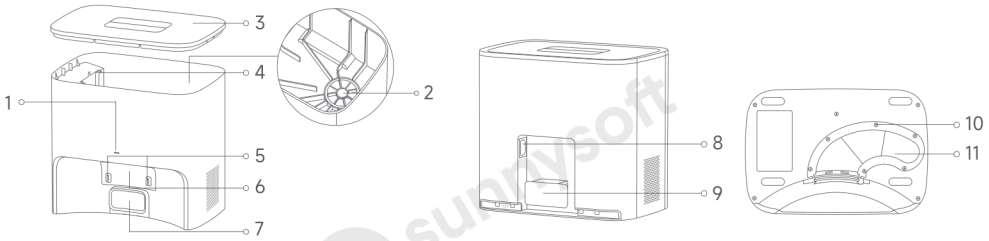


Slika A-3

1. Nosilec krpe za brisanje
2. Sponke za sprostitev
3. Območje pritrditve krpe za brisanje
4. Krpa za brisanje

2.4 Osnovna postaja s samodejnim praznjenjem

A-4



Slika A-4

1. Indikator stanja
   - Neprekinjena bela svetloba: osnovna postaja je priključena na napajanje
   - Počasi utripajoča bela svetloba: robot se polni
   - Utripajoča oranžna svetloba: napaka osnovne postaje
2. Filter
3. Pokrov
4. Držalo za vrečko za prah
5. Kontakti za polnjenje
6. Signalno območje
7. Odprtina za samodejno praznjenje
8. Priključek za napajanje
9. Reža za shranjevanje napajalnega kabla
10. Montažni vijak
11. Pokrov zračnega kanala

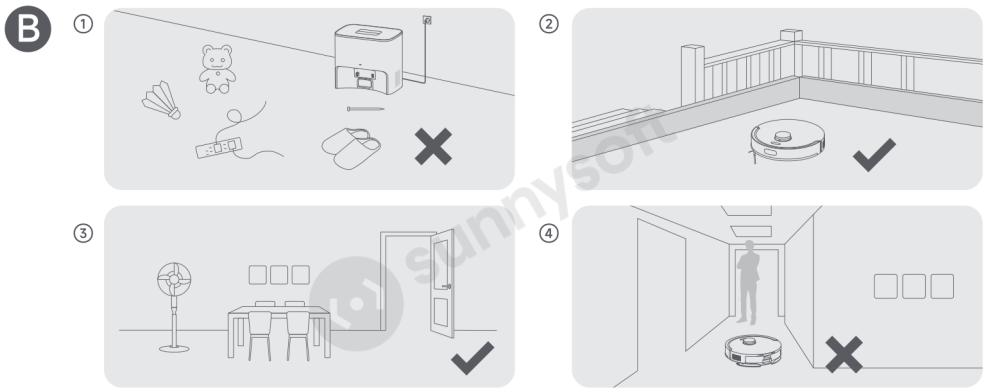
3. Pred čiščenjem

1. Umaknite nestabilne, lomljive, dragocene ali nevarne predmete ter pospravite kable, krpe, igrače, trde in ostre predmete s tal, da preprečite, da bi se zapletle v robota ali da bi jih robot opraskal ali prevrnil, kar bi lahko povzročilo škodo.

2. Pred čiščenjem namestite fizično oviro na rob stopnic, da zagotovite varno in nemoteno delovanje robota.
3. Odprite vrata prostora, ki ga želite očistiti, in pohištvo postavite na ustrezno mesto, da zagotovite več prostora.
4. Da preprečite, da bi robot zgrešil območja, ki jih je treba očistiti, ne stojte pred robotom ali na pragu, hodniku ali na ozkih mestih.

Opomba

- Pri prvem zagonu robota ga spremljajte med čiščenjem, da pravočasno odstranite morebitne ovire.
- Ne sesajte trdih predmetov, kot so kamni, jeklene kroglice in deli igrač, ali ostrih predmetov, kot so gradbeni odpadki, razbito steklo in žeblji, saj lahko s tem opraskate tla.



Slika B

4. Pred uporabo

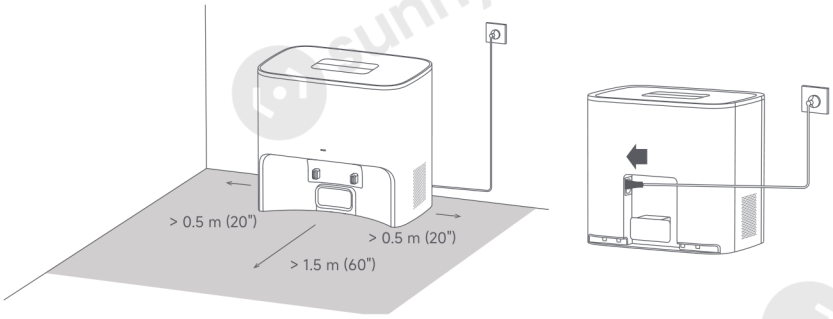
4.1 Postavite osnovno postajo in jo priključite na napajanje

Postavite osnovno postajo na lokacijo, ki je čim bolj odprta in ima dober Wi-Fi signal. Pustite dovolj prostora, kot je prikazano na sliki, in odstranite vse predmete v senčenem območju. Vstavite napajalni kabel v osnovno postajo in ga priključite v vtičnico.

Opomba

- Trdno vstavite napajalni kabel, dokler se indikator ne vklopi.
- Odstranite vse predmete, ki so manj kot 1,5 m pred osnovno postajo in 0,5 m od njenih stranic.
- Prepričajte se, da predmeti ne blokirajo signalnega območja.
- Da preprečite nastanek vodnih madežev na lesenih tleh ali preprogah, priporočamo, da osnovno postajo postavite na ploščice ali marmorna tla.

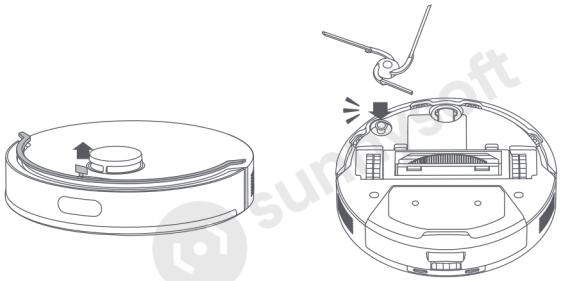
C C-1



Slika C-1

4.2 Odstranite zaščite z robota in namestite stransko krtačo

C-2



Slika C-2

4.3 Povežite z aplikacijo Dreamehome

(1) Pritisnite in držite gumb za vklop na robotu 3 sekunde, da ga vklopite. Skenirajte kodo QR na robotu ali poiščite „Dreamehome“ v trgovini z aplikacijami, da prenesete in namestite aplikacijo.

(2) Odprite aplikacijo Dreamehome, tapnite „Skeniraj kodo QR za povezavo“ in ponovno skenirajte isto kodo QR na robotu, da dodate napravo. Sledite navodilom za dokončanje povezave z omrežjem Wi-Fi.

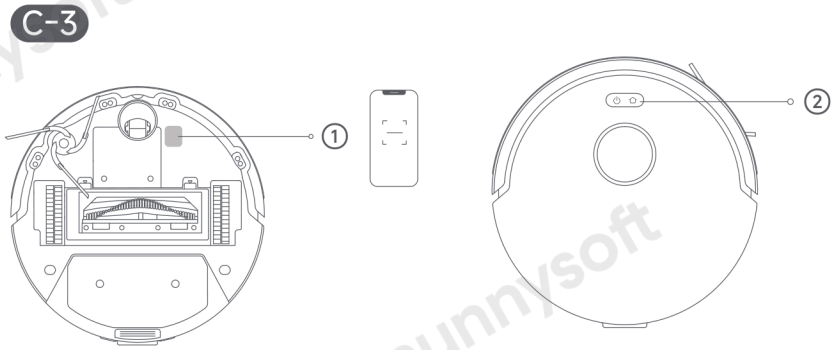
① Koda QR

② Indikator Wi-Fi

- Utripanje: pripravljen za povezavo / povezovanje
- Vklopljen: povezan

Opomba

- Podprto je samo omrežje Wi-Fi 2,4 GHz.
- Za ponastavitev Wi-Fi-ja ponovite korak (2) in sledite navodilom za dokončanje povezave z Wi-Fi.
- Ko je naprava uspešno povezana z domačim omrežjem Wi-Fi, bo v primeru motenj v omrežju, kot so neplačani računi ali izpadi elektrike, neprestano poskušala vzpostaviti povezavo, da bi ob ponovni vzpostavitvi omrežja zagotovila nemoteno uporabniško izkušnjo.
- Za odklop naprave z omrežja Wi-Fi pritisnite in držite gumb Reset (ponastavi) na robotu 3 sekunde.
- Zaradi nadgradenj programske opreme se lahko dejanski postopki razlikujejo od navodil v tem priročniku. Sledite navodilom glede na trenutno različico aplikacije.



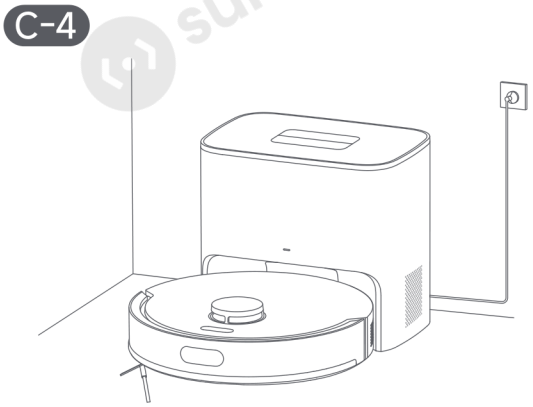
Slika C-3

4.4 Napolnite robota

Ko postavite robota, poravnajte kontakte za polnjenje na robotu s kontakti za polnjenje osnovne postaje in robot se bo samodejno vklopil in začel polniti.

Ko bo robot popolnoma napolnjen, bodo indikatorji stanja na robotu in osnovni postaji svetili 10 minut, nato pa se zatemnili.

Opomba
Priporočamo, da robota pred prvo uporabo popolnoma napolnite.



Slika C-4

5. Navodila za uporabo

5.1 Vklop/izklop

Pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota. Indikator napajanja mora zasvetiti. Robota postavite na osnovno postajo, kjer se bo samodejno vklopil in začel polniti. Če želite robota izklopiti, ga premaknite z osnovne postaje in pritisnite ter držite gumb za vklop 3 sekunde.

5.2 Hitro ustvarjanje zemljevida

Po prvi konfiguraciji omrežja sledite navodilom v aplikaciji za hitro ustvarjanje zemljevida. Robot bo začel ustvarjanje zemljevida brez čiščenja. Ko se robot vrne na osnovno postajo, bo proces ustvarjanja zemljevida zaključen, zemljevid pa samodejno shranjen.

5.3 Začetek čiščenja

Pritisnite gumb za vklop za začetek čiščenja, ko je robot vklopljen. Robot bo natančno ustvaril zemljevid poti, metodično očistil ob robovih in stenah, nato pa končal čiščenje vsake sobe v obliki črke S, da zagotovi temeljito delo.

Opomba

- Priporočljivo je, da se robot odpravi z osnovne postaje pred čiščenjem. Ko robot čisti, ne premikajte osnovne postaje. To zagotavlja, da se robot nemoteno vrne na osnovno postajo.
- Ko robot zaključi nalogo čiščenja in se samodejno vrne na osnovno postajo na polnjenje, bo osnovna postaja začela samodejno praznjenje. V aplikaciji je mogoče upravljati več nastavitev.

5.4 Premor/način mirovanja

Ko robot deluje, pritisnite kateri koli gumb, da ga začasno ustavite.

Če je robot ustavljen več kot 10 minut, samodejno preide v način mirovanja. Vsi indikatorji na robotu se ugasnejo. Robota prebudite s pritiskom na kateri koli gumb ali prek aplikacije.

Opomba

Če robota premaknete na osnovno postajo, medtem ko je začasno ustavljen, se trenutni postopek čiščenja zaključi.

5.5 Samodejno nadaljevanje čiščenja

Če je baterija preveč prazna, se robot samodejno vrne na osnovno postajo za polnjenje. Ko je baterija dovolj napolnjena, bo nadaljeval nedokončane naloge čiščenja.

Opomba

To funkcijo omogočite v aplikaciji.

5.6 Način „Ne moti“ (DND)

V načinu „Ne moti“ robot ne nadaljuje čiščenja. Privzeto je ta način onemogočen. Uporabite aplikacijo za omogočanje načina „Ne moti“ ali spreminjanje obdobja načina „Ne moti“. Način „Ne moti“ (DND) je privzeto nastavljen od 22:00 do 8:00.

Opomba

- Načrtovane naloge čiščenja bodo med obdobjem „Ne moti“ izvedene kot običajno.
- Robot bo nadaljeval s čiščenjem po preteku obdobja „Ne moti“.

5.7 Točkovno čiščenje

Ko je robot v stanju pripravljenosti, pritisnite in držite gumb ⌂ 3 sekunde, da omogočite način točkovnega čiščenja. V tem načinu robot očisti kvadratno območje velikosti 1,5 × 1,5 metra okoli sebe in se nato vrne na začetno točko.

5.8 Ponovni zagon robota

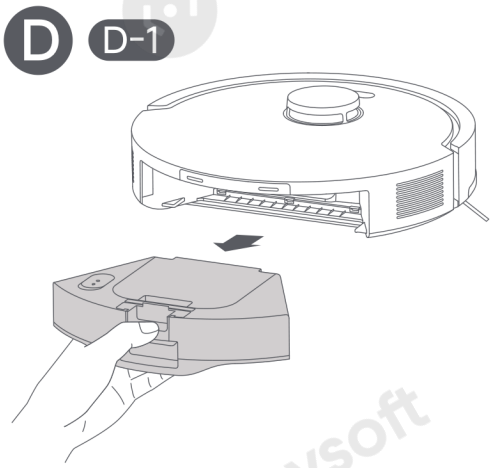
Če robot ne reagira ali ga ni mogoče izklopiti, pritisnite in držite gumb za vklop 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Nato pritisnite in držite gumb za vklop 3 sekunde, da vklopite robota.

5.9 Uporabite funkcijo brisanja

Opomba

Priporočljivo je, da vsa tla sesamo vsaj trikrat pred prvo uporabo brisanja, da dosežemo boljši učinek čiščenja.

1. Pritisnite sprostitveni zatič, da odstranite rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah.

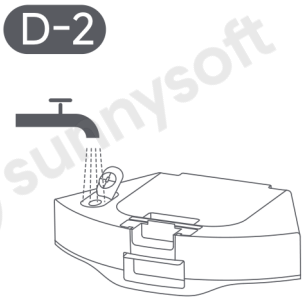


Slika D-1

2. Odprite pokrovček dovoda vode, napolnite rezervoar z vodo in pokrovček tesno zaprite.

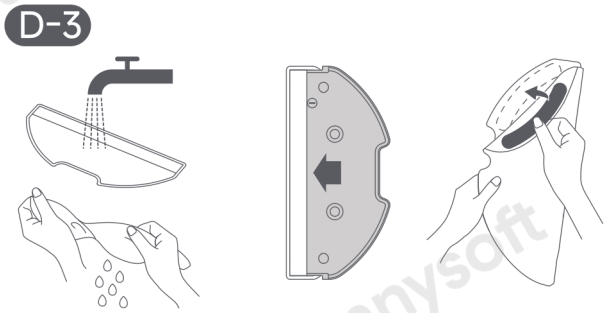
Opomba

- Ne uporabljajte detergenta ali razkužila.
- Rezervoarja za vodo ne polnite z vročo vodo, saj lahko to povzroči deformacijo rezervoarja.



Slika D-2

3. Zmočite krpo za brisanje in iz nje iztisnite odvečno vodo. Namestite krpo za brisanje, kot je prikazano na sliki.

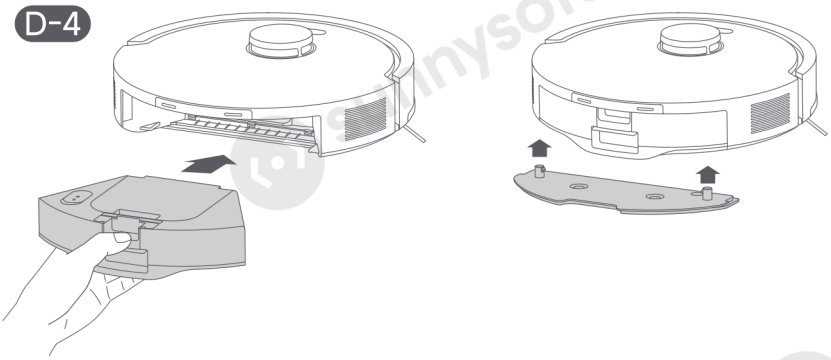


Slika D-3

4. Ponovno namestite rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah in modul za brisanje, kot je prikazano na sliki, dokler ne zaskočita na svoje mesto. Pritisnite gumb za vklop ali uporabite aplikacijo za začetek čiščenja.

Opomba

- Ni priporočljivo, da uporabljate funkcijo brisanja na preprogah.
- Uporabite aplikacijo, da po potrebi prilagodite vlažnost krpe za brisanje.

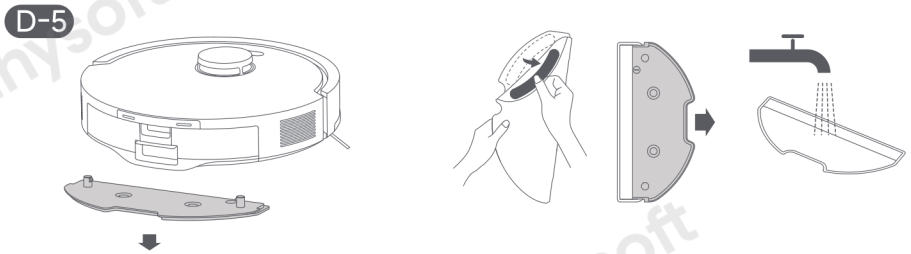


Slika D-4

5. Ko se robot po čiščenju vrne na polnjenje, odstranite nosilec krpe in očistite krpo za brisanje, da preprečite nastanek plesni ali neprijetnih vonjav.

Opomba

- Krpo za brisanje operite po vsaki uporabi in redno praznite rezervoar za vodo, če je v njem ostala neporabljena voda.
- Ko robot ne briše, odstranite modul za brisanje.



Slika D-5

6. Redno vzdrževanje

6.1 Deli

Za vzdrževanje robota v dobrem stanju priporočamo, da za redno vzdrževanje upoštevate uporabo dodatkov v aplikaciji ali spodnjo tabelo.

Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
Krpa za brisanje	Po vsaki uporabi	Vsakih 3 do 6 mesecev
Glavna krtača	Enkrat na 2 tedna	Vsakih 6 do 12 mesecev
Stranska krtača	Enkrat na 2 tedna	Vsakih 3 do 6 mesecev
Filter posode za prah	Enkrat na 2 tedna	Vsakih 3 do 6 mesecev
Signalno območje osnovne postaje	Enkrat na mesec	/
Kontakti za polnjenje	Enkrat na mesec	/
Odprtine za samodejno praznjenje	Enkrat na mesec	/
Laserski senzor razdalje (LDS)	Enkrat na mesec	/
Senzor za vrnitev na osnovno postajo	Enkrat na mesec	/
Odbijač	Enkrat na mesec	/
Spodnji del robota	Enkrat na mesec	/
Večsmerno kolesce	Enkrat na mesec	/
Senzorji za preprečevanje padca	Po potrebi	/
Posoda za prah	Po potrebi	/
Glavni kolesi	Po potrebi	/

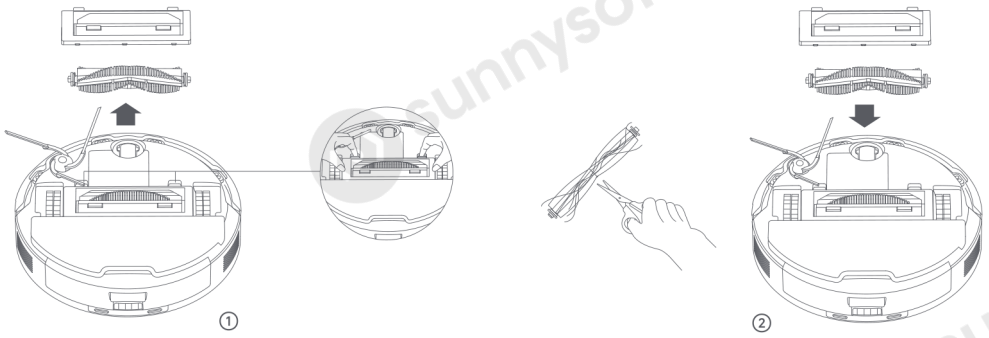
Del	Pogostost vzdrževanja	Obdobje zamenjave
Rezervoar za vodo	Po potrebi	/
Vrečka za prah	/	Vsakih 2 do 5 mesecev

Opomba
Pogostost zamenjave je odvisna od uporabe robota. Če pride do izjem zaradi posebnih okoliščin, je treba dele zamenjati.

6.2 Glavna krtača

1. Zaponke ščitnika krtače pritisnite navznoter, da odstranite zaščito, in odstranite krtačo iz robota.
2. S primerno ščetko za čiščenje odstranite zapletene lase na krtači. Nato ponovno namestite krtačo in pritisnite na ščitnik krtače, da se zaskoči na svoje mesto.

E E-1

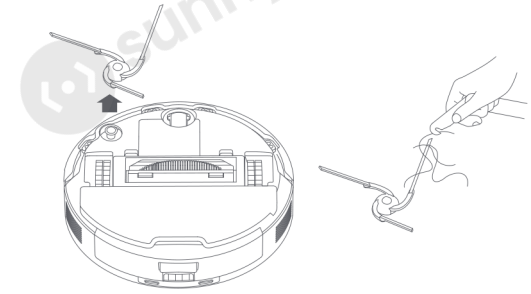


Slika E-1

6.3 Stranska krtača

Odstranite in očistite stransko krtačo.

E-2

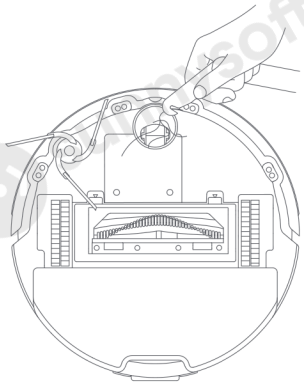


Slika E-2

6.4 Večsmerno kolesce

S primerno ščetko za čiščenje odstranite zapletene lase na večsmernem kolescu.

E-3



Slika E-3

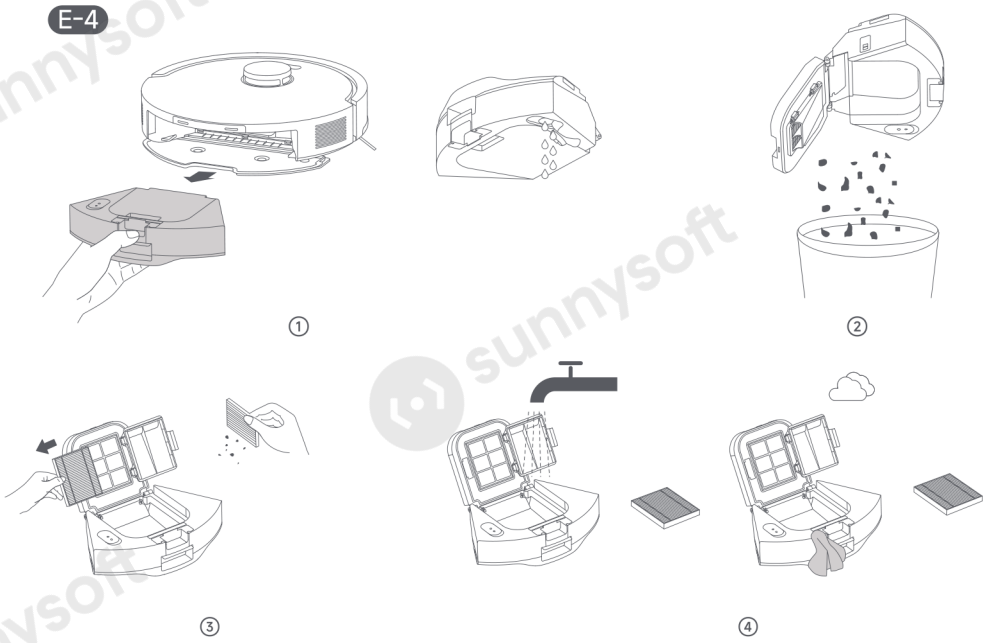
6.5 Rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah

1. Pritisnite sprostitveni zatič, da odstranite rezervoar za vodo 2 v 1 s posodo za prah, nato pa izpraznite rezervoar za vodo.
2. Odprite pokrov posode za prah in spraznite posodo za prah.
3. Odprite držalo filtra, da odstranite filter HEPA, in nežno potrkajte po njem.

Opomba
Ne čistite filtra s krtačo, prsti ali ostrimi predmeti, da preprečite poškodbe.

4. Sperite posodo za prah in filter HEPA z vodo ter ju popolnoma posušite na zraku, preden ju ponovno namestite.

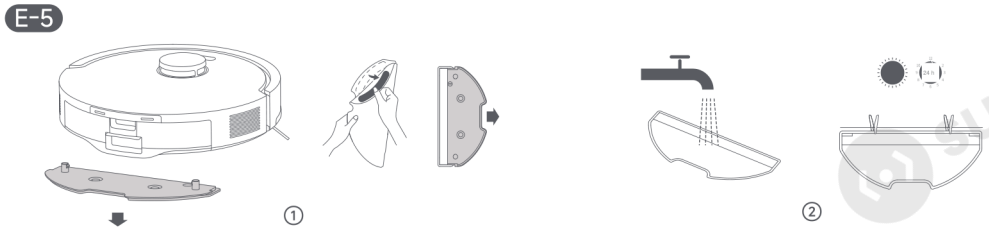
Opomba
• Delov zunaj posode za prah ne spirajte z vodo. Če so prisotni vodni madeži, jih pred ponovnim nameščanjem obrišite do suhega. • Posodo za prah in filter spirajte le s čisto vodo. Ne uporabljajte detergenta. • Posodo za prah in filter uporabite šele, ko sta popolnoma suha.



Slika E-4

6.6 Krpa za brisanje

1. Odstranite modul za brisanje in snemite krpo za brisanje z nosilca krpe za brisanje.
2. Krpo za brisanje očistite le z vodo in jo pred namestitvijo popolnoma posušite.



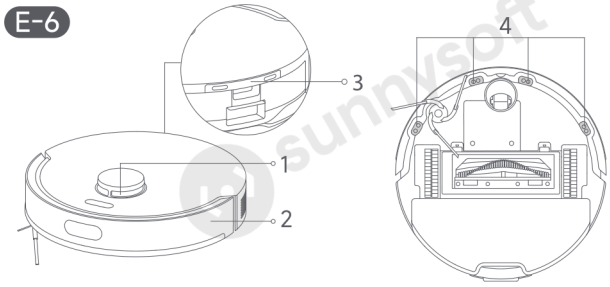
Slika E-5

6.7 Senzorji robota

Očistite senzorje robota z mehko in suho krpo, kot prikazuje spodnja slika:

1. Laserski senzor razdalje (LDS)
2. Odbijač
3. Senzor za vrnitev na osnovno postajo
4. Senzorji za preprečevanje padca

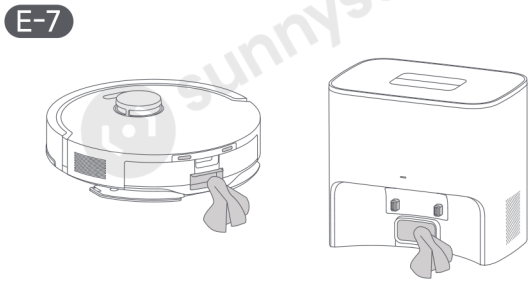
Opomba
Mokra krpa lahko poškoduje občutljive elemente v robotu in osnovni postaji. Za čiščenje uporabljajte suho krpo.



Slika E-6

6.8 Odprtine za samodejno praznjenje, kontakti za polnjenje in signalno območje

Očistite odprtine za samodejno praznjenje, kontakte za polnjenje in signalno območje z mehko in suho krpo.



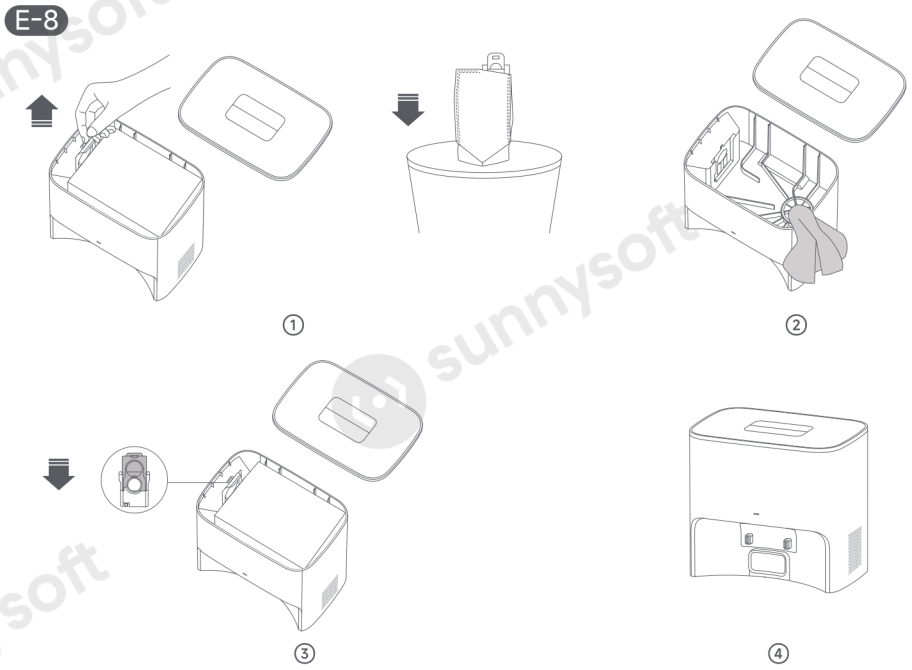
Slika E-7

6.9 Vrečka za prah

1. Odstranite in zavrzite vrečko za prah.

Opomba
Z vlečenjem ročaja navzven se bo vrečka za prah zaprla, da preprečite nenamerno raztresanje prahu in ostankov.

2. S suho krpo odstranite prah in ostanke s filtra.
3. Vstavite novo vrečko za prah.
4. Ponovno namestite pokrov zbiralnika za prah.

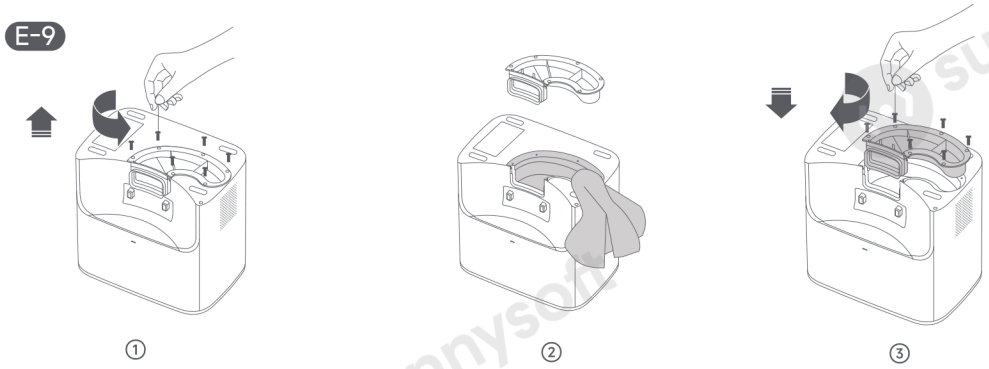


Slika E-8

6.10 Zračni kanal

Če je zračni kanal blokiran, ga očistite v skladu z naslednjimi koraki.

1. Odvijte montažne vijake na pokrovu zračnega kanala in odstranite pokrov.
2. Preverite, ali je zračni kanal zamašen s tujki. Če je, jih odstranite.
3. Ponovno namestite pokrov zračnega kanala.



Slika E-9

6.11 Baterija

Robot vsebuje zmogljivo litij-ionsko baterijo. Za optimalno delovanje baterije poskrbite, da je baterija redno napolnjena za dnevno uporabo. Če robota dlje časa ne boste uporabljali, ga izklopite in pospravite. Da preprečite poškodbe zaradi prekomernega praznjenja, robota napolnite vsaj enkrat na tri mesece.

7. Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Robot se ne vklopi.	• Baterija je prazna. Napolnite robota na osnovni postaji in poskusite znova. • Temperatura baterije je prenizka ali previsoka. Priporočamo uporabo naprave pri temperaturi med 0 °C in 40 °C.
Robot se ne polni.	• Osnovna postaja ni priključena na napajanje. Preverite, ali sta oba konca napajalnega kabla pravilno priključena. • Stik med polnilnimi kontakti na osnovni postaji in robotom je slab. Očistite polnilne kontakte.
Robot se ne poveže z Wi-Fi-jem.	• Geslo omrežja Wi-Fi je napačno. Prepričajte se, da je geslo za povezavo z vašim Wi-Fi omrežjem pravilno. • Robot ne podpira povezave z omrežjem Wi-Fi 5 GHz. Povežite robota z omrežjem Wi-Fi 2,4 GHz. • Signal Wi-Fi je šibek. Prepričajte se, da je robot na območju z dobrim signalom Wi-Fi. • Robot morda ni pripravljen na konfiguracijo. Zaprite aplikacijo in jo ponovno odprite, nato pa poskusite znova po navodilih.

Težava	Rešitev
Robot ne najde osnovne postaje in se ne vrne nanjo.	• Pot do osnovne postaje je blokirana, npr. vrata so zaprta. • Osnovna postaja ni priključena na napajanje ali je bila premaknjena, ko robot ni bil na njej. Priključite osnovno postajo na napajanje ali postavite robota na osnovno postajo za polnjenje. • Okoli osnovne postaje je preveč ovir. Postavite osnovno postajo na bolj odprto območje. • Premik robota lahko povzroči njegovo ponovno pozicioniranje, in če to ne uspe, bo ustvaril nov zemljevid. Če je robot predaleč od osnovne postaje, se morda ne bo mogel samodejno vrniti. V tem primeru ga ročno postavite na osnovno postajo. • Obrišite signalno območje na osnovni postaji, da odstranite prah ali ostanke.
Robot se zatakne pred osnovno postajo in se ne more vrniti nanjo.	• Preverite, ali je na obeh straneh ali pred osnovno postajo dovolj prostora, da se prepreči blokiranje robota. • Če so tla pred osnovno postajo preveč mokra, robot lahko zdrsne. V tem primeru obrišite odvečno vodo in poskusite znova. • Priporočljivo je, da osnovno postajo premaknete na drugo mesto in poskusite znova.
Robot se ne izklopi.	• Robot se ne more izklopiti, ko se polni. Priporočamo, da robota premaknete z osnovne postaje in nato pritisnete ter držite gumb za vklop 3 sekunde, da ga izklopite. • Če s prejšnjim korakom ni možno izklopiti robota, pritisnite in držite gumb za vklop za 10 sekund, da ga prisilno izklopite. Če težava ostaja, se obrnite na poprodajno službo.

Težava	Rešitev
Hitrost polnjenja je počasna.	• Popolno polnjenje robota traja približno 4,5 ure, ko je baterija prazna. • Če uporabljate robota pri temperaturah zunaj priporočenega območja, se bo hitrost polnjenja samodejno upočasnila, da podaljšate življenjsko dobo baterije. • Polnilni kontakti na robotu in osnovni postaji so morda umazani. Očistite jih s suho krpo.
Hrup med delovanjem robota narašča.	• Preverite, ali je filter posode za prah zamašen. Če je, ga očistite ali zamenjajte. • V glavni krtači ali posodi za prah je lahko ujeta trda stvar. Preverite in odstranite trde predmete. • V glavni krtači ali stranski krtači so morda zapleteni tujki. Preverite in jih odstranite. • Preklopite sesalni način na standardni ali tihi način.
Robot se ne drži nastavljene poti.	• Pred uporabo robota pospravite predmete, kot so električni kabli in copati. • Delovanje na mokrih in spolzkih površinah lahko povzroči zdrs glavnega kolesa. Poskrbite, da bodo vsa mokra območja pred uporabo robota suha.
Robot izpusti sobe za čiščenje.	• Prepričajte se, da so vrata sob, ki bi jih moral očistiti, odprta. • Preverite, ali je prag na vratih višji od 2 cm. Robot ne more preplezati visokih pragov ali stopnic. • Preverite, ali so tla pred sobo, ki jo je treba očistiti, mokra in spolzka, kar lahko povzroči zdrs robota in nenormalno delovanje. Preverite, ali so tla pred uporabo robota suha.

Težava	Rešitev
Robot po polnjenju ne nadaljuje s čiščenjem.	• Prepričajte se, da robot ni nastavljen na način „Ne moti“ (DND), ki preprečuje nadaljevanje čiščenja. • Robot ne bo nadaljeval čiščenja, če ga ročno postavite na osnovno postajo ali ga pošljete na polnjenje prek aplikacije ali gumba ⌂.
Osnovna postaja ne izprazni samodejno posode za prah.	• Preverite, ali je vrečka za prah v zbiralniku za prah polna. • Če vrečka za prah ni polna, preverite, ali je na odprtinah za samodejno praznjenje robota, osnovni postaji ali posodi za prah kakšna ovira. Če je, jo odstranite.
Iz rezervoarja za vodo ne pride voda, ali pa je pride ven le malo.	• Preverite, ali je voda v rezervoarju za vodo. • Če je krpa za brisanje umazana, jo očistite. • Prepričajte se, da sta krpa za brisanje in nosilec krpe nameščena v skladu z uporabniškim priročnikom.
Robot se vrne na osnovno postajo, ne da bi opravil nalogo samodejnega praznjenja.	• Način „Ne moti“ (DND) preprečuje robotu, da bi opravil naloge samodejnega praznjenja.

8. Specifikacije

8.1 Robot

Model	RLF41GD
Čas polnjenja	Pribl. 4,5 ure
Nazivna napetost	14,4 V
Nazivna moč	45 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	< 20 dBm

Pri običajni uporabi mora biti razdalja med anteno in telesom uporabnika najmanj 20 cm.

8.2 Osnovna postaja s samodejnim praznjenjem

Model	RCFD0301
Nazivni vhod	220–240 V, 50–60 Hz
Nazivni izhod	20 V, 1 A
Nazivna moč (med praznjenjem prahu)	650 W

8.3 Polnilni litij-ionski baterijski paket

Model	C1251A6
Vrsta	Litij-ionska
Število	1
Nazivna kapaciteta	2,95 Ah

8.4 Poraba v načinu pripravljenosti

Osnovna postaja/polnilna postaja
Poraba energije v načinu pripravljenosti: ≤ 0,5 W (v 15 minutah po tem, ko robot zapusti osnovno/polnilno postajo)

Robot in osnovna postaja/polnilna postaja
Poraba energije v omrežnem načinu pripravljenosti: ≤ 2 W (v 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene)
Poraba energije v načinu pripravljenosti: ≤ 0,5 W (v 20 minutah po tem, ko so baterije robotskega sesalnika popolnoma napolnjene)

9. Odstranjevanje in odlaganje baterij

Vgrajena litij-ionska baterija vsebuje snovi, ki so nevarne za okolje. Pred odstranjevanjem baterije poskrbite, da jo odstranijo usposobljeni tehniki in jo zavržejo na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje.

- Baterijo je treba odstraniti iz naprave, preden jo zavržete.
- Napravo je treba odklopiti iz omrežja, preden odstranite baterijo.
- Baterijo je treba zavreči na varen način.

Pozor

Pred odstranjevanjem baterije odklopite napajanje in izpraznite baterijo čim bolj.
Nepotrebne baterije oddajte v ustrezne centre za reciklažo.
Ne izpostavljajte jih visokim temperaturam, da preprečite tveganje eksplozije.
Ob zlorabi lahko iz baterije izteče tekočina. Če pride v stik s kožo, sperite z vodo in poiščite zdravniško pomoč.

9.1 Navodila za odstranjevanje baterije

1. Obrnite robota, uporabite ustrezno orodje za odstranitev vijakov na zadnji strani robota in odstranite pokrov.
2. Odklopite priključke med baterijo in tiskanim vezjem ter odstranite baterijo.

9.2 Informacije o OEEO

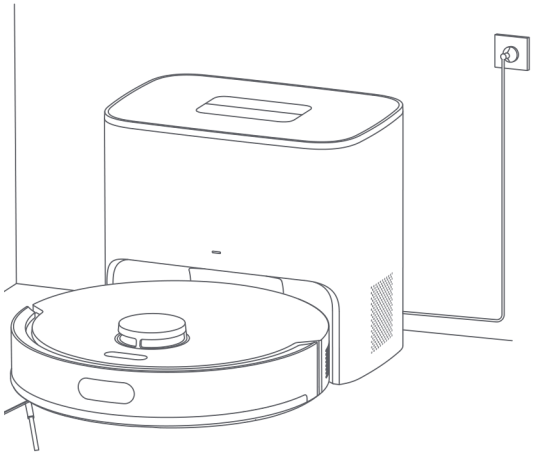


Vsi izdelki z oznako tega simbola so odpadna električna in elektronska oprema (OEEO po direktivi 2012/19/EU), ki je ne smete mešati z nesortiranimi gospodinjskimi odpadki. Namesto tega zaščitite zdravje ljudi in okolje tako, da svojo odpadno opremo odnesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme, ki ga določijo vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomaga preprečevati morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi. Za več informacij o lokacijah ter pogojih in določilih teh zbirnih mest se obrnite na monterja ali lokalne oblasti.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

Dreame F20 Plus

Auto-Empty Robot Vacuum and Mop



User manual

The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

Contents

1 Safety Information 4
1.1 Usage Restrictions 4
1.2 Batteries and Charging 5
1.3 Laser Safety Information 6
1.4 Symbols 6
1.5 Declaration of Conformity 6

2 Product Overview 7
2.1 Robot 7
2.2 2-in-1 Water Tank with Dust Box 8
2.3 Mop Assembly 9
2.4 Base Station with Auto-Empty 9

3 Preparing Your Home 9

4 Before Use 11
4.1 Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet 11
4.2 Remove the Protections and Install the Side Brush 12
4.3 Connect with the Dreamehome App 12
4.4 Charge the Robot 13

5 How to Use 13
5.1 Turn On/Off 13
5.2 Fast Mapping 14
5.3 Start Cleaning 14
5.4 Pause/Sleep 14
5.5 Auto Resume Cleaning 14
5.6 Do Not Disturb (DND) Mode 15
5.7 Spot Cleaning 15
5.8 Robot Restarting 15
5.9 Use Mopping Function 16

6 Routine Maintenance **18**
6.1 Parts . . . 18
6.2 Main Brush . . . 19
6.3 Side Brush . . . 19
6.4 Omnidirectional Wheel . . . 19
6.5 2-in-1 Water Tank with Dust Box . . . 20
6.6 Mop Pad . . . 21
6.7 Robot Sensors . . . 21
6.8 Auto-Empty Vents, Charging Contacts and Signaling Area . . . 22
6.9 Dust Bag . . . 22
6.10 Air Duct . . . 23
6.11 Battery . . . 23

7 Troubleshooting **24**

8 Specifications **28**
8.1 Robot . . . 28
8.2 Base Station with Auto-Empty . . . 28
8.3 Rechargeable Lithium-ion Battery Pack . . . 28
8.4 Standby Power Consumption . . . 28

9 Battery Disposal and Removal **29**
9.1 Removal Guide . . . 29
9.2 WEEE Information . . . 30

1. Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

1.1 Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0 °C and below 40 °C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.
- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.

- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arises from improper use of this product.

1.2 Batteries and Charging

- WARNING: Against recharging non-rechargeable batteries.
- Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. Use only with RCFD0301 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.
- Do not place the base station with auto-empty near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

1.3 Laser Safety Information

The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.



CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Caution

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

1.4 Symbols



For indoor use only



Read operator's manual

1.5 Declaration of Conformity



Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLF41GD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
`global.dreametech.com`

2. Product Overview

2.1 Robot

A A-1

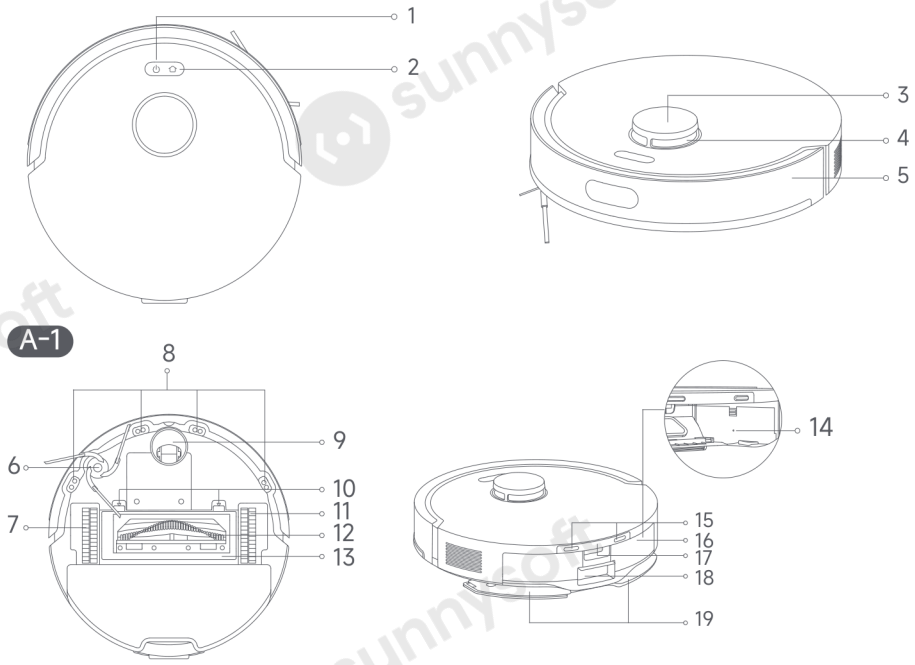


Fig. A-1

1. Power/Clean Button
   - Press and hold for 3 seconds to turn on or off
   - Press to start cleaning after the robot is turned on
2. Dock/Spot Cleaning Button ⌂
   - Press to send the robot back to the base station
   - Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning

   Button Status Indicator
   - Solid White: Cleaning or cleanup completed
   - Blinking Orange: Error
   - Breathing White: Robot is charging when the battery power is not low
3. LDS Cover
4. Laser Distance Sensor (LDS)
5. Bumper
6. Side Brush
7. Main Wheel
8. Cliff Sensors
9. Omnidirectional Wheel
10. Brush Guard Clips
11. Main Wheel
12. Main Brush
13. Brush Guard
14. Reset Button
    - Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings
15. Charging Contacts

16. 2-in-1 Water Tank with Dust Box
17. Return-to-Base Sensor
18. Auto-Empty Vent
19. Mop Assembly

Note

- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Press and hold the power button and the dock button for 3 seconds to reset Wi-Fi.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome app.

2.2 2-in-1 Water Tank with Dust Box

A-2

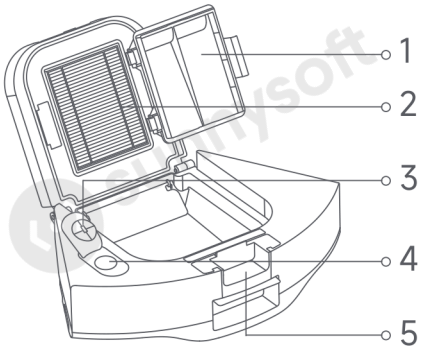


Fig. A-2

1. Filter Holder
2. HEPA Filter
3. Water Inlet Lid
4. Water Inlet
5. Release Clip

2.3 Mop Assembly

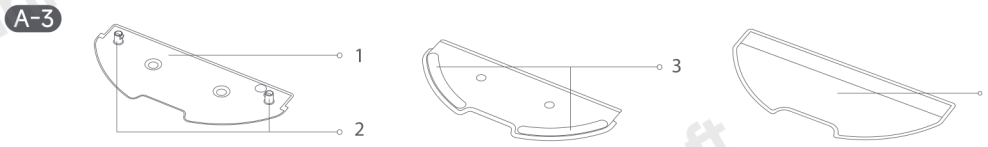


Fig. A-3

1. Mop Pad Holder
2. Release Clips
3. Mop Pad Attachment Area
4. Mop Pad

2.4 Base Station with Auto-Empty

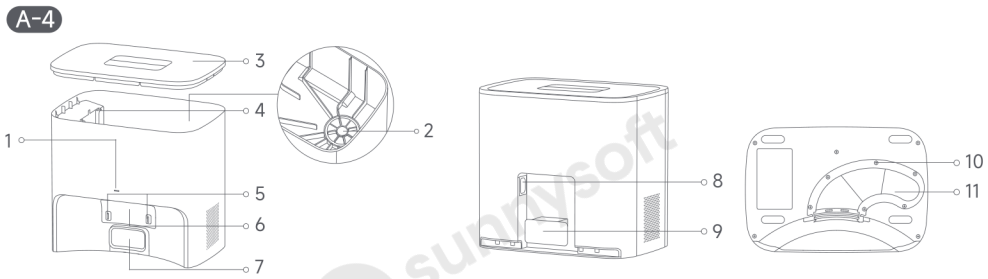


Fig. A-4

1. Status Indicator
   - Solid White: Base station is connected to power
   - Breathing White: Robot is charging
   - Blinking Orange: Base station has an error
2. Filter
3. Cover
4. Dust Bag Slot
5. Charging Contacts
6. Signaling Area
7. Auto-Empty Vent
8. Power Port
9. Power Cord Storage Slot
10. Mounting Screw
11. Air Duct Cover

3. Preparing Your Home

1. Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.

2. Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs to ensure the secure and smooth operations of the robot.
3. Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.
4. To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Note

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.

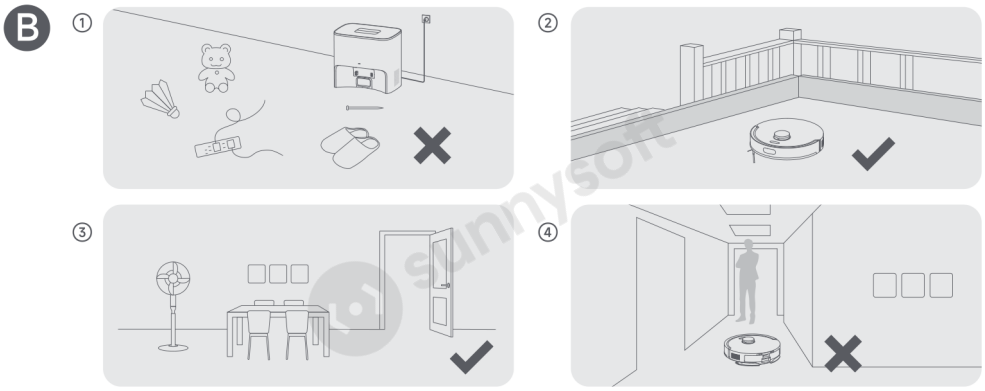


Fig. B

4. Before Use

4.1 Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

Note

- Firmly insert the power cord until the indicator turns on.
- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the base station.
- Make sure that no objects might block the signaling area.
- To prevent water stains from wetting wood floors or carpets, placing the base station on tile floors or marble floors is recommended.

C C-1

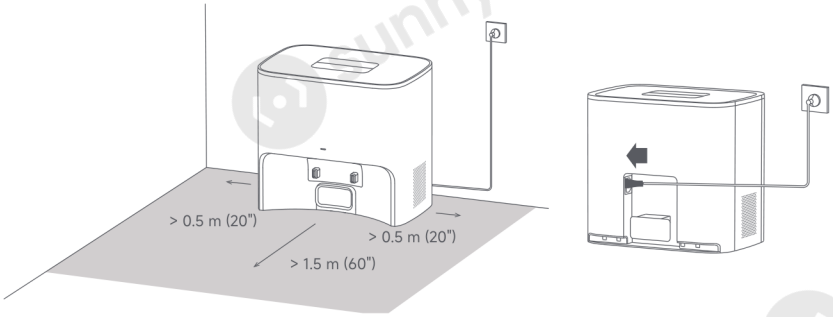


Fig. C-1

4.2 Remove the Protections and Install the Side Brush

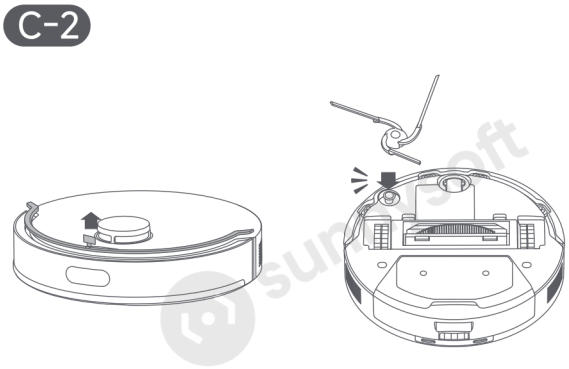


Fig. C-2

4.3 Connect with the Dreamehome App

(1) Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Scan the QR code on the robot or search “Dreamehome” in the app store to download and install the app.

(2) Open the Dreamehome app, tap “Scan QR code to connect”, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

① QR code

② Wi-Fi Indicator

- Blinking: To be connected / Connecting
- On: Connected

Note

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- To reset Wi-Fi, repeat step (2) and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.
- After the device is successfully connected to the home Wi-Fi network, it will continuously attempt to reconnect in case of network disruptions caused by issues such as unpaid bills or power outages, in order to ensure a smooth user experience upon network restoration.
- To disconnect the device from the Wi-Fi network, press and hold the Reset button on the robot for 3 seconds.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

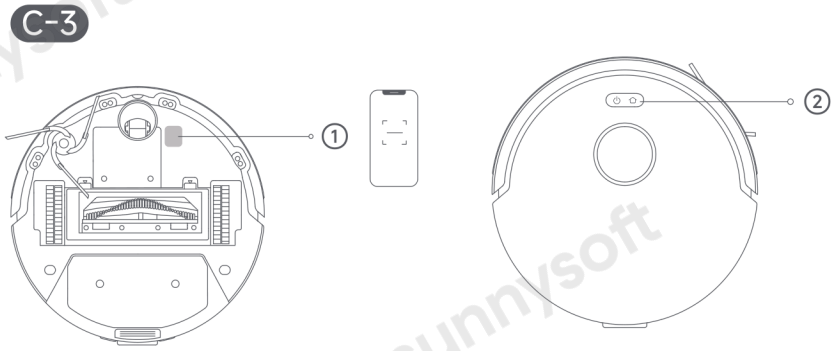


Fig. C-3

4.4 Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging.

After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and then dim.

Note
It is recommended to fully charge your robot before first time use.

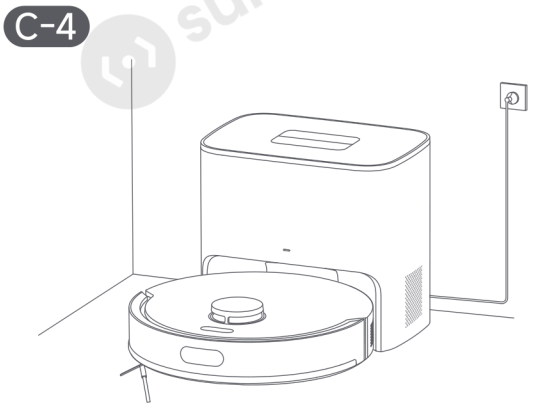


Fig. C-4

5. How to Use

5.1 Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, and the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button for 3 seconds.

5.2 Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

5.3 Start Cleaning

Press the power button to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to the base station smoothly.
- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated on the app.

5.4 Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it.

If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note

If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

5.5 Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note

To use this function, please enable it in the app.

5.6 Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00–8:00 by default.

Note

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

5.7 Spot Cleaning

When the robot is awaiting, press and hold the button ⌂ for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

5.8 Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

5.9 Use Mopping Function

Note

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Press the release clip to remove the 2-in-1 water tank with dust box.

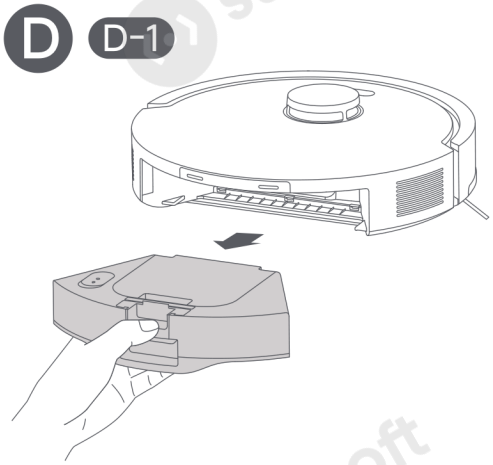


Fig. D-1

2. Open the water inlet lid, fill the tank with water, and close the lid tightly.

Note

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

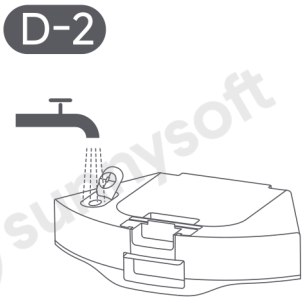


Fig. D-2

3. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the figure.

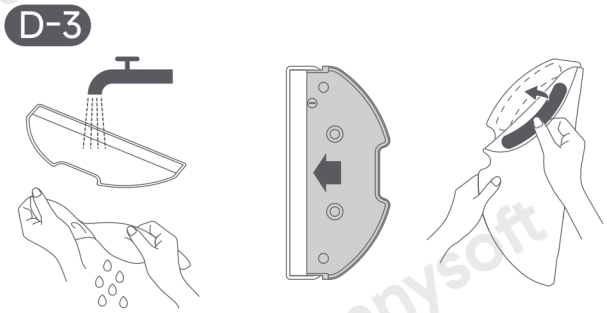


Fig. D-3

4. Reinstall the 2-in-1 water tank with dust box and mop assembly back as shown in the figure until they click into place. Press the power button or use the app to start cleaning.

Note

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the mop pad moisture as required.

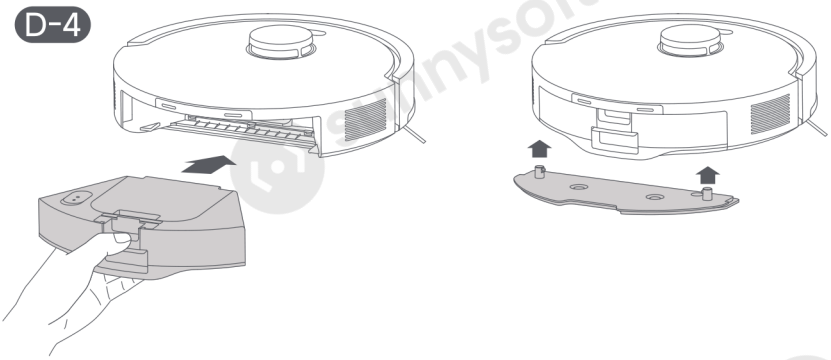


Fig. D-4

5. When the robot returns to charge after cleaning, remove the mop pad holder and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Note

- Wash the mop pad after each use, and regularly empty the water tank of unused water.
- Remove the mop assembly when not mopping.

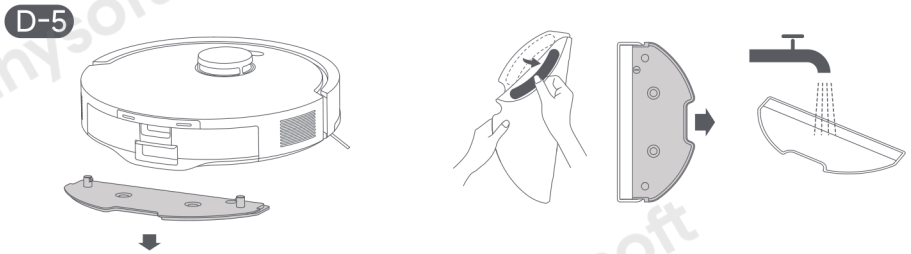


Fig. D-5

6. Routine Maintenance

6.1 Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Side brush	Once every 2 weeks	Every 3 to 6 months
Dust box's filter	Once every 2 weeks	Every 3 to 6 months
Base station's signaling area	Once every month	/
Charging contacts	Once every month	/
Auto-empty vents	Once every month	/
Laser distance sensor (LDS)	Once every month	/
Return-to-base sensor	Once every month	/
Bumper	Once every month	/
Bottom of the robot	Once every month	/
Omnidirectional wheel	Once every month	/
Cliff sensors	Clean it as needed	/
Dust box	Clean it as needed	/
Main wheels	Clean it as needed	/
Water tank	Clean it as needed	/
Dust bag	/	Every 2 to 5 months

Note

The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

6.2 Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard, and lift the brush out of the robot.
2. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Then reinstall the brush and press on the brush guard to lock it in place.

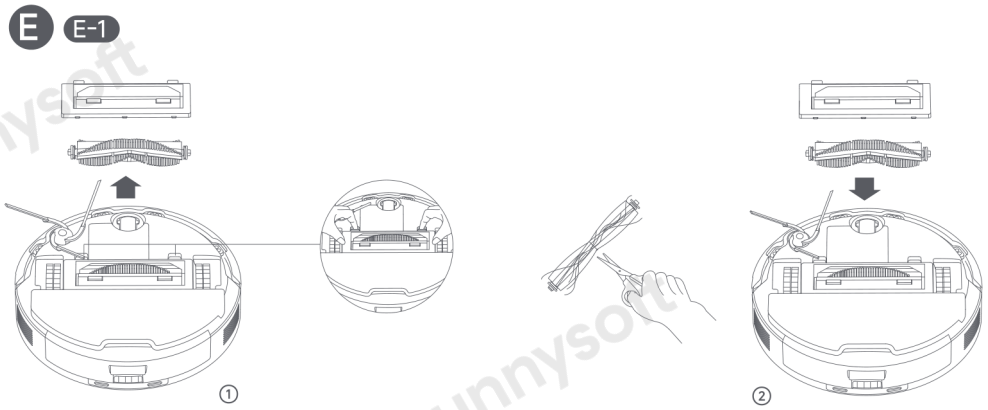


Fig. E-1

6.3 Side Brush

Remove and clean the side brush.

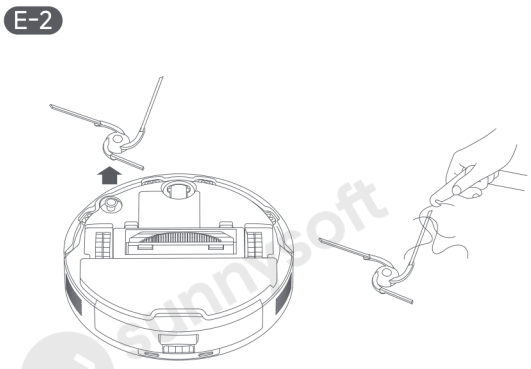


Fig. E-2

6.4 Omnidirectional Wheel

Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the omnidirectional wheel.

E-3

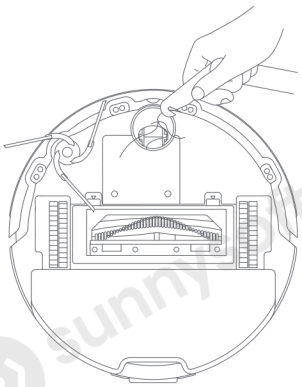


Fig. E-3

6.5 2-in-1 Water Tank with Dust Box

1. Press the release clip to remove the 2-in-1 water tank with dust box, and then empty the water tank.
2. Open the dust box cover and empty the dust box.
3. Open the filter holder to remove the HEPA filter and tap the HEPA filter gently.

Note
Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and HEPA filter with water and air dry them completely before reinstalling.

Note
• Do not rinse the parts outside the dust box. If there are any water stains, please wipe them dry before reinstalling. • Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent. • Use the dust box and filter only when they are completely dry.

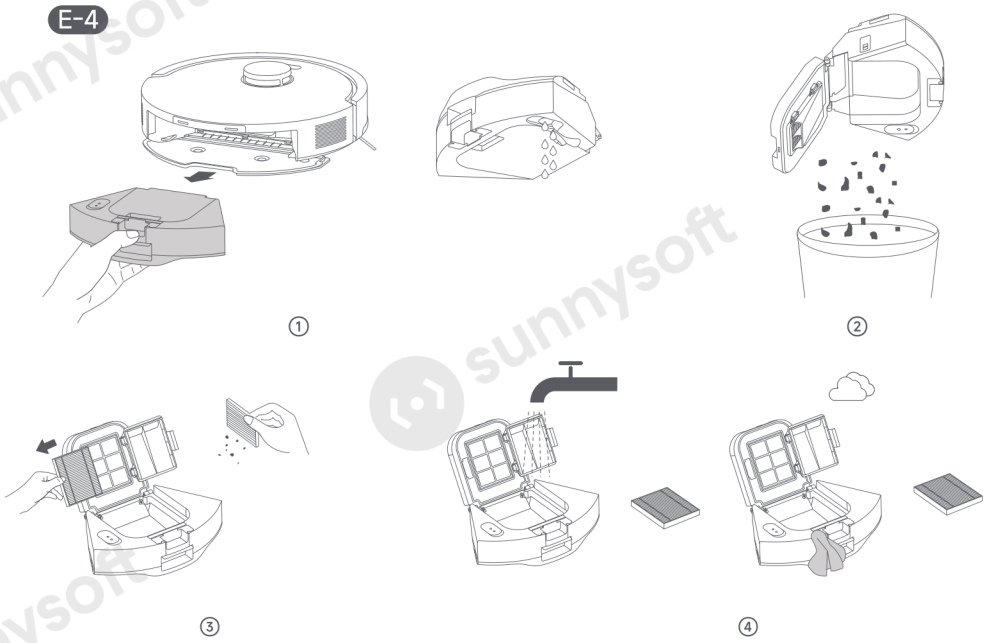


Fig. E-4

6.6 Mop Pad

1. Remove the mop assembly and pull the mop pad off the mop pad holder.
2. Clean the mop pad with water only and dry it completely before reinstalling.

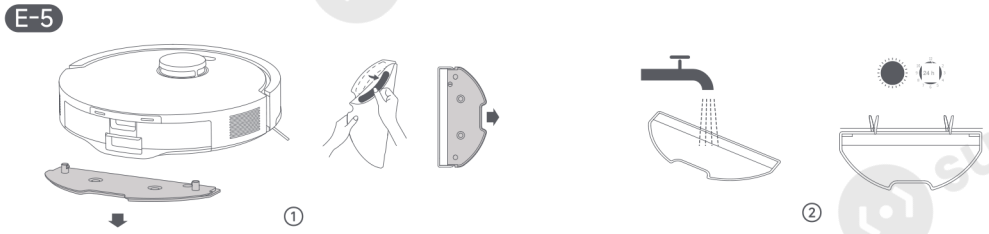


Fig. E-5

6.7 Robot Sensors

Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:

1. Laser distance sensor (LDS)
2. Bumper
3. Return-to-base sensor
4. Cliff sensors

Note
A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

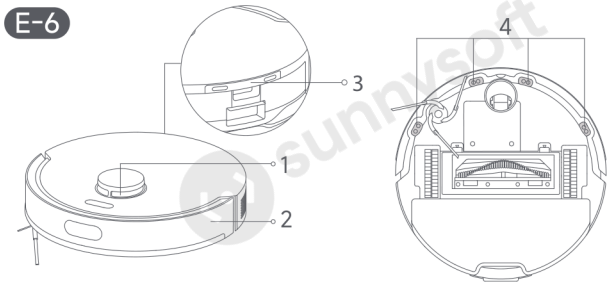


Fig. E-6

6.8 Auto-Empty Vents, Charging Contacts and Signaling Area

Clean the auto-empty vents, charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.

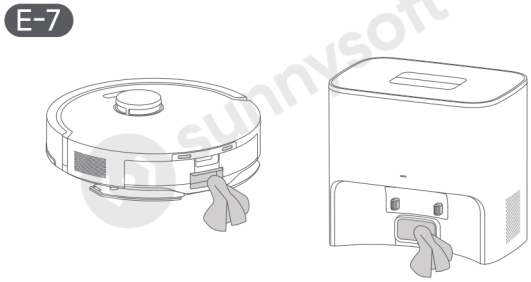


Fig. E-7

6.9 Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

Note
Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.
3. Install a new dust bag.
4. Reinstall the dust tank cover.

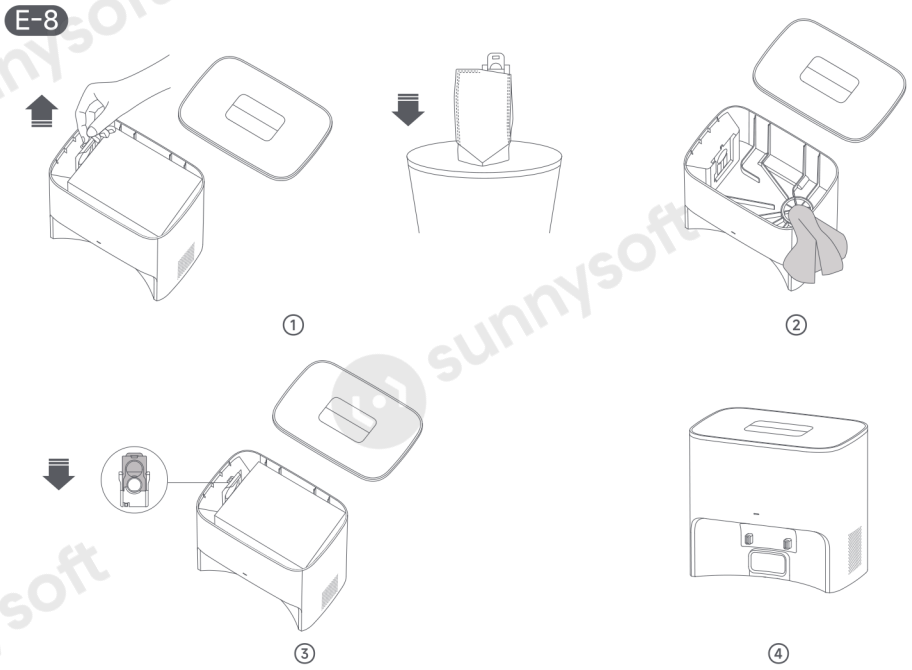


Fig. E-8

6.10 Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.
2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.
3. Reinstall the air duct cover.

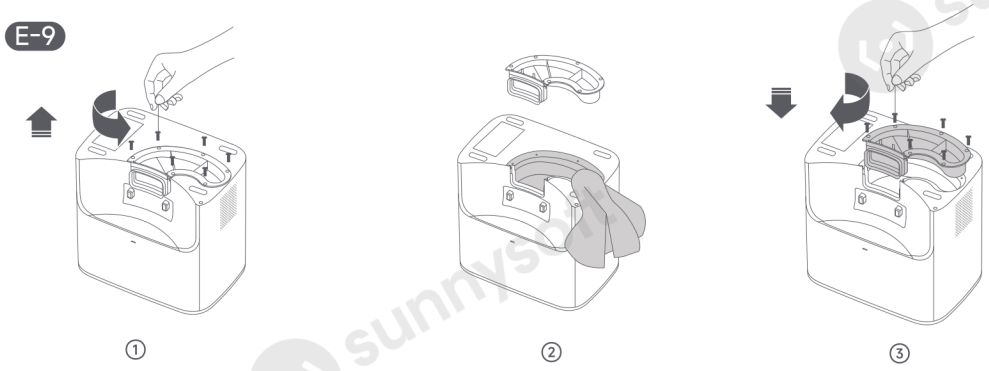


Fig. E-9

6.11 Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal

battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

7. Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	• The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again. • The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 0 °C and 40 °C.
The robot will not charge.	• The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. • The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	• The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. • The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. • The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. • The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.

Problem	Solution
The robot cannot find and return to the base station.	• The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. • The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. • There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. • Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. • Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	• Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. • The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. • It is recommended to move the base station to a different place and try again.
The robot will not turn off.	• The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the power button for 3 seconds to turn it off. • If the robot cannot be turned off by performing the previous step, press and hold the power button for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.

Problem	Solution
The charging speed is slow.	• It takes about 4.5 hours to fully charge the robot when its battery is low. • If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. • The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	• Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it. • A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard objects. • The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. • Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	• Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. • Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot.
The robot misses the rooms to be cleaned.	• Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. • Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps. • The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	• Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. • The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button ⌂.
The base station cannot automatically empty the dust box.	• Check whether the dust bag in the dust tank is full. • If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	• Check whether there is water inside the water tank. • Clean the mop pad if it becomes dirty. • Make sure the mop pad and the mop pad holder are installed correctly according to the user manual.
The robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	• DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

8. Specifications

8.1 Robot

Model	RLF41GD
Charging Time	Approx. 4.5 hours
Rated Voltage	14.4 V
Rated Power	45 W
Operation Frequency	2400–2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal conditions of use, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

8.2 Base Station with Auto-Empty

Model	RCFD0301
Rated Input	220–240 V, 50–60 Hz
Rated Output	20 V, 1 A
Rated Power (during dust emptying)	650 W

8.3 Rechargeable Lithium-ion Battery Pack

Model	C1251A6
Type	Li-ion
Number	1
Rated Capacity	2.95 Ah

8.4 Standby Power Consumption

Base Station/Charging Dock
Power consumption in standby mode: ≤ 0.5 W (within 15 minutes after the robot leaves the base station/charging dock)

Robot & Base Station/Charging Dock
Power consumption in networked standby mode: ≤ 2 W (within 20 minutes after the battery pack of the robotic vacuum cleaner is fully charged)
Power consumption in standby mode: ≤ 0.5 W (within 20 minutes after the battery pack of the robotic vacuum cleaner is fully charged)

9. Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

Caution

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

9.1 Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

9.2 WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz